



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 2007 12 21
KOM(2007) 844 galutinis

2007/0286 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl pramoninių išmetamųjų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės)

(Nauja redakcija)

(pateikta Komisijos)

[KOM(2007) 843 galutinis]
[SEK(2007) 1679]
[SEK(2007) 1682]

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1) PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Sprendimas peržiūrėti Direktyvą dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) ir kitus susijusius teisės aktus dėl pramoninių išmetamųjų teršalų buvo priimtas daugiausia atsižvelgiant į Lisabonos darbotvarkę, Šeštąją Bendrijos aplinkosaugos veiksmų programą ir ES darnaus vystymosi strategiją. Vienas svarbiausių šių iniciatyvų tikslų – užtikrinti geresnę aplinkos apsaugą, garantuojant išlaidų efektyvumą ir skatinant technines naujoves. Be to, peržiūrėti minėtą direktyvą numatyta pagal „geresnio reglamentavimo“ iniciatyvą; toks peržiūrėjimas įtrauktas ir į 2006–2009 m. EB tęstinę teisės aktų paprastinimo programą.

Bendrosios aplinkybės

Pramoninė veikla – tai svarbi mūsų ekonomikos dalis. Tačiau vykdant šią veiklą teršiama aplinka, susidaro atliekų ir naudojama energija. Nors per pastaruosius kelis dešimtmečius išmetamųjų teršalų kiekis sumažėjo, pramoninė veikla tebėra svarbus taršos šaltinis.

TIPK direktyva taikoma apie 52 000 įrenginių. Iš šių įrenginių į orą išmetami teršalai sudaro didelę dalį viso pagrindinių išmetamųjų teršalų kiekio ir gerokai viršija Oro taršos teminėje strategijoje nustatytus tikslus. Jeigu TIPK įrenginių keliama tarša nebus sumažinta, sveikatai ir aplinkai nebus padarytas su šių tikslų įgyvendinimu susijęs teigiamas poveikis.

Pramoninė veikla aplinkai daro ir kitokią didelį poveikį, pavyzdžiui, teršiamas vanduo, dirvožemis ir skatinamas atliekų susidarymas. Todėl išduodant leidimus būtina atsižvelgti į taršos poveikį įvairioms aplinkos terpėms ir laikytis integruoto požiūrio.

Svarbiausias tokio požiūrio aspektas – geriausių galimų priemonių (GGP) taikymas. Tai yra patvirtintos efektyviausios priemonės aukštam aplinkos apsaugos lygiui užtikrinti, kurios, atsižvelgiant į jų taikymo sąnaudas bei privalumus ir esant palankioms ekonominėms bei techninėms sąlygoms, gali būti taikomos atitinkamame sektoriuje.

Komisija, su valstybėmis narėmis ir kitomis suinteresuotosiomis šalimis keisdama informaciją apie geriausias galimas priemones, rengia GGP informacinius dokumentus, kuriuose nurodoma, kas ES lygmeniu kiekviename pramonės sektoriuje laikoma geriausiomis galimomis priemonėmis.

Pramoniniams įrenginiams taip pat taikomos konkrečioms sektoriams skirtos direktyvos, kuriose nustatytos eksploataavimo sąlygos ir kiti techniniai reikalavimai. TIPK direktyvos atžvilgiu šios nuostatos turi būti laikomos būtiniausiais reikalavimais.

Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

Šio pasiūlymo tikslas – peržiūrėti toliau nurodytus teisės aktus, išdėstyti juos nauja redakcija ir sujungti į vieną teisės aktą.

1978 m. vasario 20 d. Tarybos direktyva dėl titano dioksido pramonės atliekų, OL L 54, 1978 2 25, p. 19.

1982 m. gruodžio 3 d. Tarybos direktyva 82/883/EEB dėl aplinkos, veikiamos titano dioksido pramonės atliekų, priežiūros ir stebėjimo tvarkos, OL L 378, 1982 12 31, p. 1.

1992 m. gruodžio 15 d. Tarybos direktyva 92/112/EEB dėl titano dioksido pramonės atliekų

sukeltos taršos mažinimo ir galutinio panaikinimo programų derinimo tvarkos, OL L 409, 1992 12 31, p. 11 (šie trys teisės aktai turi bendrą pavadinimą – *TiO₂ direktyvos*).

1996 m. rugsėjo 24 d. Tarybos direktyva 96/61/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK direktyva), OL L 257, 1996 10 10, p. 26.

1999 m. kovo 11 d. Tarybos direktyva 1999/13/EB dėl tam tikrų veiklos rūšių ir tam tikrų įrenginių lakiųjų organinių junginių, susidarančių naudojant organinius tirpiklius, emisijų apribojimo (LOJ tirpiklių direktyva), OL L 85, 1999 3 29, p. 1.

2000 m. gruodžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/76/EB dėl atliekų deginimo (Atliekų deginimo direktyva), OL L 332, 2000 12 28, p. 91.

2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kūrų deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (Didelių kūrų deginančių įrenginių direktyva), OL L 309, 2001 11 27, p. 1.

Derėjimas su kitomis Europos Sąjungomis politikos sritimis ir tikslais

Šis pasiūlymas, kuriuo siekiama užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, atitinka Europos bendrijos steigimo sutarties 175 straipsnį.

2) KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Konsultacijų metodai, pagrindiniai tiriamieji sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Aptariamų teisės aktų peržiūrėjimas pradėtas 2005 m. pabaigoje. Jis buvo grindžiamas plačia tyrimų programa ir nuolatinėmis konsultacijomis su suinteresuotosiomis šalimis. Be to, buvo sudaryta patariamoji grupė, surengtas susitikimas su suinteresuotosiomis šalimis ir konsultuojamasi internetu.

Atsakymų santrauka ir kaip į juos atsižvelgta

Internetu buvo konsultuojamasi nuo 2007 m. balandžio 17 d. iki birželio 18 d. Gauta ir išanalizuota apie 450 atsakymų.

Didžioji respondentų dauguma sutiko, kad:

- ES teisės aktais ir toliau turėtų būti integruotai reglamentuojamos visos pagrindinės TIPK įrenginių poveikio aplinkai rūšys;
- geriausių galimų priemonių taikymas turėtų išlikti pagrindiniu pramoninių įrenginių taršos pavojaus prevencijos ir mažinimo principu ir pirmiausia turėtų būti grindžiamas GGP informaciniais dokumentais;
- ES lygmeniu turėtų būti nustatytos būtiniausios tikrinimų taisyklės ir numatytos papildomos priemonės monitoringo bei teršalų išmetimo ataskaitų teikimo srityje;

- specialieji moksliniai tyrimai gali padėti atrasti naujų priemonių, kurios ateityje galėtų būti naudojamos kaip geriausios galimos priemonės;
- veiklos vykdytojams būtų panaikinti nereikalingi monitoringo ir informacijos perdavimo reikalavimai, o visi valstybėms narėms taikomi reikalavimai dėl ataskaitų teikimo Komisijai būtų apibendrinti ir supaprastinti.

Visa bendroji informacija pateikta šiai iniciatyvai skirtoje CIRCA svetainėje¹, kuri atvira visuomenei.

Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Susijusios mokslo ir kompetencijos sritys

Rengiant šį pasiūlymą buvo naudojamosi šių sričių kompetencija: 1) pramoninių išmetamųjų teršalų (išmetamų į orą, vandenį ir dirvožemį) poveikio sveikatai ir aplinkai vertinimas; 2) pramoninių išmetamųjų teršalų prevencijai arba jų kiekiui mažinti skirtos aplinkosaugos technologijos; 3) ekonominė analizė ir modeliavimas; 4) poveikio sveikatai vertinimas, įskaitant jo finansinį vertinimą; 5) naudos ekosistemoms vertinimas; 6) leidimų išdavimas pramoniniams įrenginiams ir jų kontrolė.

Taikyti metodai

Pagrindiniai taikyti metodai: ekspertų susitikimai, užsakyta plati tyrimų programa (įskaitant modeliavimą ir išsamios informacijos apie tai, kaip vyksta įgyvendinimas, rinkimą taikant konkrečių atvejų analizę), sektorių ir geografinis vertinimas.

Pagrindinės organizacijos ir ekspertai, su kuriais konsultuotasi

Konsultuotasi su įvairių sričių valstybių narių ekspertais, mokslo ekspertais, pramonės atstovais, aplinkosaugos nevyriausybinėmis organizacijomis ir atskirų sričių konsultantais.

Gautų ir panaudotų patarimų santrauka.

Komisijos gautą informaciją galima apibendrinti taip: i) pramoniniai išmetamieji teršalai gali kelti didelį pavojų žmonių sveikatai ir aplinkai, tačiau šio pavojaus galima išvengti ir jį kontroliuoti taikant ekonomiškai geriausias galimas priemones; ii) siekiant užtikrinti, kad geriausių galimų priemonių taikymas būtų naudingas aplinkai ir padėti valstybėms narėms įgyvendinti dabar galiojančias nuostatas, tas nuostatas reikia sustiprinti; iii) kad būtų sumažinta nepagrįsta administracinė našta ir užtikrintas tinkamesnis teisės aktų taikymas, būtina pagerinti skirtingų teisės aktų tarpusavio sąveiką, o tam tikras informacijos perdavimo ir monitoringo nuostatas supaprastinti.

Ekspertų patarimų paskelbimas visuomenei

¹ http://circa.europa.eu/Public/irc/env/ippc_rev/library

Visos ekspertų ataskaitos (projektai ir galutinės redakcijos), ekspertų kontaktiniai duomenys, suinteresuotųjų šalių pastabos ir nuomonės buvo nuolatos skelbiami internete, kad visuomenė galėtų su šia informacija susipažinti.

Poveikio vertinimas

Pagrindinės poveikio vertinime nurodytos problemos: 1) šiuo metu galiojantys teisės aktai turi trūkumų, todėl jie nėra tinkamai įgyvendinami, o vykdant jų įgyvendinimo kontrolę Bendrijos lygmeniu susiduriama su sunkumais – todėl neišnaudojamos galimybės daryti teigiamą poveikį sveikatai ir aplinkai; 2) šiuo metu galiojančios teisinės sistemos atskiros dalys yra sudėtingos ir nepakankamai nuoseklios. Šios problemos trukdo siekti ES darnaus vystymosi strategijoje ir ypač teminėse strategijose nustatytų tikslų; be to, dėl labai nevienodų aplinkosaugos normų ir nepagrįstos administracinės naštos gali būti iškreipta konkurencija.

Siekiant parengti ekonomiškų priemonių rinkinį minėtoms problemoms spręsti, remiantis šiomis išvadomis poveikio vertinime buvo išnagrinėtos įvairios politinės priemonės. Atlikusi vertinimą Komisija teikia toliau išvardytus pasiūlymus.

Kad išspręstų dabar galiojančių teisės aktų nenuoseklumo ir sudėtingumo problemą, Komisija siūlo priimti vieną direktyvą, kurią sudarytų nauja redakcija išdėstytos TIPK direktyva ir šešios konkrečioms sektoriams skirtos direktyvos.

Peržiūrėti tam tikras dabar galiojančių teisės aktų nuostatas būtina ir dėl kitų priežasčių: reikia pašalinti esamus geriausių galimų priemonių taikymo trūkumus, išspręsti problemas, susijusias su tam tikrais neaiškiais reikalavimais (pvz., dėl geriausiomis galimomis priemonėmis grindžiamo leidimų išdavimo arba peržiūrėjimo), tinkamiau reglamentuoti aptariamų teisės aktų įgyvendinimo kontrolę ir pašalinti teisės aktų trūkumus, susijusius su teminių strategijų tikslų įgyvendinimu. Kai kurie svarbiausi rekomenduojami teisės aktų pakeitimai:

- aiškiau apibūdinti ir sustiprinti „geriausių galimų priemonių“ sąvoką;
- peržiūrėti dideliems kurą deginantiems įrenginiams ir titano dioksido gamybos įrenginiams taikomas mažiausias išmetamųjų teršalų ribines vertes, siekiant suvienodinti jas su GGP normomis;
- įkurti komitetą, kuris, atsižvelgdamas į mokslo ir technikos pažangą, pataisytų dabar galiojančius neesminius techninius reikalavimus arba nustatytų valstybių narių teikiamų ataskaitų rūšis ir formą;
- įtraukti tikrinimus reglamentuojančias nuostatas ir nuostatas, kurios užtikrintų geresnę aplinkos apsaugą;
- skatinti naujoves ir kurti bei taikyti naujus metodus;
- supaprastinti tam tikras leidimų išdavimo, monitoringo ir informacijos perdavimo nuostatas, siekiant sumažinti nepagrįstą administracinę naštą;
- išplėsti teisės aktų taikymo sritį, tiksliau ją apibrėžti ir aiškiau išdėstyti teisės aktų nuostatas, siekiant tinkamiau įgyvendinti teminėse strategijose nustatytus tikslus.

Poveikio vertinimo ataskaita paskelbta svetainėje
<http://ec.europa.eu/environment/ipcc/index.htm>.

3) TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūlomų veiksmų santrauka

Šio pasiūlymo tikslas – peržiūrėti ir į vieną direktyvą sujungti septynias pramoninių išmetamųjų teršalų srityje galiojančias direktyvas.

Išdėstant dokumentus nauja redakcija, viename dokumente galima pateikti pasiūlytus esminius direktyvų pakeitimus ir nepakitusių pirminių nuostatų pakeitimus.

Be to, pasiūlymu bus sustiprintos tam tikros nuostatos arba įtraukta naujų nuostatų, kad nacionalinės valdžios institucijos tinkamiau įgyvendintų teisės aktus ir vykdytų geresnę jų įgyvendinimo kontrolę – taip bus siekiama aukšto aplinkos apsaugos lygio ir kartu paprastinami teisės aktai bei mažinama nepagrįsta administracinė našta. Aiškesnės nuostatos padės Bendrijos lygmeniu tinkamiau atlikti teisės aktų įgyvendinimo stebėseną ir kontrolę.

Teisinis pagrindas

Svarbiausias direktyvos tikslas – aplinkos apsauga. Todėl šis pasiūlymas grindžiamas EB steigimo sutarties 175 straipsniu.

Subsidiarumo principas

Subsidiarumo principas taikomas tik jei pasiūlymas nepriklauso išimtinai Bendrijos kompetencijai.

Valstybės narės negali tinkamai įgyvendinti pasiūlymo tikslų dėl toliau išvardytų priežasčių.

Šiuo metu galiojančiuose teisės aktuose nustatytos būtiniausios pramoninių išmetamųjų teršalų prevencijos ir kontrolės Bendrijoje normos. Šis principas pasiūlyme išlaikytas. Be to, dauguma pramoninių išmetamųjų teršalų (pvz., į orą ar vandenį išmetamų teršalų) gali patekti iš vienos valstybės į kitą. Todėl visos valstybės narės turi imtis priemonių, kad būtų sumažintas kiekvienoje valstybėje narėje gyventojams ir aplinkai keliamas pavojus.

Bendrijos veiksmais bus galima geriau pasiekti pasiūlymo tikslus dėl toliau išvardytų priežasčių.

Pagrindinis šio pasiūlymo siekis – iš dalies pakeisti ir supaprastinti pramoninių išmetamųjų teršalų srityje galiojančius teisės aktus, kuriuose nustatytos visoje Bendrijoje taikomos būtiniausios pramoninių išmetamųjų teršalų prevencijos ir kontrolės normos. Dėl pramoninių išmetamųjų teršalų labai auga oro, vandens ir dirvožemio tarša, skatinamas atliekų susidarymas ir energijos naudojimas. Pramoniniai išmetamieji teršalai paprastai turi didelį tarpvalstybinį poveikį – į orą arba vandenį išleisti teršalai didina kitose valstybėse narėse matuojamą taršą. Atsižvelgiant į problemos mastą, reikėtų imtis Bendrijos lygmens veiksmų. Valstybės narės negali pačios išspręsti šių problemų, todėl reikia imtis suderintų ES lygmens veiksmų.

Pasiūlymas daugiausia skirtas galiojantiems teisės aktams supaprastinti ir kai kurioms nuostatoms sustiprinti, kad valstybės narės tinkamiau taikytų šiuos teisės aktus ir kad Bendrijos lygmeniu būtų veiksmingiau kontroliuojamas jų įgyvendinimas. Atitinkamoms valstybių narių institucijoms pasiūlyme numatyta galimybė pasirinkti teisės aktų įgyvendinimo, įgyvendinimo kontrolės ir atitikties užtikrinimo priemones – taip aplinkai ir visiems ES piliečiams garantuojamos būtiniausios apsaugos normos.

Todėl pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą.

Proporcingumo principas

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau nurodytų priežasčių.

Pasirinkta teisinė priemonė yra direktyva, nes 1) pasiūlymu siekiama išdėstyti galiojančias direktyvas nauja redakcija ir supaprastinti jas; 2) jame nustatyti tikslai, o šių tikslų įgyvendinimo tvarką nustato valstybės narės.

Pasiūlyme numatytos naujos priemonės, kurios sumažins nepagrįstą finansinę ir administracinę naštą: visų pirma, bus sudarytos sąlygos valstybėse narėse bendrus leidimus išduoti įrenginiams, kuriems ES lygmeniu taikomi skirtingi teisės aktai; bus supaprastinti monitoringo ir ataskaitų teikimo reikalavimai; bus diegiama keitimosi informacija sistema ir skatinamas elektroninis informacijos apie pramoninius išmetamuosius teršalus perdavimas. Be to, bus panaikinti tam tikri informacijos perdavimo reikalavimai.

Nors pasiūlyme tiksliau apibrėžta leidimo sąlygų vykdymo kontrolė, atitiktis joms ir leidimų peržiūrėjimas, valstybių narių valdžios institucijoms numatytos gana lanksčios sąlygos siekti teisės aktuose nustatytų tikslų, taikant ekonomiškiausią įgyvendinimo tvarką. Be to, pasiūlyme bus aiškiau apibrėžta teisės aktų taikymo sritis, siekiant išvengti nenuoseklaus ir nevienodo teisės aktų aiškinimo valstybėse narėse. Be to, į teisės aktų taikymo sritį siūloma įtraukti keletą papildomų sektorių. Toks pakeitimas grindžiamas išsamia poveikio analize, kurią atlikus nustatyta, kad taikymo srities išplėtimas būtinas, proporcingas ir duos papildomos naudos.

Todėl pasiūlymas atitinka proporcingumo principą.

Pasirinkta priemonė

Pasirinkta priemonė – direktyva.

Kitos priemonės būtų netinkamos dėl toliau nurodytų priežasčių.

Šio pasiūlymo tikslas – sujungti septynias galiojančias direktyvas į vieną teisės aktą ir jas supaprastinti. Dėl šios priežasties ir atsižvelgiant į tai, jog galiojančiuose teisės aktuose nustatyti Bendrijos tikslai, o valstybėms narėms leidžiama pasirinkti įgyvendinimo priemones, geriausia teisinė priemonė yra direktyva.

4) POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi jokio poveikio Bendrijos biudžetui.

5) PAPILDOMA INFORMACIJA

Supaprastinimas

Pasiūlyme numatyta supaprastinti teisės aktus ir ES arba nacionalinėms valdžios institucijoms taikomas administracines procedūras.

Išdėstant nauja redakcija aptariamus teisės aktus, galiojančios nuostatos bus supaprastintos ir patobulintos. Nereikalingos nuostatos ir įpareigojimai bus panaikinti, o informacijos perdavimo bei monitoringo reikalavimai bus supaprastinti ir įdiegta elektroninio informacijos perdavimo sistema. Tai turėtų padėti valstybėms narėms sumažinti nereikalingas administracines kliūtis, atsižvelgiant į tai, kad daugiausia sutaupyti lėšų galima pakeitus įgyvendinimo tvarką valstybių narių lygmeniu. Tokiu požiūriu ir yra grindžiamas teisės aktas: jame nustatyta bendra sistema ir principai, o ne išsamus įgyvendinimo tvarka.

Šis pasiūlymas įtrauktas į testinę Komisijos programą Bendrijos teisynui paprastinti ir į jos darbo ir teisės aktų leidybos programą (jo nuoroda CLWP 2007/ENV/002).

Galiojančių teisės aktų panaikinimas

Priėmus pasiūlymą, septynios galiojančios direktyvos bus panaikintos.

Persvarstymo, pakeitimo, laikino galiojimo sąlyga

Komisija apsvarstys siūlomo teisės akto įgyvendinimą ir kas trejus metus teiks ataskaitas Tarybai ir Europos Parlamentui.

Atitikmenų lentelė

Valstybės narės turi perduoti Komisijai nacionalinių nuostatų, kuriomis direktyva perkeliama į nacionalinę teisę, tekstą ir šių nuostatų bei direktyvos atitikmenų lentelę.

Europos ekonominė erdvė

Siūlomas teisės aktas susijęs su EEE, todėl turėtų būti jai taikomas.

Išsamus pasiūlymo paaiškinimas

Šiuo metu galiojančių direktyvų taikymo sritis nepakeista. Pasiūlymas taikomas I priede išvardytoms veiklos rūšims (tai atitinka šiuo metu galiojančios TIPK direktyvos taikymo sritį), VII priedo I dalyje išvardytoms veiklos rūšims (tai atitinka šiuo metu galiojančios LOJ tirpiklių direktyvos taikymo sritį), kurą deginantiesiems įrenginiams, atliekų deginimo įrenginiams, bendro atliekų deginimo įrenginiams ir titano dioksido gamybos įrenginiams. Tačiau dabartinė I priedo taikymo sritis buvo šiek tiek pakeista: į ją įtrauktos tam tikros papildomos veiklos rūšys, pvz., kurą deginantys įrenginiai, kurių našumas yra nuo 20 iki 50 MW, medienos bei medienos gaminių konservavimas ir medžio plokščių gamyba.

Pasiūlymą sudaro septyni skyriai. I skyrius – tai bendroji dalis, kurioje pateiktos bendrosios nuostatos, taikomos visų šioje direktyvoje nurodytų rūšių pramoninei veiklai. II skyrius taikomas I priede išvardytoms veiklos rūšims. Jame pateikiamos specialiosios tai veiklai taikomos nuostatos, kuriomis iš dalies pakeičiami dabartiniai TIPK direktyvos reikalavimai. III–VI skyriuose nustatyti būtiniausi reikalavimai atitinkamai dideliems kurą deginantiesiems įrenginiams, atliekų deginimo įrenginiams, tirpiklius naudojančioms įrenginiams ir titano dioksido gamybos įrenginiams. VII skyriuje pateikiamos nuostatos, susijusios su kompetentingomis institucijomis, valstybių narių perduodama informacija bei nuobaudomis, ir tipinės baigiamosios nuostatos.

Pastabos apie straipsnius

Pateikiamos pastabos apie naujus straipsnius arba iš esmės pakeistus straipsnius.

• Leidimo sąlygų nustatymas I priede išvardytų rūšių veiklai (14–17 straipsniai)

Siekiant užtikrinti aukštą aplinkos apsaugos lygį, leidime turėtų būti numatytos visos būtinos priemonės, nurodytos išmetamųjų taršiųjų medžiagų ribinės vertės ir nustatyti atitinkami dirvožemio ir požeminio vandens apsaugos bei monitoringo reikalavimai. Nustatant leidimo sąlygas turėtų būti atsižvelgta į geriausias galimas priemones.

Kad nustatytų geriausias galimas priemones ir suvienodintų pramoninės veiklos keliamos taršos lygį Bendrijoje, Komisija, pasikeitusi informacija su suinteresuotosiomis šalimis, tvirtina geriausių galimų priemonių informacinius dokumentus (toliau – GGP informaciniai dokumentai).

Atlikus nuodugnią analizę nustatyta, kad geriausių galimų priemonių taikymas turi didelių trūkumų. Tokią padėtį lėmė šios priežastys: dabartiniuose teisės aktuose geriausios galimos priemonės buvo apibrėžtos nepakankamai tiksliai; kompetentingoms institucijoms sudarytos pernelyg lanksčios sąlygos, leidžiančios nesiremti šiomis priemonėmis išduodant leidimus; neaiški GGP informacinių dokumentų paskirtis. Todėl leidimuose, išduoduose įgyvendinant TIPK direktyvą, dažnai esama sąlygų, kurios nėra pagrįstos GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintomis geriausiomis galimomis priemonėmis. Be to, nepateikiama pakankamai tokių reikalavimų nesilaikymą pateisinančių priežasčių arba jos nepateikiamos visai.

Dėl šių trūkumų aplinkai nebuvo padarytas planuotas teigiamas poveikis, o vidaus rinka tebėra gerokai iškreipta.

Siekiant pašalinti šiuos trūkumus, pasiūlyme numatyta paskatinti plačiau taikyti geriausias galimas priemones ir aiškiau apibrėžti jų taikymo tvarką. Jame taip pat numatyta, kad nustatant leidimo sąlygas turi būti remiamasi GGP informaciniais dokumentais, o išmetamųjų teršalų ribinės vertės negali viršyti išmetamųjų teršalų ribinių verčių, susijusių su tuose GBP informaciniuose dokumentuose apibūdintų geriausių galimų priemonių taikymu.

Siekiant atsižvelgti į tam tikras ypatingas aplinkybes, pasiūlyme numatyta, kad kompetentingos institucijos gali taikyti išimtis, t. y. leisti, kad išmetamųjų teršalų ribinės

vertės viršytų išmetamųjų teršalų kiekį, susijusį su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintų geriausių galimų priemonių taikymu. Tačiau tokios išimtys turėtų būti taikomos remiantis tinkamai nustatytais kriterijais, o išmetamųjų teršalų kiekis neturėtų viršyti šios direktyvos III–VI skyriuose nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Apie tokias išimtis ir jų taikymo priežastis turėtų būti pranešama visuomenei.

Be to, siekiant suteikti veiklos vykdytojams galimybę išbandyti naujas priemones, kurias taikant būtų galima užtikrinti geresnę aplinkos apsaugą, pasiūlyme numatyta, kad kompetentinga institucija gali leisti laikinai nukrypti nuo išmetamųjų teršalų normų, susijusių su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintų geriausių galimų priemonių taikymu.

Pasiūlyme taip pat numatytas naujas reikalavimas periodiškai stebėti įrenginių eksploatavimo vietos dirvožemį ir požeminius vandenis, siekiant surinkti būtinos informacijos ir apsaugoti šias aplinkos terpes nuo taršos pavojingomis medžiagomis.

- **I priede išvardytų rūšių veiklai taikomos nuostatos dėl leidimo sąlygų atitikties ir geresnio aplinkos apsaugos lygio (22, 24 ir 25 straipsniai)**

Šiuo metu galiojančių teisės aktų nuostatos dėl informacijos apie reikalavimų vykdymą perdavimo, tikrinimų ir leidimų peržiūrėjimo yra neaiškios, todėl teisės aktų įgyvendinimo tvarka valstybėse narėse labai skiriasi, neužtikrinamas tinkamas aplinkos apsaugos lygis, o vidaus rinka iškreipiama.

Todėl į pasiūlymą įtraukta konkretesnių nuostatų, siekiant užtikrinti veiksmingą šios direktyvos įgyvendinimą ir tinkamą to įgyvendinimo kontrolę. Į jį įrašyta nauja nuostata, pagal kurią veiklos vykdytojai kompetentingai institucijai turės reguliariai pranešti, kaip vykdomos leidimo sąlygos. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šios direktyvos nesilaikymo atvejais veiklos vykdytojas ir kompetentinga institucija imtųsi reikiamų priemonių.

Pasiūlyme taip pat numatyta, kad, patvirtinus naują GGP informacinį dokumentą arba jį atnaujinus, leidimo sąlygos bus persvarstomos ir prireikus atnaujinamos, siekiant atsižvelgti į geriausių galimų priemonių raidą arba kitus įrenginio eksploatavimo pakeitimus.

Be to, valstybės narės turės parengti aplinkosauginių tikrinimų sistemą. Šios naujos nuostatos daugiausia grindžiamos Rekomendacija 2001/331/EB, nustatančia minimalius aplinkosauginių tikrinimų valstybėse narėse kriterijus.

Šie nauji pakeitimai padės užtikrinti geriausių galimų priemonių taikymą, o tam tikrais atvejais jį paspartinti. Tai padės siekti teminėse strategijose nustatytų tikslų ir sumažins konkurencijos iškraipymą.

- **Ekspluatavimo vietos uždarymas ir jai padarytos žalos šalinimas, kai vykdoma I priede išvardytų rūšių veikla (23 straipsnis)**

Pramoninė veikla gali padaryti didelį neigiamą poveikį dirvožemio ir požeminių vandenių kokybei, nes vykdant šią veiklą naudojamos, gaminamos arba išmetamos pavojingos medžiagos. Šiuo metu galiojančių teisės aktų nuostatose reikalavimas po veiklos nutraukimo uždaryti eksploatavimo vietą ir pašalinti jai padarytą žalą apibrėžtas neaiškiai.

Siekiant aiškiau apibrėžti reikalavimus ir padėti įgyvendinti Dirvožemio apsaugos teminėje strategijoje nustatytus tikslus, pasiūlyme numatyta, kad veiklos vykdytojai turi parengti pagrindinę ataskaitą, kurioje pateikiama kiekybinė informacija apie dirvožemio ir požeminių vandenių užterštumą. Galutinai nutraukęs veiklą, veiklos vykdytojas turi pašalinti eksploatavimo vietai padarytą žalą ir atkurti jos pirminę būklę.

- **Kurą deginantiems įrenginiams taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės (33 ir 35 straipsniai, V priedo 1 ir 2 dalys)**

Iš didelių kurą deginančių įrenginių į orą išmetami teršalai sudaro didelę dalį viso pagrindinių išmetamųjų teršalų kiekio ir gerokai viršija Oro taršos teminėje strategijoje nustatytus tikslus. Jeigu iš šių įrenginių išmetamų teršalų kiekis nebus labiau sumažintas, sveikatai ir aplinkai nebus padarytas su šių tikslų įgyvendinimu susijęs teigiamas poveikis. Todėl tam tikrų kategorijų kurą deginantiems įrenginiams ir teršalams būtina nustatyti griežtesnes, su geriausiomis galimomis priemonėmis suderintas išmetamųjų teršalų ribines vertes.

- **Atliekų deginimo įrenginiams ir bendro atliekų deginimo įrenginiams taikomi monitoringo reikalavimai (43 ir 35 straipsniai, VI priedo 6 dalis)**

Siekiant supaprastinti teisės aktus ir sumažinti nereikalingas administracines išlaidas, kartu išlaikant tokį patį aplinkos apsaugos lygį, pasiūlyme numatomos naujos išimtys dabar galiojantiems būtiniausiems reikalavimams dėl tam tikrų teršalų, išmetamų iš atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įrenginių, monitoringo. Tokias išimtis kompetentinga institucija gali taikyti tik jei įvykdytos konkrečios pasiūlyme nustatytos sąlygos.

- **Titano dioksido gamybos įrenginiams taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės ir ataskaitų teikimo reikalavimai (63 ir 64 straipsniai, VIII priedo 1, 3 ir 4 dalys)**

Titano dioksido gamybos įrenginiai gali sukelti didelę oro ir vandens taršą. Siekiant sumažinti šį poveikį, tam tikroms taršiosioms medžiagoms pasiūlyme nustatytos griežtesnės ribinės vertės, suderintos su geriausiomis galimomis priemonėmis.

- **Įgyvendinimo priemonės**

Šia direktyva įgyvendinimo įgaliojimai suteikiami Komisijai. Įgyvendinimo įgaliojimų perdavimo atvejai nurodyti kiekviename atitinkamame straipsnyje. Komisijos patvirtintoms priemonėms bus taikoma reguliavimo procedūra su tikrinimu, kaip numatyta Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalyse ir 7 straipsnyje.

Įgyvendinimo priemonės bus pirmiausia naudojamos nustatant išimties, leidžiančios nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, susijusių su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintomis geriausiomis galimomis priemonėmis, taikymo kriterijus. Taip pat jos bus naudojamos derinant V–VIII prieduose nustatytus neesminius būtiniausius reikalavimus su mokslo ir technikos pažanga.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

~~dėl~~ ⇒ dėl pramoninių išmetamųjų teršalų ⇐ (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės)

(Tekstas svarbus EEE)

⇒ EUROPOS PARLAMENTAS IR ⇐ EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 130^a 175 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą²,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę³,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę⁴,

laikydami ~~esanti~~ Sutarties 189^e 251 straipsnyje nustatytos tvarkos⁵,

kadangi:

- (1) Reikia atlikti tam tikrus esminius šių direktyvų pakeitimus: 1978 m. vasario 20 d. Tarybos direktyva 78/176/EEB dėl titano dioksido pramonės atliekų⁶, 1982 m. gruodžio 3 d. Tarybos direktyva 82/883/EEB dėl aplinkos, veikiamos titano dioksido pramonės atliekų, priežiūros ir stebėjimo tvarkos⁷, 1992 m. gruodžio 15 d. Tarybos direktyva 92/112/EEB dėl titano dioksido pramonės atliekų sukeltos taršos mažinimo ir galutinio panaikinimo programų derinimo tvarkos⁸, 1996 m. rugsėjo 24 d. Tarybos direktyva 96/61/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės⁹, 1999 m. kovo 11 d. Tarybos direktyva 1999/13/EB dėl tam tikrų veiklos rūšių ir tam tikrų įrenginių lakiųjų organinių junginių, susidarančių naudojant organinius tirpiklius, emisijų

² OL C [...], p. [...].

³ OL C [...], [...], p. [...].

⁴ OL C [...], [...], p. [...].

⁵ OL C [...], [...], p. [...].

⁶ OL L 54, 1978 2 25, p. 19. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 91/692/EB (OL L 377, 1991 12 31, p. 48).

⁷ OL L 378, 1982 12 31, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

⁸ OL L 409, 1992 12 31, p. 11.

⁹ OL L 257, 1996 10 10, p. 26. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 166/2006 (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).

apribojimo¹⁰, 2000 m. gruodžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/76/EB dėl atliekų deginimo¹¹ ir 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kūrų deginančių įrenginių, kiekio apribojimo¹². Siekiant aiškumo, turėtų būti parengta nauja šių direktyvų redakcija.

- (2) Siekiant pagal principą „teršėjas moka“ ir taršos prevencijos principą išvengti pramoninės veiklos sukeltos taršos, ją sumažinti ir, jei įmanoma, pašalinti, būtina sukurti pagrindinių pramoninės veiklos rūšių bendrąją kontrolės sistemą, teikiant pirmenybę su taršos šaltiniu susijusioms iniciatyvoms ir užtikrinant tinkamą gamtos išteklių valdymą.
- (3) Skirtingai reglamentuojant teršalų išmetimą į orą, vandenį arba dirvožemį, gali būti skatinamas taršos plitimas iš vienos aplinkos terpės į kitą, o ne gerinama aplinkos apsauga. Todėl tikslinga numatyti, kad veikla tokiose srityse, kaip antai: teršalų išmetimo į orą, vandenį ir dirvožemį prevencija bei kontrolė, atliekų tvarkymas, efektyvus energijos vartojimas ir avarių prevencija, būtų vykdoma koordinuotai.
- (4) Tikslinga peržiūrėti su pramoniniais įrenginiais susijusius teisės aktus ir supaprastinti bei aiškiau išdėstyti galiojančias nuostatas, sumažinti nepagrįstą administracinę naštą ir įgyvendinti išvadas, pateiktas Komisijos komunikatuose „Teminė oro taršos strategija“¹³, „Dirvožemio apsaugos teminė strategija“¹⁴, „Teminė atliekų prevencijos ir perdirbimo strategija“¹⁵, priimtuose įgyvendinant 2002 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1600/2002/EB, nustatantį šeštąją Bendrijos aplinkosaugos veiksmų programą¹⁶. Šiose teminėse strategijose nustatyti tikslai apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką, o jų negalima pasiekti, jei nebus dar labiau sumažinta pramoninės veiklos sukeliamą taršą.
- (5) Siekiant užtikrinti taršos prevenciją ir kontrolę, kiekvienas įrenginys turėtų būti eksploatuojamas tik turint leidimą, o kai tam tikri įrenginiai eksploatuojami ir veikla vykdoma naudojant organinius tirpiklius – tik jei įrenginiui išduotas leidimas arba jis įregistruotas.
- (6) Siekiant palengvinti leidimų išdavimą, valstybėms narėms turėtų būti sudarytos sąlygos tam tikrų kategorijų įrenginiams nustatyti reikalavimus bendrosiose privalomose taisyklėse.
- (7) Siekiant išvengti dvigubo reguliavimo, leidime įrenginiui, kuriam taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB¹⁷, neturėtų būti nurodoma išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ribinė vertė, išskyrus atvejus, kai būtina užtikrinti, kad vietos lygmeniu nebūtų sukurta didelė tarša, arba kai minėta sistema įrenginiui laikinai netaikoma.

¹⁰ OL L 85, 1999 3 29, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/42/EB (OL L 143, 2004 4 30, p. 87).

¹¹ OL L 332, 2000 12 28, p. 91.

¹² OL L 309, 2001 11 27, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/105/EB (OL L 363, 2006 12 20, p. 368).

¹³ COM(2005) 446 galutinis, 2005 9 21.

¹⁴ COM(2006) 231 galutinis, 2006 9 22.

¹⁵ COM(2005) 666 galutinis, 2005 15 21.

¹⁶ OL L 242, 2002 9 10, p. 1.

¹⁷ OL L 275, 2003 10 25, p. 32. Direktyva, iš dalies pakeista Direktyva 2004/101/EB (OL L 338, 2004 11 13, p. 18).

- (8) Veiklos vykdytojai kompetentingai institucijai turėtų pateikti prašymą išduoti leidimą, kuriame būtų nurodyta informacija, reikalinga leidimo sąlygoms nustatyti. Veiklos vykdytojams turėtų būti sudarytos sąlygos, kad teikdami prašymą leidimui gauti jie galėtų pasinaudoti informacija, gauta taikant 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvą 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo¹⁸ ir 1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos direktyvą 96/82/EB dėl didelių, su pavojingomis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės¹⁹.
- (9) Leidime turėtų būti numatytos visos aukštam aplinkos apsaugos lygiui užtikrinti būtinos priemonės, nurodytos išmetamųjų teršalų medžiagų ribinės vertės ir nustatyti atitinkami dirvožemio ir požeminio vandens apsaugos bei monitoringo reikalavimai. Nustatant leidimo sąlygas turėtų būti atsižvelgiama į geriausias galimas priemones.
- (10) Kad nustatytų, kas laikoma geriausiomis galimomis priemonėmis, ir sumažintų pramoninės veiklos taršos masto skirtumus Bendrijoje, Komisija, pasikeitusi informacija su suinteresuotosiomis šalimis, turėtų patvirtinti geriausių galimų priemonių informacinius dokumentus (toliau – GGP informaciniai dokumentai). Šiais GGP informaciniais dokumentais remiamasi nustatant leidimo sąlygas.
- (11) Siekiant atsižvelgti į tam tikras ypatingas aplinkybes, kompetentingoms institucijoms turėtų būti sudarytos galimybės taikyti išimtis, t. y. leisti, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės viršytų išmetamųjų teršalų kiekį, susijusį su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintų geriausių galimų priemonių taikymu. Tokios išimtys turėtų būti taikomos remiantis tinkamai nustatytais kriterijais, o išmetamųjų teršalų kiekis neturėtų viršyti šioje direktyvoje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.
- (12) Siekiant veiklos vykdytojams suteikti galimybę išbandyti naujas priemones, kurias taikant būtų galima užtikrinti geresnę aplinkos apsaugą, kompetentingai institucijai taip pat turėtų būti sudarytos sąlygos leisti laikinai nukrypti nuo išmetamųjų teršalų normų, susijusių su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintų geriausių galimų priemonių taikymu.
- (13) Įrenginyje atlikus pakeitimus gali padidėti tarša. Todėl kompetentingai institucijai turėtų būti pranešama apie visus planuojamus pakeitimus, galinčius padaryti poveikį aplinkai. Prieš tai, kai įrenginiuose atliekami esminiai pakeitimai, galintys padaryti didelį neigiamą poveikį žmonėms arba aplinkai, leidimas turėtų būti persvarstomas, siekiant užtikrinti, kad tie įrenginiai ir toliau atitiktų šios direktyvos reikalavimus.
- (14) Tręšimui naudojant gyvulių mėšlą ir srutas aplinkos kokybei gali būti padarytas didelis poveikis. Siekiant užtikrinti koordinuotą šio poveikio prevenciją ir kontrolę, veiklos vykdytojas arba trečiosios šalys, tręšimui naudodami mėšlą ir srutas, susidarantius vykdant šioje direktyvoje nurodytą veiklą, turi taikyti geriausias galimas priemones. Kad valstybės narės galėtų lanksčiau laikytis šių reikalavimų, leidime arba kitose priemonėse gali būti numatyta, kad veiklos vykdytojas arba trečioji šalis tręšdami taikytų geriausias galimas priemones.
- (15) Siekiant atsižvelgti į geriausių galimų priemonių raidą arba kitus pokyčius, susijusius su įrenginio pakeitimais, leidimo sąlygos turėtų būti reguliariai persvarstomos, o

¹⁸ OL L 175, 1985 7 5, p. 40. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/35/EB (OL L 156, 2003 6 25, p. 17).

¹⁹ OL L 10, 1997 1 14, p. 13. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/105/EB (OL L 345, 2003 12 31, p. 97).

prireikus atnaujinamos, ypač kai Komisija patvirtina naują arba atnaujintą GGP informacinį dokumentą.

- (16) Būtina užtikrinti, kad eksploatuojant įrenginį nepablogėtų dirvožemio arba požeminio vandens kokybė. Todėl leidimo sąlygose turėtų būti numatytas dirvožemio ir požeminio vandens monitoringas, o galutinai nutraukdamas veiklą jos vykdytojas turėtų pašalinti eksploatavimo vietai padarytą žalą.
- (17) Siekiant užtikrinti veiksmingą šios direktyvos įgyvendinimą ir jo kontrolę, veiklos vykdytojai kompetentingai institucijai turėtų reguliariai pranešti apie tai, kaip laikomasi leidimo sąlygų. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šios direktyvos pažeidimo atvejais veiklos vykdytojas ir kompetentinga institucija imtųsi reikiamų priemonių ir numatytų aplinkosauginių tikrinimų sistemą.
- (18) Veiksmingas visuomenės dalyvavimas priimant sprendimus sudaro palankias sąlygas visuomenei reikšti nuomonę, o sprendimų priėmėjams atsižvelgti į jos nuomonę ir interesus, kurie gali būti svarbūs priimant tuos sprendimus. Taip didinama atskaitomybė, sprendimų priėmimo proceso skaidrumas, visuomenė geriau informuojama aplinkosaugos klausimais, o priimti sprendimai susilaukia daugiau paramos. Suinteresuotosios visuomenės nariams turėtų būti suteikta galimybė kreiptis į teismus ir taip padėti apsaugoti teisę gyventi sveikatai nekenksmingoje ir gerovę užtikrinančioje aplinkoje.
- (19) Dideli kurą deginantys įrenginiai išmeta į orą daug taršiųjų medžiagų, kurios daro didelį poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Siekiant sumažinti šį poveikį ir įgyvendinti 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/81/EB dėl tam tikrų atmosferos teršalų išmetimo nacionalinių ribų²⁰ nustatytus reikalavimus ir Komisijos komunikate „Teminė oro taršos strategija“ nustatytus tikslus, tam tikrų kategorijų kurą deginantiesiems įrenginiams ir teršalams būtina Bendrijos lygmeniu nustatyti griežtesnes išmetamųjų teršalų ribines vertes.
- (20) Reikėtų numatyti, kad tais atvejais, kai dėl didelio stygiaus staiga nutraukiamas mažai sieros turinčio kuro arba dujų tiekimas, kompetentinga institucija galėtų taikyti laikinas išimtis, t. y. leistų tokį kurą deginantiesiems įrenginiams viršyti šioje direktyvoje nustatytas išmetamųjų teršalų ribines vertes.
- (21) Sutrikus taršos mažinimo įrangos veiklai arba šiai įrangai sugedus, atitinkamas veiklos vykdytojas neturėtų eksploatuoti kurą deginančio įrenginio ilgiau kaip 24 valandas, o bendra eksploatacijos be taršos mažinimo įrangos trukmė, siekiant sumažinti neigiamą taršos poveikį aplinkai, per dvylika mėnesių neturėtų viršyti 120 valandų. Tačiau, jeigu labai svarbu išlaikyti energijos tiekimą arba būtina užtikrinti, kad nepadidėtų bendra kito kurą deginančio įrenginio keliama tarša, kompetentingoms institucijoms turėtų būti suteikta galimybė leisti nesilaikyti šių terminų.
- (22) Kad būtų užtikrintas aukštas aplinkos ir žmonių sveikatos apsaugos lygis, o atliekos nebūtų vežamos į kitų valstybių įrenginius, kuriuos eksploatuojant laikomasi prastesnių aplinkosaugos normų, Bendrijoje veikiantiems atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginiams reikia nustatyti bei taikyti griežtas eksploatacijos sąlygas, techninius reikalavimus ir išmetamųjų teršalų ribines vertes.

²⁰ OL L 309, 2001 11 27, p. 22. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 2006/105/EB (OL L 363, 2006 12 20, p. 368).

- (23) Dėl organinių tirpiklių naudojimo vykdam tam tikrų rūšių veiklą ir eksploatuojant tam tikrus įrenginius į orą yra išmetami organiniai junginiai, o tai vietos ir tarpvalstybiniu lygmeniu skatina formuotis fotocheminius oksidantus, kurie yra žalingi gamtos ištekliams ir žmonių sveikatai. Todėl būtina imtis organinių tirpiklių naudojimo prevencijos ir nustatyti reikalavimą laikytis išmetamųjų organinių junginių ribinių verčių bei atitinkamų eksploatacijos sąlygų. Tais atvejais, kai tokias pačias išmetamųjų teršalų ribines vertes galima pasiekti kitais būdais, pavyzdžiui, naudojant produktus, kuriuose yra mažai tirpiklių arba jų nėra visai, arba priemonės, kurias taikant naudojama mažai tirpiklių arba jų nenaudojama, reikėtų numatyti, kad veiklos vykdytojai galėtų nesilaikyti išmetamųjų teršalų ribinių verčių.
- (24) Titano dioksido gamybos įrenginiai gali sukelti didelę oro ir vandens taršą. Kad šis poveikis būtų sumažintas, būtina Bendrijos lygmeniu nustatyti griežtesnes tam tikrų išmetamųjų teršalų medžiagų ribines vertes.
- (25) Šiai direktyvai įgyvendinti reikalingos priemonės turėtų būti priimanamos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką²¹.
- (26) Visų pirma, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai nustatyti šiuos kriterijus: išimčių, leidžiančių viršyti išmetamųjų teršalų kiekį, susijusį su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintų geriausių galimų priemonių taikymu, suteikimo kriterijai, periodiško monitoringo dažnumo nustatymo kriterijai; pagrindinės ataskaitos turinio kriterijai ir pavojaus aplinkai vertinimo kriterijai. Komisijai taip pat turėtų būti suteikti įgaliojimai tvirtinti naujų priemonių kūrimo ir taikymo priemonės, tam tikrais atvejais nustatyti išmetamo sieros dioksido vidutinę ribinę vertę, nustatyti į orą išmetamųjų sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų nuolatinių matavimų pradžios datą, informacijos, kurią valstybės narės, įgyvendindamos šią direktyvą, turėtų teikti Komisijai, rūšį bei formatą ir, atsižvelgiant į mokslo ir technikos pažangą, pataisyti V–VIII priedus. Be to, Komisija galėtų būti įgaliota nustatyti kriterijus, pagal kuriuos atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įrenginiams būtų leidžiama nesilaikyti reikalavimo vykdyti nuolatinį bendro išmetamųjų dulkių kiekio monitoringą. Kadangi šios priemonės yra bendro pobūdžio ir skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti arba papildyti direktyvą papildomomis naujomis neesminėmis nuostatomis, jos priimanamos laikantis Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje numatytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.
- (27) Valstybės narės turėtų nustatyti taisykles dėl nuobaudų taikymo pažeidus šios direktyvos nuostatas ir garantuoti, kad jos bus vykdomos. Šios nuobaudos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.
- (28) Kad būtų suteikta pakankamai laiko esamus įrenginius techniškai pritaikyti prie naujų šios direktyvos reikalavimų, kai kurie naujieji reikalavimai tiems įrenginiams turėtų būti pradėti taikyti pasibaigus nustatytam laikotarpiui, skaičiuojamam nuo dienos, kurią ši direktyva pradeda taikyti. Reikia skirti pakankamai laiko, kad kurą deginančiuose įrenginiuose būtų galima įdiegti taršos mažinimo priemonės ir taip užtikrinti, kad nebus viršijamos V priede nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės.
- (29) Bendrija gali priimti priemones remdamasi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principu, kadangi planuojamų veiksmų tikslas – užtikrinti aukštą aplinkos

²¹ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

apsaugos lygį ir pagerinti aplinkos kokybę – valstybės narės tinkamai pasiekti negali ir todėl, atsižvelgiant į tarpvalstybinį pramoninės taršos pobūdį, šis tikslas galėtų būti geriau įgyvendintas Bendrijos lygmeniu.. Remiantis tame straipsnyje nustatyto proporcingumo principu, šioje direktyvoje nenumatoma daugiau veiksmų nei būtina šiems tikslams pasiekti.

- (30) Šioje direktyvoje atsižvelgiama į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje nustatytas pagrindines teises bei principus ir jų paisoma. Visų pirma, šia direktyva siekiama paskatinti taikyti Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 37 straipsnį.
- (31) Vykdam įpareigojimą perkelti šią direktyvą į nacionalinę teisę turėtų būti perkeliamos tik tos nuostatos, kurios iš esmės skiriasi nuo ankstesnių direktyvų nuostatų. Įpareigojimas perkelti nepakeistas nuostatas vykdomas pagal ankstesnes direktyvas.
- (32) Ši direktyva neturėtų pažeisti valstybių narių įsipareigojimų dėl direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir jų taikymo terminų, nurodytų IX priedo B dalyje.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

LSKYRIUS ☒ Bendrosios nuostatos ☒

1 straipsnis

~~Tikslas ir apimtis~~ ☒ Dalykas ☒

Šios direktyvos tikslas yra pasiekti ☒ nustatomos taisyklės, reglamentuojančios ☒ integruotą taršos, kurią sukelia I priede išvardintos ☒ pramoninės ☒ veiklos rūšys, prevenciją ir kontrolę.

Jai ☒ taip pat ☒ nustatomos priemonės ☒ taisyklės ☒, įskaitant ir atliekų tvarkymo priemonės, skirtos užkirsti kelią teršalų išmetimui į orą, vandenį ir žemę, kuris atsiranda dėl aukščiau nurodytos veiklos, arba, jei tai neįgyvendinama, jam mažinti ☒ ir užkirsti kelią atliekų susidarymui ☒, siekiant aukšto aplinkos apsaugos lygio ir nepažeidžiant Direktyvos 85/337/EEB ir kitų atitinkamų Bendrijos nuostatų.

↓ naujas

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma pramoninei veiklai, sukeliančiai II–VI skyriuose nurodytą taršą.
2. Ši direktyva netaikoma mokslinių tyrimų ir plėtros veiklai arba naujų produktų ir technologijų bandymui.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

32 straipsnis

Savokos Apibrėžtis

Šioje direktyvoje ☒ vartojamų terminų apibrėžtys ☒:

1) ~~1) „medžiaga“ yra – bet koks~~ cheminis elementas ir jo junginiai, išskyrus ☒ šias medžiagas: ☒

a) radioaktyvias medžiagas, apibrėžtas 1996 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyvoje ~~80/36/Euratomas~~ 96/29/Euratomas, nustatančioje pagrindinius darbuotojų ir gyventojų sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės saugos standartus²²; #

b) genetiškai modifikuotus ~~organizmus, apibrėžtus~~ ☒ mikroorganizmus, apibrėžtus ☒ 1990 m. balandžio 23 d. Tarybos direktyvoje 90/219/EEB (GMO) dėl riboto genetiškai modifikuotų mikroorganizmų naudojimo²³; #

☒ c) genetiškai modifikuotus organizmus, apibrėžtus ☒ 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos ~~Direktyvoje 90/220/EEB~~²⁴ 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinančios Tarybos direktyvą 90/220/EEB²⁵;

2) ~~2) „tarša“ yra – žmonių veiklos sukeltas tiesioginis arba netiesioginis~~ medžiagų, virpesių, šilumos arba triukšmo ~~tiesioginis arba netiesioginis išmetimas~~ sklaidimas į orą, vandenyje ar žemėje, ~~kas~~ galintis kenkti ~~žmogaus~~ žmonių sveikatai arba aplinkai, daryti žalą materialiajam turtui, ~~arba kenkti ar trukdyti patogumams~~ ☒ aplinkos vertybėms arba trukdyti jomis naudotis ☒ ir ~~kitokiam~~ kitaip ~~teisintam~~ teisėtai ~~naudojimuisi~~ naudotis aplinka;

3) ~~3) „įrenginys“ yra – stacionarus technikos objektas, kuriame vykdoma viena arba kelios I priede~~ ☒ arba VII priedo I dalyje ☒ išvardytos ~~išvardintų~~ veiklos rūšių, ir bet kuri kita ☒ toje pačioje vietoje vykdoma ☒ tiesiogiai susijusi veikla, kuri techniškai ~~siejasi~~ susijusi su ~~toje vietoje vykdoma veikla~~ ☒ minėtuose prieduose ~~išvardytų išvardintų~~ rūšių veikla ☒, ~~galinčia~~ ☒ ir gali ☒ sukelti teršalų išmetimą ir taršą;

4) ~~„esamas įrenginys“ reiškia veikiantį įrenginį arba, pagal teisės aktus, galiojusį iki šios direktyvos įsigaliojimo dienos, įrenginį, kuriam išduotas leidimas arba kuris, kompetentingos institucijos vertinimu, yra išsamaus prašymo leidimui gauti objektas, su sąlyga, jog toks įrenginys bus pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip po metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos;~~

4) ~~5) „teršalų išmetimas“ yra – medžiagų, virpesių, šilumos arba triukšmo tiesioginis arba netiesioginis išleidimas iš įrenginio pavienių arba pasklidusių~~ paskleistų šaltinių į orą, vandenį arba ~~dirvą~~ žemę;

5) ~~6) „išmetamųjų teršalų ribinės vertės“ yra – išmetamųjų teršalų masė, išreikšta tam tikrais parametrais, koncentracija ir (arba) lygis, kurio negalima viršyti per vieną arba kelis laiko tarpus; Taip pat galima nustatyti kai kurių medžiagų grupių, rūšių ar kategorijų, ypač tų, kurios išvardytos III priede, išmetimo ribines vertes. Išmetamų medžiagų ribinės vertės paprastai nustatomos toje vietoje, kur teršalai išmetami iš įrenginio, neatsižvelgiant į jų sklaidą. Nepažeidžiant Direktyvos 76/464/EEB arba ją įgyvendinančių direktyvų, nustatant atitinkamo įrenginio išmetamų teršalų netiesioginio išleidimo į vandenį ribines vertes, gali~~

²² OL L 159, 1996 6 29, p. 1.

²³ OL L 117, 90 5 8, p. 1.

²⁴ 1990 m. balandžio 23 d. Tarybos direktyva 90/220/EEB dėl apgalvoto genetiškai modifikuotų mikroorganizmų išleidimo į aplinką (OL L 117, 1990 5 8, p. 15). Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 94/15/EB (OL L 103, 1994 4 22, p. 20).

²⁵ OL L 106, 2001 4 17, p. 1.

~~būti atsižvelgiama į vandens valymo įrengimų veiksmingumą, su sąlyga, jog garantuojamas vienodas aplinkos apsaugos lygis ir jeigu tai nesukelia didesnės aplinkos taršos;~~

~~6)7. „aplinkos kokybės norma“ yra – visuma Bendrijos teisės aktuose nustatytų reikalavimų, kuriuos turi tam tikru metu atitikti tam tikra aplinka arba jos konkreti jos dalis, kaip nurodyta Bendrijos teisės aktuose;~~

~~8. „kompetentinga institucija“ yra valdžios institucija ar institucijos arba organizacijos pagal valstybių narių teisinės nuostatas atsakingos už išipareigojimų, atsirandančių įgyvendinant šią direktyvą, vykdymą;~~

~~7)9. „leidimas“ yra – rašytinis sprendimas arba jo dalis (arba keli tokie sprendimai), leidžiantis ☒ dokumentas, kuriuo suteikiama teisė ☒ eksploatuoti visą įrenginį ☒ , kurą deginantį įrenginį, atliekų deginimo įrenginį, bendro atliekų deginimo įrenginį ☒ arba jų dalį, nustatant tam tikras sąlygas, garantuojančias, kad įrenginys atitinka šios direktyvos reikalavimus. Leidimas gali būti taikomas toje pačioje vietoje vienam arba keliems įrenginiams ar jų dalims, kuriuos eksploatuoja tas pats veiklos vykdytojas;~~

~~8)10. a) „eksploatavimo pakeitimas“ yra įrenginio pobūdžio ar jo funkcijų pakeitimas arba išplėtimas, kurie gali turėti įtakos aplinkai;~~

~~b) „esminis pakeitimas“ yra – eksploatavimo ☒ įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio arba bendro atliekų deginimo įrenginio pobūdžio ar veikimo pakeitimas, arba išplėtimas ☒ pakeitimas, kuris, kompetentingos institucijos nuomone, gali turėti didelį neigiamą poveikį žmonėms arba aplinkai.;~~

~~Šiame apibrėžime kiekvienas eksploatavimo pakeitimas ar išplėtimas yra laikomas esminiu, jei tas pakeitimas ar išplėtimas pats atitinka I priede nustatytus ribinius dydžius, jei tokie dydžiai yra nustatyti;~~

~~9)11. „geriausios prieinamos gamybos būdas“ ☒ galimos priemonės ☒ “ yra – veiksmingiausia ir pažangiausia veiklos ir jos vykdymo metodų plėtojimo pakopa, kuri rodo, ar tam tikromis gamybos būdas ☒ priemonėmis ☒ praktiškai iš esmės gali būti pagrindu remiamasi nustatant išmetamųjų teršalų ribines vertes ☒ ir kitas leidimo sąlygas ☒ , siekiant išvengti taršos skirtingas teršalų išmetimo prevencijai, o jei tai neįmanoma, – bendrai mažinti teršalų išmetimą ir jų poveikį visai aplinkai;~~

~~a) „gamybos būdas“ ☒ priemonės ☒ “ yra – tiek ir naudojama technologija, tiek ir būdas, kuriuo įrenginioys projektavimo suprojektuotas, statybos pastatytas, priežiūros aptarnaujamas, eksploatavimo eksploatuojamas ir uždarymo uždaromas būdas.;~~

~~b) „prieinamos gamybos būdas“ ☒ galimos priemonės ☒ yra – gamybos būdas ☒ priemonės ☒ , išplėtotos taip tokiu mastu, kuris kad leidžia ji jas būtų galima įgyvendinti taikyti atitinkamame pramonės sektoriuje, esant ekonomiškai ir techniškai tinkamoms sąlygoms, atsižvelgiant į kaštus jų sąnaudas ir pranašumą, nepaisant to, ar tas tos gamybos būdas ☒ priemonės ☒ naudojamas taikomos arba kuriamos konkrečioje valstybėje narėje ar ne, ir jei tik jis jos yra prieinamos veiklos vykdytojui.;~~

~~c) „geriausios“ yra – veiksmingiausios, siekiant aukšto aplinkos apsaugos lygio.~~

~~Nustatant geriausią prieinamą gamybos būdą, ypatingą dėmesį reikėtų atkreipti į IV priede išvardintas aplinkybes;~~

~~10)12. „veiklos vykdytojas“ yra – bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris eksploatuoja arba kontroliuoja įrenginį ☒ , kurą deginantį įrenginį, atliekų deginimo įrenginį arba bendro~~

atliekų deginimo įrenginį, ~~☒~~ arba, jei tai numato nacionaliniai teisės aktai, kuriam ~~yra~~ suteikti ekonominiai įgaliojimai spręsti įrenginio techninius klausimus;

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 1 dalies b papunktis (pritaikytas)

~~11)13.~~ „visuomenė“ – ~~tai~~ vienas arba daugiau fizinių ar juridinių asmenų ir pagal nacionalinės teisės aktus ar praktiką jų asociacijos, organizacijos ar grupės;

~~12)14.~~ „suinteresuotoji visuomenė“ – tai visuomenė, kuriai turėjo ~~poveikio~~ ar gali turėti poveikio sprendimo išduoti arba atnaujinti leidimą ar leidimo sąlygas priėmimas arba kuri juo yra suinteresuota; ~~šiuo apibrėžime nevyriausybinių organizacijų, skatinančių aplinkos apsaugą ir atitinkančių reikalavimus pagal nacionalinę teisę, yra laikomos suinteresuotomis.~~

↓ naujas

13) nauja priemonė – tai pramoninei veiklai skirtas naujoviškas metodas, kurį komerciškai išplėtojus būtų galima užtikrinti geresnį aplinkos apsaugos lygį arba sumažinti sąnaudas labiau nei naudojant esamas geriausias galimas priemones;

14) pavojingos medžiagos – pavojingos medžiagos arba preparatai, apibrėžti 1967 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvoje 67/548/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių pavojingų medžiagų klasifikavimą, pakavimą ir ženklavimą etiketėmis, suderinimo²⁶ ir 1999 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 1999/45/EB dėl pavojingų preparatų klasifikavimą, pakavimą ir ženklavimą reglamentuojančių valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų derinimo²⁷;

15) pagrindinė ataskaita – tai kiekybinė informacija apie dirvožemio ir požeminių vandenių užterštumą pavojingomis medžiagomis;

16) planinis tikrinimas – tai aplinkos tikrinimas pagal suplanuotą tikrinimo programą;

17) neplaninis tikrinimas – tai aplinkos tikrinimas, atliekamas gavus skundų arba tiriant avarijas, incidentus ir pažeidimus;

↓ 2001/80/EB 2 straipsnis (pritaikytas)

~~18)6.~~ „kuras“ – ~~tai bet kuri~~ kietoji, skystoji arba dujinė degi medžiaga, naudojama ~~užkurti~~ kurą deginančiam ~~įrenginiui~~ užkurti, išskyrus atliekas, kurioms taikoma 1989 m. birželio 8 d. Tarybos direktyva 89/369/EEB dėl naujų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos prevencijos²⁸, 1989 m. birželio 21 d. Tarybos direktyva 89/429/EEB dėl esamų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos mažinimo²⁹ ir 1994 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyva 94/67/EB dėl pavojingų atliekų deginimo³⁰ arba bet kuris Bendrijos teisės aktas, panaikinantys arba pakeičiantys vieną ar kelias minėtas direktyvas;

²⁶ OL 196, 1967 8 16, p. 1.

²⁷ OL L 200, 1999 7 30, p. 1.

²⁸ OL L 163, 1989 6 14, p. 32.

²⁹ OL L 203, 1989 7 15, p. 50.

³⁰ OL L 365, 1994 2 31, p. 34.

~~19)7)~~ „kurą deginantis įrenginys“ – tai techninis ~~įrenginys~~ ~~įranga~~, kuriame ~~oje~~ kuras oksiduojamas ~~kuras~~, kad būtų galima panaudoti ~~taip~~ gautą šilumą;

~~20)(11)~~ „biomasė“ – ~~tai~~ :

- a) produktai, kuriuos sudaro ~~tik~~ iš žemės ūkio arba miškininkystės veiklos gauta augalinė medžiaga ~~arba jos dalis~~, kuri gali būti naudojama kaip kuras, reikalingas jos sunaudojamai energijai ~~atkurti~~ ~~atstatyti~~; ~~#~~
- b) toliau išvardytos kaip kuras naudojamos atliekos:
 - ~~ai)~~ žemės ūkio ir miškininkystės veiklos augalinės atliekos;
 - ~~bii)~~ maisto perdirbimo pramonės augalinės atliekos, jeigu gaunama šiluma yra ~~regeneruojama~~ ~~panaudojama~~;
 - ~~eiii)~~ pluoštinės augalinės atliekos, gaunamos ~~gaminant iš~~ pirminės celiuliozės ~~gamybos bei ir gaminant~~ popierių iš medienos masės, jeigu jos yra kartu sudeginamos gamybos vietoje, o gauta šiluma ~~regeneruojama~~ ~~panaudojama~~;
 - ~~div)~~ kamštinės medienos atliekos;
 - ~~ev)~~ medienos atliekos, išskyrus tas medienos atliekas, kuriose dėl medžiagų apdirbimo konservantais arba dengimo gali būti ~~halogeninių~~ ~~halogenintų~~ organinių junginių arba sunkiųjų metalų, ~~ir kuriose ypač yra tokių medienos atliekų iš statybos ir nugriovimo atliekų~~;

~~21)8)~~ „įvairų kurą deginantis įrenginys“ – ~~tai bet kuris~~ kurą deginantis įrenginys, kuriame tuo pačiu metu arba pakaitomis gali būti deginamas dviejų arba kelių rūšių kuras;

~~22)12)~~ „dujų turbina“ – ~~tai bet kuri~~ rotacinė mašina, ~~kuri~~ šilumos energiją paverčianti mechaniniu darbu, ~~ir kuri~~ dažniausiai susidedanti iš kompresoriaus, šiluminio ~~įtaiso~~ ~~įrenginio~~, kuriame kuras oksiduojamas, kad būtų šildomas darbinis ~~kūnas~~ ~~medžiaga~~, ir turbinos;

↓ 2000/76/EB 3 straipsnis
(pritaikytas)

~~23)~~ „atliekos“ – ~~tai bet kurios kietos arba skystos~~ atliekos, apibrėžtos Europos Parlamento ir Tarybos ~~d~~ Direktyvos 20.../.../EB dėl atliekų³¹ 75/442/EEB 3 straipsnio a punkte ~~1~~ ~~straipsnio a~~ dalyje;

~~24)~~ „pavojingos atliekos“ – ~~tai bet kurios kietos arba skystos~~ ~~☒~~ pavojingos ~~☒~~ atliekos, apibrėžtos ~~1991 m. gruodžio 12 d. Tarybos~~ Direktyvos 20.../.../EB 91/689/EEB dėl pavojingų atliekų ~~1~~ ~~straipsnio 4~~ dalyje 3 straipsnio b punkte;

~~25)3)~~ „įvairios komunalinės atliekos“ – ~~tai~~ buitinės atliekos, taip pat ~~#~~ komercinės, pramoninės ~~bei ir~~ įstaigų atliekos, savo pobūdžiu ir sudėtimi panašios į buitines, bet išskyrus ~~Sprendimo 94/3/EB priede~~ 2000 m. gegužės 3 d. Komisijos sprendimo 2000/532/EB, nustatančio Europos atliekų sąrašą³², 20 01 pozicijoje nurodytas frakcijas, kurios yra atskirai surenkamos taršos šaltinio vietoje, ir kitas to priedo 20 02 pozicijoje nurodytas atliekas;

~~26)4)~~ „☒ atliekų ☒ deginimo imonė ☒ įrenginys ☒“ – ~~tai bet kuris~~ stacionarus arba mobilus techninis vienetas ir įrengimas, skirtas atliekoms termiškai apdoroti ~~atliekas~~ ~~panaudojant pagaminamą šilumą~~ ar jos ~~nepa~~ ~~panaudojant~~ ~~pagaminamą šilumą~~ ☒ kai terminis

³¹ OL L

³² OL L 226, 2000 9 6, p. 3.

apdorojimas apima ~~☒ Tai sudaro~~ deginimas oksiduojant atliekas ir kitus terminusai procesusai, pvz., pirolizė, pavertimas dujomis arba plazminiai procesai, jei susidariusios medžiagos po to yra sudeginamos;

27) ~~5. bendro atliekų deginimo įmonė~~ ☒ įrenginys ☒ – ~~tai bet kuris~~ stacionarius arba mobilusis ~~įmonė~~ ☒ techninis objektas ☒, kurios pagrindinis tikslas yra energijos arba materialių produktų gamyba ir kuris naudoja atliekas kaip įprastinį arba kaip papildomą kurą; arba kuriamcijoje atliekos yra termiškai apdorojamos tam, kad būtų sunaikintos ☒, deginant, kai oksiduojamos atliekos, ir atliekant kitus terminius procesus, jei susidariusios medžiagos po to yra sudeginamos ☒;

28) ~~7. nominalus pajėgumas~~ – ~~tai~~ konstruktoriaus nurodyta ir veiklos vykdytojo operatoriaus patvirtinta visų ☒ atliekų ☒ deginimo ~~įmonės~~ ☒ įrenginio ☒ ☒ arba bendro atliekų deginimo įrenginio ☒ krosnių pajėgumų suma, nustatoma visų pirma atsižvelgiant į atliekų kaloringumą, kuris išreiškiamas per valandą sudegintų atliekų kiekiu;

29) ~~10. dioksinai ir furanai~~ – ~~tai~~ visi I priede VI priedo 2 dalyje išvardyti polichlorinuoti dibenzo-p-dioksinai ir dibenzofuranai;

30) ~~13. likučiai~~ – ~~tai bet kurios~~ skystos arba kietos ☒ atliekos ☒ medžiagos (įskaitant nuosėdas, šlaką, lakiuosius pelenus, katilų dulkes, kietuosius reakcijų produktus, susidariusius valant dujas, nuotekų dumblas, susidarus valant nuotekas, išnaudotasis katalizatorius ir panaudotoji aktyvioji anglis), Direktyvos 75/442/EEB 1 straipsnio a punkte apibrėžtos kaip atliekos, susidariusios ☒ atliekų ☒ deginimo ☒ įrenginyje ☒ arba (abiejose minėtose įmonėse) procese, valant išmetamąsias dujas arba nuotekas arba kitų atliekų deginimo arba bendro ☒ atliekų ☒ deginimo ~~įmonėje~~ ☒ įrenginyje ☒ vykstančių procesų metu;

↓ 1999/13/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

~~1631)~~ ~~31. organinis junginys~~ – ~~tai bet kuris~~ junginys, kuriame yra bent elementas anglies ir vienas ar keli vandenilio, halogeno, deguonies, sieros, fosforo, silicio arba azoto atomai, išskyrus anglies oksidus ir neorganinius karbonatus ir bikarbonatus;

32) ~~17. lakusis organinis junginys~~ – ~~tai bet kuris~~ organinis junginys ☒ ir krezoto frakcija ☒, kuriu garų slėgis esant 293,15 K temperatūrai yra 0,01 kPa ar didesnis, arba kurios pasižymi atitinkamu lakumu esant konkrečioms naudojimo sąlygoms. Šioje direktyvoje krezoto frakcija, kuri esant 293,15 K temperatūrai viršija toki garų slėgį, laikoma lakiuoju organiniu junginiu;

33) ~~18. organinis tirpiklis~~ – ~~tai bet kuris~~ lakusis organinis junginys, naudojamas;

- a) vienas ar drauge su kitais agentais, ir be cheminių pakitimų naudojamas žaliavoms, produktams ar atliekoms tirpinti;
- b) arba yra naudojamas kaip valymo medžiaga, tirpinanti nepageidaujamas priemaisas ☒ teršalams ☒ tirpinti;
- c) arba kaip tirpiklis;
- d) ~~ar~~ ☒ kaip ☒ dispersinė terpė;
- e) ~~arba~~ kaip klampumo ☒ koregavimo medžiaga ☒;
- f) ~~ar~~ ☒ kaip ☒ paviršiaus įtampose koregavimui medžiaga;
- g) ~~arba~~ kaip plastifikatorius;

h) ~~ar~~ ☒ kaip ☒ konservantas;

~~34)20. „danga“ – tai bet koks preparatas, tarp jų ir organinis tirpiklis, ar preparatas, kuriame yra organinių tirpiklių, būtinų jo tinkamam naudojimui, turintis paviršiaus dekoratyvinę, apsaugos ar kitą funkciją~~ ☒ dengimo medžiaga, apibrėžta 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2004/42/EB dėl lakiųjų organinių junginių, susidarančių naudojant organinius tirpiklius tam tikruose dažuose, lakuose ir transporto priemonių pakartotinės apdailos produktuose, išmetamų kiekių ribojimo 2 straipsnio 8 dalyje ☒.

~~5 straipsnis~~

Leidimų išdavimo reikalavimai esamiems įrenginiams

~~1. Valstybės narės, nepažeisdamos konkrečių Bendrijos teisės aktų, imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad kompetentingos institucijos, vadovaudamosi 6 ir 8 straipsnių reikalavimais arba atitinkamai peržiūradamos ir, prireikus, atnaujinamos sąlygas, pasirūpintų leidimais, kad ne vėliau kaip po aštuonerių metų nuo tos dienos, kai įsigaliojo ši direktyva, esami įrenginiai dirbtų pagal 3, 7, 9, 10 ir 13 straipsnių, 14 straipsnio pirmosios ir antrosios įtraukų bei 15 straipsnio 2 dalies reikalavimus.~~

~~2. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių taikyti 1, 2, 11, 12 straipsnių, 14 straipsnio trečiosios įtraukos ir 15 straipsnio 1, 3 bei 4 dalių, 16, 17 straipsnių ir 18 straipsnio 2 dalies nuostatas esamiems įrenginiams nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.~~

↓ 96/61/EB 4 straipsnis
(pritaikytas)

~~4 straipsnis~~

Leidimai naujiems įrenginiams ☒ Reikalavimas turėti leidimą ☒

1. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad nė vienas ~~naujas~~ įrenginys ☒, kurą deginantis įrenginys, atliekų deginimo įrenginys arba bendro atliekų deginimo įrenginys ☒ nebūtų eksploatuojamas be leidimo, ~~išduodamo pagal šią direktyvą, nepažeidžiant 1988 m. lapkričio 24 d. Tarybos direktyvoje 88/609/EEB dėl tam tikrų teršalų išmetimo iš orą iš didelių kurų deginančių įmonių apribojimo³³ numatytų išimčių nuostatų.~~

↓ 1999/13/EB 3 straipsnis
(pritaikytas)

☒ Nukrypdamos nuo pirmos pastraipos valstybės narės gali nustatyti registravimo tvarką įrenginiams, kuriems taikomas tik V skyrius. ☒

↓ 1999/13/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

~~8. registravimas – tai kuriame nors teisės akte nustatyta~~ ☒ Registravimo ☒ tvarka nustatoma ☒ privalomame ☒ teisės akte, ☒ ir joje numatoma ☒ ~~numatanti~~ bent jau tai,

³³ ~~OL L 336, 1988 12 7, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 90/656/EEB (OL L 353, 1990 12 17, p. 59).~~

kad veiklos vykdytojas ~~raštu~~ praneša kompetentingai institucijai apie ketinimus eksploatuoti įrenginį ~~ar vykdyti veiklą, kuriai taikoma ši direktyva.~~

↓ 96/61/EB 2 straipsnio 9 dalis
(pritaikytas)

2. Leidimas gali būti taikomas ~~toje pačioje vietoje~~ ☒ dviem ~~vienam~~ arba ~~keliems~~ daugiau įrenginiams ar jų dalims, kuriuos eksploatuojami ~~tas pats veiklos vykdytojas~~ ☒ toje pačioje vietoje arba skirtingose vietose ☒.

↓ naujas

Jeigu leidimas taikomas dviem arba daugiau įrenginių, kiekvienas įrenginys atitinka šios direktyvos reikalavimus.

5 straipsnis

Veiklos vykdytojai

Du arba daugiau fizinių ar juridinių asmenų gali bendrai eksploatuoti įrenginį, kurą deginantį įrenginį, atliekų deginimo įrenginį arba bendro atliekų deginimo įrenginį, arba gali eksploatuoti skirtingas įrenginio dalis.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~6 straipsnis~~ ~~8 straipsnis~~

~~Sprendimai~~ ☒ **Leidimo išdavimas** ☒

~~1. Nepažeisdama kitų nacionaliniuose arba Bendrijos teisės aktuose nurodytų reikalavimų, kompetentinga institucija išduoda leidimą, kuriame yra nurodytos sąlygos, garantuojančios, kad ☒ jei ☒ įrenginys atitinka šios direktyvos reikalavimus, o jei taip nėra, atsisako išduoti leidimą.~~

~~I visus išduotus ir pakeistus leidimus turi būti įtraukiama detali informacija apie oro, vandens ir žemės apsaugos priemones, kurių buvo imtasi, kaip nurodyta šioje direktyvoje.~~

~~7 straipsnis~~

Integruotas leidimų išdavimo būdas

2. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad, kai yra kompetentingos kelios institucijos ☒, yra keli veiklos vykdytojai arba išduodami keli leidimai ☒, leidimų išdavimo sąlygos ir ☒ procedūros ☒ tvarka būtų visiškai koordinuojamos, siekiant garantuoti visų kompetentingų institucijų naudojamą efektyvų integruotą šios tvarkos taikymo būdą.

↓ 96/61/EB 9 straipsnis
(pritaikytas)

3.2. Išduodant leidimą naujam įrenginiui arba esminiam jo pakeitimui, jeigu yra taikytinas Direktyvos 85/337/EEB 4 straipsnis, ~~atsižvelgiama į~~ ☒ išnagrinėjama ir naudojama ☒ visą pagal tos direktyvos 5, 6, 7 ir 9 straipsnius gautą svarbią informaciją arba ~~kokią nors padarytą išvadą pagal tos direktyvos 5, 6 ir 7 straipsnius.~~

7 straipsnis

☒ Bendrosios privalomos taisyklės ☒

8. Nepažeisdamos ☒ reikalavimo ☒ įsipareigojimo pagal šią direktyvą įgyvendinti ☒ turėti ☒ leidimų išdavimo tvarką, ~~valstybės narės gali nustatyti tam tikrus reikalavimus bendrose privalomose taisyklėse~~ atskiroms įrenginių ☒, kurą deginančių įrenginių, atliekų deginimo įrenginių arba bendro atliekų deginimo įrenginių ☒ kategorijoms taikomus reikalavimus valstybės narės gali ☒ įtraukti ☒ į bendrąsias privalomas taisykles, užuot įtraukusios juos į atskirų leidimų sąlygas, jeigu garantuojami integruoti tokios tvarkos taikymo būdai ir lygiavertis aukštas aplinkos apsaugos lygis.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

☒ Jeigu bendrosios privalomos taisyklės patvirtintos, leidime gali būti tiesiog padaryta nuoroda į šias taisykles. ☒

↓ naujas

8 straipsnis

Atitikties ataskaitų teikimas

Valstybės narės imasi būtinų priemonių garantuoti, kad:

- 1) veiklos vykdytojas ne rečiau kaip kas dvylika mėnesių kompetentingai institucijai teiktų atitikties leidimo sąlygoms ataskaitą;

↓ 96/61/EB 14 straipsnis
(pritaikytas)

- 2) veiklos vykdytojas ~~reguliariai praneštų~~ kompetentingai institucijai ~~apie teršalų išmetimo monitoringo rezultatus ir~~ nedelsdamas praneštų apie kiekvieną ☒ didelį ☒ poveikį aplinkai turintį incidentą ar avariją, ~~darančią poveikį aplinkai.~~

~~14~~ 9 straipsnis

☒ Pažeidimai ☒ ~~Leidimo sąlygų vykdymas~~

1. Valstybės narės imasi ☒ būtinų ☒ priemonių garantuoti, kad ~~veiklos vykdytojas, eksploatuodamas įrenginį, vykdytų~~ leidimo sąlygos būtų įvykdytos.

↓ 1999/13/EB 10 straipsnis
(pritaikytas)
⇒ naujas

~~2. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad Jei nustatoma, kad jos pažeidžiamos~~ šios direktyvos reikalavimai pažeisti ☒, valstybės narės užtikrina, kad ☒:

- a) veiklos vykdytojas ☒ nedelsdamas ☒ apie tai praneštų kompetentingai institucijai;
#
- b) ☒ veiklos vykdytojas ☒ ⇒ ir kompetentinga institucija ⇐ ☒ imtųsi priemonių, reikalingų ☒ užtikrinti, kad reikalavimų būtų vėl pradėta laikytis per trumpiausią įmanomą laikotarpį.

~~b) Tais atvejais, kai nesilaikymas ☒ pažeidimas ☒ kelia tiesioginį pavojų žmonių sveikatai ☒ arba aplinkai ☒, kol reikalavimų vėl nepradėta laikytis taip, kaip numatyta pirmos pastraipos b punkte kaip numatyta a punkte, veiklos vykdymas būtų ☒ įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio arba bendro atliekų deginimo įrenginio ☒ eksploatavimas sustabdomas.~~

↓ 2003/87/EB 26 straipsnis
(pritaikytas)

10 straipsnis

☒ Išmetamosios šiltnamio efektą sukeliančios dujos ☒

1. Jeigu iš įrenginio, atsižvelgiant į ~~jame juo~~ vykdomą veiklą, išmetamos šiltnamio efektą sukeliančios dujos yra nurodytos Direktyvos 2003/87/EB I priede, ~~leidime~~ tiesiogiai išmetamų tų dujų ~~tiesioginių emisijų~~ ribinė vertė ~~leidime~~ nenustatoma, jeigu nebūtina užtikrinti, kad vietos aplinkos teršimo mastas būtų nedidelis.

2. Jei tai yra ~~2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos~~ Direktyvos 2003/87/EB, ~~nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančios Tarybos direktyvą 96/61/EB³⁴~~, I priede išvardytos veiklos, valstybės narės gali ~~apsispręsti~~ nuspręsti nenustatyti reikalavimų, susijusių su deginimo įrenginių arba kitų įrenginių, išmetančių anglies dioksidą ~~veiklos eksploatavimo vietoje išmetančių kitų įrenginių~~, energetiniu naudingumo koeficientu susijusių reikalavimų.

3. Jeigu būtina, kompetentingos institucijos tam tikrais atvejais iš dalies pakeičia leidimą.

4. ~~Trys pirmiau minėtos pastraipos 1–3 dalys~~ netaikomos įrenginiams, kurie pagal Direktyvos 2003/87/EB 27 straipsnį laikinai neįtraukiami į šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų leidimų sistemą Bendrijoje.

³⁴ OL L 275, 2003 10 25, p. 32.

II SKYRIUS

☒ I priede išvardytų rūšių veiklai taikomos specialiosios nuostatos ☒

11 straipsnis

Taikymo sritis

Šis skyrius taikomas I priede išvardytų rūšių veiklai, kurią vykdant tam tikrais atvejais pasiekiamos tame priede nurodytos pajėgumo ribos.

12~~3~~ straipsnis

Bendrieji principai, taikomi veiklos vykdytojo pagrindiniams įsipareigojimams

Valstybės narės imasi reikiamų priemonių, kad kompetentingos institucijos garantuotų tokių įrenginių eksploatavimą, ~~kad~~ ☒ pagal šiuos principus ☒ :

- 1) ~~(a)~~ ~~būtu~~ imamasi visų atitinkamų taršos prevencijos priemonių;
- 2) ~~ypač taikant~~ ☒ taikomos ☒ geriausios ~~prieinamą gamybos būdą~~ ☒ galimos priemonės ☒ ;
- 3) ~~(b)~~ ~~nebūtu~~ nesukeliama didelė tarša;
- 4) ~~(c)~~ ~~būtu~~ vengiama atliekų susidarymo, kaip numatyta ~~pagal Direktyvoje 20.../.../EB 1975 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 75/442/EEB dėl atliekų~~;
- 5) jei atliekos susidaro, ~~kad~~ jos ~~būtu~~ panaudojamos, o jei tai techniškai ir ekonomiškai neįmanoma, – šalinamos stengiantis išvengti bet kokio poveikio aplinkai arba jį mažinant;
- 6) ~~(d)~~ energija ~~būtu~~ naudojama efektyviai;
- 7) ~~(e)~~ ~~būtu~~ imamasi reikiamų priemonių ~~išvengti avarijoms~~ ~~išvengti~~ ir jų padariniams apriboti;
- 8) ~~(f)~~ ~~būtu~~ ☒ galutinai nutraukiant veiklą ☒ imamasi reikiamų priemonių, kad būtu išvengta ~~išvengti kokios nors~~ taršos grėsmės, o ~~ir kad būtu atkuriamą veiklos eksploatavimo~~ vietos būklė atkurta ☒ taip, kaip apibrėžta 23 straipsnio 2 ir 3 dalyse ☒ ~~kol veikla bus visiškai nutraukta~~.

Siekiant įgyvendinti šį straipsnį, valstybės narės pakanka garantuoti, kad kompetentingos institucijos, nustatydamos leidimo sąlygas, atsižvelgtų į šiame straipsnyje nurodytus bendruosius principus.

Prašymai leidimams gauti

1. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad prašymuose leidimui gauti, pateikiamuose kompetentingai institucijai, būtų nurodyta ☒ ši informacija ☒ :

- a) įrenginys ir jo veiklos rūšys;
- b) įrenginio naudojamos arba gaminamos žaliavos ir pagalbinės medžiagos, kitos medžiagos ir energija;
- c) įrenginio išmetamų teršalų šaltiniai;
- d) įrenginio ☒ eksploatavimo ☒ vietos sąlygos;

↓ naujas

- e) kai taikytina, pagrindinė ataskaita;

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

- f) ~~numatoma~~ iš įrenginio į kiekvieną terpę ☒ planuojamų išmesti ☒ išmetamų teršalų ~~kilmė~~ ☒ pobūdis ☒ ir kiekis, taip pat nustatytas pastebimas išmetamųjų teršalų ~~pastebimas~~ poveikis aplinkai;
- g) siūloma technologija ir kiti metodai, skirti teršalų išmetimo iš įrenginio prevencijai arba, jeigu tai neįmanoma, teršalų išmetimui mažinti ~~imui~~;
- h) ~~jei būtina, priemonės, neleidžiančios atliekoms atliekų susidarymo įrenginyje prevencijos susidaryti, ir jų naudojimo priemonės joms panaudoti;~~
- i) tolesnės priemonės veiklos vykdytojo pagrindinių įsipareigojimų bendriesiems principams, numatytiems 123 straipsnyje, vykdyti;
- j) ☒ planuojamos ☒ ~~priemonės~~ teršalų išmetimo į aplinką monitoringui ~~priemonės~~ ;

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 2 dalis (pritaikytas)

- k) ~~apibūdintos išnagrinėtos~~ pagrindinės ☒ prašymo pateikėjo trumpai apibūdintos ☒ alternatyvos ☒ siūlomai technologijai, metodams ir priemonėms ☒ , ~~jei jų yra.~~

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

Į prašymą išduoti leidimą taip pat ~~turi būti~~ įtraukiama ne techninio pobūdžio pirmoje pastraipoje aukščiau esančiose įtraukose nurodytos išsamios ~~detalios~~ informacijos santrauka.

2. Jei informacija, pateikta pagal ~~reikalavimus, numatytus~~ Direktyvoje 85/337/EEB nustatytus reikalavimus, arba saugos ataskaita, parengta pagal ~~1982 m. birželio 24 d. Tarybos Direktyvą 96/82/EB 82/501/EEB dėl tam tikroje gamybinėje veikloje vykstančių didelių avarių pavojų~~, arba kokia nors kita informacija, kurios reikalaujama pagal kitus teisės aktus, atitinka kurį nors 1 dalies šio straipsnio reikalavimą, tą informaciją galima įtraukti į prašymą arba ~~je~~ prie jo pridėti.

14 straipsnis

GGP informaciniai dokumentai

1. Komisija patvirtina GGP informacinius dokumentus remdamasi 29 straipsnyje nurodyto keitimosi informacija rezultatais.

2. GGP informaciniuose dokumentuose apibūdinamos geriausios galimos priemonės, atitinkamų išmetamųjų teršalų kiekiai ir atitinkamos monitoringo priemonės, dirvožemio ir požeminių vandenų monitoringo priemonės, eksploatavimo vietai padarytos žalos šalinimo priemonės ir naujos priemonės, ypač atsižvelgiant į III priede išvardytus kriterijus. Komisija prireikus peržiūri ir atnaujina GGP informacinius dokumentus.

159 straipsnis

Leidimo sąlygos

1. ~~Siekdamos aukšto aplinkos apsaugos lygio saugant orą, vandenį ir žemę, Valstybės narės garantuoja, kad į leidimą būtų įtraukiamos visos priemonės, reikalingos 123 ir 1940 straipsnių leidimų išdavimo reikalavimams įvykdyti.~~

2. ~~Išduodant leidimą naujam įrenginiui arba esminiam jo pakeitimui, jeigu yra taikytinas Direktyvos 85/337/EEB 4 straipsnis, atsižvelgiama į visą gautą svarbią informaciją arba kokią nors padarytą išvadą pagal tos direktyvos 5, 6 ir 7 straipsnius.~~

3. ~~Į~~ ☒ Šios priemonės ☒ ~~leidimą įtraukiamos~~ – tai ☒ tokios būtiniausios priemonės: ☒

a) ~~II priede išvardytų išmetamųjų~~ ☒ taršiųjų medžiagų ☒ ~~teršalų išmetimo ribinės vertės, ypač teršalų, išvardintų III priede,~~ ☒ ir kitų taršiųjų medžiagų, ☒ kuriose gali būti dideliais kiekiais išmetamosi iš atitinkamo įrenginio, ~~ribinės vertės, nustatytos atsižvelgiant į~~ ☒ ~~taršiųjų medžiagų~~ ☒ savybes ir ~~į~~ galimybę pernešti taršą iš vienos terpės į kitą ~~(vandenį, orą ir žemę).~~

b) ~~Jeigu būtina, į leidimą įtraukiami~~ atitinkami reikalavimai dirvožemio ir požeminių vandenų apsaugai užtikrinti ir įrenginyje susidarančių atliekų tvarkymo priemonės; ~~Prireikus, ribinės vertės gali būti pridedamos arba pakeičiamos lygiavertėmis parametrais arba techninėmis priemonėmis.~~

c) ~~5. Leidime nurodomi~~ ☒ atitinkami ☒ teršalų išmetimo monitoringo reikalavimai, konkrečiai nusakantys matavimo metodologiją ir dažnumą, vertinimo tvarką ir išpareigojimą ~~kompetentingai institucijai~~ ☒ reguliariai ☒ pateikti ~~kompetentingai institucijai~~ ☒ teršalų išmetimo monitoringo rezultatus ir kitus ☒ duomenis, reikalingus patikrinti, ar ~~yra~~ laikomasi leidimo sąlygų; ~~I priede su paantrašte 6.6. išvardintiems įrenginiams šioje straipsnio dalyje nurodytose priemonėse galima atsižvelgti į kaštus ir privalumus.~~

↓ naujas

- d) reikalavimai periodiškai vykdyti pavojingų medžiagų, kurių gali būti eksploatavimo vietoje, monitoringą, atsižvelgiant į įrenginio eksploatavimo vietos dirvožemio ir požeminių vandenų užteršimo galimybę;

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

- e) ~~6. Leidime nurodomos priemonės, susijusios su kitomis, neįprastomis eksploatavimo sąlygomis. Taigi, jeigu yra pavojus, kad aplinka bus veikiamą, įtraukiamos atitinkamos eksploatavimo pradžia, alsuokliu~~ ☒ nuotėkiais ☒, gedimais, trumpais sustabdymais ir galutiniuo veiklos nutraukimuo nuostatos.
- f) ~~Visais atvejais į leidimo sąlygas įtraukiamos nuostatos dėl tolimosios arba tarpvalstybinės taršos sumažinimo iki minimumo, kurios garantuotų aukštą aplinkos apsaugos lygį.~~
7. ~~Leidime pagal šią direktyvą gali būti pateikiamos kitos specialiosios priemonės, kokias valstybė narė arba kompetentinga institucija gali laikyti tinkamomis.~~

2. ~~Prireikus~~, ☒ Taikant 1 dalies a punktą, išmetamųjų teršalų ☒ ribinės vertės gali būti papildytos ~~pridedamos~~ arba pakeičiamos lygiaverčiais parametrais arba techninėmis priemonėmis.

~~Pagal šią straipsnio dalį nustatant teršalų išmetimo ribines vertes I priede su paantrašte 6.6 išvardintiems įrenginiams, atsižvelgiama į praktinius sumetimus, atitinkančius šių įrenginių kategorijas.~~

↓ naujas

3. Nustatant leidimo sąlygas remiamasi GGP informaciniais dokumentais.

4. Jeigu įrenginiui arba jo daliai GGP informaciniai dokumentai netaikomi, arba jeigu šiuose dokumentuose nenumatytos visos galimos veiklos poveikio aplinkai rūšys, kompetentinga institucija, remdamasi III priede išvardytais kriterijais, nustato įrenginiui arba atitinkamai veiklai geriausias galimas priemones ir leidimo sąlygas.

5. I priedo 6.6 punkte nurodytiems įrenginiams 1–4 dalys taikomos nepažeidžiant gyvūnų gerovę reglamentuojančių teisės aktų.

↓ 96/61/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

16 straipsnis

Išmetamųjų teršalų ribinės vertės, lygiaverčiai parametrai ir techninės priemonės

1. ~~6~~ Išmetamųjų ☒ taršiųjų ☒ medžiagų ribinės vertės ~~paprastai~~ nustatomos toje vietoje, kur teršalai išmetami iš įrenginio, ☒ o ☒ ~~neatsižvelgiant~~ į jų sklaidą ☒ iki tos vietos ☒ ~~neatsižvelgiama~~.

~~Nepažeidžiant Direktyvos 76/464/EEB arba ją įgyvendinančių direktyvų, Nustatant atitinkamo įrenginio išmetamų teršalų ☒ taršiųjų medžiagų ☒ netiesioginio išleidimo į vandenį ribines vertes, gali būti atsižvelgiama į vandens valymo įrengimų veiksmingumą, jeigu su sąlyga, jog garantuojamas vienodas aplinkos apsaugos lygis ir jeigu tai nesukelia didesnės aplinkos taršos.~~

↓ 96/61/EB 9 straipsnis
(pritaikytas)

~~24. Nepažeidžiant 1940 straipsnio, išmetamųjų teršalų išmetimo ribinės vertės ir lygiaverčiai parametrai bei techninės priemonės, nurodytos 15 straipsnio 1 ir 2 dalyse 3 šio straipsnio dalyje, yra grindžiamos geriausiomis prieinamais gamybos būdais galimomis priemonėmis, nenustatant kokio nors vieno metodo ar konkrečios technologijos, bet atsižvelgiant į atitinkamo įrenginio technines galimybes, jo geografinę padėtį ir vietos aplinkos sąlygas. Visais atvejais į leidimo sąlygas įtraukiamos nuostatos dėl tolimesios arba tarpvalstybinės taršos sumažinimo iki minimumo, kurios garantuotų aukštą aplinkos apsaugos lygį.~~

↓ naujas

Kompetentinga institucija nustato išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurios neviršija išmetamųjų teršalų kiekio, susijusio su GGP informaciniuose dokumentuose aprašytų geriausių galimų priemonių taikymu.

3. Nukrypdama nuo 2 dalies antros pastraipos, remdamasi aplinkosaugos ir ekonominių sąnaudų bei naudos vertinimu ir atsižvelgdama į atitinkamo įrenginio technines savybes, jo geografinę padėtį ir vietos aplinkos sąlygas, kompetentinga institucija ypatingais atvejais gali nustatyti išmetamųjų teršalų ribines vertes, viršijančias išmetamųjų teršalų kiekį, susijusį su GGP informaciniuose dokumentuose aprašytų geriausių galimų priemonių taikymu.

Tačiau kiekvienu konkrečiu atveju šios išmetamųjų teršalų ribinės vertės neviršija V–VIII prieduose nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Komisija nustato šioje straipsnio dalyje numatytos išimties taikymo kriterijus.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

4. 2 ir 3 dalys taikomos gyvulių mėšlo ir srutų skleidimui už I priedo 6.6 punkte nurodyto įrenginio eksploatavimo vietos ribų. Valstybės narės gali įtraukti tuos reikalavimus į kitas priemones, išskyrus leidimą.

5. Dėl naujų priemonių bandymo ir taikymo padidėjus teršalų išmetimui, kompetentinga institucija gali suteikti laikinas išimtis, leidžiančias nukrypti nuo šio straipsnio 2 dalyje ir 12 straipsnio pirmos pastraipos 1 ir 2 punktuose nustatytų reikalavimų, jei per 6 mėnesius nuo išimties suteikimo šių priemonių taikymas bus nutrauktas arba vykdant veiklą išmetamųjų teršalų kiekis bent neviršys kiekio, susijusio su geriausių galimų priemonių taikymu.

17 straipsnis

Monitoringo reikalavimai

1. 15 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose minimi monitoringo reikalavimai, kai taikoma, grindžiami GGP informaciniuose dokumentuose apibūdinto monitoringo išvadomis.

2. 15 straipsnio 1 dalies d punkte minimo periodiško monitoringo dažnumą kompetentinga institucija nurodo kiekvienam atskiram įrenginiui išduotame leidime arba bendrosiose privalomose taisyklėse.

Nepažeidžiant pirmos pastraipos, periodišką monitoringą atliekamas ne rečiau kaip kartą per septynerius metus.

Komisija parengia periodiško monitoringo dažnumo nustatymo kriterijus.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

18 straipsnis

Bendrosios privalomos taisyklės

↓ 96/61/EB 9 straipsnio 8 dalis
(pritaikytas)

1. ☒ Priimdamos ☒ Nepažeisdamos ~~įsipareigojimo pagal šią direktyvą įgyvendinti leidimų išdavimo tvarką, valstybės narės gali nustatyti tam tikrus reikalavimus bendrąsiose privalomose taisyklėse atskiroms įrenginių kategorijoms, užuot įtraukusios juos į atskirų leidimų sąlygas, jeigu ☒ valstybės narės užtikrina ☒ garantuojami integruotusi tokios tvarkos taikymo būdus ir lygiavertis aukštesnės aplinkos apsaugos lygį, ☒ lygiavertį lygiui, pasiekiamam laikantis atskiro leidimo sąlygų ☒.~~

↓ naujas

2. Bendrosios privalomos taisyklės grindžiamos geriausiomis galimomis priemonėmis, tačiau jose nenumatomas kokios nors vienos priemonės arba konkrečios technologijos taikymas.

Valstybės narės užtikrina, kad bendrosiose privalomose taisyklėse būtų nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, lygiaverčiai parametrai arba techninės priemonės, neviršijantys išmetamųjų teršalų kiekio, susijusio su GGP informaciniuose dokumentuose aprašytų geriausių galimų priemonių taikymu.

3. Valstybės narės užtikrina, kad bendrosios privalomos taisyklės būtų atnaujinamos atsižvelgiant į geriausių galimų priemonių raidą.

Kai Komisija priima naują arba atnaujintą GGP informacinį dokumentą, per ketverius metus nuo jo paskelbimo valstybės narės pririnkus persvarsto ir atnaujiną atitinkamiems įrenginiams skirtas bendrąsias privalomas taisykles.

4. Pagal 1–3 dalis priimtose bendrosiose privalomose taisyklėse daroma nuoroda į šią direktyvą, arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant.

1940 straipsnis

Geriausi priimami gamybos būdai ir aplinkos kokybės normos

Jeigu aplinkos kokybės normoje ~~numatytos~~ reikalauja griežtesnės sąlygos už tas, kurios įvykdomos ~~naudojant taikant~~ geriausius ~~prieinamus gamybos būdus~~ ☒ galimas priemonės ☒, leidime ~~turi būti reikalaujama imtis~~ ☒ numatomos ☒ papildomos priemonės, nepažeidžiant kitų priemonių, kurių galima imtis ~~siekiant įvykdyti~~ aplinkos kokybės normoms įvykdyti.

2044 straipsnis

Geriausiu ~~prieinamų gamybos būdų~~ ☒ galimų priemonių ☒ raida

Valstybės narės užtikrina, kad kompetentinga institucija stebės geriausiu ~~prieinamų gamybos būdų~~ ☒ galimų priemonių ☒ raidą arba kad jai bus apie tai pranešama, ☒ ir kad jai bus pranešama apie naujų arba peržiūrėtų GGP informacinių dokumentų paskelbimą ☒.

2142 straipsnis

Veiklos vykdytojų daromi įrenginių pakeitimai

1. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių garantuoti, kad veiklos vykdytojas praneštų kompetentingai ~~oms~~ ☒ institucijai ~~institucijoms~~ apie bet kokius planuojamus įrenginio ☒ pobūdžio arba veikimo ~~eksploatavimo~~ pakeitimus ☒ ar išplėtimą, kurie gali padaryti poveikį aplinkai ☒ ~~kaip nurodyta 2 straipsnio 10 dalies a punkte~~. Prireikus, kompetentingai ~~oms~~ ☒ institucija ~~institucijos~~ atnaujina leidimą arba sąlygas.

2. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių garantuoti, kad veiklos vykdytojas, ~~eksploatuodamas įrenginį~~, nepadarytų jokio esminio pakeitimo pagal 2 straipsnio 10 dalies b punktą neturėdamas pagal šią direktyvą išduoto leidimo, ~~išduoto pagal šią direktyvą~~.

Prašymais išduoti leidimą ir kompetentingos institucijos sprendimais ~~turi būti taikomi~~ ☒ nurodomos ☒ tos įrenginio dalys ~~ir ties~~ ☒ 136 straipsnyje išvardyti ~~išvardintiems~~ ☒ duomenys ☒ aspektams, kuriuos gali paveikti ☒ esminis ☒ pakeitimas. ~~Atitinkamos 2, 6–10 straipsnių ir 15 straipsnio 1, 2 bei 4 dalių nuostatos taikomos mutatis mutandis.~~

~~3.(b) Šiame apibrėžime kiekvienas ☒ įrenginio ☒ eksploatavimo ☒ pobūdžio arba veikimo ☒ pakeitimas ar išplėtimas yra laikomas esminiu, jei tas pakeitimas ar išplėtimas pats atitinka I priede nustatytus ☒ pajėgumo ☒ ribinius dydžius, jei tokie dydžiai yra nustatyti.~~

~~2243~~ straipsnis

Kompetentingos institucijos atliekamas leidimo sąlygų ~~peržiūrėjimas~~ persvarstymas ir atnaujinimas

1. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių garantuoti, kad kompetentinga ~~es~~ ☒ institucija ☒ institucijos periodiškai ~~peržiūrėtu~~ persvarstyti ☒ visas ☒ leidimo sąlygas ir prireikus atnaujinti jas ~~leidimo sąlygas~~ ☒ , kad būtų užtikrinta atitiktis šiai direktyvai ☒ .

↓ naujas

2. Kompetentingos institucijos prašymu veiklos vykdytojas pateikia visą informaciją, būtiną leidimo sąlygoms persvarstyti.

Persvarstydamą leidimo sąlygas kompetentinga institucija naudoja visa informacija, gauta atlikus monitoringą arba tikrinimus.

3. Kai Komisija priima naują arba atnaujintą GGP informacinį dokumentą, valstybės narės užtikrina, kad per ketverius metus nuo jo paskelbimo kompetentinga institucija prireikus persvarstyti ir atnaujinti atitinkamiems įrenginiams išduotų leidimų sąlygas.

Pirma pastraipa taikoma kiekvienai pagal 16 straipsnio 3 dalį suteiktai išimčiai.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

~~42. Peržiūrima bet kuriuo atveju, jeigu~~ ☒ Leidimo sąlygos persvarstomos ir prireikus atnaujinamos šiais būtiniausiais atvejais ☒ :

- a) įrenginio keliama tarša yra tokia didelė, kad leidime įrašytos išmetamųjų teršalų ~~išmetimo~~ ribinės vertės turi būti peržiūrimos, arba naujos ribinės vertės turi būti įrašomos į leidimą;
- b) dėl geriausių ~~prieinamų gamybos būdų~~ ☒ galimų priemonių ☒ ⇒ raidos ☒ esminiai pakeitimai galima ~~leidžia~~ gerokai sumažinti teršalų išmetimą ~~be pernelyg didelių išlaidų~~;
- c) eksploatavimo ~~proceso arba veiklos~~ saugai užtikrinti reikia naudoti kitas technologijas;
- d) ⇒ kai pagal 19 straipsnį reikia užtikrinti atitiktį aplinkos kokybės normai. ☒ ~~to reikalaujama Bendrijos arba nacionalinių teisės aktų naujose nuostatose.~~

↓ naujas

23 straipsnis

Ekspluatavimo vietos uždarymas ir jai padarytos žalos šalinimas

1. Nepažeisdama 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/35/EB dėl atsakomybės už aplinkos apsaugą siekiant išvengti žalos aplinkai ir ją ištaisyti

(atlyginti)³⁵ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 20.././EB, nustatančios dirvožemio apsaugos sistemą ir iš dalies keičiančios Direktyvą 2004/35/EB³⁶, nuostatų, kompetentinga institucija užtikrina, kad, galutinai nutraukiant veiklą, būtų įvykdytos leidimo sąlygos, nustatytos siekiant užtikrinti 12 straipsnio 8 punkte įtvirtinto principo taikymą.

2. Jeigu veikla yra susijusi su pavojingų medžiagų naudojimu, gamyba arba išleidimu, atsižvelgiant į įrenginio eksploatavimo vietos dirvožemio ir požeminių vandenų užteršimo galimybę, prieš įrenginio eksploatavimo pradžią arba prieš įrenginio leidimo atnaujinimą veiklos vykdytojas parengia pagrindinę ataskaitą. Ataskaitoje pateikiama kiekybinė informacija, reikalinga dirvožemio ir požeminių vandenų pirminei būklei nustatyti.

Komisija nustato kriterijus, taikytinus pagrindinės ataskaitos turiniui.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

3. Galutinai nutraukdamas veiklą, veiklos vykdytojas įvertina dirvožemio ir požeminių vandenų užterštumą pavojingomis medžiagomis. Jeigu dėl įrenginio eksploatavimo dirvožemis arba požeminiai vandenys užteršiami pavojingomis medžiagomis, ir jų būklė skiriasi nuo pirminės būklės, apibūdintos 2 dalyje nurodytoje pagrindinėje ataskaitoje, veiklos vykdytojas pašalina eksploatavimo vietai padarytą žalą ir atkuria jos pirminę būklę.

4. Jeigu veiklos vykdytojas neprivalo rengti 2 dalyje nurodytos pagrindinės ataskaitos, galutinai nutraukdamas veiklą jis imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad eksploatavimo vieta nekeltų didelio pavojaus žmonių sveikatai ir aplinkai.

↓ naujas

24 straipsnis

Atitikties leidimo sąlygoms ataskaitų teikimas

8 straipsnio 1 punkte nurodytoje atitikties leidimo sąlygoms ataskaitoje įrenginio eksploatavimas (taip pat ir išmetamųjų teršalų kiekis) palyginamas su GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintomis geriausiomis galimomis priemonėmis.

25 straipsnis

Tikrinimai

1. Valstybės narės parengia įrenginių tikrinimo sistemą.

Šioje sistemoje numatomi tikrinimai vietoje.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

~~14 straipsnis~~

~~Leidimo sąlygų vykdymas~~

³⁵ OL L 143, 2004 4 30, p. 56.

³⁶ OL L

Valstybės narės ~~imasi priemonių~~ garantuojanti, kad:

~~veiklos vykdytojas, eksploatuodamas įrenginį, vykdytų leidimo sąlygas;~~

~~veiklos vykdytojas reguliariai praneštų kompetentingai institucijai apie teršalų išmetimo monitoringo rezultatus ir nedelsdamas praneštų apie kiekvieną incidentą ar avariją, darančią poveikį aplinkai;~~

~~įrenginių naudotojai veiklos vykdytojui suteiktų kompetentingoms institucijoms atstovams~~
~~☒ visą ☒ reikiamą pagalbą, ☒ kad tos institucijos galėtų atlikti tikrinimus vietoje ☒~~
~~leidžiančią tikrinti įrenginį, paimti mėginius ir surinkti visą informaciją, reikalingą būtiną~~
~~savo jų pareigoms pagal šią direktyvą atlikti.~~

↓ naujas

2. Valstybės narės užtikrina, kad visiems įrenginiams būtų sudarytas tikrinimų planas.

3. Kiekviename tikrinimų plane pateikiama ši informacija:

- a) bendras svarbių aplinkosaugos klausimų, į kuriuos reikia atsižvelgti, vertinimas;
- b) geografinė vietovė, kuriai taikomas tikrinimų planas;
- c) įrenginių, kuriems taikomas tikrinimų planas, sąrašas ir bendras jų atitikties šios direktyvos reikalavimams vertinimas;
- d) tikrinimų plano persvarstymą reglamentuojančios nuostatos;
- e) pagal 5 dalį atliekamų planinių tikrinimų programų santrauka;
- f) pagal šio straipsnio 6 dalį atliekamų neplaninių tikrinimų tvarka;
- g) jei būtina, skirtingų tikrinimus atliekančių institucijų bendradarbiavimą reglamentuojančios nuostatos.

4. Remdamasi tikrinimų planais, kompetentinga institucija reguliariai rengia tikrinimų programas ir skirtingų rūšių įrenginiams nustato apsilankymų vietoje dažnumą.

Jeigu šios programos nėra grindžiamos sistemingu atitinkamų įrenginių pavojaus aplinkai vertinimu, jose kiekvienam įrenginiui numatomas bent vienas apsilankymas vietoje per dvylika mėnesių.

Komisija nustato pavojaus aplinkai vertinimo kriterijus.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatoms iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

5. Planinių tikrinimų atliekama tiek, kad būtų galima ištirti galimą atitinkamo įrenginio poveikį aplinkai.

Planiniais tikrinimais užtikrinama, kad veiklos vykdytojas laikytųsi leidimo sąlygų.

Planiniai tikrinimai taip pat padeda įvertinti leidimo reikalavimų veiksmingumą.

6. Neplaniniai tikrinimai atliekami, kai reikia kuo skubiau ir, jei būtina, iki leidimo išdavimo, persvarstymo arba atnaujinimo ištirti svarbius su aplinkosauga susijusius skundus, sunkias ekologines avarijas, incidentus ir pažeidimus.

7. Po kiekvieno planinio ir neplaninio tikrinimo kompetentinga institucija rengia ataskaitą, kurioje išdėsto nustatytus faktus, susijusius su įrenginio atitiktimi šio direktyvos reikalavimams, ir pateikia išvadas dėl būtinybės imtis tolesnių veiksmų.

Per du mėnesius po patikrinimo ataskaita perduodama atitinkamam veiklos vykdytojui ir paskelbiama viešai.

Kompetentinga institucija užtikrina, kad per pagrįstą laikotarpį būtų imtasi visų ataskaitoje nurodytų būtinų veiksmų.

↓ 96/61/EB

2645 straipsnis

Informacijos prieinamumas ir visuomenės dalyvavimas leidimų išdavimo procedūroje

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 3 dalis
(pritaikytas)

1. Valstybės narės užtikrina, kad suinteresuotajai visuomenei būtų sudarytos išankstinės ir veiksmingos palankios sąlygos dalyvauti ~~procedūroje~~ ☒ šiose procedūrose ☒ :

- a) išduodant leidimą naujiems įrenginiams;=
- b) išduodant leidimą kiekvienam esminiam ~~įrenginio eksploatavimo~~ pakeitimui;=
- c) atnaujinant leidimą įrenginiui arba jo leidimo sąlygas pagal ~~13 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką~~ 22 straipsnio 4 dalies a punktą;=

↓ naujas

- d) tvirtinant bendrąsias privalomas taisykles, numatytas 7 ir 18 straipsniuose.

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 3 dalis

Tokiam dalyvavimui taikoma IV ~~V~~ priede nustatyta procedūra.

↓ naujas

2. 1 dalies a ir b punktai netaikomi, jei įvykdomos visos šios sąlygos:

- a) naujam įrenginiui arba esminiam pakeitimui taikoma Direktyva 85/337/EEB;
- b) į bendrąsias privalomas taisykles įrašytos visos būtinos leidimo sąlygos;
- c) nėra būtinybės nustatyti griežtesnių reikalavimų, kad būtų užtikrinta atitiktis 19 straipsniui.

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 3 dalis
(pritaikytas)

~~35.~~ Priėmusi sprendimą ☒ dėl leidimo išdavimo, persvarstymo arba atnaujinimo, arba dėl bendrųjų privalomų taisyklių patvirtinimo arba atnaujinimo, ☒ kompetentinga institucija

~~atitinkama tvarka informuoja visuomenę ir~~ pasirūpina, kad visuomenei būtų prieinama pateikta ši informacija:

- a) a) sprendimo turinys, įskaitant leidimo ~~ir jo suteikimo sąlygų~~ bei paskesnių atnaujinimų kopiją; ~~ir~~
- b) ~~įstyrus suinteresuotos visuomenės pareikštus būgštavimus ir nuomones~~ motyvai ~~ir svarstymai~~, kuriais grindžiamas sprendimas; ~~įskaitant informaciją apie visuomenės dalyvavimą.~~

↓ naujas

- (c) prieš priimant sprendimą surengtų konsultacijų rezultatai ir paaiškinimas, kaip į juos atsižvelgta priimant tą sprendimą;
- d) su atitinkamu įrenginiu arba veikla susijusių GGP informacinių dokumentų pavadinimai;
- e) kaip, atsižvelgiant į GGP informaciniuose dokumentuose apibūdintas geriausias galimas priemonės ir atitinkamus išmetamųjų teršalų kiekius, nustatytos į leidimą arba bendrąsias privalomas taisykles įrašytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės;
- f) jeigu pagal 16 straipsnio 3 dalį suteikta išimtis, – jos suteikimo priežastys ir nustatytos sąlygos;
- g) bendrųjų privalomų taisyklių persvarstymo, minimo 18 straipsnio 3 dalyje, ir leidimų persvarstymo, minimo 22 straipsnio 1, 3 ir 4 dalyse, rezultatai;

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

- ~~h)2.~~ ☒ kompetentingos institucijos turimi teršalų išmetimo ☒ ~~Išleidimo~~ monitoringo rezultatai, ~~kaip kurių reikalaujama 9 straipsnyje nustatytoje pagal leidimų išdavimo sąlygasose ir kaip numato kompetentinga institucija, turi būti padaryti prieinami visuomenei.~~

~~43. Šio straipsnio 1, 2 ir 3 straipsnio dalims taikomi apribojimai, nustatyti 2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/4/EB dėl visuomenės galimybės susipažinti su informacija apie aplinką 4 straipsnio 1 ir 2 dalyse Direktyvos 90/313/EEB 3 straipsnio 2 ir 3 dalių apribojimai.~~

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 3 dalis (pritaikytas)

~~2745a~~ straipsnis

Teisė kreiptis į teismus

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagal atitinkamą nacionalinę teisinę sistemą suinteresuotosios visuomenės nariai ☒ turėtų teisę kreiptis dėl priimtų sprendimų pakartotinio nagrinėjimo teisme arba kitoje įstatymu numatytoje nepriklausomoje ir nešališkoje įstaigoje, kad užginčytų sprendimų ir veikimo arba neveikimo pagal 26 straipsnį materialinį arba procesinį teisėtumą, jei įvykdyta viena iš šių sąlygų ☒:

- a) ☒ jie turi ☒ ~~turintys~~ pakankamą interesą; ~~arba alternatyviai~~;
- b) ☒ jie pareiškia ☒ ~~pareiškiami~~ apie teisės pažeidimą, jei pagal valstybės narės administracinio proceso teisę reikalauja to kaip tai yra būtina išankstinės sąlygos.

~~turėtų teisę į peržiūrėjimą teisme ar kitoje įstatymo nustatytoje nepriklausomoje ir nešališkoje institucijoje, kad užginėtų sprendimų, veikimo ar neveikimo, kuriems pagal šią direktyvą taikomos visuomenės dalyvavimo nuostatos, materialinį ar procesinį teisėtumą.~~

2. Valstybės narės nustato, kuriame etape sprendimai, veikimas ar neveikimas gali būti užginčijami.

3. Kas yra pakankamas interesas ir teisės pažeidimas, nustato valstybės narės, deramai siekdamos suteikti suinteresuotajai visuomenei plačias kuo daugiau galimybes kreiptis į teismus.

Šiuo tikslu ☒, taikant 1 dalies a punktą, ☒ kiekvienos ☒ aplinkos apsaugos srityje veikiančios ☒ nevyriausybinių organizacijos, atitinkančios ☒ nacionaliniuose teisės aktuose nustatytus ~~☒ 2 straipsnio 14 dalyje nurodytus~~ reikalavimus, interesas yra laikomas pakankamu šio straipsnio a punkto tikslu.

☒ Taikant 1 dalies b punktą, laikoma, kad ☒ ~~t~~Tokia organizacija taip pat ~~laikoma~~ turinti teises, kurios gali būti pažeistos šio straipsnio b punkto tikslu.

4. Šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalių nuostatomis neatmeta nedraudžiamas preliminarus ~~peržiūrėjimas~~ administracinėje institucijoje galimybės, ir jos neturi poveikio reikalavimui išnaudoti administracinio peržiūrėjimo procedūras prieš imantis peržiūrėjimo procedūrų teismo tvarka, jei ☒ toks reikalavimas numatytas ☒ to reikalauja nacionalinėje teisėje.

Bet kuri tokia procedūra turi būti sąžininga, teisinga, atliekama laiku sava laike ir ne pernelyg brangi.

5. Siekdamos toliau didinti šios direktyvos nuostatų veiksmingumą, Vvalstybės narės užtikrina, kad visuomenei būtų prieinama praktinio pobūdžio informacija apie teisę į administracinio ir teismo peržiūrėjimo procedūras.

↓ 96/61/EB

2847 straipsnis

Tarpvalstybinis poveikis

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 5 dalies a punktas (pritaikytas)

1. Jeigu valstybė narė žino, kad kokio nors įrenginio eksploatavimas gali turėti didelį neigiamą poveikį kitos valstybės narės aplinkai, arba jeigu valstybė narė, kuri gali būti stipriai paveikta, to prašo, valstybė narė, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas leidimui gauti pagal 4 straipsnį arba 21 42 straipsnio 2 dalį, kitai valstybei narei perduoda bet kurią pagal IVV priedą reikalaujamą pateikti ar skelbti informaciją kitai valstybei narei tuo pat metu, kada ji suteikia ~~savo piliečiams~~ ☒ visuomenei ☒ galimybę susipažinti su šia informacija.

Tokia informacija yra pagrindas visų konsultacijų, kurios reikalingos dvišaliams valstybių narių santykiams, grindžiamiems abipusiškumu ir lygiateisiškumu, palaikyti.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

2. Palaikydamos dvišalius santykius, valstybės narės pasirūpina, kad ~~1 šio straipsnio 1~~ dalyje nurodytais atvejais tos valstybės narės, kuri gali būti paveikta, visuomenė ~~būtų padaryti priemonių~~ ☒ taip pat galėtų per tam tikrą laikotarpį susipažinti su ☒ prašymais, ir kad ji turėtų teisę pareikšti savo nuomonę prieš kompetentingai institucijai priimant savo sprendimą.

↓ 2003/35/EB 4 straipsnio 5 dalies b punktas (pritaikytas)

3. Kompetentingai institucijai priimant sprendimą dėl leidimo išdavimo ~~turi būti~~ atsižvelgiama į konsultacijų pagal ~~šio straipsnio~~ 1 ir 2 dalis rezultatus.

4. Kompetentinga institucija kiekvienai valstybei narei, su kuria buvo konsultuotasi pagal ~~šio straipsnio~~ 1 dalį, praneša apie sprendimą, priimtą dėl leidimo išdavimo, ir siunčia jai ~~2645~~ 35 straipsnio 35 dalyje nurodytą informaciją. Ta valstybė narė imasi reikiamų priemonių užtikrinti ~~idėmą~~, kad su ta informacija atitinkamu būdu jose teritorijoje galėtų susipažinti suinteresuotieji visuomenė jose teritorijoje.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

2946 straipsnis

Keitimasis informacija

~~1. Siekdamas keisti informaciją, valstybės narės imasi reikiamų priemonių ir kas treji metai, o pirmą kartą per 18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, siunčia Komisijai turimus duomenis apie ribines vertes, nustatytas konkrečioms veiklos kategorijoms pagal I priedą ir, prireikus, duomenis apie geriausius prieinamus gamybos būdus, kuriais remiantis tos vertės nustatomos, ypač laikantis 9 straipsnio. Vėliau duomenys papildomi šio straipsnio 3 dalyje nustatyta tvarka.~~

~~2. Komisija organizuoja keitimąsi informacija~~ ☒ Su ☒ tarp valstybėmis narėmis ir, atitinkamomis pramonės šakomis apie geriausius prieinamus gamybos būdus, su jais susijusį monitoringą ir jų pokyčius. ☒ bei aplinkos apsaugos srityje veikiančiomis nevyriausybinėmis organizacijomis ☒ Komisija organizuoja keitimąsi informacija ☒ šiais klausimais ☒ :

↓ naujas

- a) įrenginių eksploatavimo charakteristikos, susijusios su teršalų išmetimu, tarša, žaliavų naudojimu ir jų pobūdžiu, energijos naudojimu arba atliekų susidarymu;

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

- b) ~~apie geriausius prieinamus~~ ☒ taikomos ☒ ~~gamybos būdus~~ ☒ priemonės ☒, su jais jomis susijusiu monitoringu ir jų pokyčiais.

~~Komisija kas treji metai paskelbia keitimosi informacija rezultatus.~~

~~3. Ataskaitos apie šios direktyvos įgyvendinimą ir jos veiksmingumą, lyginant su kitais Bendrijos aplinkos apsaugos dokumentais, rengiamos Direktyvos 91/692/EEB 5 ir 6 straipsniuose nustatyta tvarka. Pirmoji ataskaita pateikiama po trejų metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, kaip nurodyta 21 straipsnyje. Komisija pateikia ataskaitą Tarybai, jei reikia, prideda pasiūlymus.~~

~~4. Valstybės narės steigia arba nurodo instituciją ar institucijas, atsakingas už keitimąsi informacija pagal 1, 2, ir 3 straipsnio dalis ir apie tai praneša Komisijai.~~

↓ naujas

30 straipsnis

Naujos priemonės

Valstybės narės numato iniciatyvas, skirtas paskatinti veiklos vykdytojus kurti ir taikyti naujas priemones.

Igyvendindama pirmą pastraipą, Komisija patvirtina priemones, kad nustatytų:

- a) pramoninę veiklą, kuriai pirmiausia bus kuriamos naujos priemonės ir kurią vykdant jos bus taikomos;
- b) valstybių narių orientacinius tikslus, susijusius su naujų priemonių kūrimu ir taikymu;
- c) pažangos, padarytos kuriant ir taikant naujas priemones, vertinimo priemones.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatoms iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

18 straipsnis

Bendrijos teršalų išmetimo ribinės vertės

~~1. Komisijos siūlymu, Taryba nustato teršalų išmetimo ribines vertes Sutartyje nurodyta tvarka:~~

~~I priede išvardintų įrenginių kategorijoms, išskyrus savartynus, kurias įvardija to priedo 5.1 ir 5.4 kategorijos,~~

~~ir~~

~~III priede išvardintoms teršiančioms medžiagoms,~~

~~dėl kurių reikia imtis veiksmų Bendrijos lygmeniu, ypač keičiantis informacija, kaip apibrėžta 16 straipsnyje.~~

~~2. Jeigu Bendrijos teršalų išmetimo ribinės vertės pagal šią direktyvą nenustatytos, I priede išvardytiems įrenginiams taikomos atitinkamos teršalų išmetimo ribinės vertės, nustatytos II priede išvardytose direktyvose ir kituose Bendrijos teisės aktuose, kaip minimalios ribinės vertės pagal šią direktyvą.~~

~~Nepažeisdama šios direktyvos reikalavimų Taryba Komisijos siūlymu, Sutartyje nurodyta tvarka nustato techninius reikalavimus, taikytinus sąvartynams, įvardytiems I priedo 5.1 ir 5.4 kategorijomis.~~

↓ 2001/80/EB 1 straipsnis
(pritaikytas)

III SKYRIUS

☒ Specialiosios nuostatos dėl kurą deginančių įrenginių ☒

~~31~~ straipsnis

☒ Taikymo sritis ☒

~~Ši direktyva~~ Šis skyrius taikomas ☒ energijai gaminti skirtiems ☒ kurą deginantiems įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra lygus arba didesnis kaip 50 MW, nepriklausomai nuo naudojamos kuro rūšies (~~kietasis, skystasis arba dujinis~~).

~~2~~ straipsnis

~~Šioje direktyvoje:~~

- ~~1), „teršalų išmetimas“ – tai iš kurą deginančio įrenginio į orą išmetamos medžiagos;~~
 - ~~2), „išmetamosios dujos“ – tai dujų išmetimai, turintys kietų, skystų ar dujinių teršalų; jų tūrio srauto debitas išreiškiamas kubiniais metrais per valandą esant įprastinei temperatūrai, t. y. 273 K, ir 101,3 kPa slėgiui ir atmetus vandens garų kiekį (toliau – „Nm³h“);~~
 - ~~3), „išmetamų teršalų ribinė vertė“ – tai leistinas kokios nors medžiagos, esančios kurą deginančio įrenginio išmetamosiose dujose, kiekis, kuris gali būti išmetamas į orą per nustatytą laiką; ji skaičiuojama medžiagos masė išmetamųjų dujų tūrio vienetu ir išreiškiama mg/Nm³, laikant, kad deguonies kiekis išmetamųjų dujų tūryje yra 3 % naudojant skystą ar dujinį kurą, 6 % naudojant kietą kurą ir 15 % dujinių turbinų atveju;~~
 - ~~4), „nusierinimo laipsnis“ – tai sieros kiekio, kuris nėra išmetamas į orą iš kurą deginančio įrenginio vietos per nurodytą laiką, santykis su sieros kiekiu kure, sunaudojamu kurą deginančio įrenginio įrenginiuose ir suvartojamu per tą patį laikotarpį;~~
 - ~~5), „operatorius“ – tai kurą deginantį įrenginį eksploatuojantis fizinis arba juridinis asmuo, arba asmuo turintis sprendžiamąsias ūkines teises jame arba jos jam yra perduotos;~~
- ~~„kuras“ – tai bet kuri kietoji, skysta arba dujinė degi medžiaga, naudojama užkurti kurą deginantį įrenginį, išskyrus atliekas, kurioms taikoma 1989 m. birželio 8 d. Tarybos direktyva 89/369/EEB dėl naujų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos prevencijos³⁷, 1989 m. birželio 21 d. Tarybos direktyva 89/429/EEB dėl esamų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos mažinimo³⁸ ir 1994 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyva 94/67/EB dėl pavojingų atliekų deginimo³⁹ arba bet kuris Bendrijos teisės aktas, panaikinančias arba pakeičiantis vieną ar kelias minėtas direktyvas;~~

³⁷ OL L 163, 1989 6 14, p. 32.

³⁸ OL L 203, 1989 7 15, p. 50.

³⁹ OL L 365, 1994 12 31, p. 34.

~~7), „kurą deginantis įrenginys“ – tai techninė įranga, kurioje oksiduojamas kuras, kad būtų galima panaudoti taip gautą šilumą;~~

~~Ši direktyva yra taikoma tik kurą deginantiems įrenginiams, suprojektuotiems energijai gaminti, išskyrus tuos įrenginius, kuriuose tiesiogiai sunaudojami gamybos metu gaunami degimo produktai. Visų pirma ši direktyva Šis skyrius netaikomas šiems kurą deginantiems įrenginiams:~~

- a) ~~įrenginiams, kuriuose degimo produktai yra tiesiogiai naudojami~~ ☒ tiesioginiam ☒ šildymui, džiovinimui arba kitoms objektų arba medžiagų apdorojimo rūšims, ~~pvz., krosnių pakartotinam kaitinimui, terminio apdirbimo krosnyse;~~
- b) ~~išmetamosioms dujoms valyti jas deginant skirtiems~~ ☒ antrinio ☒ deginimo įrenginiams, ~~t. y. visai techninei įrangai, skirtai išmetamosioms dujoms valyti jas deginant, kurie nėra eksploatuojami kaip atskiras kurą deginantys deginimo įrenginys~~ ☒ įrenginiai ☒.
- c) ~~įrenginiams katalizinio krekingo katalizatoriams regeneruoti;~~
- d) ~~įrenginiams, vandenilio sulfidą paverčiantiems sierą;~~
- e) ~~chemijos pramonėje naudojamiems reaktoriams;~~
- f) ~~koksavimo krosnims;~~
- g) ~~kauperiams;~~
- h) ~~visai techninei įrangai, naudojamai kaip transporto priemonių, laivų ar lėktuvų varikliai varymui;~~
- i) ~~dujų turbinoms, naudojamoms atviroje jūroje esančiose platformose;~~
- ☒ j) ~~įrenginiams, kuriuose kaip kuras naudojamos bet kokios kietos arba skystos atliekos, išskyrus 38 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytas atliekas~~ ☒

~~j) – dujų turbinoms, licencijuotoms iki 2002 m. lapkričio 27 d. arba kurioms kompetentingų institucijų nuomone iki 2002 m. lapkričio 27 d. turi būti pateiktas išsamus prašymas išduoti licenciją, jeigu tas įrenginys buvo pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip 2003 m. lapkričio 27 d., nepažeidžiant 7 straipsnio 1 dalies ir VIII priedo A ir B dalių;~~

~~Ši direktyva netaikoma dyzeliniu kuru, benzinu ir dujiniais varikliais varomiems įrenginiams.~~

~~8), „įvairų kurą deginantis įrenginys“ – tai bet kuris kurą deginantis įrenginys, kuriame tuo pačiu metu arba pakaitomis gali būti deginamas dviejų arba kelių rūšių kuras;~~

~~9), „naujas įrenginys“ – tai bet kuris kurą deginantis įrenginys, kuriam statybos licencijos originalas arba, jeigu tokios tvarkos nėra, eksploatacijos licencijos originalas buvo išduotas 1987 m. liepos 1 d. arba vėliau;~~

~~10), „esamas įrenginys“ – tai bet kuris kurą deginantis įrenginys, kuriam statybos licencijos originalas arba, jeigu tokios tvarkos nėra, eksploatacijos licencijos originalas buvo išduotas iki 1987 m. liepos 1 d.;~~

~~11), „biomasė“ – tai produktai, kuriuos sudaro tik iš žemės ūkio arba miškininkystės veiklos gauta augalinė medžiaga arba jos dalis, kuri gali būti naudojama kaip kuras, reikalingas jos sunaudojimai energijai atstatyti, ir toliau išvardytos kaip kuras naudojamos atliekos:~~

- a) ~~žemės ūkio ir miškininkystės veiklos augalinės atliekos;~~
- b) ~~maisto perdirbimo pramonės augalinės atliekos, jeigu gaunama šiluma yra regeneruojama;~~

~~e) pluoštinės augalinės atliekos, gaunamos iš pirminės celiuliozės gamybos bei gaminant popierių iš medienos masės, jeigu jos yra kartu sudeginamos gamybos vietoje, o gauta šiluma regeneruojama;~~

~~d) kamštinės medienos atliekos;~~

~~e) medienos atliekos, išskyrus tas medienos atliekas, kuriose dėl medžiagų apdirbimo konservantais arba dengimo gali būti halogeninių organinių junginių arba sunkiųjų metalų, ir kuriose ypač yra tokių medienos atliekų iš statybos ir nugriovimo atliekų;~~

~~12) „dujų turbina“ – tai bet kuri rotacinė mašina, kuri šilumos energiją paverčia mechaniniu darbu, kuri dažniausiai susideda iš kompresoriaus, šiluminio įrenginio, kuriame kuras oksiduojamas, kad būtų šildomas darbinis kūnas, ir turbinos.~~

~~13) „atokiausi regionai“ – tai Prancūzijai priklausančios Prancūzijos užjūrio departamentai, Portugalijai priklausančios Azorai ir Madera bei Ispanijai priklausančios Kanarų salos.~~

↓ naujas

32 straipsnis

Jungimo taisyklės

1. Jeigu išmetamosios dujos iš dviejų arba daugiau atskirų kurą deginančių įrenginių šalinamos per bendrą kamina, tokių įrenginių junginys laikomas vienu kurą deginančiu įrenginiu, o jų pajėgumai sudedami.

↓ 2001/80/EB 2 straipsnio 7 dalis
(pritaikytas)

2. Jeigu du arba daugiau ~~keli~~ ☒ kurą deginančių įrenginių, kuriems pirminis statybos arba eksploataavimo leidimas išduotas 1987 m. liepos 1 d. arba vėliau, ☒ ~~nauji įrenginiai~~ įrengiami taip imontuojami tokiu būdu, kad, atsižvelgiant į techninius ir ekonominius veiksnius, ~~kompetentingų institucijų sprendimu~~ jų išmetamos išmetamosios dujos galėtų būti išleistos per bendrą kamina, tokių įrenginių junginys yra laikomas vienu ☒ kurą deginančiu įrenginiu ☒ ~~elementu~~, ☒ o jų pajėgumai sudedami. ☒

↓ 2001/80/EB

~~3~~ straipsnis

~~1. Ne vėliau kaip 1990 m. liepos 1 d. valstybės narės parengia atitinkamas programas dėl laipsniško bendro metinio iš esamų įrenginių išmetamų teršalų kiekio sumažinimo. Programose pateikiami tvarkaraščiai ir įgyvendinimo tvarka.~~

~~2. Pagal 1 dalyje minimas programas valstybės narės toliau laikosi didžiausių leistinų išmetimų ribų ir atitinkamų procentinių dydžių sumažinimų sieros dioksidui nustatytų I priedo 1–6 stulpeliuose ir azoto oksidams nustatytų II priedo 1–4 stulpeliuose iki minėtuose prieduose nustatytų datų, kol bus įgyvendintos esamiems įrenginiams taikytinos 4 straipsnio nuostatos.~~

~~3. Vykdydamos minėtas programas, valstybės narės pagal VIII priedo C dalį taip pat nustato bendrą metinį išmetamų teršalų kiekį.~~

~~4. 4. Jeigu valstybė narė dėl esminių ir netikėtų suvartojamos energijos pokyčių arba sunkumų gauti tam tikrų rūšių kuro arba tam tikrų generavimo įrenginių susiduria su rimtomis techninėmis problemomis įgyvendinant programas, sudarytas pagal 1 dalį, Komisija, tai valstybei narei prašant, atsižvelgdama į prašymo sąlygas, priima sprendimą pakeisti tai valstybei narei nustatytas didžiausias leistinas išmetamų teršalų ribas ir(arba) I ir II prieduose nustatytas datas, bei apie savo sprendimą praneša Tarybai ir valstybėms narėms. Bet kuri valstybė narė per tris mėnesius gali perduoti šį Komisijos sprendimą Tarybai. Taryba, sprendama kvalifikuota balsų dauguma, per tris mėnesius gali priimti kitokį sprendimą.~~

~~4 straipsnis~~

~~1. Nepažeidžiant 17 straipsnio, valstybės narės imasi atitinkamų priemonių užtikrinti, kad visose licencijose naujų įrenginių, kuriems iki 2002 m. lapkričio 27 d. kompetentingų institucijų manymu turi būti pateiktas išsamus prašymas licencijai gauti, jeigu tas įrenginys buvo pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip 2003 m. lapkričio 27 d., statybai arba, jeigu tokia tvarka nenumatyta, eksploatacijai būtų pateikiama informacija dėl atitikties išmetamų teršalų ribinėms vertėms, nustatytoms III-VII priedų A dalyje sieros dioksidui, azoto oksidams ir dulkėms.~~

↓ 2001/80/EB 9 straipsnis
(pritaikytas)

33 straipsnis

⊗ Išmetamųjų teršalų ribinės vertės ⊗

~~1. Taikant kontrolės priemones, išmetamosios dujos iš kurų deginančių įrenginių yra išleidžiamos ⊗ kontroliuojamai ⊗, per kaminą, ⊗ kuris turi vieną arba kelis dūmtraukius ⊗, 4 straipsnyje nurodytoje licencijoje ir kurų deginančių įrenginių, kuriems taikomas 10 straipsnis, licencijose yra nustatomos išleidimo sąlygos. Kompetentinga institucija visų pirma užtikrina, kad kamino ir ⊗ kurio ⊗ aukštis būtų apskaičiuotas taip, kad būtų apsaugota žmonių sveikata ir aplinka.~~

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

~~2. Valstybės narės imasi atitinkamų priemonių užtikrinti, kad visose licencijose naujų įrenginių, išskyrus nurodytus 1 dalyje, statybai arba, jeigu tokia tvarka nenumatyta, eksploatacijai būtų pateikiama informacija dėl atitikties ⊗ I visus leidimus įrenginiams, kurių kurų deginantiems įrenginiams leidimas išduotas iki 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos dienos arba kurių kurų deginantiems įrenginiams iki minėtos dienos pateiktas tinkamai parengtas prašymas išduoti leidimą (jei tas įrenginys pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip per metus nuo šios dienos), įrašomos sąlygos, užtikrinančios, kad iš tų kurų deginančių įrenginių į orą išmetamų teršalų kiekis neviršytų ⊗ V priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, nustatytoms VIII-VII priedų B dalyje sieros dioksidui, azoto oksidams ir dulkėms.~~

⊗ 3. Į visus leidimus įrenginiams, kurių kurų deginantiems įrenginiams 2 dalis netaikoma, įrašomos sąlygos, užtikrinančios, kad iš šių įrenginių į orą išmetami teršalai neviršytų V priedo 2 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. ⊗

↓ 2001/80/EB 7 straipsnis
(pritaikytas)

42. Kompetentinga institucija ~~gali~~ daugiausiai šešiams mėnesiams ~~gali~~ ☒ suteikti išimtį ☒ atleisdama nuo ~~isipareigojimo~~ ~~ipareigojimo~~ laikytis ~~sieros dioksido~~ 2 ir 3 dalyse ~~4 straipsnyje~~ nustatytų išmetamų ~~sieros dioksido~~ teršalų ribinių verčių ~~bet kokiam~~ ☒ kurą deginančiame ☒ įrenginyje, kuriame tuo tikslu paprastai naudojamas mažai sieros turintis kuras ~~tais atvejais, kai jei veiklos vykdytojas operatorius~~ negali laikytis šių ribinių verčių dėl mažai sieros turinčio kuro tiekimo pertrūkių, ~~kurie būna~~ atsirandančių dėl ~~jo~~ didelio tokio kuro trūkumo.

☒ Valstybės narės nedelsdamos praneša ☒ Apie šiuos atvejus Komisijai ☒ apie kiekvieną tokią pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį ☒ ~~pranešama nedelsiant~~.

53. Kompetentinga institucija gali leisti nesilaikyti šio straipsnio 2 ir 3 dalyse ~~4 straipsnyje~~ nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių tais atvejais, kai ☒ kurą deginantis ☒ įrenginys, kuriame ~~paprastai~~ naudojamas tik dujinis kuras ~~ir kuriame kitokiu atveju reikėtų įmontuoti išmetamųjų dujų valymo įrenginį, turėtų~~ išimtiniais atvejais, ~~bet ne daugiau kaip 10 dienų, išskyrus tuos atvejus, kai labai svarbu išlaikyti energijos tiekimą, pradėti naudoti vartoti kitas kuro rūšis~~ kurą dėl staigiai nutraukto dujų tiekimo ☒, ir todėl jame reikia įmontuoti išmetamųjų dujų valymo įrenginį ☒. ☒ Tokios išimties taikymo laikotarpis yra ne daugiau kaip 10 dienų, išskyrus atvejus, kai labai svarbu išlaikyti energijos tiekimą. ☒

☒ Veiklos vykdytojas nedelsdamos praneša ☒ kompetentingai institucijai ~~nedelsiant pranešama~~ apie kiekvieną tokį ☒ pirmoje pastraipoje nurodytą ☒ ypatingą atvejį.

Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie ☒ apie kiekvieną tokią pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį ☒ ~~šioje dalyje nurodytus atvejus~~.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

~~10 straipsnis~~

6. Jeigu kurą deginančio įrenginio galingumas padidinamas ~~bent iki 50 MW~~, išmetamųjų teršalų ribinės vertės, ☒ nurodytos ☒ ~~kaip nustatyta VIII-VII priedų 2B dalyje, yra taikomos~~ ☒ pakeitimo paveiktai ☒ naujam įrenginio daliai ir ~~yra~~ nustatomos atsižvelgiant į ☒ nominalų ☒ viso ☒ kurą deginančio ☒ įrenginio šiluminį našumą. ~~Ši nuostata netaikoma 8 straipsnio 2 ir 3 dalyje nurodytais atvejais.~~

~~Jeigu kurą deginančio įrenginio operatorius numato atlikti pakeitimus pagal Direktyvos 96/61/EB 2 straipsnio 10 dalies b punktą ir 12 straipsnio 2 dalį, sieros dioksido, azoto oksidams ir dulkėms yra taikomos III-VII priedų B dalyje išvardytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės.~~

~~3. Nepažeidžiant 1996 m. rugsėjo 27 d. Direktyvos 96/61/EB ir Tarybos direktyvos 96/62/EB dėl aplinkos oro kokybės vertinimo ir valdymo⁴⁰, valstybės narės ne vėliau kaip iki 2008 m. sausio 1 d. smarkiai sumažina išmetamų teršalų kiekius:~~

~~a) imdamosi atitinkamų priemonių, užtikrinančių, kad visose licencijose esamų įrenginių eksploatavimui būtų nurodytos sąlygos dėl atitikties išmetamų teršalų ribinėms vertėms, nustatytoms 1 dalyje nurodytiems naujiems įrenginiams, arba~~

~~b) užtikrindamos, kad esami įrenginiai būtų įtraukti į 6 dalyje nurodytą nacionalinį išmetamų teršalų sumažinimo planą;~~

~~ir prireikus taikydamos 5, 7 ir 8 straipsnius.~~

~~4. Nepažeidžiant Direktyvų 96/61/EB ir 96/62/EB, esamiems įrenginiams gali būti leista netaikyti reikalavimo laikytis 3 dalyje nurodytų išmetamų teršalų ribinių verčių ir neįtraukti nurodytų įrenginių į nacionalinius išmetamų teršalų sumažinimo planus, jeigu įvykdomos tokios sąlygos:~~

~~a) esamo įrenginio operatorius rašytinėje deklaracijoje, kompetentingoms institucijoms pateiktoje ne vėliau kaip iki 2004 m. birželio 30 d., įsipareigoja nuo 2008 m. sausio 1 d. ir vėliausiai iki 2015 m. gruodžio 31 d. įrenginį eksploatuoti ne daugiau kaip 20000 darbo valandų;~~

~~b) reikalaujama, kad operatorius kasmet kompetentingoms institucijoms įteiktų įrašus apie išnaudotą ir neišnaudotą laiką, likusį įrenginiui eksploatuoti.~~

~~5. Valstybės narės gali reikalauti atitikties išmetamų teršalų ribinėms vertėms ir nustatytiems terminams, kurie yra griežtesni negu nustatytieji šio straipsnio 1, 2, 3 ir dalyse bei 10 straipsnyje, įgyvendinti. Jos gali įtraukti kitus teršalus, gali įvesti papildomus reikalavimus arba suderinti įrenginį su technikos pažanga.~~

~~6. Valstybės narės, nepažeisdamos šios direktyvos ir Direktyvos 96/61/EB, bei atsižvelgdamos į ekonominę naudą, taip pat savo įsipareigojimus pagal 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/81/EB dėl tam tikrų atmosferos teršalų išmetimo nacionalinių ribų⁴¹ ir Direktyvą 96/62/EB gali apibrėžti ir įgyvendinti nacionalinius iš esamų įrenginių išmetamų teršalų sumažinimo planus, atsižvelgdamos, inter alia, į atitiktį didžiausioms leistinoms I ir II priede nustatytoms riboms.~~

~~Nacionalinis išmetamų teršalų sumažinimo planas padės sumažinti bendrą metinį išmetamų azoto oksidų (NO_x), sieros dioksido (SO₂) ir dulkių kiekį iš esamų įrenginių iki tokių lygių, kurie būtų pasiekti 2000 m. veikiančioms esamiems įrenginiams taikant 3 dalyje nurodytas išmetamų teršalų ribines vertes (įskaitant ir tuos esamus įrenginius, kuriuose 2000 m. atliekama kompetentingos institucijos patvirtinta rekonstrukcija, kad būtų sumažintas išmetamų teršalų kiekis, kurio reikalauja nacionaliniai teisės aktai) pagal kiekvieno įrenginio faktinį metinį eksploatacijos laiką, naudotą kurą ir šiluminį našumą, kurių vidurkis apskaičiuojamas per paskutinius penkerius metus iki 2000 m. ir juos įskaitant.~~

~~Dėl nacionaliniame išmetamų teršalų sumažinimo plane esančio įrenginio uždarymo negali padidėti iš likusių įrenginių įtrauktų į šį planą, bendras metinis išmetamų teršalų kiekis.~~

⁴⁰ OL L 296, 1996 11 21, p. 55.

⁴¹ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 22.

~~Nacionaliniame išmetamų teršalų sumažinimo plane jokių būdu negali būti leista netaikyti tam tikruose Bendrijos teisės aktuose, taip pat ir Direktyvoje 96/61/EB, nustatytų nuostatų.~~

~~Nacionaliniams išmetamų teršalų sumažinimo planams taikomi tokie reikalavimai:~~

~~a) plane nurodomi šie tikslai ir užduotys, įgyvendinti numatyti tikslai ir su jais susijusios užduotys, priemonės ir tvarkaraščiai bei monitoringo mechanizmas;~~

~~b) valstybės narės ne vėliau kaip 2003 m. lapkričio 27 d. perduoda Komisijai nacionalinius išmetamų teršalų kiekio sumažinimo planus;~~

~~c) per šešis mėnesius nuo b punkte nurodyto pranešimo Komisija įvertina, ar šis planas atitinka ar neatitinka šio punkto reikalavimus. Jeigu Komisija mano, kad to nėra, ji apie tai praneša valstybei narei ir per kitus tris mėnesius ta valstybė narė praneša apie visas priemones, kurių ji ėmėsi užtikrindama, kad šios dalies reikalavimų yra laikomasi;~~

~~d) Komisija ne vėliau kaip 2002 m. lapkričio 27 d. parengia rekomendacijas, padedančias valstybėms narėms paruošti šiuos planus.~~

~~7. Ne vėliau kaip 2004 m. gruodžio 31 d. Komisija, atsižvelgdama į pažangą, padarytą žmonių sveikatos apsaugos srityje bei pagal Direktyvą 96/62/EB įgyvendinant Bendrijos gamtos apsaugos tikslus rūgštėjimo ir oro kokybės srityse, pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje ji įvertina:~~

~~a) poreikį imtis papildomų priemonių;~~

~~b) didelių įrenginių išmetamų sunkiųjų metalų kiekius;~~

~~c) kūrą deginančių įrenginių sektoriaus papildomo išmetamų teršalų kiekio sumažinimo valstybėse narėse išlaidų efektyvumą ir išlaidas bei privalumus palyginus su kitais sektoriais;~~

~~d) technines ir ekonomines tokio išmetamų teršalų kiekio sumažinimo galimybes;~~

~~e) standartų, nustatytų didelių kūrą deginančių įrenginių sektoriui, įskaitant nuostatas dėl vietinių kietojo kuro rūšių bei konkurencijos energijos rinkoje poveikį aplinkai ir vidaus rinkai;~~

~~f) visus pagal šio straipsnio 6 dalį valstybių narių pateiktus nacionalinius išmetamų teršalų sumažinimo planus.~~

~~Komisija į savo ataskaitą įtraukia atitinkamą pasiūlymą dėl galimų galutinių datų arba žeminių ribinių verčių, numatytų VI priedo A dalies 2 išnašoje nurodytai leidžiančiai nukrypti nuostatai.~~

~~8. 7 dalyje nurodyta ataskaita tam tikrais atvejais, atsižvelgiant į Direktyvą 96/61/EB, yra papildoma su ja susijusiais pasiūlymais.~~

↓ 2001/80/EB

5 straipsnis

~~Nukrypstant nuo III priedo:~~

~~1) įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra lygus arba didesnis negu 400 MW ir kurie eksploatuojami ne ilgiau kaip toliau nurodytą valandų skaičių per metus (pasikartojantis penkerių metų vidurkis);~~

- ~~iki 2015 m. gruodžio 31 d. – 2000 valandų,~~
~~nuo 2016 m. sausio 1 d. – 1500 valandų,~~
~~išmetamo sieros dioksido ribinė vertė yra 800 mg/Nm³.~~
~~Ši nuostata netaikoma naujiems įrenginiams, kuriems licencija yra išduota pagal 4 straipsnio 2 dalį.~~
~~2) Iki 1999 m. gruodžio 31 d. Ispanijos Karalystė gali leisti naudoti naujus įrenginius, kurių nominalus šiluminis našumas yra lygus arba didesnis kaip 500 MW, deginantiems vietinio arba importuoto kietojo kuro rūšis, atiduotiems eksploatuoti iki 2005 m. pabaigos ir atitinkančius šiuos reikalavimus:~~
~~a) importuotų kietojo kuro rūšių išmetamo sieros dioksido ribinė vertė 800 mg/Nm³;~~
~~b) vietinių kietojo kuro rūšių nusierinimo laipsnis – ne mažesnis kaip 60 %;~~
~~jeigu bendras leistas tokių įrenginių galingumas, kuriems taikoma ši leidžianti nukrypti nuostata, neviršija:~~
~~2000 MWe įrenginiams, deginantiems vietinės kietojo kuro rūšis,~~
~~įrenginiams, deginantiems importuotas kietojo kuro rūšis – 7500 arba 50 % viso naujojo visų įrenginių, deginančių kietojo kuro rūšis, kurias leista vartoti iki 1999 m. gruodžio 31 d., našumo, atsižvelgiant į tai, kuris yra mažesnis.~~

6 straipsnis

~~Naujiems įrenginiams, kuriems licencija yra išduota pagal 4 straipsnio 2 dalį, arba įrenginiams, kuriems taikomas 10 straipsnis, valstybės narės užtikrina, kad būtų patikrintas jų techninis ir ekonominis tinkamumas bendrai gaminti šilumą ir elektros energiją. Jeigu toks tinkamumas yra patvirtinamas, įrenginiai yra kuriami atsižvelgiant į rinką ir pasiskirstymo situaciją.~~

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

347 straipsnis

☒ Taršos mažinimo įrangos veiklos sutrikimas arba gedimas ☒

1. Valstybės narės užtikrina, kad ~~4 straipsnyje nurodytose licencijose arba į leidimusuose~~ būtų įtrauktos nuostatos dėl tvarkos, sutrikus arba sugedus ~~teršalų~~ taršos mažinimo įrangos veiklai.

2. Gedimo atveju kompetentinga institucija ~~visų pirma~~ reikalauja, kad ☒, nepavykus per 24 valandas atkurti normalios veiklos, ☒ veiklos vykdytojas ~~operatorius~~ sumažintų ☒ operacijų skaičių ☒ ~~veiklą~~ arba ją nutrauktų ☒ darbą ☒, ~~jeigu per 24 valandas nesugebama atstatyti normalios veiklos arba įrenginį eksploatuoti įrenginį naudodamas vartojant~~ mažai taršias kuro rūšis.

~~Bet kuriuo atveju~~ ☒ Sutrikus taršos mažinimo įrangos veiklai arba šiai įrangai sugedus, veiklos vykdytojas ☒ per 48 valandas apie tai praneša kompetentingai institucijai ~~apie tai pranešama per 48 valandas~~.

Bendra ~~nemažėjanti~~ eksploatacijos ☒ be taršos mažinimo įrangos ☒ trukmė per dvylika mėnesių ~~jokiu būdu negali viršyti~~ neviršija 120 valandų.

Kompetentinga institucija gali leisti ~~padaryti išimtis, nustatydama didesnę nei 24 valandų ar 120 valandų ribą tais atvejais, kai jų sprendimu~~ ☒ nesilaikyti pirmoje ir trečioje pastraipose nustatytų terminų vienu iš šių atvejų ☒ :

- a) yra labai svarbu palaikyti energijos tiekimą, ~~arba~~
- b) sugedęs ☒ kurą deginantis ☒ įrenginys turėtų būti pakeistas ribotą laiką kitu įrenginiu, kuris sukeltų bendrą išmetamųjų teršalų kiekio padidėjimą.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

35~~42~~ straipsnis

☒ Į orą išmetamų teršalų monitoringas ☒

~~1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad būtų užtikrinamas~~ ☒ , kad orą teršiančių medžiagų ☒ teršalų išmetamų iš kurą deginančių įrenginių, kuriems taikomas ši direktyva, ir visų kitų verčių, reikalingų šios direktyvos įgyvendinimui, monitoringas ☒ būtų vykdomas ☒ pagal ~~VIII~~ priedo ~~3A~~ dalį. Valstybės narės gali reikalauti, kad šis monitoringas būtų vykdomas operatoriaus sąskaita.

↓ naujas

2. Automatinės monitoringo įrangos montavimas bei veikimas kontroliuojami, kasmet atliekami jos techniniai patikrinimai, nurodyti V priedo 3 dalyje.

3. Kompetentinga institucija nustato, kaip turi būti išdėstyti mėginių ėmimo arba matavimo taškai, naudotini teršalų išmetimo monitoringui.

4. Visi monitoringo rezultatai registruojami, apdorojami ir pateikiami taip, kad kompetentinga institucija galėtų patikrinti, ar laikomasi leidime nurodytų eksploataavimo sąlygų ir išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

36 straipsnis

☒ Išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikymasis ☒

☒ Laikoma, kad į orą išmetamų teršalų ribinės vertės neviršytos, jei įvykdytos V priedo 4 dalyje nustatytos sąlygos. ☒

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

37~~8~~ straipsnis

☒ Įvairų kurą deginantys įrenginiai ☒

1. Jeigu tai yra įvairų kurą ~~naudojantis~~ ☒ deginantis ☒ įrenginys, kuriame ~~leidžiantis~~ vienu metu ~~gali būti deginamas naudoti~~ dviejų arba daugiau ~~kelias rūšių kurase rūšis, suteikdama~~ 4 straipsnio 1 dalyje arba 4 straipsnio 2 dalyje nurodytą licenciją ir tuo atveju, jeigu tai yra

~~4 straipsnio 3 dalyje ir 10 straipsnyje nagrinėjami įrenginiai, kompetentinga institucija taip nustato išmetamųjų teršalų ribines vertes ☒ tokia eiliškumo tvarka ☒ :~~

- ~~a) pirma, imdama ☒ ima ☒ kiekvienai atskirai kuro rūšiai ir išmetamajam teršalui taikomą ribinę vertę, atitinkančią ~~to~~ ☒ viso ☒ kurą deginančio įrenginio nominalų šiluminį našumą, kaip nurodyta VIII-VII V prieduose 1 ir 2 dalyse;~~
- ~~b) antra, nustatydamą ☒ apskaičiuoja ☒ kiekvienai kuro rūšiai ☒ naudojamoms kuro rūšims proporcingas ☒ ir išmetamųjų teršalų atskirai ribines vertes, kurios gaunamos dauginant pirmiau nurodytą ☒ a punkte nurodytą ☒ atskirą išmetamojo teršalo ribinę vertę iš kiekvienos kuro rūšies šiluminio našumo, gautą kiekvienai kuro rūšiai, ši sandauga dalijama ☒ ir dalijant šią sandaugą ☒ iš visų kuro rūšių šiluminių našumų sumos;~~
- ~~c) trečia, sudedant ☒ sudeda naudojamoms kuro rūšims proporcingas išmetamųjų teršalų ☒ ribines vertes kiekvienai kuro rūšiai ir teršalui atskirai.~~

2. ☒ Jeigu ☒ įvairių kurą naudojančiuose ☒ deginantys ☒ įrenginiuose, kuriuose savo reikmėms atskirai arba kartu su kitomis kuro rūšimis naudojami iš žaliosios naftos rafinavimo gaunamus distiliavimo ir cheminio perdirbimo likučiusai kartu su kitomis kuro rūšimis arba be jų, ⇒ Komisija gali pataisyti 1 dalį ir visiems šiems įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra 50MW arba daugiau, nustatyti išmetamo sieros dioksido vidutinę ribinę vertę. ⇐ nepaisant pirmiau nurodytos 1 dalies, yra taikomos nuostatos kurui su išmetamo teršalo aukščiausia ribine verte (pagrindinis kuras), jeigu deginimo įrenginio veikimo metu šio kuro santykis bendroje visų kuro rūšių šiluminio našumo sumoje yra ne mažesnis kaip 50 %.

↓ naujas

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatoms iš dalies pakeisti, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)
→ Klaidų ištaisymas, OL L 319,
2002 11 23, p. 30. Jeigu

~~pagrindinio kuro santykis yra mažesnis negu 50 %, išmetamo teršalo ribinė vertė yra nustatoma proporcingai kiekvienos atskiros kuro rūšies šiluminį našumą dalijant iš visų kuro rūšių šiluminio našumo taip:~~

- ~~a) pirma, imant kiekvienos atskiros kuro rūšies ir išmetamo teršalo ribinę vertę, atitinkančią kurą deginančio įrenginio nominalų šiluminį našumą kaip nurodyta III-VII prieduose;~~
- ~~b) antra, apskaičiuojant pagrindinio kuro išmetamo teršalo ribinę vertę (kuras su aukščiausia išmetamo teršalo ribine verte pagal III-VII priedus ir, jeigu dvi kuro rūšys turi tokią pat išmetamo teršalo ribinę vertę, kuras su didžiausiu šiluminiu našumu); ši vertė gaunama dauginant tai kuro rūšiai III-VII prieduose nustatytą išmetamą teršalo ribinę vertę iš dviejų ir iš sandaugos atimant išmetamą teršalo ribinę vertę tos kuro rūšies, kurios išmetamo teršalo ribinė vertė yra mažiausia;~~
- ~~c) trečia, atskirai nustatant kiekvienai kuro rūšiai ir teršalui ribines vertes, kurios gaunamos dauginant apskaičiuotą išmetamo teršalo ribinę vertę iš pagrindinio kuro šiluminio našumo, ir kitas atskiras išmetamųjų teršalų ribines vertes iš kiekvienos kuro~~

~~rūšies šiluminio našumo; gautoji sandauga dalijama iš visų kuro rūšių šiluminio našumo;~~

~~d) ketvirta, sudedant kiekvienai kuro rūšiai ir teršalui atskirai nustatytas ribines vertes.~~

~~3. Vietoje 2 dalyje nurodytų apskaičiavimų sieros dioksidui galima taikyti tokias išmetamo teršalo vidutines ribines vertes (nepriklausomai nuo naudojamo kuro rūšių derinio):~~

~~a) 4 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytiems įrenginiams: 1000 mg/Nm³, imant visų naftos perdirbimo gamykloje įrenginių vidurkį;~~

~~b) 4 straipsnio 2 dalyje nurodytiems naujiems įrenginiams: 600 mg/Nm³, imant visų naftos perdirbimo gamykloje įrenginių vidurkį, išskyrus dujų turbinas.~~

~~Kompetentingos institucijos užtikrina, kad dėl šios nuostatos taikymo nepadidės iš esamų įrenginių išmetamų teršalų kiekiai.~~

~~4. Jeigu tai yra įvairų kūrą naudojantis įrenginys, leidžiantis pakaitomis naudoti dvi arba kelias kuro rūšis, suteikiant 4 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytą licenciją ir tuo atveju, jei tai įrenginiai, kuriems taikoma 4 straipsnio 3 dalis arba 10 straipsnis, taikomos III–VII prieduose išvardytos išmetamų teršalų ribinės vertės, atitinkančios kiekvieną naudotą kuro rūšį.~~

~~11 straipsnis~~

~~Tais atvejais, kai statomi kūrą deginantys įrenginiai, kurie gali turėti didelės įtakos kitos valstybės narės aplinkai, valstybės narės užtikrina, kad visa atitinkama informacija ir konsultacijos būtų teikiamos pagal 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo⁴² 7 straipsnį.~~

~~13 straipsnis~~

~~Valstybės narės imasi atitinkamų priemonių užtikrinti, kad operatorius per priimtina laiką praneštų kompetentingoms institucijoms apie nuolatinių matavimų rezultatus, matavimo prietaisų patikrinimą, atskirus matavimus bei visus kitus matavimus, atliekamus, siekiant įvertinti atitiktį šiai direktyvai.~~

~~15 straipsnis~~

~~1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki 1990 m. gruodžio 31 d. praneša Komisijai apie pagal 3 straipsnio 1 dalį parengtas programas.~~

~~Ne vėliau kaip po metų, kai užbaigiami skirtingi išmetamų teršalų iš esamų įrenginių sumažinimo etapai, valstybės narės siunčia Komisijai suvestinę ataskaitą apie šių programų įgyvendinimo rezultatus.~~

~~Taip pat kiekvieno etapo viduryje yra reikalaujama pateikti tarpinę ataskaitą.~~

~~2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytose ataskaitose pateikiama bendra santrauka apie:~~

~~a) visus kūrą deginančius įrenginius, kuriems taikoma ši direktyva;~~

~~b) sieros dioksido ir azoto oksidų išmetimus, išreikštus tonomis per metus, bei išmetamosiose dujose esančių šių medžiagų koncentraciją;~~

⁴² ~~OL L 175, 1985 7 5, p. 40. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 97/11/EB (OL L 73, 1997 3 14, p. 5).~~

~~e) išmetamų teršalų kiekio sumažinimo priemonės, kurių jau imtasi arba kurios yra numatytos, ir pakeitimus, padarytus pasirenkant naudojamo kuro rūšį;~~

~~d) jau padarytus arba numatytus eksploatacijos metodo pakeitimus;~~

~~e) jau galutinai uždarytus arba numatytus uždaryti kurą deginančius įrenginius;~~

~~f) tam tikrais atvejais išmetamų teršalų ribines vertes, nustatytas programose esamiems įrenginiams.~~

~~Nustatydamos metinius išmetamų teršalų kiekius ir teršalų koncentracijas išmetamosiose dujose valstybės narės atsižvelgia į 12, 13 ir 14 straipsnius.~~

~~3. Taikydamos 5 straipsnį, III priedo Nota Bene pastabas arba VI priedo A dalies išnašas, valstybės narės kasmet apie tai praneša Komisijai.~~

~~17 straipsnis~~

~~1. Direktyva 88/609/EEB panaikinama nuo 2002 m. lapkričio 27 d., nepažeidžiant 2 dalies arba valstybių narių įsipareigojimų dėl minimos direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo terminų, nustatytų šios direktyvos IX priede.~~

~~2. Naujų įrenginių licencijuotų →₁ iki 2002 m. lapkričio 27 d., kaip nurodyta 4 straipsnio 1 dalyje ←₂, atveju, 4 straipsnio 1 dalis, Direktyvos 88/609/EEB su pakeitimais, padarytais Direktyva 94/66/EB, 4 straipsnio 1 dalis, 5 straipsnio 2 dalis, 6 straipsnis, 15 straipsnio 3 dalis, III, VI, VIII priedai ir IX priedo A.2 punktas ir toliau galioja iki 2008 m. sausio 1 d., po to jie panaikinami.~~

~~3. Nuorodos į Direktyvą 88/609/EEB laikomos nuorodomis į šią direktyvą ir aiškinamos pagal šios direktyvos X priede pateiktą koreliacijos lentelę.~~

IV skyrius

⊗ Atliekų deginimo įrenginiams ir bendro atliekų deginimo įrenginiams taikomos specialiosios nuostatos ⊗

~~1 straipsnis~~

Tikslai

~~Šios direktyvos tikslas – kiek įmanoma užkirsti kelią arba apriboti neigiamą atliekų deginimo poveikį aplinkai, ypač oro, dirvožemio, paviršinio ir požeminio vandens užteršimą išmetamais teršalais ir dėl to kylantį pavojų žmonių sveikatai.~~

~~Šio tikslo siekiama nustatant atliekų deginimo įmonėms ir įmonėms, be kita ko, deginančioms atliekas, griežtas eksploatacijos sąlygas bei techninius reikalavimus, išmetamųjų teršalų ribines vertes bei laikantis Direktyvos 75/442/EEB reikalavimų.~~

~~382~~ straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis ~~direktyva~~ skyrius taikomas atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo ~~įmonėms~~ ⊗ įrenginiams ⊗, ⊗ kurie degina arba bendrai degina kietas arba skystas atliekas ⊗.

~~2 straipsnis~~

Sąvokos

~~Šioje direktyvoje~~ Šiame skyriuje ⊗ atliekų deginimo įrenginiai ir bendro atliekų deginimo įrenginiai apima ⊗:

~~1. „atliekos“ – tai bet kurios kietos arba skystos atliekos, apibrėžtos Direktyvos 75/442/EEB 1 straipsnio a dalyje;~~

~~2. „pavojingos atliekos“ – tai bet kurios kietos arba skystos atliekos, apibrėžtos 1991 m. gruodžio 12 d. Tarybos direktyvos 91/689/EEB dėl pavojingų atliekų [19] 1 straipsnio 4 dalyje.~~

~~Šioje direktyvoje nurodyti pavojingoms atliekoms skirti specifiniai reikalavimai netaikomi šioms pavojingoms atliekoms:~~

~~a) degioms skystoms atliekoms, įskaitant naudotą alyvą, apibrėžtas 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyvos 75/439/EEB dėl naudotų alyvų šalinimo [20] 1 straipsnyje, jei jos atitinka šiuos kriterijus;~~

~~i) polichlorinuotų aromatinių angliavandenilių, pvz., polichlorinuotų hifenilų arba polichlorinuoto fenolo kiekis, išreikštas masės vienetais, neviršija Bendrijos teisės aktuose nustatytų koncentracijų;~~

~~ii) šios atliekos netampa pavojingomis dėl to, kad jose yra kitų Direktyvos 91/689/EEB II priede išvardytų sudedamųjų dalių, kurių kiekiai arba koncentracijos nesiderina su Direktyvos 75/442/EEB 4 straipsnyje nurodytais tikslais; ir~~

~~iii) kaloringumas siekia nemažiau kaip 30 MJ/kg;~~

~~b) degios skystos atliekos, kurias deginant tiesiogiai susidaro degimo dujos, kuriose nėra jokių kitų išmetamų teršalų, išskyrus Direktyvos 93/12/EEB [21] 1 straipsnio 1 dalyje apibūdintą gazolį, arba didesnių išmetamų teršalų koncentracijų už tas, kurios atsiranda degant ten pat apibūdintam gazoliui;~~

~~3. „įvairios komunalinės atliekos“ – tai buitinės, taip pat ir komercinės, pramoninės bei ūkinių atliekos, savo pobūdžiu ir sudėtimi panašios į buitines, bet išskyrus Sprendimo 94/3/EB [22] priede 20-01 pozicijoje nurodytas frakcijas, kurios yra atskirai surenkamos taršos šaltinio vietoje, ir kitas to priedo 20-02 pozicijoje nurodytas atliekas;~~

~~4. „deginimo įmonė“ – tai bet kuris stacionarus arba mobilus techninis vienetas ir įrenginys, skirtas termiškai apdoroti atliekas panaudojant ar nepanaudojant pagaminamą šilumą. Tai sudaro deginimas oksiduojant atliekas ir kiti terminiai procesai, pvz., pirolizė, pavertimas dujomis arba plazminiai procesai, jei susidariusios medžiagos po to yra sudeginamos.~~

~~Į ši apibrėžimą įeina vieta ir visa deginimo įmonė su visomis deginimo linijomis ☒ arba bendro deginimo linijomis ☒, atliekų priėmimo, laikymo, vietoje atliekamo pirminio apdorojimo įrenginiais, atliekų kuro ir oro padavimo sistemomis, katilais, išmetamųjų dujų valymo įrenginiais, vietoje esančiais likučių ir nuotekų valymo arba laikymo įrenginiais, krovimo priemonėmis, deginimo ☒ arba bendro deginimo ☒ operacijų tikrinimo sistemomis, registruojančiomis ir atliekančiomis deginimo ☒ arba bendro deginimo ☒ sąlygų monitoringą.~~

~~5. „bendro atliekų deginimo įmonė“ – tai bet kuri stacionari arba mobili įmonė, kurios pagrindinis tikslas yra energijos arba materialių produktų gamyba ir kuris naudoja atliekas kaip įprastinį arba kaip papildomą kurą, kurioje atliekos yra termiškai apdorojamos tam, kad būtų sunaikintos;~~

~~Jei bendras atliekų deginimas atliekamas tokiu būdu taip, kad pagrindinis įmonės ☒ įrenginio ☒ tikslas yra ne energijos arba materialių produktų gamyba, o terminis atliekų apdorojimas, įmonė ☒ įrenginys ☒ vadinamas atliekų deginimo atliekų įmone ☒ įrenginiu ☒, kaip apibrėžta 4 punkte.~~

~~Šis apibrėžimas apima vietą ir visą deginimo įmonę su visomis bendro deginimo linijomis, atliekų priėmimo, laikymo, pirminio apdorojimo vietoje įrengimais, atliekų kuro ir oro padavimo sistemomis, katilais, išmetamųjų dujų valymo įrenginiais, vietoje esančiais likučių ir nuotekų valymo arba laikymo įrenginiais, krovimo priemonėmis ir deginimo operacijų kontroliavimo sistemomis, registruojančiomis ir atliekančiomis deginimo sąlygų monitoringą.~~

~~6. „veikianti atliekų deginimo įmonė arba bendro atliekų deginimo įmonė“ – tai tokia atliekų deginimo įmonė arba bendro atliekų deginimo įmonė, kuri:~~

- ~~a) šiuo metu veikia ir turi leidimą, išduotą iki 2002 m. gruodžio 28 d. remiantis galiojančiais Bendrijos teisės aktais; arba~~

- ~~b) yra įgaliota ar įregistruota deginti atliekas ir turi leidimą, išduotą iki 2002 m. gruodžio 28 d. remiantis galiojančiais Bendrijos teisės aktais, su sąlyga, kad įmonė pradės veikti ne vėliau kaip 2003 m. gruodžio 28 d.; arba~~
- ~~e) kuri, kompetentingos institucijos nuomone, iki 2002 m. gruodžio 28 d. yra padavusi išsamų prašymą leidimui gauti, su sąlyga, kad ji pradės veikti ne vėliau kaip 2004 m. gruodžio 28 d.;~~

~~7. „nominalus pajėgumas“ – tai konstruktoriaus nurodyta ir operatoriaus patvirtinta visų deginimo įmonės krosnių pajėgumų suma, nustatoma visų pirma atsižvelgiant į atliekų kaloringumą, kuris išreiškiamas per valandą sudegintų atliekų kiekiu;~~

~~8. „emisija“ – tai tiesioginis arba netiesioginis medžiagų, vibracijos, šilumos arba triukšmo iš taškinio arba pasklidusių taršos šaltinių įmonėje išmetimas į orą, vandenį arba dirvožemį;~~

~~9. „išmetamųjų teršalų ribinės vertės“ – tai masė, išreikšta tam tikrais specifiniais parametrais, emisijos koncentracijomis ir (arba) lygiais, kurių negalima viršyti per vieną arba daugiau laiko tarpų;~~

~~10. „dioksinai ir furanai“ – tai visi I priede išvardyti polichlorinuoti dibenzo-p-dioksinai ir dibenzofuranai;~~

~~11. „operatorius“ – tai bet kuris fizinis arba juridinis asmuo, kuris eksploatuoja ir kontroliuoja įmonę, arba, jei tai numatyta nacionaliniuose įstatymuose, kuriam suteikta sprendžiamoji ekonominė teisė dėl techninio įmonės darbo;~~

~~12. „leidimas“ – tai raštiškas kompetentingos institucijos sprendimas (arba keletas tokių sprendimų), suteikiantis leidimą vykdyti gamykloje veiklą laikantis tam tikrų sąlygų, atitinkančių visus šios direktyvos reikalavimus. Leidimas gali būti išduotas vienai arba kelioms įmonėms ar įmonės dalims, esančioms toje pačioje vietoje ir eksploatuojamoms to paties operatoriaus;~~

~~13. „likučiai“ – tai bet kurios skystos arba kietos medžiagos (įskaitant nuosėdas, šlaką, lakiuosius pelenus, katilų dulkes, kietuosius reakcijų produktus, susidariusius valant dujas, nuotekų dumblas, susidarus valant nuotekas, išnaudotasis katalizatorius ir panaudotoji aktyvioji anglis), Direktyvos 75/442/EEB 1 straipsnio a punkte apibrėžtos kaip atliekos, susidariusios deginimo (abiejose minėtose įmonėse) procese, valant išmetamąsias dujas arba nuotekas arba kitų atliekų deginimo arba bendro deginimo įmonėje vykstančių procesų metu.~~

↓ 2000/76/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

2. Tačiau ji netaikoma šioms įmonėms: ☒ Šis skyrius netaikomas šioms įrenginiams: ☒

- a) ~~įmonėms~~ ☒ įrenginiams ☒, kuriose apdorojamos tik toliau nurodytos atliekos:

☒ i) 3 straipsnio 21 dalies b punkte nurodytos atliekos; ☒

~~i) žemės ūkio ir miškininkystės veiklos augalinės atliekos;~~

~~ii) maisto perdirbimo pramonės augalinės atliekos, jeigu gaunama šiluma yra regeneruojama;~~

~~iii) pluoštinės augalinės atliekos, gaunamos iš pirminės celiuliozės gamybos bei gaminant popierių iš medienos masės, jeigu jos yra kartu sudeginamos gamybos vietoje, o gauta šiluma regeneruojama;~~

- ~~iv) medienos atliekos, išskyrus tas, kuriose dėl medienos apdorojimo konservantais arba padengimo gruntu gali būti halogenintų organinių junginių arba sunkiųjų metalų ir kurioms taip pat priklauso statybos ir griovimo darbų atliekos;~~
- ~~v) kamštinės medienos atliekos;~~
- ~~iiiv) radioaktyviosios atliekos;~~
- ~~iiivii) gyvūnų skerdenos, kurių tvarkymą reglamentuojamos Direktyva 90/667/EEB nepažeidžiant jos vėlesnių pakeitimų 2002 m. spalio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1774/2002, nustatantis sveikatos taisykles gyvūninės kilmės šalutiniams produktams, neskirtiems vartoti žmonėms⁴³;~~
- ~~ivviii) atliekos, atsiradusios žvalgant ir eksploatuojant naftos ir dujų telkinius iš atviroje jūroje esančių įrenginių ir deginamos tuose įrenginiuose;~~
- b) eksperimentiniai moksliniai tiriamieji ir bandymų įmonės ☒ įrenginiai ☒, kuriose kuriuose siekiama patobulinti deginimo procesą ir kuriose kuriuose per metus apdorojama mažiau kaip 50 tonų atliekų.

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

394 straipsnis

Paraiška ir leidimas ☒ Prašymai leidimams gauti ☒

~~1. Nepažeidžiant Direktyvos 75/442/EEB 11 straipsnio ir Direktyvos 91/689/EEB 3 straipsnio nuostatų, atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonė negali dirbti negavusi leidimo užsiimti šia veikla.~~

~~2. Nepažeidžiant Direktyvos 96/61/EB nuostatų, kompetentingai institucijai pateikiamoje paraiškoje Prašyme ☒ išduoti ☒ leidimui užsiimti atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo veikla ☒ įrenginiui ☒ turi būti aprašomos tos priemonės, kuriomis numatoma garantuoti ☒, kad būtų įvykdyti šie reikalavimai ☒:~~

- a) ~~kad įmonė ☒ įrenginys ☒ bus suprojektuotas, įrengtas ☒, bus prižiūrimas ☒ ir eksploatuojamas laikantis atsižvelgiant į šios skyriaus direktyvos reikalavimus ir atsižvelgiant į degintinų ☒ arba bendrai degintinų ☒ atliekų kategorijas;~~
- b) ~~abiejų tipų įmonėse deginimo ir ☒ bendro deginimo ☒ procese gauta šiluma bus kiek įmanoma panaudota, pvz., gaminti šilumą ir elektrą (kombinuotas ciklas), gaminanti ☒ šilumą, ☒ technologinį garą arba ☒ elektros energiją ☒ šilumos tinklams;~~
- c) ~~bus kiek įmanoma kuo labiau sumažintas likučių kiekis ir kenksmingumas, o patys likučiai, jei įmanoma, perdirbti;~~
- d) ~~likučiai, kurių neįmanoma išvengti, sumažinti arba perdirbti, bus šalinami laikantis nacionalinių ir Bendrijos teisės aktų.~~

⁴³ OL L 273, 2002 10 10, p. 1.

~~3. Leidimas suteikiamas tik tada, kai paraiškoje nurodyti į orą išmetamų teršalų matavimo būdai atitinka III priedo reikalavimus, o į vandenį išmetamų teršalų – III priedo 1 ir 2 dalies reikalavimus.~~

40 straipsnis

☒ Leidimo sąlygos ☒

~~14. Leidimas ☒ pateikiama ši informacija ☒, kuri kompetentinga institucija suteikė atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonei turi atitikti visus taikytinus Direktyvų 91/271/EEB, 96/61/EB, 96/62/EB, 76/464/EEB ir 1999/31/EB reikalavimus ir jame:~~

- a) ~~☒ a) visų ☒ turi būti aiškiai išvardytos atliekų, kurios gali būti deginamos, kategorijos ☒ sąrašas, ☒ = ☒ naudojant, ☒ jei įmanoma, į sąrašą įtraukiamos bent jau Komisijos sprendimu 2000/532/EB sudarytame Europos atliekų sąraše Europos atliekų kataloge (EAK) nurodytos kategorijos ir pateikiant ma informaciją apie ☒ kiekvienos kategorijos ☒ atliekų kiekį;~~
- b) ~~nurodytas ☒ bendras įrenginio ☒ atliekų deginimo arba bendro deginimo įmonės bendras pajėgumas;~~

↓ 2000/76/EB 8 straipsnio 6 dalis
(pritaikytas)

~~6. Leidime:~~

- ~~ca) remiantis šio straipsnio 2 dalies nuostata tam, kad būtų laikomasi 3 dalies a punkto reikalavimų, nustatomos IV priede nurodytų ☒ į orą ir vandenį ☒ išmetamų teršalų medžiagų teršalų ribinės vertės;~~
- ~~db) nustatomi nuotekų eksploataciniai kontroliniai parametrai, bent jau pH, temperatūra ir ☒ nuotekų ☒ srauto reikalavimai.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

- ~~ce) nurodyta mėginių ėmimo ir matavimo tvarka ☒ bei periodiškumas, kurie turi būti nustatyti siekiant įvykdyti teršalų išmetimo monitoringo sąlygas ☒, taikoma tam, kad būtų laikomasi išpareigojimų periodiškai matuoti kiekvieną oro ir vandens teršalą;~~

↓ 2000/76/EB 13 straipsnis
(pritaikytas)

- ~~f) 1. Kompetentinga institucija leidime nustato didžiausią leistiną bet kokio techniškai neišvengiamo valymo arba bei matavimo prietaisų techniškai neišvengiamo sustabdymo, sutrikimų arba gedimų laikotarpį, kurio metu per kuri į orą ☒ išmetamų teršalų kiekis ☒ ir ☒ nuotekų kiekis ☒ į išvalytas nuotekas išmetamų kontroliuojamų medžiagų koncentracijos gali viršyti nustatytas išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~25. Be šio straipsnio 4 dalyje nurodytos informacijos~~ ☒ Be 1 dalyje nustatytų reikalavimų ☒, leidime, kuri kompetentinga institucija išduotame ~~suteikė~~ pavojaingas atliekas deginantiems ~~šioms~~ ☒ atliekų deginimo ☒ įmonėms ☒ įrenginiams arba bendro atliekų deginimo įrenginiams ☒ ~~(abiejų tipų)~~ ☒ pateikiama ši informacija ☒ :

- a) ~~nurodomi~~ skirtingų kategorijų atliekų, kurios gali būti deginamos, kiekių ☒ sąrašas ☒ ;
- b) ~~nurodomi~~ didžiausi ir mažiausi tų pavojingų atliekų srautai, išreikšti masės vienetais, jų didžiausias ir mažiausias kaloringumas ir didžiausias leistinas šių atliekų užterštumas ~~teršalų, pvz., PCB, PCP, chloru, fluoru, sieros, sunkiaisiais~~ metalais ☒ ir kitomis taršiosiomis medžiagomis ☒ kiekiai.

~~36. Nepažeisdamos Sutarties nuostatų, Valstybės narės gali sudaryti sąrašą atliekų, kurios turi būti ☒ įtrauktos į ☒ nurodytos leidimą ir kurios gali būti ☒ bendrai ☒ deginamos tik ☒ tam tikrų ☒ apibrėžtų kategorijų bendro atliekų deginimo įmonėse ☒ įrenginiuose ☒ .~~

~~7. Nepažeisdama Direktyvos 96/61/EB, 4. Kompetentinga institucija periodiškai iš naujo išnagrinėja persvarsto ir prireikus atnaujina leidimo sąlygas.~~

~~9. Jei atliekų deginimo arba bendro deginimo įmonė neatitinka leidime nurodytų sąlygų, ypač dėl į orą ir vandenį išmetamų teršalų ribinių verčių, kompetentinga institucija imasi veiksmų, priverčiančių laikytis reikalavimų.~~

417 straipsnis

☒ Teršalų išmetimo kontrolė ☒ ~~Į orą išmetamų teršalų ribinės vertės~~

↓ 2000/76/EB 6 straipsnio 5 dalis
(pritaikytas)

~~15. Atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įmonės projektuojamos, statomos, įrengiamos ir eksploatuojamos taip, kad išmetamieji teršalai nepatektų į orą ir dėl to smarkiai nepadidėtų pažemio koncentracijos; svarbiausia, kad ☒ Iš atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įrenginių ☒ išmetamųjų dujų ~~šalinamos šalinimas būtų~~ kontroliuojamais ir atitiktų tam tikrus Bendrijos oro kokybės standartus taikomus , per kaminus ~~ams~~, kurių aukštis apskaičiuojamas atsižvelgiant į žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos reikalavimus.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~24. ☒ Iš atliekų deginimo įrenginių ir bendro atliekų deginimo įrenginių į orą išmetami teršalai neviršija VI priedo 3 ir 4 dalyse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių arba išmetamųjų teršalų ribinių verčių, nustatytų pagal to priedo 4 dalį ☒ Atliekų deginimo įmonės projektuojamos, statomos, įrengiamos ir eksploatuojamos taip, kad nebūtų viršijamos V priede nurodytos išmetamų dujų ribinės vertės.~~

~~2. Bendro atliekų deginimo įmonės projektuojamos, statomos, įrengiamos ir eksploatuojamos taip, kad nebūtų viršijamos išmetamų dujų ribinės vertės, nustatytos remiantis II priedo nuostatomis arba jame nurodytos.~~

Jei bendro atliekų deginimo įmonėje ☒ įrenginyje ☒ daugiau kaip 40 % šilumos išsiskiria deginant pavojingas atliekas ☒ arba įrenginys bendrai degina neapdorotas, įvairias komunalines atliekas ☒, taikomos VI priedo 3 dalyje nurodytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės.

~~3. Matavimų atliktų norint patikrinti, ar laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, rezultatai perskaičiuojami taikant standartines 11 straipsnyje nurodytas sąlygas.~~

~~4. Kai bendro atliekų deginimo įmonėse deginamos neapdorotos, neišrūšiuotos komunalinės atliekos, išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos remiantis V priedo nuostatomis, o II priedas netaikomas.~~

~~5. Nepažeisdamos Sutarties nuostatų, valstybės narės gali nustatyti polieiklinių aromatinių angliavandenilių arba kitų išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

8 straipsnis

Išmetamųjų dujų valymo nuotekos

~~1. Norint pašalinti iš atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonės nuotekas, susidariusias valant išmetamas dujas, būtina gauti kompetentingos institucijos leidimą.~~

~~32. Išmetamųjų dujų valymo nuotekų šalinimas į vandens telkinius kuo labiau ribojamas kiek įmanoma, ☒ o taršiųjų medžiagų koncentracija neviršija ☒ bet ne mažiau kaip IV VI priedo 5 dalyje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės verčių.~~

~~3. Taikant konkrečią leidime nurodytą nuostatą, išmetamųjų dujų valymo nuotekos gali būti šalinamos į vandens telkinius prieš tai jas išvalius ir tik tuomet, kai:~~

~~a) laikomasi atitinkamų Bendrijos, nacionalinių ir vietos nuostatų, reglamentuojančių išmetamųjų teršalų ribines vertes; ir~~

~~b) IV priede nurodytų teršiančių medžiagų koncentracijos, išreikštos masės vienetais, neviršija ten pat nurodytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.~~

~~4. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės taikomos ☒ nustatomos ☒ toje vietoje, kur IV priede nurodytų teršiančių medžiagų turinčios išmetamųjų dujų valymo nuotekos yra šalinamos iš atliekų deginimo ir bendro ☒ atliekų ☒ deginimo įmonių ☒ įrenginių ☒.~~

~~Kai išmetamųjų dujų valymo nuotekos yra valomos vietoje kartu su kitomis vietinėmis nuotekomis, operatorius atlieka šiuos 11 straipsnyje nurodytus matavimus:~~

~~a) išmetamųjų dujų valymo nuotekų srauto, prieš jam patenkant į bendrus nuotekų valymo įrenginius;~~

~~b) kito nuotekų srauto arba srautų, prieš patenkant į bendrus nuotekų valymo įrenginius;~~

~~e) galutiniam nuotekų šalinimui iš atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonės taške, po išvalymo.~~

~~Norint patikrinti, kaip laikomasi IV priede nustatytų išmetamųjų dujų valymo nuotekų srauto ribinių verčių, operatorius atlieka atitinkamus masės balanso skaičiavimus, kad nustatytų išmetimo lygius paskutinėse pašalintose nuotekose, kurios gali būti priskiriamos išmetamųjų dujų valymo nuotekoms.~~

~~Esant jokioms aplinkybėms negalima skiesti nuotekų tam, kad būtų neviršytos IV priede nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės.~~

~~5. Kai IV priede nurodytų teršiančių medžiagų turinčios išmetamųjų dujų valymo nuotekos yra valomos ne atliekų deginimo ar bendro atliekų deginimo įmonėje o už jos ribų esančioje~~

~~valymo įmonėje, skirtoje šios rūšies atliekoms valyti, IV priede nurodytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės taikomos tame taške, kur nuotekos palieka valymo įmonę. Jei tokia ne deginimo įmonės teritorijoje esanti valymo įmonė yra skirta ne tik valyti nuotekas po deginimo proceso, operatorius atlieka atitinkamus šio straipsnio 4 dalies a, b ir e punktuose numatytus masės balanso skaičiavimus, kad nustatytų išmetamųjų teršalų lygius galutinėse šalinamose nuotekose, kurios gali būti priskiriamos išmetamųjų dujų valymo nuotekoms, kad būtų patikrinta, ar laikomasi IV priede nustatytų išmetamųjų dujų valymo nuotekų srauto teršalų ribinių verčių.~~

~~Esant jokioms aplinkybėms negalima skiesti nuotekų tam, kad būtų neviršytos IV priede nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės.~~

~~5. Kai IV priede nurodytų teršiančių medžiagų turinčios išmetamųjų dujų valymo nuotekos yra valomos ne atliekų deginimo ar bendro atliekų deginimo įmonėje ☒ įrenginyje ☒ , o už jos ribų esančioje valymo įmonėje, skirtoje šios rūšies ☒ nuotekoms ☒ atliekoms valyti, IV VI priedo 5 dalyje nurodytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒ turi būti ☒ taikomos ☒ nustatomos ☒ tame taške toje vietoje , kur nuotekos palieka šalinamos iš valymo įmonės. ☒ Jei išmetamųjų dujų valymo nuotekos eksploatavimo vietoje arba už jos ribų valomos kartu su kitomis nuotekomis, ☒~~

~~Jei tokia ne deginimo įmonės teritorijoje esanti valymo įmonė yra skirta ne tik valyti nuotekas po deginimo proceso, veiklos vykdytojas operatorius ☒ , naudodamasis VI priedo 6 dalies 2 punkte nurodytų matavimų rezultatais, ☒ atlieka atitinkamus šio straipsnio 4 dalies a, b ir e punktuose numatytus masės balanso skaičiavimus, kad nustatytų išmetamųjų teršalų kieki lygius galutinėse šalinamose nuotekose, kurios gali būti priskiriamos išmetamųjų dujų valymo nuotekoms, kad būtų patikrinta, ar laikomasi IV priede nustatytų išmetamųjų dujų valymo nuotekų srauto teršalų ribinių verčių.~~

~~Esant jokioms aplinkybėms Jokių būdu negalima skiesti nuotekų tam, kad nebūtų neviršytos IV VI priedo 5 dalyje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės.~~

~~57. Atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įmonių ☒ įrenginių ☒ teritorijose, įskaitant atliekų laikymui skirtus plotus, ir ☒ projektuojamos ir ☒ eksploatuojamos ☒ taip, kad būtų išvengta neleistino ir netikėto dirvožemio, paviršinio ir požeminio vandens užteršimo bet kokiomis teršalais taršiosiomis medžiagomis.~~

~~, kaip reglamentuoja atitinkamų Bendrijos teisės aktų nuostatos. Be to, Nnumatomos talpyklos, skirtos užterštoms lietaus vandens nuotekoms iš ☒ atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginių ☒ įmonių (abiejų tipų) teritorijos arba vandeniui, užterštam po išsiliejimo arba panaudoto gaisrui gesinti. Talpykla turi būti pakankama dydžio, kad užtikrintų galimybę tokius vandenį patikrinti, o prireikus prieš šalinimą išvalyti.~~

~~8. Nepažeisdamos Sutarties nuostatų, valstybės narės gali nustatyti policiklinių aromatinių angliavandenių arba kitų išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

↓ 2000/76/EB 13 straipsnis
(pritaikytas)

~~63. Nepažeidžiant 456 straipsnio 43 dalies c punkto nuostatų, jei viršijamos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, darbas atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonėje ☒ įrenginyje ☒ arba ☒ atskirose atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginio krosnyse ☒ deginimo linijoje be jokių išlygų nutraukiamas ir atliekos nedingamos daugiau kaip keturias valandas iš eilės, be to,~~

Tokiomis sąlygomis per metus iš viso galima dirbti ☒ ne daugiau kaip ☒ mažiau kaip 60 valandų.

☒ Antroje pastraipoje nustatytas terminas ☒ Šis laikas (60 val.) taikomas tik toms ☒ krosnims ☒ įmonės linijoms, kurios turi vienintelę išmetamųjų dujų valymo priemonę.

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~4243~~ straipsnis

Avarinės eksploatacijos sąlygos ☒ Avarija ☒

2. Avarijos atveju veiklos vykdytojas operatorius kuo skubiau sumažina operacijų skaičių arba nutraukia darbą, kol bus atkurtos atstatytos normalios darbo sąlygos.

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~4344~~ straipsnis

Matavimų reikalavimai ☒ Teršalų išmetimo monitoringas ☒

1. Valstybės narės ~~leidime nurodytomis specifikacijomis arba bendrosiomis privalomomis taisyklėmis~~ užtikrina, kad ☒ teršalų išmetimo monitoringas būtų atliekamas pagal VI priedo 6 ir 7 dalis ☒ būtų laikomasi šio straipsnio 2-12 bei 17 dalių nuostatų dėl oro ir 9 bei 14-17 dalių nuostatų dėl vandens.

~~2. Laikantis III priedo nuostatų, atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įmonėje atliekami šie oro teršalų matavimai:~~

~~a) nuolatiniai šių medžiagų matavimai: NO_x, jei yra nustatytos jų ribinės vertės, CO, dulkių (bendras kiekis), TOC, HCl, HF, SO₂;~~

~~b) nuolatiniai šių proceso eksploatacijos parametrų matavimai: temperatūra prie degimo kameros vidinės sienos arba kitame kompetentingos institucijos patvirtintame tipiniame taške, išmetamųjų dujų deguonies koncentracija, slėgis, temperatūra ir vandens garų kiekis;~~

~~c) nemažiau kaip du sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų matavimai per metus; tačiau per pirmuosius dvyliką įmonės darbo mėnesių kas tris mėnesius atliekamas nemažiau kaip vienas matavimas. Valstybės narės gali nustatyti matavimo laikotarpius, jei jos yra nustačiusios policiklinių aromatinių angliavandenilių arba kitų išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

~~3. Išmetamųjų dujų sėdimo laikas, maksimali temperatūra ir jose esantis deguonies kiekis atitinkamai tikrinami mažiausiai vieną kartą po to, kai atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonė pradeda eksploatuoti ir tada, kai numatomos pačios nepalankiausios eksploataavimo sąlygos.~~

~~4. Nebūtina atlikti nuolatinis HF matavimus, jei HCl yra valomas etapais ir tai užtikrina, kad nebus viršytos išmetamo HCl ribinės vertės. Šiuo atveju išmetamas HF matuojamas periodiškai, kaip nustatyta šio straipsnio 2 dalies e punkte.~~

~~5. Nereikalaujama nuolatos matuoti vandens garų kiekį išmetamose dujose, jei jų mėginys yra išdžiovinamas iki emisijos analizės.~~

~~6. Leidime kompetentinga institucija gali pakeisti nuolatinį matavimą šio straipsnio 2 dalies e punkte nustatytu periodišku HCl, HF ir SO₂ matavimu, jei atliekų deginimo arba bendro~~

~~deginimo įmonių operatorius gali įrodyti, kad išmetamas šių teršalų kiekis jokių būdu negali būti didesnis už nurodytas jų ribines vertes.~~

~~7. Leidime kompetentinga institucija gali nurodyti, jog ji leidžia sumažinti sunkiųjų metalų periodiškų matavimų dažnumą nuo dviejų kartų per metus iki vieno karto per dvejus metus ir dioksinų bei furanų — nuo dviejų iki vieno karto per metus, jei deginant išsiskiriančių išmetamųjų teršalų kiekis sudaro mažiau kaip 50 % jų ribinių verčių, nustatytų atitinkamai remiantis II arba V priedo nuostatomis, ir kad 17 straipsnyje nurodyta tvarka buvo nustatyti reikalavimų, kurių būtina laikytis, kriterijai. Šie kriterijai turi būti grindžiami bent jau antrosios pastraipos a ir d punktais.~~

~~Iki 2005 m. sausio 1 d. gali būti leista matuoti rečiau net jeigu ir nėra tokių kriterijų, bet tik tuomet, kai:~~

~~a) atliekos, kurias reikia deginti atskirai ar bendrai sudaro tik nepavojingų atliekų tam tikros išrūšiuotos degios frakcijos, netinkančios perdirbimui, turinčios atitinkamas savybes, ir kurios yra smulkiau apibūdinamos atsižvelgiant į d punkte minimą įvertinimą;~~

~~b) yra nustatyti ir perduoti Komisijai nacionaliniai šių atliekų kokybės kriterijai;~~

~~e) šios atliekos deginamos laikantis atitinkamų atliekų tvarkymo planų, kurie minimi Direktyvos 75/442/EEB 7 straipsnyje;~~

~~d) operatorius gali įrodyti kompetentingai institucijai, kad sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų visuomet išmetama žymiai mažiau nei leidžia II arba V prieduose šiems teršalams nustatytos ribinės vertės; šis vertinimas grindžiamas informacija apie minėtų atliekų kokybę ir šių išmetamųjų teršalų kiekių matavimus;~~

~~e) leidime nurodomi kokybės kriterijai bei naujas periodinių matavimų laikotarpis ir ir~~

~~f) Komisijai kasmet pranešama apie visus sprendimus dėl šioje straipsnio dalyje minimų matavimų dažnumo ir kartu perduodama informacija apie minėtų atliekų kiekį ir kokybę.~~

~~8. Matavimų atliekamų norint patikrinti, ar laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, rezultatai perskaičiuojami taikant toliau nurodytas sąlygas, o deguonis apskaičiuojamas pagal VI priede pateiktą formulę:~~

~~a) deginimo įmonių išmetamųjų dujų temperatūra — 273 K, slėgis — 101,3 kPa, deguonies, sausųjų dujų — 11 %;~~

~~b) išmetamųjų dujų, išsiskyrusių deginant Direktyvoje 75/439/EEB apibūdintą naudotą alyvą, temperatūra — 273 K, slėgis — 101,3 kPa, deguonies, sausųjų dujų — 3 %;~~

~~c) kai bendro atliekų deginimo įmonėse atliekos yra deginamos esant deguonies pertekliui, matavimų rezultatai gali būti perskaičiuojami taikant standartinį deguonies kiekį, kurį nustatė kompetentinga institucija atsižvelgdama į ypatingas kiekvieno konkretaus atvejo aplinkybes;~~

~~d) bendro atliekų deginimo atveju matavimų rezultatai perskaičiuojami taikant visus II priede nurodytus deguonies kiekius.~~

~~Kai išmetamųjų teršalų kiekis yra sumažinamas valant išmetamas dujas atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įmonėse apdorojančiose pavojingas atliekas, pirmojoje pastraipoje minėtas perskaičiavimas taikant standartinį deguonies kiekį atliekamas tik tada, jei deguonies kiekis, išmatuotas per tą patį laiką, kai buvo matuojamas teršalo kiekis, viršija atitinkamą standartinį deguonies kiekį.~~

~~10 straipsnis~~

Kontrolė ir monitoringas

~~1. Tam, kad būtų galima atlikti programinę parametru, sąlygų ir koncentracijų išreikštų masės vienetais, susijusių su deginimo procesu abiejų tipų įmonėse, priežiūrą, instaliuojami matavimo įrenginiai ir taikomi atitinkami matavimo būdai.~~

~~2. Matavimo reikalavimai nurodomi kompetentingos institucijos išduotame leidime arba prie jo pridėtose sąlygose.~~

~~23. Įrenginių tinkamumas ir į orą bei vandenį išmetamų teršalų Automatinių ☒ matavimo sistemų ☒ monitoringo įrenginių ☒ diegimas ir ☒ darbas yra kontroliuojamasis, ir kasmet atliekamasis techniniai jų patikrinimai ☒ , nurodyti VI priedo 6 dalies 1 punkte ☒. ~~Be to~~ kartą per trejus metus įrenginiai turi būti kalibruojami atliekant lygiagrečius matavimus taikant pamatinius metodus.~~

~~34. Kompetentinga institucija nustato, kaip turi būti išdėstyti mėginių ėmimo arba matavimo taškai ☒ , naudotini teršalų išmetimo monitoringui ☒.~~

~~5. Periodiškai į orą bei vandenį išmetamų teršalų matavimai atliekami taip, kaip nurodyta III priedo 1 ir 2 punktuose.~~

~~49. Visi ☒ monitoringo ☒ matavimų rezultatai registruojami, apdorojami ir atitinkamai būdu pateikiami, kad kompetentinga institucija galėtų patikrinti, ar laikomasi ☒ leidime nurodytų ☒ leistinų eksploatavimo sąlygų arba išmetamųjų teršalų ribinių verčių, nustatytų šioje direktyvoje laikantis tvarkos, kurią apsprendžia minėtos institucijos.~~

~~10. Manoma, kad į orą išmetamų teršalų ribinių verčių yra laikomasi tada, kai:~~

~~a) nė viena vidutinė dienos vertė neviršija nė vienos V priedo a punkte arba II priede nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės;~~

~~– 97 % dienos vidutinių verčių per metus neviršija V priedo c punkto pirmojoje įtraukoje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės;~~

~~b) nė viena pusės valandos vidutinė vertė neviršija nė vienos V priedo b punkto A skiltyje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės arba atitinkamais atvejais 97 % pusės valandos vidutinių verčių per metus neviršija nė vienos V priedo b punkto B skiltyje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės;~~

~~e) sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų mėginių ėmimo laikotarpiu nė viena vidutinė vertė neviršija nė vienos V priedo e ir d punktuose arba II priede nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių;~~

~~d) laikomasi V priedo e punkto antrosios įtraukos arba II priedo nuostatų.~~

~~11. Vidutinės pusės valandos vertės ir 10 minučių vidurkiai nustatomi pagal veiksminguoju eksploatacijos laiku (išskyrus paleidimo ir išjungimo laiką, jei atliekos nedeginamos) išmatuotas vertes prieš tai iš jų atėmus III priedo 3 punkte nurodytą patikimumo intervalo vertę.~~

~~Norint gauti patikimą vidutinę dienos vertę, dėl nuolatinio matavimo sistemos gedimų arba eksploatacijos atmetamos ne daugiau kaip penkios bet kurios dienos vidutinės pusės valandos vertės. Dėl minėtos priežasties per metus atmetama ne daugiau kaip dešimt vidutinių dienos verčių.~~

~~12. Bandomojo laikotarpio vidutinės vertės ir periodiškų HF, HCl ir SO₂ matavimų vidutinės vertės nustatomos laikantis 10 straipsnio 2 bei 4 dalių ir III priedo reikalavimų.~~

~~513. Vos tik Bendrijai gavus informaciją apie ☒ Kai Bendrijoje tampa prieinami ☒ atitinkamius matavimo būdais, Komisija, laikydama 17 straipsnyje nustatytos tvarkos, nustato datą, nuo kurios, laikantis III priedo nuostatų, turi būti atliekami nuolatiniai į orą išmetamų sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų ribinių verčių matavimai.~~

↓ naujas

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

↓ 2000/76/EB 11 straipsnis
(pritaikytas)

44 straipsnis

☒ Išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikymasis ☒

~~10. Manoma laikoma, kad į orą ☒ ir vandenį ☒ išmetamų teršalų ribinių verčių yra laikomasi tada, kai jei ☒ įvykdytos VI priedo 8 dalyje nustatytos sąlygos ☒.~~

~~14. Nuotekų šalinimo vietoje atliekami šie matavimai:~~

~~a) 8 straipsnio 6 dalies b punkte nurodytų parametrų nuolatiniai matavimai;~~

~~b) suspenduotų kietųjų dalelių bendro kiekio matavimai, kasdien imant taškinius mėginius; valstybės narės gali numatyti alternatyvų variantą – srautui proporeingo tipinio mėginio matavimą 24 valandas;~~

~~c) ne rečiau kaip kas mėnesį atliekami 8 straipsnio 3 dalyje minėtų teršiančių medžiagų, konkrečiai nurodytų IV priedo 2–10 punktuose, matavimai tipiniame, srautui proporeingame mėginyje, trunkantys 24 valandas;~~

~~d) ne rečiau kaip kas šešis mėnesius atliekami dioksinų ir furanų matavimai; tačiau pirmuosius dvylika eksploatacijos mėnesių matavimai turi būti atliekami ne rečiau kaip kas tris mėnesius. Valstybės narės gali nustatyti matavimo laikotarpius, jei jos yra nustatiusios policiklinių aromatinių angliavandenilių arba kitų išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

~~15. Teršalų masės išvalytose nuotekose monitoringas atliekamas laikantis Bendrijos teisės aktų ir jo rezultatai bei matavimų dažnumas nurodomi leidime.~~

~~16. Laikoma, jog vandens ribinių verčių yra laikomasi tada, kai:~~

~~a) 95 % ir 100 % visų suspenduotų kietųjų dalelių (teršiančioji medžiaga Nr. 1) išmatuotų verčių neviršija atitinkamų IV priede nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių;~~

~~b) kalbant apie sunkiuosius metalus (teršiančios medžiagos Nr. 2–Nr. 10), – IV priede nustatytos ribinės vertės viršijamos tik kartą per metus; arba jeigu valstybė narė per metus~~

~~pateikia daugiau kaip 20 mėginių, IV priede nustatytas ribines vertes gali viršyti tik 5 % šių mėginių;~~

~~e) dviejų metinių dioksinų ir furanų (teršiančios medžiagos Nr. 11) matavimų rezultatai neviršija IV priede nustatytų ribinių verčių.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~456~~ straipsnis

Eksplotacijos sąlygos

1. ☒ Atliekų ☒ ~~D~~eginimo ~~įmonės~~ ☒ įrenginiai ☒ eksploatuojamies taip, kad būtų pasiektas toks deginimo lygis, ~~kai~~ kad bendras organinės anglies kiekis nuosėdose ir šlake ~~būtu yra~~ mažesnis kaip 3 %, o užsidegimo momentu medžiaga ~~netektų netenka~~ mažiau kaip 5 % sausosios dalies. Prireikus taikomi ~~atitinkami~~ išankstinio atliekų apdorojimo būdai.

2. ☒ Atliekų ☒ ~~d~~eginimo ~~įmonės~~ ☒ ir bendro atliekų deginimo įrenginiai ☒ projektuojamies, statomies, įrengiamies ir eksploatuojamies taip, kad ☒ deginant ir bendrai deginant atliekas ☒ ~~proceso metu išsiskyrusių dujų temperatūra prie degimo kameros vidinės sienelės arba kitame tipiniame taške, kuri nustato kompetentinga institucija, po paskutiniojo oro įpurškimo, kontroliuojamais ir tolygiai vienodu būdu, ir~~ netgi pačiomis nepalankiausiomis sąlygomis, bent dvi sekundes būtų padidinta iki ☒ ne mažiau kaip ☒ 850 °C.

Deginant ☒ arba bendrai deginant ☒ pavojingas atliekas, kuriose yra daugiau kaip 1 % halogenintų organinių medžiagų ~~chlorino~~ ☒ chloro ☒ pavidalu, ~~bent dvi minutes~~ temperatūra ☒, reikalinga atitikčiai pirmai pastraipai užtikrinti, yra ne mažesnė kaip 1100°C ☒ ~~turi būti pakelta iki 1100°C.~~

☒ Pirmoje ir antroje pastraipoje nurodytos temperatūros atliekų deginimo įrenginiuose matuojamos prie degimo kameros vidinės sienelės. ☒ ☒ Kompetentinga institucija gali leisti atlikti matavimus kitame tipiniame degimo kameros taške. ☒

3. Kiekvienoje ☒ atliekų ☒ deginimo ☒ įrenginio ☒ ~~įmonės~~ ☒ degimo kameroje ☒ ~~linijoje turi būti įtaisomas įtaisytas~~ bent vienas papildomas degiklis. Šis degiklis ~~turi~~ automatiškai įsijungia, kai po paskutiniojo degimo oro įpurškimo degimo dujų temperatūra nukrinta žemiau ☒ šio straipsnio 2 dalyje nustatytų temperatūrų ☒ 850 °C ~~arba atitinkamais atvejais žemiau 1.100 °C.~~ Jis taip pat naudojamas kiekvieną kartą pradedant arba užbaigiant deginimo operacijas, kad būtų garantuota, jog ~~visada~~ šių operacijų metu ~~visada~~ ir tol, kol ~~nesudegusios atliekos yra~~ degimo kameroje ~~yra nesudegusių atliekų, bus palaikomos 850 °C, o atitinkamais atvejais 1.100 °C~~ ☒ minėtos ☒ temperatūros.

~~Pradedant arba užbaigiant deginimo operacijas arba degimo dujų temperatūrai nukritus žemiau 850 °C, o atitinkamais atvejais 1.100 °C, Papildomam degikliui nenaudojamas kuras, kuriam degant gali būti išmetama teršalų daugiau negu deginant gazolį, apibūdintą ☒ 1993 m. kovo 23 d. ☒ Tarybos direktyvos 93/12/EEB, susijusios su sieros kiekiu tam tikrų rūšių skystajame kure⁴⁴, ~~5/716/EEB~~ 1 straipsnio 1 dalyje, suskystintas dujas arba gamtines dujas.~~

~~2. Bendro atliekų deginimo įmonės projektuojamos, statomos, įrengiamos ir eksploatuojamos taip, kad bendro deginimo metu išsiskyrusių dujų temperatūra kontroliuojama ir vienodu būdu~~

⁴⁴ OL L 74, 1993 3 27, p. 81.

~~ir netgi pačiomis nepalankiausiomis sąlygomis dvi sekundes būtų padidinta iki 850 °C. Bendrai deginant pavojingas atliekas, kuriose yra daugiau kaip 1 % halogenuotų organinių medžiagų chlorino pavidalu, temperatūra turi būti padidinta iki 1.100 °C.~~

43. Atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo ~~ir~~ įrenginiai ~~įmonės turi ir~~ eksploatuoja automatinę sistemą, neleidžiančią paduoti atliekų šiais atvejais:

- a) įjungiant, kol temperatūra nesiekia ~~2 dalyje nurodytos temperatūros 850 °C arba 1.100 °C~~, arba temperatūros, kuri nustatoma remiantis ~~šio 46 straipsnio 14~~ dalies nuostatomis;
- b) kiekvieną kartą, kai nepalaikoma ~~2 dalyje nurodyta 850 °C arba 1.100 °C~~ temperatūra, arba temperatūra, nustatoma remiantis ~~šio 46 straipsnio 14~~ dalies nuostatomis;
- c) kiekvieną kartą, kai ~~šia direktyva reglamentuojami~~ nuolatiniai matavimai rodo, kad dėl ~~išmetamųjų dujų valymo įrengimų sutrikimų arba gedimų viršijama bet kuri kuri nors išmetamųjų teršalų ribinė vertė.~~

56. ~~Kiek įmanoma, turi būti panaudojama~~ ~~Atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginiuose abiejų tipų įmonėse deginimo procese gauta šiluma, jei tik įmanoma, panaudojama.~~

67. Infekuotos atliekos iš gydymo įstaigų ~~turėtų būti~~ dedamos tiesiai į krosnį, prieš tai jų nemaišant su kitų kategorijų atliekomis ir tiesiogiai jų netvarkant.

78. ~~Valstybės narės užtikrina, kad atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginių įmonėi eksploatuotų ir kontroliuotų vadovauja~~ fizinis asmuo, turintis tam reikalingą kompetenciją.

46 straipsnis

Leidimas pakeisti eksploatacijos sąlygas

1.4. Jei ~~kitų šios direktyvos~~ reikalavimų yra laikomasi, kompetentinga institucija gali patvirtinti sąlygas, kurios skiriasi nuo nurodytųjų ~~šio 45 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse~~, o kalbant apie temperatūrą – ~~tošio~~ ~~43~~ straipsnio dalyje, ir kurios nurodytos leidime tam tikrų kategorijų atliekoms arba tam tikriems šiluminiais procesams. Valstybės narės gali nustatyti ši patvirtinimą reglamentuojančias taisykles.

2. Pakeitus ~~atliekų deginimo įrenginių eksploatacijos sąlygas~~, neturi atsirasti daugiau likučių arba likučių, kuriuose yra daugiau organinių ~~taršiųjų medžiagų teršalų~~ negu likučiuose, kurių atsirastų ~~šio 45 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse~~ nurodytomis sąlygomis.

~~Jei šios direktyvos reikalavimų yra laikomasi, kompetentinga institucija gali patvirtinti sąlygas, kurios skiriasi nuo nurodytų šio straipsnio 2 dalyje, o kalbant apie temperatūrą – šio straipsnio 3 dalyje, ir kurios nurodytos leidime tam tikrų kategorijų atliekoms arba tam tikriems šiluminiais procesams. Minėtas patvirtinimas galimas, jei laikomasi bent jau nuostatų dėl išmetamųjų teršalų ribinių verčių, nustatytų V priede bendrajai organinei angliai ir CO.~~

~~3. Atliekų deginimo įrenginiai, kuriems leista pakeisti eksploatacijos sąlygas pagal 1 dalį, turi bent neviršyti VI priedo 3 dalyje bendrajai organinei angliai ir CO nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.~~

~~Kai bendro atliekų deginimo įmonė degina savo atliekas jų susidarymo vietoje, žievės Iki 2002 m. gruodžio 28 d. eksploatuoti ir leidimą turėję medienos ir popieriaus pramonėje~~

naudojami katilaisuose ☒, kuriuose bendrai deginamos žievės atliekos jų susidarymo vietoje ir kuriems buvo leista pakeisti eksploatacijos sąlygas pagal 1 dalį, neviršija ☒ ~~kurie naudojami medienos ir popieriaus pramonėje, minėtos sąlygos tvirtinamos tada, kai laikomasi bent jau nuostatų dėl išmetamų teršalų ribinių verčių, nustatytų VI priedo 3 dalyje bendrajai organinei angliai nustatytų bendrajai organinei angliai išmetamųjų teršalų ribinių verčių.~~

4. Apie visas eksploatacijos sąlygas, ☒ patvirtintas ☒ ~~numatytas~~ remiantis ~~šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalimis, ir atliktų patikrinimų rezultatus valstybės narės praneša Komisijai, kaip dalis teikdamos informaciją, pateikiamą~~ pagal ☒ 67 straipsnyje nustatytus ☒ ataskaitų pateikimo reikalavimus.

47~~5~~ straipsnis

Atliekų pristatymas ir priėmimas

1. Atliekų deginimo arba bendro ☒ atliekų ☒ deginimo ☒ įrenginio ☒ ~~įmonės veiklos vykdytojas operatorius~~ imasi visų būtinų atsargos priemonių, susijusių su atliekų pristatymu bei priėmimu, kad kiek įmanoma išvengtų arba apribotų ~~neigiamą poveikį aplinkai, visų pirma turint omenyje oro, dirvožemio, paviršinio bei požeminio vandens taršą ☒ bei kitą neigiamą poveikį aplinkai ☒ kvapus, triukšmą ir tiesioginį pavojų žmonių sveikatai. Šios priemonės turi atitikti bent jau šio straipsnio 3 ir 4 dalių reikalavimus.~~

2. ~~Atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonės operatorius~~ Prieš priimdamas atliekas į ☒ atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginį ☒ veiklos vykdytojas pagal Komisijos sprendime 2000/532/EB pateiktą Europos atliekų sąrašą nustato kiekvienos atliekų kategorijos, jei įmanoma, pagal EAK atliekų masę.

3. Prieš priimdamas į ~~bet kurio tipo deginimo įmonę~~ ☒ atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginį ☒ pavojingas atliekas, ~~jų operatorius~~ veiklos vykdytojas surenka apie tas atliekas visą įmanomą informaciją, kad, ~~inter alia~~, įsitikintų, ar jos atitinka 404 straipsnio 25 dalyje nurodytus leidimų reikalavimus.

Informacija yra tokia:

- a) visa administracinė informacija apie ~~šio straipsnio 4 dalies a punkte nurodytą~~ ☒ atliekų susidarymo ☒ procesą, ~~kurio metu susidaro pavojingos atliekos ☒ aprašytą ☒ 4 dalies a punkte nurodytuose ☒ dokumentuose ☒ ;~~
 - b) atliekų fizinė ir, jei įmanoma, cheminė sudėtis ir visa kita informacija, būtina norint įvertinti, ar jos ~~ji~~ tinka numatytam deginimo procesui;
 - c) atliekų pavojingosios savybės, medžiagos, su kuriomis jos negali būti maišomos, ir atsargumo priemonės, kurių būtina imtis tvarkant atliekas.
4. Prieš priimdamas pavojingas atliekas, ~~bet kurio tipo~~ ☒ į atliekų ☒ deginimo ☒ arba bendro atliekų deginimo ☒ įmonės ☒ įrenginį ☒ veiklos vykdytojas ~~operatorius~~ atlieka šias ☒ būtiniausias ☒ ~~priėmimo~~ procedūras:
- a) patikrina dokumentus, kurių reikalaujama pagal Direktyvą ☒ 20../.../EB ☒ 91/689/EEB, o jei įmanoma – ir tuos, kurių reikalaujama pagal 1993 m. vasario 1 d. Tarybos direktyvą (EEB) Nr. 259/93 dėl atliekų vežimo Europos bendrijos viduje, į Bendriją ir iš jos priežiūros ir kontrolės⁴⁵, ir ~~pavojingų prekių vežimo ☒ teisės aktus ☒ dėl pavojingų prekių vežimo reglamentais;~~

⁴⁵

OL L 30, 1993 2 6, p. 1.

- b) ima tipinius mėginius, nebent tai būtų netikslinga, ~~pvz., infekuotų atliekų iš gydymo įstaigų~~, jei įmanoma, prieš iškraunant, kad taikant kontrolės priemonės būtų patikrintas atitikimas ~~šio straipsnio~~ 3 dalyje numatytai informacijai ir kad kompetentingos institucijos galėtų nustatyti apdorojamų atliekų pobūdį.

~~Šie~~ ☒ B punkte nurodyti ☒ mėginiai saugomi mažiausiai vieną mėnesį po ☒ atitinkamų atliekų ☒ sudeginimo arba bendro sudeginimo.

5. Kompetentingos institucijos ~~gali~~ ☒ atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginiams, priklausantiems įrenginiui, kuriam taikomas II skyrius, ir deginantiesiems arba bendrai deginantiesiems tik tame įrenginyje susidariusias atliekas ☒ ~~gali suteikti pramonėms įmonėms ir įmonėms, deginančioms tik jų pačių atliekas~~ tų atliekų susidarymo vietoje, ~~galimybę taikyti išlygas leisti nesilaikyti šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalių, jei laikomasi šios direktyvos reikalavimų.~~

48~~9~~ straipsnis

Likučiai

1. ~~Atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonėje vykstančių degimo procesų Likučių kiekis ir kenksmingumas turi būti sumažintas. Likučiai perdirbami, jei įmanoma, tiesiogiai įmonėje arba už jos ribų laikantis atitinkamų Bendrijos teisės aktų.~~

2. Sausieji likučiai dulkių pavidalu, ~~pvz., katilų dulkės ir katilų dujų valymo sausieji likučiai~~ vežami ir laikiniai tarpinėje grandyje sandėliuojami taip, kad nepatektų į aplinką, ~~pvz., užplombuotuose konteineriuose.~~

3. Prieš nustatant, kur iš atliekų deginimo įmonių likučiai bus vežami pašalinti arba perdirbti, atliekami atitinkami bandymai skirtingų deginimo likučių fizinėms bei cheminėms savybėms bei ~~užteršimo galimumui~~ galimam taršumui nustatyti. Tiriama bendra tirpioji frakcija ir sunkiųjų metalų tirpioji frakcija.

↓ 2000/76/EB 4 straipsnis
(pritaikytas)

49 straipsnis

☒ Esminis pakeitimas ☒

8. ~~Jei nepavojingas~~ Atliekas ~~deginimo deginančios~~ arba bendro atliekų deginimo ☒ įrenginių ☒ ~~įmonės~~ ☒, deginančiųjų tik ☒ nepavojingas atliekas ☒ įrenginyje, kuriam taikomas II skyrius, ☒ ~~operatorius numato keisti pačią~~ ☒ eksploatacijos pakeitimas, susijęs su ☒ pavojingų medžiagų deginimu ~~arba bendru deginimu operacija, tai laikomas esminiu pakeitimu, kaip apibrėžta Direktyvos 96/61/EB 2 straipsnio 10 dalies b punkte, ir taikoma tos direktyvos 12 straipsnio 2 dalis.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

50~~42~~ straipsnis

☒ Ataskaitų teikimas ir visuomenės informavimas apie atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įrenginius ☒ Informacijos prieinamumas ir visuomenės dalyvavimas

1. ~~Nepažeidžiant Tarybos direktyvos 90/313/EEB⁴⁶ ir Direktyvos 96/61/EB, paraiškas~~ Prašymai dėl naujų leidimų steigti atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo ~~įrenginius~~ ~~įmones~~, ~~pateikiami~~ ~~vienoje arba keliuose vietose~~, ~~kuriuose~~ ~~tam tikrą laiką per tam tikrą laiką~~ ~~visuomenė~~ ~~galima gauti vienoje arba keliuose visuomenės prieinamose vietose~~, pvz., vietinės valdžios įstaigose, ~~su jais susipažinti~~, ~~kad prieš kompetentingai institucijai priimant sprendimą~~ ~~ji~~ ~~galėtų pareikšti savo pastabas~~ ~~apie prašymus~~. ~~Visuomenė turi teisę susipažinti su kompetentingos institucijos~~ Tas sprendimas, įskaitant bent ~~jau~~ leidimo kopiją ~~su ir visus~~ vėlesnius ~~pakeitimus~~, taip pat pateikiamas susipažinti visuomenei.

2. ~~Be to, visuomenė turi būti prieinama atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonės, kurių nominalus pajėgumas yra dvi arba daugiau tonų per valandą, ir, nepaisant Direktyvos 96/61/EB 15 straipsnio 2 dalies, metinė~~ ~~67 straipsnyje nurodytoje~~ ~~ataskaitoje~~ apie atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmones ~~įrenginius~~, ~~kurių nominalus pajėgumas yra dvi arba daugiau tonų per valandą~~, ~~nurodoma informacija~~ ~~apie įmonės veiklą ir monitoringą~~, ~~deginimo arba bendro deginimo procesą ir duomenys apie į orą bei vandenį išmetamų teršalų kiekį, lyginant juos su išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis. Ta informacija~~ ~~pateikiama visuomenė~~, ~~kurią jos operatorius privalo pateikti kompetentingai institucijai. Minimalus reikalavimas šiai ataskaitai~~ ~~joje turi būti pateikta informacija apie patį deginimo procesą ir duomenys apie į orą bei vandenį išmetamų teršalų kiekius lyginant juos su šioje direktyvoje nurodytomis normomis.~~

3. ~~Komisija~~ ~~kompetentinga institucija~~ ~~sudaro ir pateikia visuomenė~~ ~~atliekų deginimo bei bendro atliekų deginimo įmonių~~ ~~įrenginių~~, ~~kurių nominalus pajėgumas mažesnis kaip dvi tonos per valandą, sąrašą.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~14 straipsnis~~

Straipsnis dėl peržiūrėjimo

~~Nepažeisdama Direktyvos 96/61/EB nuostatų, Komisija iki 2008 m. gruodžio 31 d. pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, pagrįstą šios direktyvos taikymo, ypač naujoms įmonėms, patirtimi, pažanga, pasiekta taikant išmetamųjų teršalų kontrolės būdus, ir atliekų tvarkymo patirtimi. Be to, paraiškoje turi atsispindėti techninės būklės gerinimas, įmonių eksploatavimo patirtis, aplinkosaugos reikalavimai. Ataskaitoje turi būti atskiras skirsnis apie II priedo 1 dalies 1 punkto taikymą, o svarbiausia – dėl II priedo 1 dalies 1 punkto išnašoje nurodytų veikiančių cemento krosnių ekonominių ir techninių galimybių laikytis tame priede naujoms cemento krosnims nustatytų išmetamų Nox ribinių verčių. Kaip įprasta, kartu su ataskaita pateikiami pasiūlymai dėl šios direktyvos nuostatų peržiūrėjimo. Tačiau jeigu didesnė dalis atliekų srautų yra nukreipta ne į tokio tipo bendro atliekų deginimo įmones kokios nurodytos II priedo 1 ir 2 dalyse, pasiūlymus dėl II priedo 3 dalies pakeitimų Komisija pateikia dar prieš perduodama minėtą ataskaitą.~~

⁴⁶ 1990 m. birželio 7 d. Tarybos direktyva 90/313/EEB dėl laisvo prieinamumo prie informacijos apie aplinką (OL L 158, 1990 6 23, p. 56). Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1994 m. Stojimo aktu.

~~15 straipsnis~~

~~Ataskaitų pateikimas~~

~~Ataskaitos apie šios direktyvos įgyvendinimą rengiamos Tarybos direktyvos 91/692/EEB 5 straipsnyje nustatyta tvarka. Pirmojoje ataskaitoje turi būti apžvelgtas bent jau pirmųjų trijų metų laikotarpis po 2002 m. gruodžio 28 d., ir ji turi atitikti Direktyvos 94/67/EB 17 straipsnyje ir Direktyvos 96/61/EB 16 straipsnio 3 dalyje nurodytus laikotarpius. Tam tikslui Komisija turi laiku parengti atitinkamas anketas.~~

~~16 straipsnis~~

~~Vėlesnis direktyvos derinimas~~

~~Komisija 17 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka daro 10, 11 bei 13 straipsnių ir I bei III priedų pakeitimus, kad suderintų juos su technikos pažanga arba naujomis išvadomis, susijusiomis su teršalų išmetimo mažinimo įtaka sveikatai.~~

V skyrius

⊗ Organinius tirpiklius naudojančius įrenginiams ir veiklai taikomos specialiosios nuostatos ⊗

51~~4~~ straipsnis

Paskirtis ir Taikymo sritis

~~Šia direktyva siekiama užkirsti kelią arba sumažinti tiesioginį ir netiesioginį lakiųjų organinių junginių emisijų į aplinką, dažniausiai į orą, daromą poveikį bei galimą riziką žmogaus sveikatai, numatant priemones ir procedūras, kurias reikia įgyvendinti I priede nurodytoms veiklos rūšims, jeigu ta veikla vykdoma viršijant IIA priede nurodytas tirpiklių suvartojimo slenkstines ribas.~~

⊗ Šis skyrius taikomas VII priedo 1 dalyje išvardytų rūšių veiklai, kurią vykdant atitinkamais atvejais pasiekiamos to priedo 2 dalyje nurodytos slenkstinės suvartojimo ribos. ⊗

52~~2~~ straipsnis

Sąvokos Apibrėžtys

~~Šiameoje direktyvoje~~ skyriuje ⊗ vartojamų terminų apibrėžtys ⊗:

~~1. įrenginys – tai stacionarus technikos objektas, kuriame vykdoma viena arba kelios 1 straipsnyje apibrėžtos veiklos rūšys ir bet kuri kita tiesiogiai susijusi veikla, techniškai susijusi su toje vietoje vykdoma veikla ir galinti turėti įtakos emisijoms;~~

~~1)~~2~~ esamas įrenginys – tai veikiantis įrenginys, arba pagal teisės aktus, galiojusių iki šios direktyvos įsigaliojimo dienos, įrenginys, kuriam išduotas leidimas arba kuris yra registruotas, arba, kompetentingos institucijos vertinimu, yra išsamaus prašymo gauti leidimą objektas, su sąlyga, kad toks įrenginys bus pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip po metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos; ⊗ kuri eksploatuoti leidimas buvo išduotas arba tinkamai parengtas prašymas išduoti leidimą pateiktas iki 2001 m. balandžio 1 d., jei įrenginys pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip 2002 m. balandžio 1 d. ⊗ ;~~

~~3. mažas įrenginys – tai įrenginys, kuris pagal IIA priedo 1, 3, 4, 5, 8, 10, 13, 16 arba 17 punktus patenka į žemutinės slenkstinės ribos kategoriją, arba kita IIA priede nurodyta veikla, kurioje tirpiklių suvartojama mažiau nei 10 tonų per metus;~~

~~4. esminis pakeitimas~~

- ~~– įrenginiams, reglamentuojamiems pagal Direktyvą 96/61/EB, taikoma toje direktyvoje nurodyta sąvoka;~~
- ~~– mažiems įrenginiams – tai nominalaus galingumo pakeitimas, dėl kurio lakiųjų organinių junginių emisijos padidėja daugiau nei 25 %. Kiekvienas pakeitimas, kuris, kompetentingos institucijos nuomone, gali turėti didelį neigiamą poveikį žmogaus sveikatai arba aplinkai, taip pat yra esminis pakeitimas;~~

~~– kitiems įrenginiams – tai nominalaus galingumo pakeitimas, dėl kurio lakiųjų organinių junginių emisijos padidėja daugiau nei 10 %. Kiekvienas pakeitimas, kuris, kompetentingos institucijos nuomone, gali turėti didelį neigiamą poveikį žmogaus sveikatai arba aplinkai, taip pat yra esminis pakeitimas;~~

~~5. kompetentinga institucija yra valdžios institucija ar institucijos arba organizacijos pagal valstybių narių teisines nuostatas atsakingos už išipareigojimų, atsirandančių įgyvendinant šią direktyvą, vykdymą;~~

~~6. veiklos vykdytojas – tai bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris eksploatuoja arba kontroliuoja įrenginį arba, jei tai numato nacionaliniai teisės aktai, kuriam yra suteikti ekonominiai įgaliojimai spręsti įrenginio techninius klausimus;~~

~~7. leidimas – tai rašytinis sprendimas, kuriuo kompetentinga institucija suteikia leidimą eksploatuoti visą tokį įrenginį ar jo dalį;~~

~~8. registravimas – tai kuriame nors teisės akte nustatyta tvarka, numatanti bent jau tai, kad veiklos vykdytojas raštu praneša kompetentingai institucijai apie ketinimus eksploatuoti įrenginį ar vykdyti veiklą, kuriai taikoma ši direktyva;~~

~~9. emisija – tai bet koks lakiųjų organinių junginių išmetimas iš įrenginio į aplinką;~~

~~11.2) organizuoti išmetamieji teršalai išmetamosios dujos – ~~tai~~ dujos, kuriose yra lakiųjų organinių junginių ar kitų teršalų, negrįžtamai išleidžiamos $\boxtimes$ į orą $\boxtimes$ pro kamina ar taršos mažinimo įrengimą įrangą; Debito tūris, esant normalioms sąlygoms, išreiškiamas kubiniais metrais per valandą;~~

~~10.3) neorganizuoti išmetami teršalai lakieji išmetalai – ~~tai bet kurie~~ lakieji organiniai junginiai, išskyrus organizuotus išmetamuosius teršalus $\boxtimes$ esančius išmetamosiose dujose $\boxtimes$, ~~o~~ taip pat, jei II A priede nenumatyta kitaip, ~~bet kurie~~ produktuose esantys tirpikliai, išleidžiami į orą, dirvožemį ir vandenį $\boxtimes$, jei VII priedo 2 dalyje nenumatyta kitaip $\boxtimes$. Jie apima į išorės aplinką pro langus, duris, orlaides ir kitas panašias angas patekusius nesulaikytus teršalus;~~

~~12.4) bendras išmetamųjų teršalų kiekis – ~~tai neorganizuotų~~ lakiųjų išmetalų ir organizuotų išmetamųjų teršalų $\boxtimes$ išmetamųjų dujų $\boxtimes$ kiekių suma;~~

~~13. išmetamų teršalų ribinė vertė – tai lakiųjų organinių junginių masė, išreikšta tam tikrais konkrečiais parametrais, koncentracija, procentais ir (arba) emisijos lygiu, kurie apskaičiuojami esant normalioms N sąlygoms, kurių negalima viršyti per vieną arba kelis laiko tarpus;~~

~~14. medžiagos – tai bet kuris kieto, skysto ar dujų pavidalo cheminis elementas ir jo junginiai, natūraliai esantys gamtoje ar gaminami pramonėje;~~

~~15. 5) preparatai – tai iš dviejų ar daugiau medžiagų sudaryti mišiniai ar tirpalai; $\boxtimes$ mišinys – ~~tai~~ 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH)⁴⁷ 3 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas mišinys; $\boxtimes$~~

~~16. organinis junginys – tai bet kuris junginys, kuriame yra bent elementas anglies ir vienas ar keli vandenilio, halogeno, deguonies, sieros, fosforo, silicio arba azoto atomai, išskyrus anglies oksidus ir neorganinius karbonatus ir bikarbonatus;~~

⁴⁷

OL L 136, 2007 5 29, p. 33–280.

~~17. lakusis organinis junginys (LOJ) – tai bet kuris organinis junginys, kurio garų slėgis esant 293,15 K temperatūrai yra 0,01 kPa ar didesnis, arba kuris pasižymi atitinkamu lakumu esant konkrečioms naudojimo sąlygoms. Šioje direktyvoje kreozoto frakcija, kuri esant 293,15 K temperatūrai viršija toki garų slėgį, laikoma lakiuoju organiniu junginiu;~~

~~18. organinis tirpiklis – tai bet kuris lakusis organinis junginys, naudojamas vienas ar drauge su kitais agentais, ir be cheminių pakitimų naudojamas žaliavoms, produktams ar atliekoms tirpinti arba yra naudojamas kaip valymo medžiaga, tirpinanti nepageidaujamas priemaišas, arba kaip tirpiklis ar dispersinė terpė, arba kaip klampumą ar paviršiaus įtampą koreguojanti medžiaga, arba kaip plastifikatorius ar konservantas;~~

~~19. halogenintas organinis tirpiklis – tai organinis tirpiklis, kurio molekulėje yra bent vienas bromo, chloro, fluoro ar jodo atomas;~~

~~20. danga – tai bet koks preparatas, tarp jų ir organinis tirpiklis, ar preparatas, kuriame yra organinių tirpiklių, būtinų jo tinkamam naudojimui, turintis paviršiaus dekoratyvinę, apsaugos ar kitą funkciją;~~

~~6)21. klėjai – tai bet kuris preparatas atskiroms gaminio dalims sulipinti naudojamas~~ ☒ ~~mišinyse~~ ☒ , ~~įskaitant tarp jų ir visus organinius tirpiklius arba preparatus~~ ☒ ~~mišinius~~ ☒ , kuriuose yra tinkamai jam naudoti būtinų organinių tirpiklių, ~~būtinų jo tinkamam naudojimui, naudojamas atskiroms gaminio dalims sulipinti;~~

~~7)22. rašalas – tai tekstui arba vaizdui ant paviršiaus atspausti naudojamas preparatas~~ ☒ ~~mišinyse~~ ☒ , ~~taip pat ir įskaitant visus organinius tirpiklius ar preparatus~~ ☒ ~~mišinius~~ ☒ , kuriuose yra tinkamai jam naudoti būtinų organinių tirpiklių, ~~būtinų jo tinkamam naudojimui, naudojamas tekstui ar vaizdui ant paviršiaus atspausti;~~

~~8)23. lakas – tai permatoma danga;~~

~~9)24. suvartojimas – tai visos per kalendorinius metus ar bet kurį kitą 12 mėnesių laikotarpį įrenginio organinių tirpiklių sąnaudos, atėmus lakiuosius organinius junginius, regeneruotus pakartotinai naudojimui;~~

~~10)25. sąnaudos – tai organinių tirpiklių kiekis ir jų kiekis preparatuose~~ ☒ ~~mišiniuose~~ ☒ , kurie naudojami vykdant veiklą, tarp jų ir tirpiklių, kurie buvo perdirbti įrenginyje ~~ar išorėje~~ už jo ribų ir kurie apskaitomi kaskart juos naudojant tai veiklai vykdyti;

~~11)26. pakartotinis organinių tirpiklių naudojimas – tai regeneruotų iš įrenginio iš įrenginio regeneruotų organinių tirpiklių panaudojimas bet kokiems techniniams ar komerciniams tikslams, taip pat jų kaip kuro naudojimas, tačiau išskyrus tokio regeneruoto organinio tirpiklio, kaip atliekų, galutinį šalinimą;~~

~~27. debito masė – tai išleistų lakiųjų organinių medžiagų kiekis masės vienetais per valandą;~~

~~28. nominalus galingumas – tai įrenginio maksimali per dieną sunaudojamų organinių tirpiklių masė, jei įrenginys eksploatuojamas pagal projektinį galingumą ir esant normalioms eksploatavimo sąlygoms;~~

~~29. normalus eksploatavimas – tai visi įrenginio veikimo ar veiklos vykdymo etapai, išskyrus paleidimo ir sustabdymo operacijas ir įrangos remontą;~~

~~30-12) ribojimoančios sąlygos – tai sąlygos, kuriomis įrenginys eksploatuojamas taip, kad lakieji organiniai junginiai, išsiskiriantys dėl tokios veiklos, yra surenkami ir išleidžiami pro kaminą arba taršos mažinimo įrangą įrengimą juos kontroliuojant, ir dėl to nėra vienareikšmiškai~~ ☒ ~~laikomi~~ ☒ ~~lakiaisiais išmetalais neorganizuotos emisijos;~~

~~31. normalios sąlygos – tai 273,15 K temperatūra ir 101,3kPa slėgis;~~

~~32. paros vidurkis – tai aritmetinis visų galiojančių rodmenų per 24 valandų normalios eksploatacijos laikotarpį vidurkis;~~

~~13)33. paleidimo ir sustabdymo operacijos – tai operacijos, ☒ išskyrus ☒ nuolatinės svyravimo fazės, neturi būti laikomos paleidimu ir sustabdymu, kurių metu per kurias veikla, įranga, įrenginio dalis ar talpykla pradedama eksploatuoti ar sustabdoma arba paleidžiama tuščiaja eiga ar grąžinama į darbo režimą.~~

~~3 straipsnis~~

~~Įsipareigojimai dėl naujų įrenginių~~

~~Valstybės narės priima nuostatas, kurios yra būtinos užtikrinti, kad:~~

~~1. visi nauji įrenginiai atitinka 5, 8 ir 9 straipsnius;~~

~~2. visi nauji įrenginiai, kuriems netaikoma Direktyva 96/61/EB, prieš pradedant juos eksploatuoti, registruojami arba išduodamas leidimas juos eksploatuoti.~~

~~4 straipsnis~~

~~Įsipareigojimai dėl esamų įrenginių~~

~~Nepažeisdamos Direktyvos 96/61/EB, valstybės narės imsi reikiamų priemonių, kurios yra būtinos užtikrinti, kad:~~

~~1. esami įrenginiai ne vėliau kaip iki 2007 m. spalio 31 d. atitiktų 5, 8 ir 9 straipsnius;~~

~~2. visi esami įrenginiai ne vėliau kaip iki 2007 m. spalio 31 d. būtų įregistruoti arba būtų išduoti leidimai juos eksploatuoti;~~

~~3. apie įrenginius, kuriuos eksploatuoti turi būti išduoti leidimai arba kurie turi būti įregistruoti pagal IIB priedo Taršos mažinimo planą, būtų pranešta kompetentingoms institucijoms ne vėliau kaip 2005 m. spalio 31 d.;~~

~~4. jeigu:~~

~~– įrenginyje atliekamas esminis pakeitimas arba~~

~~– po to, kai įrenginyje buvo atliktas esminis pakeitimas, jo atžvilgiu pirmą kartą taikoma ši direktyva,~~

~~ta įrenginio dalis, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, laikoma arba nauju įrenginiu, arba esamu įrenginiu, jei viso įrenginio emisijų suma neviršija emisijų apskaičiuotą tą dalį, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, laikant nauju įrenginiu.~~

↓ 1999/13/EB 5 straipsnio 6 dalis
(pritaikytas)

53 straipsnis

☒ Pavojingų medžiagų pakaitalai ☒

~~6. Medžiagos ar preparatai ☒ mišiniai ☒ , ☒ kuriuose ☒ savo sudėtyje turintys yra lakiųjų organinių junginių, kurie pagal Direktyvą 67/548/EEB⁴⁸ klasifikuojami kaip kancerogeniniai, mutageniniai arba toksiški reprodukcijai, dėl to jie ir kurie todėl priskiriami arba privalo būti pažymėti rizikos frazėmis R45, R46, R49, R60 arba R61, ar turi būti jomis pažymėti, privalo kiek, jei įmanoma, ir kuo greičiau būti keičiami mažiau kenksmingomis medžiagomis ar preparatais ☒ mišiniais ☒ , atsižvelgiant į 7 straipsnio 1 dalyje minėtas rekomendacijas.~~

↓ 1999/13/EB (pritaikytas)

~~54^a~~ straipsnis

Reikalavimai ☒ Teršalų išmetimo kontrolė ☒

1. Valstybės narės imasi reikiamų ☒ būtinų ☒ priemonių, ☒ siekdamos užtikrinti atitiktį kuriai nors vienai iš šių sąlygų: ☒ nurodydamos konkrečias sąlygas išduodant leidimą arba nustatydamos bendras privalomas taisykles, kad būtų užtikrinta, jog laikomasi 2-12 dalių nuostatų.

~~2. Visuose įrenginiuose privaloma laikytis:~~

a) ☒ iš įrenginių išmetamų lakiųjų organinių junginių kiekis neviršija ☒ ~~organizuotų išmetamųjų teršalų emisijos išmetamųjų dujų~~ ribinių verčių ir ~~neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos lakiųjų išmetamųjų~~ ☒ ribinių ☒ verčių, arba bendrąsias emisijas išmetamųjų teršalų ribinių verčių, bei ☒ laikomasi ☒ ~~IIA priede VII priedo 2 ir 3 dalyse~~ nustatytų kitų reikalavimų;

~~arba~~

b) ☒ įrenginiai atitinka ☒ VII priedo 5 dalyje ☒ išdėstytus ☒ ~~IIB priede nurodytus~~ Taršos mažinimo plano reikalavimus ☒ , jei sumažintas išmetamųjų teršalų kiekis lygiavertis kiekiui, pasiektam taikant a punkte nurodytas išmetamųjų teršalų ribines vertes ☒.

↓ 1999/13/EB IIB priedo 1 punktas (pritaikytas)

☒ Valstybės narės Komisijai pagal 67 straipsnio 1 dalį praneša apie pažangą, padarytą siekiant b punkte nurodyto lygiavertio išmetamųjų teršalų kiekio sumažinimo. ☒

↓ 1999/13/EB (pritaikytas)

~~2.3.(a) ☒ Nukrypstant nuo 1 dalies a punkto, jei veiklos vykdytojas ☒ Neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijų atveju valstybės narės taiko neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijų vertes ir laiko jas emisijos ribinėmis vertėmis. Tačiau tais atvejais, kai kompetentingai institucijai ☒ įrodo ☒ įrodoma, kad konkrečiajam įrenginiui tokia vertė ☒ lakiųjų išmetamųjų teršalų ribinė vertė ☒ yra techniniu ir ekonominiu požiūriu neįmanoma, kompetentinga institucija gali tokiam konkrečiam įrenginiui taikyti išimtį ☒ gali leisti, kad išmetamųjų teršalų kiekis viršytų tą ribinę vertę ☒ , jei žmonių sveikatai ir aplinkai nenumatomas nėra~~

⁴⁸ ~~OL 196, 1967 8 16, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 98/98/EB (OL L 355, 1998 12 30, p. 1).~~

~~pagrindo tikėtis didelės rizikos didelis pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Kiekvieno nukrypimo atveju~~ ☒ ir jei ☒ veiklos vykdytojas ~~privalo~~ kompetentingai institucijai ☒ įrodo ☒ įrodyti, kad taikomos geriausios ~~pricinamos technologijos~~ ☒ galimos priemonės ☒ ;

3. ☒ Nukrypstant nuo 1 dalies, vykdamas VII priedo 2 dalies lentelės 8 skiltyje nurodytą dengimo veiklą, kuri negali būti vykdoma ribojimo sąlygomis, kompetentinga institucija gali leisti, kad iš įrenginio išmetamas teršalų kiekis neatitiktų toje straipsnio dalyje nustatytų reikalavimų, jei veiklos vykdytojas kompetentingai institucijai įrodo, kad ši atitiktis techniniu ir ekonominiu požiūriu neįmanoma ir kad taikomos geriausios galimos priemonės. ☒

~~3.b) veiklos rūšims, kurių negalima vykdyti esant ribotoms sąlygoms, gali būti išimties tvarka netaikoma IIA priede nurodyta kontrolė tais atvejais, kai tokia galimybė aiškiai nurodyta tame priede. Tokiu atveju reikia naudotis IIB priede pateiktu Taršos mažinimo planu, nebent kompetentingai institucijai įrodoma, kad tokia galimybė techniniu ir ekonominiu požiūriu neįmanoma. Tokiu atveju veiklos vykdytojas privalo įtikinti kompetentingą instituciją, kad naudojamas geriausias prieinamas gamybos būdas.~~

4. Valstybės narės, ~~vadovaudamosi pagal 44 67~~ straipsnio 2 dalį, ~~atsižvelgdamos į~~ praneša Komisijai ☒ apie 2 ir 3 dalyse nurodytas išimtis ☒ ~~apie nukrypimus nuo a ir b dalies.~~

~~4. Įrenginiuose, kuriems nenaudojamas Taršos mažinimo planas, kiekvienas taršos mažinimo įrenginys, įrengtas po šios direktyvos įsigaliojimo dienos, atitinka visus IIA priedo reikalavimus.~~

~~5. 6 ir 8 dalyse nurodytų lakiųjų organinių junginių~~ ☒ , kurie priskiriami ~~arba privalo būti pažymėti~~ rizikos frazėmis R40, R45, R46, R49, R60, R61 arba R68, ~~ar privalo būti jomis pažymėti,~~ ☒ išleidimas ☒ išmetimas ☒ ~~privalo būti,~~ kiek tai įmanoma techniniu ir ekonominiu požiūriu, kontroliuojamas kaip įrenginio emisija ~~esant ribojimotoms sąlygoms, kiek tai įmanoma techniniu ir ekonominiu požiūriu,~~ siekiant apsaugoti visuomenės sveikatą ir aplinką ☒ , ir neviršija VII priedo 4 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ☒ .

~~6.5. Įrenginiuose, kuriuose~~ vykdomas ~~du~~ ~~dviejų~~ ar daugiau ~~veiklos~~ rūšių veikla, kurių kiekviena viršija ~~IIA priede~~ VII priedo 2 dalyje nurodytas slenkstines ribas:

- a) ~~6, 7 ir 8 dalyse~~ 5 dalyje nurodytų medžiagų atžvilgiu laikomasi ~~toje toje~~ dalyje kiekvienos ~~ai veiklos rūšies~~ veiklai keliamų reikalavimų;
- b) kitų medžiagų atžvilgiu:
 - i) laikomasi ~~12~~ dalyje kiekvienos ~~ai veiklos rūšies~~ veiklai keliamų reikalavimų, arba
 - ii) bendras išmetamų ~~teršalų~~ ☒ lakiųjų organinių junginių ☒ kiekis neviršija kiekio, kuris susidarytų taikant i papunktį.

~~7. 6 dalyje nurodytiems lakiųjų organinių junginių išleidimų atveju, kai junginių, dėl kurių taikomas toje dalyje nurodytas ženklavimas, debito masės suma yra didesnė arba lygi 10g/h, laikomasi emisijos ribinės vertės, kuri lygi 2 mg/Nm³. Emisijos ribinė vertė taikoma atskirų junginių masių sumai.~~

~~8. Halogenintų lakiųjų organinių junginių, kuriems priskiriama rizikos frazė R40, išleidimų atvejais, kai junginių, dėl kurių taikomas ženklavimas R40, debito masės suma yra didesnė arba lygi 100 g/h, laikomasi emisijos ribinės vertės, kuri lygi 20 mg/Nm³. Emisijos ribinė vertė taikoma atskirų junginių masių sumai.~~

~~9. Lakiųjų organinių junginių išleidimai, kuriems po šios direktyvos įsigaliojimo dienos yra priskiriama arba kurie privalo būti pažymėti viena iš 6 ir 8 dalyje nurodytų rizikos frazių, turi per trumpiausią įmanomą laiko tarpą atitikti atitinkamai 7 ir 8 dalyse nurodytas emisijos ribines vertes.~~

~~7.10. Imamasi visų reikiamų atsargos priemonių išmetamam ☒ lakiųjų organinių junginių ☒ kiekiui ~~emisijoms maksimaliai~~ kuo labiau sumažinti ☒ per ☒ įrenginio paleidimo~~žiant~~ ir sustabdymo~~ant~~ ☒ operacijas ☒.~~

~~11. Esami įrenginiai, kuriuose veikia esami taršos mažinimo įrenginiai ir kuriuose laikomasi emisijos ribinių verčių:~~

- ~~– 50 mg C/Nm³ deginimo atveju,~~
- ~~– 150 mg C/Nm³ kitiems taršos mažinimo įrengimams,~~

~~12. metų nuo 15 straipsnyje nurodytos datos leidžiama netaikyti II A priede pateiktų organizuotų išmetamųjų teršalų emisijos ribinių verčių, jei bendras įrenginio išmetamųjų teršalų kiekis neviršija teršalų kiekio, kuris susidarytų, jei būtų laikomasi visų lentelės reikalavimų.~~

~~12. Nei Taršos mažinimo planas, nei 11 dalies taikymas, nei 6 straipsnis įrenginiams, išleidžiantiems 6, 7 ir 8 dalyse nurodytas medžiagas, neleidžia nevykdyti tose dalyse pateiktų reikalavimų.~~

~~13. Jei vadovaujantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 793/93⁴⁹ ir Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1488/94⁵⁰ arba Tarybos direktyva 67/548/EEB ir Komisijos direktyva 93/67/EEB⁵¹ atliekamas kurios nors iš medžiagų, kurioms taikomas ženklavimas R40, R60 arba R61 ir kurios pagal šios direktyvos nuostatas yra kontroliuojamos, rizikos įvertinimas, Komisija svarsto rizikos įvertinimo išvadas ir prireikus imasi atitinkamų priemonių.~~

↓ 1999/13/EB

~~6 straipsnis~~

Nacionaliniai planai

~~1. Nepažeisdamos Direktyvos 96/61/EB nuostatų, valstybės narės gali parengti ir įgyvendinti 1 straipsnyje nurodytų veiklos rūšių ir gamybos įrenginių išmetamųjų teršalų mažinimo, išskyrus II A priedo 4 ir 11 veiklos rūšis, nacionalinius planus. Visoms kitoms veiklos rūšims ši direktyva taikoma nepaisant to, kad jos įtrauktos į nacionalinį planą. Šie planai per jų taikymo laikotarpį turi padėti sumažinti metines esamųjų įrenginių, kuriems taikoma ši direktyva, lakiųjų organinių junginių emisijas bent jau tiek pat ir per tokį pat laikotarpį, kiek jos būtų sumažintos taikant 5 straipsnio 2 bei 3 punkte ir II priede nurodytas išmetamųjų teršalų ribas. Nacionalinis planas, esant reikalui jį pakoregavus, Komisijai teikiamas kas treji metai.~~

~~Valstybė narė, kuri rengia ir įgyvendina nacionalinius planus, gali leisti esamuose įrenginiuose netaikyti 5 straipsnio 2 bei 3 dalyse ir II priede nurodytų emisijos ribinių verčių. Jokiu būdu dėl nacionalinio plano negalima leisti esamuose įrenginiuose netaikyti Direktyvos 96/61/EB nuostatų.~~

⁴⁹ OL L 84, 1993 4 5, p. 1.

⁵⁰ OL L 161, 1994 6 29, p. 3.

⁵¹ OL L 227, 1993 9 8, p. 9.

~~2. Nacionalinis planas apima priemonių, kurių imtasi ar reikia imtis siekiant 1 dalyje nurodyto tikslo, sąrašą, taip pat siūlomas tokio plano monitoringo sistemos detales. Jame taip pat nurodomi privalomi tarpiniai taršos mažinimo uždaviniai, pagal kuriuos galima įvertinti pažangą, padarytą siekiant numatyto tikslo. Jis privalo būti suderintas su atitinkamais galiojančiais Bendrijos teisės aktais, tarp jų ir su atitinkamomis šios direktyvos nuostatomis, ir jame turi būti nurodyta:~~

~~veiklos rūšis ar rūšys, kurioms tas planas taikomas,~~

~~numatomas tų veiklos rūšių išmetamų teršalų kiekio mažinimas, atitinkantis mažinimą, kuris būtų pasiektas taikant 1 dalyje nurodytas išmetamų teršalų ribas,~~

~~įrenginių, kuriems taikomas toks planas, skaičius bei jų išmetamų teršalų bendras kiekis ir kiekvienos veiklos rūšies išmetamų teršalų bendras kiekis.~~

~~Tokiame plane taip pat pateikiamas išsamus priemonių, kuriomis bus siekiama įgyvendinti jo reikalavimus, aprašymas, įrodyta, kad tas priemonės galima įgyvendinti, bei konkrečiai aprašyti būdai, kaip galima įrodyti, kad plano yra laikomasi.~~

~~3. Valstybės narės tokį planą pateikia Komisijai. Planas privalo būti pateiktas kartu su papildomais dokumentais, kurių pakanka norint patikrinti, ar 1 dalies tikslas bus pasiektas, tarp jų ir dokumentais, kurių specialiai paprašė Komisija. Esamiems įrenginiams, kuriuose atliekami esminiai pakeitimai, ir toliau taikomas nacionalinis planas, jei jie buvo įtraukti į tokį planą dar prieš atliekant esminius pakeitimus.~~

~~4. Valstybė narė paskiria nacionalinės valdžios instituciją 3 dalyje nurodytai informacijai surinkti ir įvertinti bei nacionaliniam planui įgyvendinti.~~

~~a) 5. Ne vėliau kaip praėjus metams nuo šios direktyvos įsigaliojimo Komisija 13 straipsnyje nurodytam komitetui praneša, kokiais kriterijais vadovaujамasi įvertinant nacionalinius planus.~~

~~b) Jei Komisija, svarstydamą tokį planą, iš naujo pateiktą planą arba pagal 11 straipsnį pateiktas valstybių narių pažangos ataskaitas, neįsitikina, kad tokio plano keliami uždaviniai bus pasiekti per nustatytą laikotarpį, savo nuomonę bei priežastis, dėl kurių buvo prieita prie tokios nuomonės, ji pareiškia tai valstybei narei ir 13 straipsnyje nurodytam komitetui. Tai ji padaro per šešis mėnesius, kai gauna tokį planą ar ataskaitą. Po to valstybė narė per tris mėnesius praneša Komisijai ir komitetui apie priemonės padėčiai ištaisyti, kurių ji imsis siekdama užtikrinti, kad uždaviniai būtų pasiekti.~~

~~6. Jei komisija, gavusi informaciją apie priemonės padėčiai ištaisyti, per šešis mėnesius nusprendžia, jog tokių priemonių nepakanka, kad būtų užtikrinta, jog plane nurodyti uždaviniai bus pasiekti per nurodytą laikotarpį, valstybė narė privalo įgyvendinti 5 straipsnio 2 bei 3 dalies ir II priedo reikalavimus per esamiems įrenginiams šioje direktyvoje nurodytą laikotarpį. Komisija apie savo sprendimą praneša 13 straipsnyje nurodytam komitetui.~~

↓ 1999/13/EB (pritaikytas)

55~~8~~ straipsnis

☒ Teršalų išmetimo ☒ monitoringas

~~1. Valstybės narės numato įrenginio, kuriam taikoma ši direktyva, veiklos vykdytojo įpareigojimus pristatyti kompetentingai institucijai, kartą per metus arba jai paprašius,~~

~~duomenis, kurie suteikia kompetentingai institucijai galimybę patikrinti, ar laikomasi šios direktyvos.~~

~~2. Valstybės narės užtikrina, kad kanalų, sujungtų su taršos mažinimo įrengimais, kurie galutinėje teršalų išleidimo vietoje iš viso pašalina daugiau nei vidutiniškai 10 kg/h organinės anglies, monitoringas siekiant nustatyti, ar laikomasi reikalavimų, būtų vykdomas nuolat.~~

~~3. Kitais atvejais valstybės narės užtikrina, kad būtų matuojama nuolat arba periodiškai. Matuojant periodiškai, kiekvieną kartą imami bent trys rodmenys.~~

~~4. Matuoti nereikia, jeigu vamzdyno gale taršos mažinimo įrengimas neturi atitikti šios direktyvos reikalavimų.~~

~~5. Remdamasi duomenimis, reikalingais šiai direktyvai įgyvendinti, po trejų metų nuo 15 straipsnyje nurodytos dienos Komisija surengia keitimasi informacija apie tai, kaip valstybės narės vykdo tirpiklių valdymo planus.~~

☒ Valstybės narės užtikrina, kad pagal VII priedo 6 dalį būtų matuojamas išmetamųjų teršalų kiekis, nurodydamas tai leidimo sąlygose arba nustatydamos bendrąsias privalomas taisykles. ☒

↓ 1999/13/EB (pritaikytas)

56^a straipsnis

Atitiktis išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms Emisijos ribinių verčių laikymasis

☒ Laikoma, kad išmetamųjų dujų kiekis atitinka ribines vertes, jei įvykdytos VII priedo 8 dalyje nustatytos sąlygos. ☒

57 straipsnis

☒ Atitikties ataskaitų teikimas ☒

~~1. Kompetentingai institucijai turi būti įrodyta, kad laikomasi:~~

☒ 8 straipsnio 1 dalyje nurodytoje ataskaitoje įrodoma atitiktis kuriam nors iš šių punktų ☒:

a) ~~organizuotų išmetamųjų teršalų emisijos išmetamųjų dujų ribinėms~~ ~~vertėms~~, ~~neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos lakiųjų išmetamųjų~~ ~~☒ ribinėms ☒ vertėms~~ ir bendrą ~~☒ išmetamųjų teršalų ☒ kiekio ☒ ribinėms vertėms~~;

b) ~~II B priede VII priedo 5 dalyje nurodytiems~~ Taršos mažinimo plano reikalavimams;

c) ~~5 straipsnio 3 dalies reikalavimų~~ ☒ išimtims, suteiktoms pagal 54 straipsnio 2 ir 3 dalis. ☒

~~III priede pateikiamos rekomendacijos~~ ☒ Atitikties ataskaitoje gali būti pateikti ☒ ~~dėl~~ tirpiklių valdymo planai, ☒ parengti pagal VII priedo 7 dalį ☒ kurie rodo, kaip laikomasi šių parametrų.

~~Dujų turi galima pridėti norint atšaldyti arba atskiesti organizuotų išmetamųjų teršalų atliekas, jei tai tikslinga techniniu požiūriu, tačiau į jį neatsižvelgiama nustatant dujų pavidalo atliekose esančių teršalų masės koncentraciją.~~

~~3. Matuojant nuolat, tariama, kad emisijos ribinių verčių laikomasi, jei:~~

~~a) nė vienas paros vidurkis esant normalioms eksploatacijos sąlygoms neviršija emisijos ribinių verčių ir~~

~~b) nė vienas valandos vidurkis neviršija emisijos ribinių verčių daugiau kaip 1,5 karto.~~

~~4. Matuojant periodiškai, tiriama, kad emisijos ribinių verčių laikomasi, jei vieno monitoringo matavimo metu:~~

~~a) visų rodmenų vidurkis neviršija emisijos ribinių verčių ir~~

~~b) nė vienas valandos vidurkis neviršija emisijos ribinės vertės daugiau kaip 1,5 karto.~~

~~5. 5 straipsnio 7 ir 8 dalies nuostatų laikymasis tikrinamas remiantis atskirų nagrinėjamų lakiųjų organinių junginių masės koncentracijų suma. Visais kitais atvejais emisijos ribinių verčių laikymasis tikrinamas pagal bendrą emituotos organinės anglies masę, išskyrus atvejus, kai IIA priede numatyta kitaip.~~

↓ 1999/13/EB 2 straipsnio 4 dalis
(pritaikytas)

58 straipsnis

⊠ Esminiai esamų įrenginių pakeitimai ⊠

⊠ 1. Esamo įrenginio didžiausio per dieną vidutiniškai suvartojamų organinių tirpiklių masės pokytis, kai įrenginys eksploatuojamas pagal projektinį galingumą, išskyrus paleidimo ir sustabdymo operacijas bei įrangos remontą, laikomas esminiu, jei dėl jo išmetamų lakiųjų organinių junginių kiekis padidėja daugiau kaip: ⊠

- ⊠ 25 %, jei tai įrenginys, kuriame vykdoma veikla atitinka VII priedo 2 dalies lentelės 1, 3, 4, 5, 8, 10, 13, 16 arba 17 skiltyse nurodytas žemiausias slenkstines ribas, o jei tai kita VII priedo 2 dalyje nurodyta veikla, – kurią vykdant tirpiklių suvartojama mažiau nei 10 tonų per metus; ⊠
- ⊠ 10 %, jei tai visi kiti įrenginiai. ⊠

↓ 1999/13/EB 4 straipsnio 4 dalis
(pritaikytas)

2.4. Jeigu ⊠ esamame ⊠ įrenginyje atliekamas esminis pakeitimas arba jeigu po to, kai įrenginyje buvo atliktas esminis pakeitimas, ~~jo atžvilgiu~~ jis pirmą kartą ~~taikoma~~ patenka į šios direktyvos ~~taikymo sritį~~, ta įrenginio dalis, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, laikoma ~~arba~~ nauju įrenginiu, arba esamu įrenginiu, jei viso įrenginio bendras išmetamųjų teršalų kiekis emisijų suma neviršija kiekio emisijų, kuris būtų apskaičiuotas, jei apskaičiuotu ta dalis, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, būtų laikomai laikant nauju įrenginiu.

↓ 1999/13/EB 9 straipsnio 2 dalis
(pritaikytas)

3.2. ~~Ivykus~~ ⊠ Jei atliekamas ⊠ esminis ~~am~~ pakeitimas, ⊠ kompetentinga institucija patikrina ⊠ ~~iš naujo patikrinama, kaip laikomasi emisijos ribinių verčių~~ ⊠, ar įrenginys atitinka šios direktyvos reikalavimus ⊠.

59 straipsnis

☒ Keitimasis informacija apie organinių tirpiklių ☒ ~~Ppakaitalais~~

~~1. Komisija užtikrina, kad tarp ☒ organizuoja ☒ valstybių narių ir nagrinėjamų veiklų būtų keičiamasi informacija apie organinių medžiagų ☒ tirpiklių ☒ naudojimą ir galimus jų pakaitalus ☒, taip pat technologijas, kurios turi mažiausiai poveikio orui, vandeniui, dirvožemiui, ekosistemoms ir žmonių sveikatai, ☒ keitimasi su valstybėmis narėmis, ☒ susijusiais pramonės sektoriais ir aplinkosaugos nevyriausybėmis organizacijomis. ☒~~

☒ Organizuojamas keitimasis informacija šiais klausimais: ☒

- a) tinkamumas naudoti;=
- b) galimose pasekmėse žmonių= sveikatai, visų pirma dėl profesinių ligų sukeltame poveikis profesinėje aplinkoje;=
- c) galimose poveikio gamtai;=
- d) pasekmėse ūkiui, visų pirma įvertinant turimų galimybių kaštus ir privalumus galimų alternatyvų sąnaudos ir nauda.=

~~klausimus, kad būtų galima teikti rekomendacijas apie medžiagų ir technologijų, kurie daro mažiausią galimą poveikį orui, vandeniui, dirvožemiui, ekosistemoms ir žmonių sveikatai, naudojimą.~~

~~Pasikeitus tokia informacija, Komisija pateikia rekomendacijas kiekvienai veiklos rūšiai.~~

~~2. Valstybės narės užtikrina, kad 1 dalyje nurodytų rekomendacijų būtų paisoma išduodant leidimus ir formuluojant bendrąsias privalomas taisykles.~~

10 straipsnis

Nesilaikymas

~~Valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad nustačius, jog pažeidžiami šios direktyvos reikalavimai:~~

- a) veiklos vykdytojas apie tai praneštų kompetentingai institucijai ir imtųsi priemonių užtikrinti, kad reikalavimų būtų vėl pradėta laikytis per trumpiausią įmanomą laikotarpį;
- b) tais atvejais, kai nesilaikymas kelia tiesioginį pavojų žmonių sveikatai, kol reikalavimų vėl nepradėta laikytis taip, kaip numatyta a punkte, veiklos vykdymas būtų sustabdomas.

11 straipsnis

Informavimo sistemos ir atsiskaitymas

~~1. Kas treji metai valstybės narės ataskaitos forma siunčia Komisijai informaciją apie šios direktyvos įgyvendinimą. Tokia ataskaita rengiama remiantis klausimynu arba planu, kurį Komisija sudaro Direktyvos 91/692/EEB 52-6 straipsnyje numatyta tvarka. Toks klausimynas arba planas išsiunčiamas valstybėms narėms prieš šešis mėnesius iki prasidedant ataskaitoje~~

~~aprašomam laikotarpiui. Ataskaita Komisijai parengiama per devynis mėnesius, pasibaigus joje aprašomam trejų metų laikotarpiui. Valstybės narės parengtas ataskaitas skelbia tuo pat metu, kai siunčia jas Komisijai, laikydamosi Direktyvos 90/313/EEB 53 straipsnio 2 ir 3 dalyje numatytų apribojimų. Pirmoji ataskaita apima pirmųjų trejų metų laikotarpį nuo 15 straipsnyje nurodytos dienos.~~

~~2. Informaciją, pateiktą vadovaujantis 1 dalimi, visų pirma sudaro pakankami ir tipiniai duomenys, parodantys, kad 5 straipsnio ir tam tikrais atvejais 6 straipsnio nuostatų yra laikomasi.~~

~~3. Komisija, remdamasi valstybių narių pateiktais duomenimis, parengia ataskaitą, kaip įgyvendinama ši direktyva, vėliausiai po penkerių metų nuo pirmųjų valstybių narių ataskaitų pateikimo. Ataskaitą Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai, jei reikia, pridėdama pasiūlymus.~~

60 straipsnis

Prieinamumas prie informacijos prieinamumas

~~1. Nepažeisdamos Direktyvos 90/313/EEB, valstybės narės imasi reikiamų priemonių, kad būtų užtikrinta, jog bent jau paraiškos gauti naujų įrenginių leidimus arba iš esmės pakeisti įrenginius, kuriems reikia leidimo pagal Direktyvą 96/61/EB, būtų tam tikrą laiką prieinamos visuomenei, kad ji galėtų savo nuomonę pareikšti prieš kompetentingai institucijai priimanį sprendimą. Nepažeidžiant Direktyvos 96/61/EB nuostatų, tai nereiskia jokios prievolės pateikti visuomenei informaciją kita forma.~~

~~1. Visuomenei sudaromos sąlygos susipažinti su kompetentingos institucijos sprendimais, = taip pat ir ☒ bent ☒ leidimo kopija bei vėlesniais jo pratęsimais, irgi turi būti prieinami visuomenei.~~

~~Visuomenei turi būti sudaromos sąlygos susipažinti su prieinamos įrenginiams taikomomis bendrosiomis, privalomomis taisyklėmis ir registruotų veiklos rūšių bei veiklos rūšių, kurioms suteiktas leidimas ☒ įrenginių, kuriems turi būti suteiktas leidimas ir kurie turi būti registruojami ☒, sąrašas.~~

~~2. Visuomenei sudaromos sąlygos susipažinti su ☒ kompetentingos institucijos turimais ☒ turi būti prieinami emisijų 55 straipsnyje numatyto ☒ teršalų išmetimo ☒ monitoringo rezultatais, kurių reikalauja leidimo išdavimo arba registracijos sąlygos, nurodytos 8 ir 9 straipsniuose ir kaip numato kompetentinga institucija.~~

~~3. 1 ir 2 dalys taikomos atsižvelgiant į apribojimus, susijusius su valstybinės valdžios institucijų atsisakymo suteikti informaciją motyvais, tarp jų ir komerciniu bei gamybinio konfidencialumu, numatytus kaip numatyta Direktyvos 2003/4/EB 4 straipsnio 1 ir 2 dalyse Direktyvos 90/313/EEB 3 straipsnio 2 ir 3 dalyse.~~

VI skyrius

⊗ Titano dioksido gamybos įrenginiams taikomos specialiosios nuostatos ⊗

61 straipsnis

⊗ Taikymo sritis ⊗

⊗ Šis skyrius taikomas titano dioksido gamybos įrenginiams. ⊗

~~1 straipsnis~~

~~1. Šios direktyvos tikslas – titano dioksido pramonės atliekų keliamos taršos prevencija ir laipsniškas mažinimas siekiant ją iš viso panaikinti.~~

~~2. Šioje direktyvoje:~~

~~a) „tarša“ – tai titano dioksido gamybos proceso likučių tiesioginis ar netiesioginis išleidimas į aplinką, kuris kelia pavojų žmonių sveikatai, kenkia gyviesiems organizmams ir ekologinėms sistemoms, žaloja gamtą ir kitaip trukdo teisėtai ja naudotis;~~

~~b) „atliekos“ – tai:~~

~~– titano dioksido gamybos proceso likučiai, kuriuos turėtojas šalina ar yra įpareigotas šalinti pagal galiojančius nacionalinius teisės aktus;~~

~~– bet kokios pirmoje įtraukoje minimų likučių apdorojimo liekanos;~~

~~c) „šalinimas“ – tai:~~

~~– atliekų rinkimas, rūšiavimas, transportavimas ir apdorojimas bei jų sandėliavimas, išpylimas ant žemės ar po žeme bei įterpimas į ją;~~

~~– atliekų išleidimas į paviršinius, požeminius vandenis ir jūrą bei išvertimas į jūrą;~~

~~– pertvarkymo operacijos, kurios reikalingos atliekas pakartotinai panaudojant, jas atnaujinant ar perdirbant;~~

~~d) „esamos pramonės įmonės“ – tai tokios pramonės įmonės, kurios jau buvo įsteigtos šios direktyvos paskelbimo dieną;~~

~~e) „naujos pramonės įmonės“ – tai tokios pramonės įmonės, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną buvo dar steigiamos arba kurios įsteigtos jau po šios datos. Esamos pramonės įmonės, išplėstos tiek, kad jose esantys pajėgumai gali pagaminti 15000 tonų titano dioksido per metus, priskiriamos naujoms pramonės įmonėms.~~

~~1 straipsnis~~

~~Ši direktyva pagal Direktyvos 78/176/EEB 7 straipsnio 3 dalį nustato titano dioksido pramonės išleistų, išverstų, sandėliuojamų, išpiltų ant žemės ar įterptų į žemę atliekų poveikio aplinkai priežiūros ir stebėjimo fiziniu, cheminiu, biologiniu ir ekologiniu požiūriu tvarką.~~

~~2 straipsnis~~

~~Šioje direktyvoje:~~

- ~~„veikiama aplinka“ – tai vanduo, žemės paviršius, požeminiai sluoksniai ir oras, į kuriuos išleidžiamos, išverčiamos, sandėliuojamos, išpilamos ar įterpiamos titano dioksido pramonės atliekos,~~
- ~~„mėginių ėmimo vieta“ – tai vieta, kurioje imami mėginiai.~~

~~3 straipsnis~~

- ~~1. Parametrai, taikomi vykdant 1 straipsnyje minimą priežiūrą ir stebėjimą, yra nurodyti prieduose.~~
- ~~2. Kai parametras yra priedų skiltyje, pavadintoje „būtina“, mėginiai turi būti imami ir tiriami nurodytų aplinkos komponentų atžvilgiu.~~
- ~~3. Kai parametras yra priedų skiltyje, pavadintoje „pasirinktinai“, valstybės narės ima ir tiria mėginius nurodytų aplinkos komponentų atžvilgiu, jei jos laiko tai reikalinga.~~

~~1 straipsnis~~

~~Ši direktyva nustato, kaip reikalauja Direktyvos 78/176/EEB 9 straipsnio 3 dalis, esamų pramonės įmonių keliamos taršos mažinimo ir galutinio panaikinimo programų derinimo tvarką ir siekia pagerinti konkurencijos sąlygas titano dioksido pramonėje.~~

~~2 straipsnis~~

~~1. Šioje direktyvoje:~~

~~a) kai taikomas sulfato metodas:~~

~~– kietos atliekos – tai:~~

~~netirpūs rūdos likučiai, kurių gamybos procese nesuardo sulfato rūgštis,~~

~~žaliasis akmenėlis, t. y. kristalinis geležies disulfatas ($\text{FeSO}_4 \cdot 7\text{H}_2\text{O}$),~~

~~stipriųjų rūgščių atliekos – tai:~~

~~pokristalizacinis tirpalas, gautas filtruojant po titano sulfato tirpalo hidrolizės. Jei šie pokristalizaciniai tirpalai susiję su silpnųjų rūgščių atliekomis, kuriose yra daugiau nei 0,5 % laisvos sulfato rūgšties ir įvairių sunkiųjų metalų[9], tirpalai ir atliekos priskiriami stipriųjų rūgščių atliekoms,~~

~~apdorojimo atliekos – tai:~~

~~filtravimo druskos, dumblas ir skystos atliekos, susidariusios apdorojant (koncentruojant ir neutralizuojant) stipriųjų rūgščių atliekas, kuriose yra įvairių sunkiųjų metalų; į tokias atliekas neįeina neutralizuotos, filtruotos ar dekantautos atliekos, kuriose yra tik sunkiųjų metalų pėdsakų ir kurių pH dydis prieš atskiedžiant yra didesnis kaip 5,5;~~

~~silpnųjų rūgščių atliekos – tai:~~

~~plėvimo vanduo, šaldymo vanduo, kondensatai, kitoks dumblas ir skystos atliekos, kuriose yra 0,5 % ar mažiau sulfato rūgšties, išskyrus atliekas, kurioms taikomi aukščiau pateikti apibrėžimai;~~

~~neutralizuotos atliekos – tai:~~

~~bet koks skystis, turintis didesnį kaip 5,5 pH, kuriame sunkiųjų metalų yra tik pėdsakai ir kuris gaunamas filtruojant ar dekantuojant stipriųjų ar silpnųjų rūgščių atliekas po to, kai jos buvo apdorotos, mažinant rūgštingumą ar sunkiųjų metalų kiekį jose;~~

~~dulkės – tai:~~

~~visokių rūšių dulkės iš gamyklų, ypač rūdos ir pigmentų dulkės;~~

~~SO_x – tai:~~

~~dujų sieros dioksidas ar trioksidas, skleidžiamas vykstant įvairiems gamybos etapams ir vidaus atliekų apdorojimo procesams, įskaičiuojant ir sieros lašelius;~~

~~b) kai taikomas chloro metodas:~~

~~– kietos atliekos – tai:~~

~~netirpūs rūdos likučiai, kurių gamybos procese nesuardo chloras;~~

~~metalų chloridai ir metalų hidroksidai (filtravimo medžiagos), susidarantys kietu pavidalu titano tetrachlorido gamyboje;~~

~~kokso likučiai, kurie susidaro titano tetrachlorido gamyboje;~~

~~stipriųjų rūgščių atliekos – tai:~~

~~atliekos, kuriose yra daugiau kaip 0,5 % laisvos sulfato rūgšties ir įvairių sunkiųjų metalų[10];~~

~~apdorojimo atliekos – tai:~~

~~filtravimo druskos, dumblas ir skystos atliekos, susidariusios apdorojant (koncentruojant ir neutralizuojant) stipriųjų rūgščių atliekas, kuriose yra įvairių sunkiųjų metalų; į tokias atliekas neįeina neutralizuotos, filtruotos ar dekantautos atliekos, kuriose yra tik sunkiųjų metalų pėdsakų ir kurių pH dydis prieš atskiedžiant yra didesnis kaip 5,5;~~

~~– silpnųjų rūgščių atliekos – tai:~~

~~plėvimo vanduo, šaldymo vanduo, kondensatai, kitoks dumblas ir skystos atliekos, turinčios 0,5 % ar mažiau laisvo vandenilio chlorido, išskyrus atliekas, kurioms taikomi aukščiau pateikti apibrėžimai;~~

~~neutralizuotos atliekos – tai:~~

~~bet koks skystis, turintis didesnį kaip 5,5 pH, kuriame sunkiųjų metalų yra tik pėdsakai ir kuris gaunamas filtruojant ar dekantuojant stipriųjų ar silpnųjų rūgščių atliekas po to, kai jos buvo apdorotos, mažinant rūgštingumą ar sunkiųjų metalų kiekį jose;~~

~~dulkės – tai:~~

~~visokių rūšių dulkės iš gamyklų, ypač rūdos, pigmentų ir kokso dulkės,
chloras – tai:~~

~~chloro dujos, skleidžiamos įvairiuose gamybos etapuose;~~

~~e) kai naudojamas sulfatinis ar chlo-ro metodas:~~

~~išvertimas – tai:~~

~~bet koks sąmoningas medžiagų šalinimas iš laivų ar lėktuvų[11] į vidaus paviršinius vandenį,
vidaus pakrančių vandenį, teritorinius vandenį ar atvirą jūrą.~~

~~2. Šioje direktyvoje terminai vartojami tokia pat reikšme, kaip juos apibrėžia Direktyva
78/176/EEB.~~

↓ 92/112/EEB (pritaikytas)

624 straipsnis

☒ Draudimas šalinti atliekas ☒

Valstybės narės ☒ draudžia ☒ į ☒ vandens telkinius ☒, jūrą ☒ arba vandenyną ☒ ~~imasi~~
~~būtinų priemonių, kad atliekų ☒ šalinti šias ☒ išleidimas į vidaus paviršinius, vidaus jūrų~~
~~pakrančių ir teritorinius vandenį bei atvirą jūrą būtų draudžiamas atliekas:~~

1) ~~kietasiasų, stipriųjų rūgščių ir apdorojimo atliekasų iš sulfato metodą taikančių pramonės~~
~~įmonių;~~

~~nuo 1993 m. birželio 15 d. visuose aukščiau minėtuose vandenyse;~~

b) ~~kietų, stipriųjų rūgščių atliekų iš chlo-ro metodą taikančių pramonės įmonių;~~

~~nuo 1993 m. birželio 15 d. visuose aukščiau minėtuose vandenyse.~~

↓ 92/112/EEB 2 straipsnio 1
dalies a punktas (pritaikytas)

2) ☒ iš įrenginių, kuriuose taikomas sulfato metodas ☒ ~~išleidžiamą~~ pokristalizacinį
tirpalą, gautą ~~filtruojant atliekant filtravimą~~ po titanilo sulfato tirpalo hidrolizės, ~~Jei šie~~
~~pokristalizaciniai tirpalai susiję su silpnųjų ☒ taip pat ir su tokiais tirpalais susijusias ☒~~
rūgščių ☒ atliekasomis, kuriose yra daugiau nei 0,5 % laisvos sulfato rūgšties ir įvairių
sunkiųjų metalų, įskaitant rūgščių atliekas, atskiestas tiek, kad jose yra ☒ 0,5 % ☒ ar
mažiau ☒ laisvos sulfato rūgšties; ~~ir įvairių sunkiųjų metalų[9], tirpalai ir atliekos priskiriami~~
~~stipriųjų rūgščių atliekoms;~~

☒ 3) iš įrenginių, kuriuose taikomas chlorido metodas, išmetamas atliekas, kuriose yra
daugiau kaip 0,5 % laisvos druskos rūgšties ir įvairių sunkiųjų metalų, įskaitant atliekas,
atskiestas tiek, kad jose yra 0,5 % ar mažiau laisvos sulfato rūgšties; ☒

4) filtravimo druskas, dumblas ir skystas atliekas, susidariusias apdorojant
(koncentruojant ~~ir~~ ☒ ar ☒ neutralizuojant) ~~stipriųjų rūgščių atliekas,~~ ☒ 2 ir 3 dalyse
nurodytas atliekas ☒, kuriose yra įvairių sunkiųjų metalų; į tokias atliekas neįeina
neutralizuotos, filtruotos ar dekantutos atliekos, kuriose yra tik sunkiųjų metalų pėdsakų ir
kurių pH dydis prieš atskiedžiant yra didesnis kaip 5,5;

~~2 straipsnis~~

~~Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad atliktos būtų šalinamos nekeliant pavojaus žmonių sveikatai ir nekenkiant aplinkai, ypač:~~

- ~~— nekeliant pavojaus vandeniui, orui, dirvožemiui, augalams ir gyvūnams;~~
- ~~— negadinant gamtos grožio ir gamtovaizdžio.~~

~~3 straipsnis~~

~~Valstybės narės imasi atitinkamų priemonių atliekų prevencijai, perdirbimui ir apdorojimui, žaliavų gavimui ir kitokiam atliekų pakartotiniam panaudojimui skatinti.~~

~~4 straipsnis~~

~~1. Draudžiama atliekas išleisti, išversti, sandėliuoti, išpilti ar įterpti, jei nėra iš anksto gauta valstybės narės, kurios teritorijoje atliekos yra pagamintos, kompetentingos institucijos leidimo. Išankstinį leidimą taip pat išduoda ir tos valstybės narės kompetentinga institucija,~~

- ~~— kurios teritorijoje atliekos yra išleidžiamos, sandėliuojamos, išpilamos ar įterpiamos;~~
- ~~— iš kurios teritorijos atliekos yra išleidžiamos ar išverčiamos.~~

~~2. Leidimai gali būti išduodami tik ribotam laikui. Jie gali būti pratęsimi.~~

~~5 straipsnis~~

~~Kai atliekos išleidžiamos ar išverčiamos, kompetentinga institucija, remdamasi 2 straipsniu ir pagal I priedą suteikta informacija, gali išduoti 4 straipsnyje minimą leidimą su sąlyga, jei:~~

- ~~a) — atliekų negalima šalinti tinkamesniu būdu;~~
- ~~b) — remiantis mokslo ir technikos žiniomis, nustatyta, kad vandenims nebus daroma jokie žalingo tiesioginio ar uždelsto poveikio;~~
- ~~c) — nebus kenkiama buriavimui, žvejybai, laisvalaikio veiklai, žaliavų išgavimui, vandens gėlinimui, žuvų ir vėžiagyvių veisimuisi, ypatingos mokslinės svarbos regionams ar kitokiam atitinkamų vandenų teisėtam panaudojimui.~~

~~6 straipsnis~~

~~Sandėliuojant, išpilant ar įterpiant atliekas, kompetentinga institucija remdamasi 2 straipsniu ir pagal I priedą suteikta informacija, gali išduoti 4 straipsnyje minimą leidimą su sąlyga, jei:~~

- ~~a) — atliekų negalima šalinti tinkamesniu būdu;~~
- ~~b) — remiantis mokslo ir technikos žiniomis, nustatyta, kad požeminiams vandenims, dirvožemiui ir atmosferai nebus daroma jokie žalingo tiesioginio ar uždelsto poveikio;~~
- ~~c) — nebus kenkiama buriavimui, žvejybai, laisvalaikio veiklai, žaliavų išgavimui, augmenijai ir gyvūnijai, ypatingos mokslinės svarbos regionams ar kitokiam atitinkamos aplinkos teisėtam panaudojimui.~~

~~3 straipsnis~~

~~Draudimas išversti bet kurias kietas, stipriųjų rūgščių, apdorojimo, silpnųjų rūgščių ar neutralizuotas atliekas, kaip apibrėžiama 2 straipsnyje, įsigalioja nuo 1993 m. birželio 15 d.~~

~~5 straipsnis~~

~~Valstybės narėms, kurioms 4 straipsnyje nurodyta taikymo data sudaro rimtų techninių ir ekonominių sunkumų, Komisija gali terminą pratęsti, jei Komisijai iki 1993 m. birželio 15 d. bus pateikta tokių išleidžiamų atliekų efektyvaus mažinimo programa. Toje programoje turi būti numatyta tokių išleidimą uždrausti iki 1993 m. birželio 30 d.~~

~~Ne vėliau kaip po trijų mėnesių nuo šios direktyvos priėmimo apie visus tokius atvejus informuojama Komisija ir su ja dėl jų konsultuojamasi. Komisija informuoja kitas valstybes nares.~~

~~11 straipsnis~~

~~Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad visos titano dioksido pramonės atliekos ir ypač atliekos, kurias draudžiama išversti į vandenį ar išmesti į atmosferą,~~

~~nesusidarytų arba būtų pakartotinai panaudojamos, jei techniškai ir ekonomiškai įmanoma,~~

~~būtų pakartotinai panaudojamos arba šalinamos nekeliant pavojaus žmonėms ir nedarant žalos aplinkai~~

~~Tas pat taikoma ir atliekoms, susidarančioms pakartotinai panaudojant arba apdorojant aukščiau minėtas atliekas.~~

~~63~~ 63 straipsnis

⊗ Į vandenį išmetamų teršalų monitoringas ⊗

⊗ 1. Iš įrenginių į vandenį išmetamų teršalų kiekis neviršija VIII priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. ⊗

~~Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad išleidžiamos atliekos būtų mažinamos pagal šias nuostatas:~~

~~a) iš esamų pramonės įmonių, taikančių sulfato metodą:~~

~~silpnųjų rūgščių ir neutralizuotos atliekos iki 1993 m. gruodžio 31 d. visuose vandenyse turi būti sumažintos tiek, kad bendras sulfato kiekis vienai pagamintai titano dioksido tonai nebūtų didesnis kaip 800 kg (t. y. atitikti SO₄ jonus, esančius laisvojoje sulfato rūgštyje ir metalų sulfatuose);~~

~~b) iš esamų pramonės įmonių, taikančių chloro metodą:~~

~~silpnųjų rūgščių, apdorojimo ir neutralizuotos atliekos iki 1993 m. birželio 15 d. visuose vandenyse turi būti sumažintos iki šių bendrų chlorido kiekių vienai pagamintai titano~~

dioksido tonai (t. y. atitiktų C1 jonus, esančius laisvajame vandenilio chloride ir metalų chloriduose):

~~130 kg naudojant neutralų rutilą~~

~~228 kg naudojant sintetinį rutilą~~

~~450 kg naudojant šlaką~~

~~Jei įmonės naudoja daugiau nei vienos rūšies rūdą, nurodyti dydžiai taikomi proporcingai naudojamų rūdos rūšių kiekiams.~~

~~7 straipsnis~~

~~Išskyrus atvejus, susijusius su vidaus paviršiniais vandenimis, valstybės narės gali 6 straipsnio a punkte minimą taikymo datą atidėti, bet ne ilgiau kaip iki 1994 m. gruodžio 31 d., jei to reikia dėl rimtų techninių ir ekonominių sunkumų ir jei tokių išleidžiamų atliekų efektyvaus mažinimo programa Komisijai pateikiama iki 1993 m. birželio 15 d. Pagal šią programą turi būti galima iki nurodytos datos pasiekti tokius ribines vertes vienai pagamintai titano dioksido tonai:~~

~~silpnųjų rūgščių ir neutralizuotoms atliekoms: 1200 kg — 1993 m. birželio 15 d.,~~

~~silpnųjų rūgščių ir neutralizuotoms atliekoms: 800 kg — 31 gruodžio 1994,~~

~~Ne vėliau kaip praėjus trims mėnesiams nuo šios direktyvos priėmimo apie tokius atvejus informuojama Komisija ir su ja konsultuojamasi. Komisija informuoja kitas valstybes nares.~~

~~8 straipsnis~~

~~1. Taikant 6 straipsnio nuostatas, valstybės narės gali nutarti laikytis kokybės reikalavimų ir kartu atitinkamų ribinių verčių taip, kad, saugant aplinką ir vengiant konkurencijos iškraipymo, rezultatai būtų lygiaverčiai rezultatams, gautiems taikant šią direktyvą nustatytas ribines vertes.~~

~~2. Jei valstybė narė nusprendžia vadovautis kokybės reikalavimais, ji Komisijai pateikia programą [12], įrodančią, kad aplinkos apsaugos ir konkurencijos iškraipymo vengimo priemonių rezultatai yra lygiaverčiai ribinių verčių rezultatams tada, kai tos ribinės vertės turi būti taikomos pagal 6 straipsnį.~~

~~Ši programa Komisijai pateikiama bent prieš šešis mėnesius, valstybei narei nusprendus vadovautis kokybės reikalavimais.~~

~~Komisija programą vertina Direktyvos 78/176/EEB 10 straipsnyje nustatyta tvarka.~~

~~Komisija informuoja kitas valstybes nares.~~

↓ 78/176/EEB (pritaikytas)

~~8 straipsnis~~

~~2.1. Atitinkamos Valstybės narės kompetentinga institucija imasi ☒ būtinų priemonių, siekdamas užtikrinti, kad ūminio toksiškumo bandymai būtų atliekami pagal VIII priedo 2 dalies 1 punktą ir kad šių bandymų rezultatai atitiktų VIII priedo 2 dalies 2 punkte nustatytas vertes. ☐ priemonių vienai iš žemiau nurodytų padėčių ištaisyti ir, jei reikia, pareikalauja sustabdyti atliekų išleidimą, išvertimą, sandėliavimą, išpylimą ar įterpimą.~~

- a) ~~jei II priedo A dalies 1 punkte aprašyto stebėjimo duomenys rodo, kad neįvykdytos 4, 5, ir 6 straipsniuose minimos išankstinio leidimo sąlygos;~~
- b) ~~jei II priedo A dalies 2 punkte pateiktų didelio toksiškumo bandymų duomenys rodo, kad viršytos nustatytos ribos; arba~~

↓ 82/883/EEB 12 straipsnis
(pritaikytas)

- e) ~~jei tam tikros aplinkos stebėjimo, kurį valstybės narės privalo vykdyti, duomenys rodo, kad padėtis atitinkamoje teritorijoje pablogėjo; arba~~

↓ 78/176/EEB (pritaikytas)

- d) ~~jei atliekų išleidimas ar išvertimas daro žalingą poveikį buriavimui, žvejybai, laisvalaikio veiklai, žaliavų išgavimui, vandens gėlinimui, žuvų ir vėžiagyvių veisimuisi, ypatingos mokslinės svarbos regionams ar kitokiam atitinkamų vandenių teisėtam panaudojimui;~~
- e) ~~jei atliekų sandėliavimas, išpylimas ar įterpimas kenkia laisvalaikio veiklai, žaliavų išgavimui, augalams, gyvūnams, ypatingos mokslinės svarbos regionams ar kitokiam atitinkamos aplinkos teisėtam panaudojimui.~~

~~2. Jei tai susiję su keliomis valstybėmis narėmis, priemonės taikomos valstybėms narėms pasikonsultavus.~~

↓ 78/176/EEB(pritaikytas)
→₁ 83/29/EEB 1 straipsnis

~~9 straipsnis~~

~~1. Valstybės narės sudaro laipsniško esamų pramonės įmonių atliekų keliamos taršos mažinimo ir visiško panaikinimo programas.~~

~~2. Šio straipsnio 1 dalyje minimose programose nustatomi bendri skystų, kietų ir dujinių atliekų taršos mažinimo tikslai, kurie turi būti įvykdyti ne vėliau kaip iki 1987 m. liepos 1 d. Programose taip pat nurodomi ir artimesni tikslai. Be to, jose pateikiama informacija apie atitinkamos aplinkos būklę, taršos mažinimo priemones ir gamybos procese tiesiogiai susidariusių atliekų tvarkymo būdus.~~

~~3. →₁ Šio straipsnio 1 dalyje minimos programos Komisijai atsiunčiamos ne vėliau kaip iki 1980 m. liepos 1 d., o ji iki 1983 m. kovo 15 d. pateikia Tarybai ← tinkamus pasiūlymus dėl tų programų suderinimo, siekiant mažinti ir galiausiai visiškai panaikinti taršą bei gerinti konkurencijos sąlygas titano dioksido pramonėje. Po to, kai Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje paskelbiamos Europos Parlamento bei Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonės, Taryba per šešis mėnesius imasi priemonių Komisijos pasiūlytais klausimais.~~

~~4. Valstybės narės programas pradeda vykdyti ne vėliau kaip iki 1982 m. sausio 1 d.~~

~~10 straipsnis~~

~~1. Programos, minimos 9 straipsnio 1 dalyje, taikomos visoms esamoms pramonės įmonėms, ir jose yra nurodomos priemonės, kurių reikia imtis kiekvienos jų atžvilgiu.~~

~~2. Kai ypatingais atvejais valstybė narė mano papildomas priemones atskiroms įmonėms esant nereikalingas direktyvos reikalavimams įvykdyti, ji per šešis mėnesius nuo pranešimo apie šią direktyvą dienos pateikia Komisijai įrodymus, kuriais remiantis ji tokią išvadą padarė.~~

~~3. Po nepriklausomo įrodymų patikrinimo, jei tai reikalinga, Komisija gali sutikti su valstybe narė, kad atskiroms įmonėms nebūtina imtis papildomų priemonių. Savo motyvuotą sutikimą Komisija praneša per šešis mėnesius.~~

~~4. Jei Komisija nesutinka su valstybe narė, atitinkamai įmonei taikomos papildomos priemonės įtraukiamos į valstybės narės programą.~~

~~5. Jei Komisija sutinka, jos sutikimas reguliariai peržiūrimas atsižvelgiant į vykdomo pagal šią direktyvą stebėjimo duomenis ir visus reikšmingesnius gamybos proceso pokyčius bei aplinkosaugos politikos tikslus.~~

~~41 straipsnis~~

~~Norint gauti išankstinius leidimus naujoms pramonės įmonėms statyti, pareiškimai paduodami valstybės narės, kurios teritorijoje planuojama įmonės statyti, kompetentingai institucijai. Prieš išduodant tokius leidimus, ištiriamas poveikis aplinkai. Leidimai gali būti išduodami tik įmonėms, kurios įsipareigoja naudoti tokias rinkoje esančias medžiagas, procesus ir metodus, kurie mažiausiai kenkia aplinkai.~~

~~42 straipsnis~~

~~Nepažeisdamos šios direktyvos, valstybės narės gali priimti griežtesnes taisykles.~~

↓ 92/112/EEB (pritaikytas)

~~64~~ 64 straipsnis

☒ Teršalų išmetimo į orą prevencija ir kontrolė ☒

~~1. (iii) valstybės narės turi reikalauti, kad būtų įrengtos priemonės, neleidžiančios~~
☒ Užtikrinama ☒ rūgšties lašelėjimas išmetimo ☒ iš įrenginių prevencija ☒ ;

☒ 2. Iš įrenginių į orą išmetamų teršalų kiekis neviršija VIII priedo 3 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. ☒

~~40~~ 40 straipsnis

~~Valstybės narės stebi kiekvienos įmonės gamybos faktines vertes ir sumažinimo dydžius, nurodytus 6, 8 ir 9 straipsniuose.~~

↓ 78/176/EEB (pritaikytas)

~~765~~ 65 straipsnis

☒ Teršalų išmetimo ir aplinkos monitoringas ☒

~~1. Nepriklausomai nuo atliekų tvarkymo būdo ir intensyvumo, jos turi būti išleidžiamos, išverčiamos, sandėliuojamos, išpilamos ir įterpiamos stebint aplinką ir pačias atliekas, kaip nurodyta II priede, fiziniu, cheminiu, biologiniu ir ekologiniu požiūriu.~~

~~2. Stebėjimą reguliariai vykdo viena ar daugiau valstybių narių paskirtų kompetentingų institucijų, kurios yra išdavusios 4 straipsnyje minėtus leidimus. Jei tarša peržengia valstybių sienas, suinteresuotos šalys atitinkamą kompetentingą instituciją paskiria kartu.~~

~~3. Paskelbus šią direktyvą, Komisija per vienerius metus pateikia Tarybai pasiūlymą dėl aplinkos priežiūros ir stebėjimo tvarkos. Po to, kai Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje paskelbiamos Europos Parlamento bei Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonės, Taryba per šešis mėnesius imasi priemonių pasiūlytais klausimais.~~

☒ 1. Valstybės narės užtikrina teršalų išmetimo į vandenį monitoringą, kad kompetentinga institucija galėtų patikrinti, ar laikomasi leidimo sąlygų ir 63 straipsnio. ☒

☒ 2. Valstybės narės užtikrina teršalų išmetimo į orą monitoringą, kad kompetentinga institucija galėtų patikrinti, ar laikomasi leidimo sąlygų ir 64 straipsnio. ☒

↓ naujas

Toks monitoringas būtinai apima VII priedo 5 dalyje numatytą teršalų išmetimo monitoringą.

↓ 82/883/EEB (pritaikytas)

~~4 straipsnis~~

~~3¹. Valstybės narės vykdo pagal VIII priedo 4 dalį ☒ užtikrina ☒ aplinkos ☒, kurią veikia iš titano dioksido gamybos įrenginių į vandenį išleidžiamos atliekos ☒, teršalų veikiamos aplinkos ir kaimyninių teritorijų, laikomų teršalų neveikiamomis, priežiūrą ir monitoringą stebėjimą pagal VIII priedo 4 dalį, ypač atsižvelgdamos į vietinius aplinkos veiksnius ir teršalų šalinimo būdą, t. y. į tai, ar šalinimas vyksta su pertrūkiais, ar nuolatos.~~

~~2. Išskyrus tuos atvejus, kai prieduose yra nurodyta kitaip, valstybės narės nustato kiekvienu atveju tikslias vietas, kur turi būti imami mėginiai, šių vietų nuotolį nuo artimiausios teršalų šalinimo vietos bei gylį ir aukštį, kuriame mėginiai turi būti imami.~~

~~Mėginiai imami toje pačioje vietoje, tame pačiame gylyje ir tomis pačiomis sąlygomis per visą mėginių ėmimo ciklą, pavyzdžiui, vandenyse, kur vyksta potvyniai, tuo pačiu metu pagal aukščiausią potvynio lygį, potvynio koeficientą.~~

~~3. Teršalų veikiamai aplinkai stebėti ir tikrinti valstybės narės nustato mėginių ėmimo ir kiekvieno prieduose išvardinto parametro analizės dažnumą.~~

~~Parametrams nustatyti, mėginiai negali būti imami ir tiriami rečiau nei minimaliais intervalais, nurodytais prieduose. Tačiau kai atliekų poveikis ir jų likimas jau yra kiek imanoma nustatyti, ir jei nepastebėta akivaizdaus aplinkos pablogėjimo, valstybės narės gali numatyti imti ir tirti mėginius rečiau, nei nurodyti minimalūs intervalai. Jei po to dėl atliekų ar kokių nors jų šalinimo pakeitimų aplinkos kokybė regimai pablogėtų, valstybės narės vėl turi mėginius imti ir tirti ne rečiau, kaip nurodyta prieduose. Jei valstybė narė mano esant būtina ar patartina, ji gali taikyti šią pastraipą tik tiems parametrams, kurių atžvilgiu neužregistruotas ryškesnis aplinkos pablogėjimas.~~

~~4. Atitinkamoms kaimyninėms teritorijoms, kurios laikomos teršalų neveikiamomis, stebėti ir tikrinti valstybės narės pačios nustato mėginių ėmimo ir tyrimų dažnumą. Jei valstybė narė mano, kad tokios kaimyninės teritorijos nėra, ji apie tai praneša Komisijai.~~

↓ naujas

4. Monitoringas vykdomas pagal CEN standartus; jei CEN standartų nėra, taikomi ISO, nacionaliniai arba tarptautiniai standartai, kurie užtikrins lygiavertės mokslinės kokybės duomenis.

↓ 82/883/EEB (pritaikytas)

~~5 straipsnis~~

~~1. Matavimų pamatiniai metodai, naudojami parametru vertėms nustatyti, yra nurodyti prieduose. Laboratorijos, kurios naudoja kitokius metodus, turi užtikrinti, kad gautus rezultatus būtų galima palyginti.~~

~~2. Kai mėginiams pergabenti naudojami konteineriai, taip pat kai mėginio daliai išsaugoti taikomi agentai ir būdai, kad galima būtų ištirti vieną ar daugiau parametrų, šiuos mėginius pergabenant, laikant ir ruošiant tyrimui turi būti užtikrinta, kad nebus padaryta didesnės įtakos tyrimo rezultatams.~~

~~6 straipsnis~~

~~Be parametrų, nustatytų šioje direktyvoje, veikiamos aplinkos priežiūrai ir stebėjimui valstybės narės gali bet kada nustatyti ir kitus parametrus.~~

↓ 78/176/EEB

~~13 straipsnis~~

~~1. Vykdydamos šią direktyvą valstybės narės turi Komisijai pateikti visą būtiną informaciją, susijusią su:~~

~~———— pagal 4, 5 ir 6 straipsnius išduodamais leidimais,~~

~~———— pagal 7 straipsnį vykdomo atitinkamos aplinkos stebėjimo duomenimis,~~

~~———— pagal 8 straipsnį taikomomis priemonėmis.~~

~~Jos taip pat Komisijai pateikia bendrą informaciją apie medžiagas, procesus ir metodus, apie kuriuos joms yra pranešta pagal 11 straipsnį.~~

~~2. Informaciją, gautą taikant šį straipsnį, galima naudoti tik šios direktyvos tikslams.~~

~~3. Komisija ir valstybių narių kompetentingos institucijos, jų pareigūnai ir kiti darbuotojai negali atskleisti informacijos, kurią jie gauna pagal šią direktyvą ir kuriai taikomi profesinės paslapties įpareigojimai.~~

~~4. 2 ir 3 dalys neturi trukdyti skelbti bendrą informaciją ir apžvalgas, kuriose nėra informacijos, susijusios su konkrečiomis įmonėmis ar jų asociacijomis.~~

↓ 91/692/EEB 2 straipsnio 1 dalis
ir I priedo b punktas

~~Kas trejus metus valstybės narės siunčia Komisijai informaciją apie šios direktyvos įgyvendinimą pagal sektorius, kuri taip pat apima ir kitas su aplinkos apsauga susijusias Bendrijos direktyvas. Tokia ataskaita parengiama pagal klausimyną ar gaires, kurias Komisija sudaro Direktyvos 91/692/EEB 54 6 straipsnyje numatyta tvarka. Toks klausimynas ar gairės valstybėms narėms atsiunčiamas prieš šešis mėnesius iki laikotarpio, nurodyto ataskaitoje. Ataskaita nusiunčiama Komisijai per devynis mėnesius nuo ja apimamo trejų metų trukmės ataskaitinio laikotarpio pabaigos.~~

~~Pirma ataskaita apima 1993–1995 metus imtinai.~~

~~Komisija per devynis mėnesius po valstybių narių ataskaitų gavimo paskelbia Bendrijos pranešimą apie direktyvos įgyvendinimą.~~

↓ 82/883/EEB

~~7 straipsnis~~

~~1. Pranešime, kurį valstybės narės turi atsiųsti Komisijai pagal Direktyvos 78/176/EEB 14 straipsnį, turi būti nurodytos priežiūros ir stebėjimo veiklos, kurių pagal tos direktyvos 7 straipsnio 2 dalį vykdo paskirtos institucijos, detalės. Apie teršalų veikiamą aplinką pateikiama tokia informacija:~~

~~– mėginių ėmimo vietos ir jos pastovių bruožų aprašas, kuris gali būti koduotas, ir kita administracinė bei geografinė informacija. Ši informacija pateikiama tik tada, kai yra paskiriama mėginių ėmimo vieta,~~

~~– taikomų mėginių ėmimo būdų aprašas,~~

~~– būtinų parametrų matavimų duomenys, taip pat nebūtinų parametrų matavimų duomenys, jei valstybės narės mano juos esant naudingus,~~

~~– taikomi matavimo ir tyrimų metodai ir, jei reikia, jų tikslumas bei jautrumas,~~

~~– mėginių ėmimo ir tyrimų dažnumo pakeitimai, nustatyti pagal 4 straipsnio 3 dalį.~~

~~2. Pirmame duomenų komplekte, kuris pranešamas pagal šio straipsnio 1 dalį, turi būti duomenys, surinkti trečiaisiais metais po pranešimo apie šią direktyvą.~~

~~3. Komisija, valstybėms narėms iš anksto sutikus, paskelbia jai pateiktos informacijos apibendrinimą.~~

~~4. Komisija įvertina teršalų veikiamos aplinkos priežiūros ir stebėjimo tvarkos veiksmingumą ir ne vėliau kaip praėjus šešeriems metams nuo pranešimo apie šią direktyvą prireikus Tarybai teikia pasiūlymus, kaip šią tvarką patobulinti ir, jei reikia, suderinti matavimų metodus, įskaitant jų nustatymo ribas, tikslumą, jautrumą ir mėginių ėmimo būdus.~~

~~8 straipsnis~~

~~Potvynių, stichinių nelaimių ar neįprastų oro sąlygų atveju valstybės narės gali nukrypti nuo šios direktyvos nuostatų.~~

~~9 straipsnis~~

~~Priedų pakeitimai, reikalingi suderinti su mokslo ir technikos pažanga:~~

~~parametrus, nurodytus skiltyje „pasirinktinai“;~~

~~pamatinius matavimo metodus;~~

~~priimami 11 straipsnyje nustatyta tvarka.~~

~~13 straipsnis~~

~~Jei atliekų šalinimui reikia, kad pagal Direktyvos 78/176/EEB 4 straipsnio 1 dalį būtų gauti daugiau kaip vienos valstybės narės kompetentingų institucijų išankstiniai leidimai, dalyvaujančios valstybės narės tarpusavyje konsultuojasi dėl stebėjimo programos turinio ir įdiegimo.~~

VII skyrius

⊗ Komitetas, pereinamojo laikotarpio ir baigiamosios nuostatos ⊗

↓ naujas

66 straipsnis

Kompetentingos institucijos

Valstybės narės paskiria kompetentingas institucijas ir įstaigas, atsakingas už šioje direktyvoje nustatytų įpareigojimų vykdymą.

67 straipsnis

Valstybių narių perduodama informacija

1. Valstybės narės užtikrina, kad Komisija gautų informaciją apie šios direktyvos įgyvendinimą, teršalų išmetimo ir kitokio poveikio aplinkai tipinius duomenis, išmetamųjų teršalų ribines vertes ir geriausių galimų priemonių taikymą pagal 15 ir 16 straipsnius.

Valstybės narės rengia ir nuolatos atnaujina nacionalines informavimo sistemas, kad pirmoje pastraipoje nurodyta informacija būtų prieinama elektronine forma.

2. Komisija nustato, kokio tipo ir formato informaciją valstybės narės turi teikti pagal 1 dalį.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti ją papildant, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

3. Per trejus metus nuo 71 straipsnio 1 dalyje nurodytos dienos, o vėliau kas trejus metus Komisija, remdamasi 1 dalyje nurodyta informacija, Europos Parlamentui ir Tarybai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitą ir prireikus teisės akto pasiūlymą.

68 straipsnis

Daliniai priedų pakeitimai

Remdamasi geriausiomis galimomis priemonėmis ir atsižvelgdama į mokslo bei technikos pažangą, Komisija taiso 5 priedo 3 ir 4 dalis, VI priedo 1, 2, 6, 7 ir 8 dalis, VII priedo 1, 5, 6, 7 ir 8 dalis ir VIII priedo 2 bei 4 dalis.

Tokios priemonės, skirtos šios direktyvos neesminėms nuostatomis iš dalies pakeisti, priimamos laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

↓ 82/883/EEB

~~10 straipsnis~~

~~1. Šia direktyva įsteigiamas iš valstybių narių atstovų sudarytas derinimo su technikos pažanga komitetas (toliau – komitetas), kuriam pirmininkauja Komisijos atstovas.~~

↓ 807/2003 3 straipsnis ir III priedo 34 punktas

~~11 straipsnis~~

~~1. Komisijai padeda Derinimo su technikos pažanga komitetas.~~

↓ 1882/2003 3 straipsnis ir III priedo 61 punktas (pritaikytas)

~~1969~~ straipsnis

Komiteto procedūra

↓ 1882/2003 1 straipsnis, I priedo 17 punktas, 3 straipsnis ir III priedo 61 punktas

1. Komisijai padeda komitetas.

↓ 2000/76/EB

~~17~~ straipsnis

Reguliavimo komitetas

~~1. Komisijai padeda reguliavimo komitetas.~~

~~2. Darant nuorodą į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.~~

↓ 807/2003 3 straipsnis ir III priedo 34 punktas

~~2. Kai daroma nuoroda į šį straipsnį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai.~~

⁵⁵ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

↓ 1882/2003 1 straipsnis, I priedo 17 punktas, 3 straipsnis ir III priedo 61 punktas

~~2. Kai daroma nuoroda į šį straipsnį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.~~

↓ 807/2003 3 straipsnis ir III priedo 34 punktas, 1882/2003 3 straipsnis ir III priedo 61 punktas, 2000/76/EB 17 straipsnis

~~Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.~~

↓ 807/2003 3 straipsnis ir III priedo 34 punktas, 1882/2003 1 straipsnis ir I priedo 17 punktas, 3 straipsnis ir III priedo 61 punktas

~~3. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.~~

↓ 2000/76/EB 17 straipsnis

~~3. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.~~

↓ naujas

2. Kai daroma nuoroda į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

↓ 1999/13/EB 14 straipsnis (pritaikytas)

~~14 straipsnis~~

Nuobaudos

~~Valstybės narės nustato nuobaudas, kurių bus imtasi nacionalinių nuostatų, priimtų vadovaujantis šia direktyva, pažeidimo atvejais, ir imasi visų būtinų priemonių joms įgyvendinti. Nustatytosios nuobaudos privalo būti efektyvios, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės ne vėliau kaip iki 15 straipsnyje nurodytos dienos praneša šias nuostatas Komisijai ir taip pat kaip galima greičiau praneša apie bet kokius vėliau daromus jų taisymus.~~

⁵⁶ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 1999/468/EB, nustatantis Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23).

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~19 straipsnis~~

~~**Nuobaudos**~~

~~Valstybės narės nustato nuobaudas, taikytinas pažeidus nacionalines nuostatas, priimtas vadovaujantis šia direktyva. Šios nuobaudos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės praneša apie tas nuostatas Komisijai ne vėliau kaip iki 2002 m. gruodžio 28 d., o apie bet kokius vėlesnius jų pakeitimus – nedelsdamos.~~

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

~~16 straipsnis~~

~~Valstybės narės nustato sankcijas, taikytinas pažeidus nacionalines nuostatas, priimtas pagal šią direktyvą. Šios nuobaudos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.~~

↓ naujas

70 straipsnis

Nuobaudos

Valstybės narės nustato nuobaudas, taikytinas pažeidus nacionalines nuostatas, priimtas vadovaujantis šia direktyva. Šios nuobaudos yra veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos. Valstybės narės Komisijai praneša apie tas nuostatas ne vėliau kaip iki [metai, mėnuo, diena (pvz., 2011 m. sausio 1 d.)], o apie bet kokius vėlesnius jų pakeitimus – nedelsdamos.

↓

71 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinius teisės aktus

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip iki [metai, mėnuo, diena (pvz., 2012 m. birželio 30 d., t. y. 1,5 metų po įsigaliojimo)], įgyvendina 2 straipsnį, 3 straipsnio 4 dalį, 3 straipsnio 14–18 dalis, 4 straipsnio 2 dalį, 5, 6 straipsnius, 8 straipsnio 1 dalį, 9 straipsnio 2 dalies b punktą, 12 straipsnio 8 dalį, 13 straipsnio 1 dalies e punktą, 14 straipsnį, 15 straipsnio 1 dalies d punktą, 3–5 dalis, 16 straipsnio 2–5 dalis, 17 straipsnį, 18 straipsnio 2–4 dalis, 22 straipsnio 2–3 dalis, 4 dalies b ir d punktus, 23, 24, 25 straipsnius, 26 straipsnio 1 dalies d punktą, 2 dalį, 3 dalies c–g punktus, 29 straipsnio a ir b punktus, 30, 32 straipsnius, 33 straipsnio 3 dalį, 35 straipsnio 2–4 dalis, 36 straipsnį, 37 straipsnio 2 dalį, 43 straipsnio 5 dalį, 65 straipsnio 2 ir 4 dalis, 66, 67 ir 70 straipsnius, I priedo 1.1 punktą, 2.5 punkto c papunktį, 3.5, 4.7, 5.2, 5.3 punktus, 6.1 punkto c papunktį, 6.4 punkto b papunktį, 6.6, 6.9, 6.10 punktus, IV priedo 1 punkto b papunktį, V priedo 1–4 dalis, VI priedo 1 dalies b punktą, 4 dalies 2.2, 3.1 ir 3.2 punktus, 6 dalies 2.5, 2.6 punktus, VII priedo 7 dalies 3 punktą, VIII priedo 1 dalies 1 punktą, 2 punkto c papunktį, 3 dalies 2 ir 3

punktus. Jos nedelsdamos perduoda Komisijai tų nuostatų tekstą ir tų nuostatų bei šios direktyvos atitikmenų lentelę.

Jos taiko šias nuostatas nuo [metai, mėnuo, diena (pvz., 2012 m. birželio 30 d., t. y. 1,5 metų nuo įsigaliojimo)]. Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma oficialiai jas skelbiant. Valstybės narės nustato tokią nuorodos darymo tvarką.

2. Valstybės narės Komisijai pateikia šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinių įstatymų nuostatų tekstus.

72 straipsnis

Panaikinimas

1. Direktyvos 78/176/EEB, 82/883/EEB, 92/112/EEB, 96/61/EB, 1999/13/EB ir 2000/76/EB su pakeitimais, padarytais IX priedo A dalyje išvardytais aktais, panaikinamos nuo [metai, mėnuo, diena (pvz., 2014 m. sausio 1 d., t. y. 3 metai po įsigaliojimo)], nepažeidžiant valstybių narių įsipareigojimų, susijusių su IX priedo B dalyje nurodytais direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo terminais.

2. Direktyva 2001/80/EB su pakeitimais, padarytais IX priedo A dalyje išvardytais teisės aktais, panaikinama, ir panaikinimas įsigalioja 2016 m. sausio 1 d., nepažeidžiant valstybių narių įsipareigojimų, susijusių su IX priedo B dalyje nustatytais direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo terminais.

3. Nuorodos į panaikintas direktyvas laikomos nuorodomis į šią direktyvą ir aiškinamos pagal šios direktyvos X priede pateiktą atitikmenų lentelę.

↕ naujas

73 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. I priedo 1.2, 1.3, 1.4, 2.1–2.4 punktuose, 2.5 punkto a ir b papunkčiuose, 2.6, 3, 4.1–4.6, 5.1, 5.2 punktuose, 5.3 punkto a ir b papunkčiuose, 5.4 punkte, 6.1 punkto a ir b papunkčiuose, 6.2–6.5 punktuose, 6.6 punkto b ir c papunkčiuose, 6.7 ir 6.8 punktuose nurodytiems įrenginiams, taip pat 1.1 punkte nurodytiems įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra 50 MW arba didesnis, ir 6.6 punkto a papunktyje nurodytiems, daugiau kaip 40 000 vietų paukščiams turintiems įrenginiams, kurie yra eksploatuojami, kuriems išduotas leidimas arba kurie iki 71 straipsnio 1 dalyje nurodytos dienos pateikia tinkamai parengtą prašymą išduoti leidimą, su sąlyga, kad tie įrenginiai pradedami eksploatuoti ne vėliau kaip praėjus metams nuo tos dienos, valstybės narės taiko pagal 71 straipsnio 1 dalį priimtus įstatymus ir kitus teisės aktus nuo [metai, mėnuo, diena (pvz., 2014 m. sausio 1 d., t. y. 3 metai po įsigaliojimo)].

2. I priedo 2.5 punkto c papunktyje, 5.3 punkto c, d ir e papunkčiuose, 6.1 punkto c papunktyje, 6.9 ir 6.10 punkte nurodytiems įrenginiams, taip pat 1.1 punkte nurodytiems įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas mažesnis nei 50 MW ir 6.6 punkto a papunktyje nurodytiems, mažiau kaip 40 000 vietų paukščiams turintiems įrenginiams, kurie eksploatuojami iki 71 straipsnio 1 dalyje nurodytos dienos, valstybės narės taiko pagal 71 straipsnio 1 dalį priimtus įstatymus ir kitus teisės aktus nuo [metai, mėnuo, diena (pvz., 2015 m. liepos 1 d., t. y. 4,5 metų po įsigaliojimo)].

3. Kurą deginantiems įrenginiams, kuriems taikomas III skyrius, valstybės narės taiko pagal 71 straipsnio 1 dalį priimtus įstatymus ir kitus teisės aktus nuo 2016 m. sausio 1 d.

4. Kurą deginantiems įrenginiams, kurie bendrai degina atliekas, VI priedo 4 dalies 3.1 punktas taikomas iki 2015 m. gruodžio 31 d.

Tačiau nuo 2016 m. sausio 1 d. šiems įrenginiams taikomas VI priedo 4 dalies 3.2 punktas.



74 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

75 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje [...]

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
[\[...\]](#)

Tarybos vardu
Pirmininkas
[\[...\]](#)

I PRIEDAS

11 straipsnyje nurodytų pramoninės veiklos rūšių kategorijos

~~1. Ši direktyva netaikoma įrenginiams ar jų dalims, kurie yra naudojami naujiems gaminiams ir procesams tirti, plėtoti ir bandyti.~~

~~2. Žemiau Toliau pateikti nurodyti pereinamumo slenkstiniai dydžiai nusako gamybos pajėgumus arba našumą. Jei tame pačiame įrenginyje vienas veiklos vykdytojas vykdo vykdoma viename ☒ punkte ☒ išvardytų keleto kelių rūšių, išvardytų su viena paantrašte, veiklą vykdoma tame pačiame įrenginyje, arba toje pačioje vietoje, tokių veiklos rūšių pajėgumai sudedami.~~

↓ naujas

Apskaičiuojant 1.1 punkte nurodytų įrenginių bendrą nominalų šiluminį našumą, kurą deginantys įrenginiai, kurių nominalus šiluminis našumas yra mažesnis nei 3 MW, į šiuos skaičiavimus neįtraukiami.

Apskaičiuojant 1.1 punkte nurodytų įrenginių bendrą nominalų šiluminį našumą, kurą deginantys įrenginiai, kurių nominalus šiluminis našumas yra mažesnis nei 50 MW ir kurie eksploatuojami ne daugiau kaip 350 valandų per metus, į šiuos skaičiavimus neįtraukiami.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

1. Energetikos pramonė

1.1 ☒ Kuro ☒ deginimas įrenginiuose, kurių ☒ bendras ☒ nominalus šiluminis našumas ~~viršija 50 MW⁽⁺⁾~~ ⇒ yra 20 MW arba didesnis ☒.

1.2. Naftos ir dujų ☒ perdirbimas. ☒ ~~perdirbimo įrenginiai~~

1.3. Koksavimo krosnių ☒ gamyba. ☒

1.4. ~~Anglies~~ ☒ Kuro ☒ dujų fiksavimas ☒ arba ☒ ~~ir~~ suskystinimas ~~o įrenginiai.~~

2. Metalų gamyba ir apdirbimas

2.1. Metalų rūdos (įskaitant sulfidinę rūdą) kalcinavimas ~~o~~ arba kaitinimas ~~o~~ ~~įrenginiai.~~

2.2. ~~Įrenginiai~~ Kietausi arba plienai (pirminio arba antrinio lydymo), įskaitant nepertraukiamą liejimą, ~~gamybą gaminti, kaitinimą~~ kurio pajėgumas didesnis kaip 2,5 tonos per valandą.

2.3. Juodųjų metalų apdirbimas ~~įrenginiai:~~

a) karšto valcavimo staklės, kurių pajėgumas didesnis kaip 20 tonų ☒ termiškai neapdoroto plieno ☒ plieno per valandą, ☒ eksploatavimas ☒

b) kalvių, turinčių kūjus, kurių kiekvieno energija didesnė kaip 50 kilodžaulių, kai ~~ir kurių~~ kaloringumas didesnis kaip 20 MW, ☒ eksploatavimas ☒

- c) dengimas ~~si~~ apsauginėmis lydyto metalo dangomis, ~~kurių įkrova~~ kai ☒ apdorojimo pajėgumas ☒ didesnis kaip 2 tonos ☒ termiškai neapdoroto ☒ plieno per valandą.
- 2.4. Juodųjų metalų liejyklos, kurių gamybos pajėgumas didesnis kaip 20 tonų ☒ liejinių ☒ per dieną, ☒ eksploatavimas ☒.
- 2.5. ☒ Spalvotųjų metalų apdirbimas: ☒ ~~ir gaminiai~~
- a) neapdirbtu ~~iesiems~~ spalvotųjų ~~iesiems~~ metalu ~~ams~~ gamyba iš rūdos, koncentratų arba antrinių žaliavų ~~gaminti~~ naudojant metalurginius, cheminius arba elektrolitinius procesus;
- b) spalvotųjų ~~iesiems~~ metalu ~~ams~~, įskaitant regeneruotus produktus (~~taurinimas, liejimas, ir kt.~~), lydymas lydyti, įskaitant legiravimą, kai švino ir kadmio lydymo pajėgumas didesnis kaip 4 tonos per dieną, o visų kitų metalų — 20 tonų per dieną ☒, išskyrus liejyklų eksploatavimą; ☒

↓ naujas

- c) lydyto metalo gaminius gaminančių spalvotųjų metalų liejyklų, kurių švino ir kadmio liejinių gamybos pajėgumas didesnis kaip 2,4 tonos per dieną, o kitų metalų – 12 tonų per dieną, eksploatavimas.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

- 2.6. ~~Ir gaminiai, kurių dengimo vonių tūris didesnis kaip 30 m³, M metalų ☒ arba ☒ ir plastinių medžiagų paviršiu ~~ams~~ apdorojimas~~ elektrolizės arba cheminiais procesais, ~~kai kurių~~ dengimo vonių tūris didesnis kaip 30 m³.

3. Mineralinių medžiagų apdirbimo pramonė

- 3.1. ~~Ir gaminiai, Cemento klinkeriui~~ gamybinti rotacinėse krosnyse, ~~kai kurių~~ gamybos pajėgumas didesnis kaip 500 tonų per dieną, arba ~~kalkiu ~~ams~~ gamyba~~ rotacinėse krosnyse, ~~kurių gamybos pajėgumas didesnis kaip 50 tonų per dieną, arba kitose aukštakrosnėse~~ ☒ krosnyse ☒, ~~kai kurių~~ gamybos pajėgumas didesnis kaip 50 tonų per dieną.
- 3.2. ~~Ir gaminiai Asbestui~~ ir ☒ arba ☒ produktams iš asbesto ~~gamybą gaminti~~.
- 3.3. ~~Ir gaminiai Stiklui~~, įskaitant ir stiklo pluoštą, gamyba, kai ~~kurių~~ lydymo pajėgumas didesnis kaip 20 tonų per dieną, ~~gaminti~~.
- 3.4. ~~Ir gaminiai M mineraliniu ~~ams~~ medžiagu ~~ams~~ lydymasi~~, įskaitant mineralinio pluošto gamybą, ~~kai kurių~~ lydymo pajėgumas didesnis kaip 20 tonų per dieną.
- 3.5. ~~Ir gaminiai K keraminiu ~~ams~~ gaminiu ~~ams~~ degimo būdu~~ gamybinti degimo būdu, ~~ypač visų pirma stogų čerpiu ~~ams~~, plytu ~~ams~~, ugniai atspariu ~~ams~~ plytu ~~ams~~, čerpiu ~~ams~~, molio dirbiniu ~~ams~~ arba porcelianu~~, ~~kai kurių~~ gamybos pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną ir (arba) ~~kurių degimo krosnies pajėgumas didesnis kaip 4 m³, o~~ ☒ arba ☒ vienos krosnies džiovinimo talpa didesnė kaip 300 kg/m³.

4. Chemijos pramonė

☒ Šioje dalyje ☒ ~~g~~Gamyba pagal šioje dalyje apibrėžtų veiklos rūšių kategorijas yra medžiagų arba medžiagų grupių, išvardytų 4.1 ir 4.6 punktuose ~~centraštėse~~, pramoninio masto gamyba chemiškai ➡ arba biologiškai ⇐ jas perdirbant.

4.1. ~~Chemijos įrenginiai pagrindinėms~~ Šių organinių cheminių medžiagų gamybinti:

- a) angliavandeniliams (linijiniams arba cikliniams; sočiųjų arba nesočiųjų, alifatiniams arba aromatiniams);
- b) deguonies turinčių organinių junginių: alkoholių, aldehidų, ketonų, karboksirūgščių, esterų, acetatų, eterių, peroksidų, epoksidinių dervų;
- c) sieros turinčių organinių junginių;
- d) azoto turinčių organinių junginių: aminių, amidų, nitrozo ir nitro junginių, arba nitratų, nitrilų, cianatų, izocianatų;
- e) fosforo turinčių organinių junginių;
- f) halogenintų angliavandeniliams;
- g) metalo organinių junginių;
- h) bazinių plastinių medžiagų (polimerinio sintetinio pluošto ir pluošto, turinčio celiuliozės);
- i) sintetinio kaučiuko;
- j) dažikliams ir pigmentams;
- k) paviršinio aktyvumo agentams ir medžiagoms.

4.2. ~~Chemijos įrenginiai pagrindinėms~~ Šių neorganinių cheminių medžiagų gamybinti:

- a) dujų – amoniakų, chlorų arba vandenilio chloridų, fluorų arba vandenilio fluoridų, anglies oksidų, sieros turinčių junginių, azoto oksidų, vandenilių, sieros dioksidų, karbonilo chloridų (fosgenų) ir kt.;
- b) rūgščių – chromo rūgšties, fluoro vandenilio rūgšties, fosforo rūgšties, azoto rūgšties, druskos rūgšties, sieros rūgšties, oleumų, sulfitinų rūgščių ir kt.;
- c) bazių – amonio hidroksidų, kalio hidroksidų, natrio hidroksidų ir kt.;
- d) druskų – amonio chloridų, kalio chloratų, kalio karbonatų, natrio karbonatų, perboratų, sidabro nitrato ir kt.;
- e) ne metalų, metalo oksidų arba kitų neorganinių junginių – kalcio karbidų, silicių, silicio karbidų ir kt.

4.3. ~~Chemijos įrenginiai~~ Fosforo, azoto arba kalio trąšų (paprastų ar kompleksinių) gamybinti.

4.4. ~~Chemijos įrenginiai pagrindiniams~~ Augalų apsaugos produktams ir ☒ arba ☒ biocidams gamybinti.

4.5. ~~Įrenginiai, kuriuose pagrindiniams~~ Farmacijos produktams, ☒ įskaitant tarpinius produktus ☒ gamybinti naudojami cheminiai arba biologiniai būdai.

4.6. ~~Chemijos įrenginiai Sprogmenų gamybai.~~

↓ naujas

4.7. Cheminių medžiagų, naudojamų kaip kuras arba tepalai, gamyba.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

5. Atliekų tvarkymas

~~Nepažeidžiant Direktyvos 75/442/EEB 11 straipsnio arba 1991 m. gruodžio 12 d. Tarybos direktyvos 91/689/EEB dėl pavojingų atliekų 3 straipsnio^(*):~~

5.1. ~~Įrenginiai Ppavojingoms atliekoms šalinimui arba juoms panaudojimui, kaip nustatyta sąraše, nurodytame Direktyvos 91/689/EEB 1 straipsnio 4 dalyje, kaip apibrėžta Direktyvos 75/442/EEB II A ir II B (veiklos rūšys R1, R5, R6, R8 ir R9) prieduose ir 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyvoje 75/439/EEB dėl panaudotų naftos produktų pašalinimo⁽²⁾, kai pajėgumas didesnis kaip 10 tonų per dieną~~ ☒ , įskaitant šią veiklą: ☒

☒ a) biologinį apdirbimą; ☒

☒ b) fizinį cheminį apdirbimą; ☒

☒ c) deginimą atskirai arba su kitomis medžiagomis; ☒

☒ d) sumaišymą arba maišymą; ☒

☒ e) perpakavimą; ☒

☒ f) saugojimą, kai saugojimo pajėgumas viršija 10 tonų; ☒

☒ g) pirminį panaudojimą kurui arba kitiems energijos gamybos būdams; ☒

☒ h) tirpiklių atnaujinimą (regeneravimą); ☒

☒ i) neorganinių medžiagų, išskyrus metalus arba metalo junginius, perdirbimą arba atnaujinimą; ☒

☒ j) rūgščių arba bazių regeneravimą; ☒

☒ k) taršai mažinti naudojamų komponentų naudojimą; ☒

☒ l) katalizatorių komponentų panaudojimą; ☒

☒ m) naftos perdirbimą arba kitokią pakartotinę naftos produktų naudojimą. ☒

5.2. ~~Įrenginiai būtinoms ⇒ Nepavojingų ⇐ atliekoms deginimui, kaip apibrėžta 1989 m. birželio 8 d. Tarybos direktyvoje 89/369/EEB dėl naujų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos prevencijos ir 1989 m. birželio 21 d. Tarybos direktyvoje 89/429/EEB dėl esamų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos⁽⁴⁾, kai pajėgumas didesnis kaip 3 tonos per valandą.~~

5.3. ~~Įrenginiai Nepavojingoms atliekoms šalinimui, ⇒ arba panaudojimas ⇐ kaip apibrėžta Direktyvos 75/442/EEB II A priede su paantraštemis D8 ir D9, kai pajėgumas didesnis kaip 50 tonų per dieną,~~ ☒ įskaitant šią veiklą: ☒

☒ a) biologinį apdirbimą; ☒

☒ b) fizinį cheminį apdirbimą; ☒

↓ naujas

c) pirminis atliekų paruošimas bendram deginimui;

d) šlakų ir nuosėdų apdirbimas;

e) metalo likučių apdirbimas.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

5.4 Savartynai, priimančys daugiau negu 10 tonų atliekų per dieną, arba kurių bendras pajėgumas didesnis kaip 25000 tonų, išskyrus ~~neaktyvių~~ inertinių atliekų savartynus.

6. Kitos veiklos rūšys.

6.1. ~~Pramonės įmonės~~ ☒ Pramoniniuose įrenginiuose ☒ atliekama šių gaminių gamyba, kuriose gaminama:

a) celiuliozės iš medienos arba kitų pluoštinių medžiagų;

b) popieriaus ~~is~~ ☒ arba ☒ kartono ~~as~~, kai kurių gamybos pajėgumas didesnis kaip 20 tonų per dieną.

↓ naujas

(c) medžio plokščių (išskyrus fanerą), kai gamybos pajėgumas didesnis nei 600 m³ per dieną.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

6.2. ~~Įmonės, kuriose atliekamas~~ Pirminis ☒ tekstilės ☒ pluošto arba tekstilės apdorojimas (plovimas, balinimas, merserizavimas) arba dažymas, ~~kai ir kurių~~ apdorojimo pajėgumas didesnis kaip 10 tonų pluošto per dieną.

6.3. Kailių ir odų rauginimas ~~se įmonės, kai kurių~~ apdorojimo pajėgumas didesnis kaip 12 tonų gatavos produkcijos per dieną.

6.4. a) skerdyklų, kurių skerdenos gamybos pajėgumas didesnis kaip 50 tonų per dieną, ☒ eksploatavimas ☒.

b) ~~įmonės, kuriose apdorojimoamos ir perdirbimoamos maisto produktams gaminti skirtos veikla~~ ⇒ (išskyrus atvejus, kai toliau nurodytos prieš tai perdirbtos arba neperdirbtos žaliavos yra tik pakuojamos) ☒ skirta maisto produktų ⇒ arba gyvulių pašarų ☒ gamybai iš:

i) gyvulinės žaliavos (išskyrus ☒ vien ☒ pieną), kai kurių galutinio produkto gatavos produkcijos gamybos pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną,

ii) augalinės žaliavos, kai kurių galutinio produkto gatavos produkcijos gamybos pajėgumas didesnis kaip 300 tonų per dieną, ~~(ketvirčio vidurkis)~~.

↓ naujas

iii) gyvulinių ir augalinių žaliavų mišinys, kai gatavos produkcijos gamybos pajėgumas tonomis didesnis nei:

– 75, jei A lygu 10 arba daugiau, arba

– $[300 - (22,5 \times A)]$ visais kitais atvejais,

kai „A“ yra galutinės produkcijos gamybos pajėgumo gyvūninės kilmės medžiagos dalis (procentais).

Pakuotė neįtraukiama į galutinį produkto svorį.

Šis punktas netaikomas, kai žaliavą sudaro tik pienas.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

c) ☒ Tik ☒ pieno apdorojimo ir perdirbimo įmonės, ~~kaikuriuose~~ per dieną pagaminama daugiau kaip 200 tonų pieno (metinis vidurkis).

6.5. Gyvulių ~~skeletų skerdenų ir~~ ☒ arba gyvūninių ☒ atliekų šalinimase arba perdirbimase ~~įrenginiai, kaikurių darbe~~ apdorojimo pajėgumas didesnis kaip 10 tonų per dieną.

6.6 Intensyvaus paukščių arba kiaulių auginimase ~~įrenginiai, kaikuriuose~~ yra daugiau kaip:

~~a) 40000 vietų paukščiams;~~

↓ naujas

(a) 40 000 vietų broileriams, 30 000 vietų vištomis dedeklėms, 24 000 vietų antims arba 11 500 vietų kalakutams;

↓ 96/61/EB

b) 2000 vietų mėsiniams kiaulėms (daugiau kaip 30 kg), arba

c) 750 vietų paršavedėms.

↓ naujas

Jei tame pačiame įrenginyje auginami a punkte nenurodytų rūšių paukščiai arba a, b ir c punktuose išvardytų skirtingų rūšių gyvūnai, slenkstinė riba apskaičiuojama remiantis pirmiau nurodytas ribas atitinkančiais azoto išskyrimo faktoriais.

↓ 96/61/EB (pritaikytas)

6.7 ~~Įrenginiai, kuriuose~~ Naudojant organinius tirpiklius atliekamas medžiagų, daiktų arba gaminių paviršiaus apdorojimas – taurinimas, šlichtinimas, dengimas, riebalų šalinimas, atspariu vandeniu darymas, klijavimas, dažymas, valymas arba impregnavimas, ☒ kai organinio tirpiklio ☒ ~~ir kurių~~ suvartojimo pajėgumas didesnis kaip 150 kg per valandą arba didesnis kaip 200 tonų per metus.

- 6.8 Įrenginiai, kuriuose gaminama Anglies (perdegta anglis) arba elektografito^{es} gamyba deginimo arba grafitizacijos būdu.
-

↓ naujas

- 6.9 Medienos ir medienos gaminių konservavimas, kai gamybos pajėgumas didesnis nei 75 m³ per dieną.
- 6.10 Nuotekų, kurioms netaikoma 1991 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo⁵⁷ ir kurios išleidžiamos iš įrenginių, kuriems taikomas I skyrius, valymas ne įrenginio teritorijoje.

⁵⁷ OL L 135, 1991 5 30, p. 40.

II PRIEDAS

18 STRAIPSNIO 2 DALYJE IR 20 STRAIPSNYJE NURODYTŲ DIREKTYVŲ SĄRAŠAS

- ~~1. Direktyva 87/217/EEB dėl aplinkos taršos asbestu prevencijos ir mažinimo~~
- ~~2. Direktyva 82/176/EEB dėl gyvsidabrio išleidimo iš chloro šarminės elektrolizės pramonės ribinių verčių ir kokybės normų~~
- ~~3. Direktyva 83/513/EEB dėl kadmio išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų~~
- ~~4. Direktyva 84/156/EEB dėl pramonės sektorių, išskyrus chloro šarminės elektrolizės pramonę, gyvsidabrio teršalų išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų~~
- ~~5. Direktyva 84/491/EEB dėl heksachloreikloheksano išleidimo ribinių verčių ir kokybės siektinų normų (su pataisomis)~~
- ~~6. Direktyva 86/280/EEB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų įtrauktų į Direktyvos 76/464/EEB priedo 1 sąrašą, išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų, su atitinkamais pakeitimais, padarytais Direktyva 88/347/EEB ir Direktyva 90/415/EEB, keičiančia Direktyvos 86/280/EEB II priedą~~
- ~~7. Direktyva 89/369/EEB dėl naujų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos prevencijos~~
- ~~8. Direktyva 89/429/EEB dėl esamų komunalinių atliekų deginimo įmonių oro taršos mažinimo~~
- ~~9. Direktyva 94/67/EB dėl pavojingų atliekų deginimo~~
- ~~10. Direktyva 92/112/EEB dėl titano dioksido pramonės atliekų sukeltos taršos mažinimo ir galutinio panaikinimo programų derinimo tvarkos~~
- ~~11. Direktyva 88/609/EEB dėl tam tikrų teršalų išmetimo į orą iš didelių kurą deginančių įmonių apribojimo su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 94/66/EB~~
- ~~12. Direktyva 76/464/EEB dėl tam tikrų į Bendrijos vandenį išleidžiamų pavojingų medžiagų sukeltos taršos~~
- ~~13. Direktyva 75/442/EEB dėl atliekų su pakeitimais, padarytais Direktyva 91/156/EEB~~
- ~~14. Direktyva 75/439/EEB dėl panaudotų alyvų šalinimo~~
- ~~15. Direktyva 91/689/EEB dėl pavojingų atliekų~~

II ~~III~~ PRIEDAS

~~Pagrindinių teršiančių medžiagų, į kurias reikia atsižvelgti, jei jos svarbios nustatant teršalų išmetimo ribines vertes, rodyklė ☒ Taršiųjų medžiagų sąrašas ☒~~

ORAS

1. Sieros dioksidas ir kiti sieros turintys junginiai.
2. Azoto oksidai ir kiti azoto turintys junginiai.
3. Anglies monoksidas.
4. ~~Lakiejiūs~~ organiniai junginiai.
5. Metalai ir jų junginiai.
6. Dulkės ⇒ , įskaitant smulkias kietąsias daleles ⇐ .
7. Asbestas (suspenduotos dalelės, pluoštai).
8. Chloras ir jo junginiai.
9. Fluoras ir jo junginiai.
10. Arsenas ir jo junginiai.
11. Cianidai.
12. Medžiagos ir preparatai, kurie, kaip įrodyta, turi kancerogeninių ar mutageninių savybių arba tokių savybių, kurios gali veikti dauginimąsi per orą.
13. Polichlorinti dibenzodioksinais ir polichlorinti dibenzofuranais.

VANDUO

1. Halogeninti organiniai junginiai ir medžiagos, galinčios sudaryti tokius junginius vandenyje.
2. Fosforo organiniai junginiai.
3. Organitino junginiai.
4. Medžiagos ir preparatai, kurie, kaip įrodyta, turi kancerogeninių ar mutageninių savybių arba tokių savybių, kurios gali veikti dauginimąsi vandenyje arba per jį.
5. Ilgai nesuyrantys organiniai junginiai ir ilgai nesuyrančios bei bioakumuliacinių savybių turinčios organinės toksiškos medžiagos.
6. Cianidai.
7. Metalai ir jų junginiai.
8. Arsenas ir jo junginiai.
9. Biocidai ir augalų apsaugos produktai.
10. Skendinčios medžiagos.
11. Medžiagos, sukeliančios eutrofikacijos procesą (ypač nitratai ir fosfatai).

12. Medžiagos, neigiamai veikiančios deguonies pusiausvyrą (kurias galima įvertinti naudojant tokius rodiklius kaip BDS, ChDS, ir t. t.).
-

↓ naujas

13. Medžiagos, išvardytos 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus⁵⁸, X priede.

⁵⁸ OL L 327, 2000 12 11, p. 1.

III ~~IV~~ PRIEDAS

☒ Geriausių galimų priemonių nustatymo kriterijai ☒

~~Aplinkybės, į kurias reikia atsižvelgti apskritai arba konkrečiu atveju nustatant geriausius prieinamus gamybos būdus, apibrėžtus 2 straipsnio 12 dalyje, nepamirštant kokios nors priemonės galimų kaštų ir pranašumų bei atsargumo ir prevencijos principų.~~

1. ~~M~~mažaatliekės technologijos naudojimas;
2. ~~M~~mažiau pavojingų medžiagų naudojimas;
3. ~~P~~proceso metu susidarančių ir naudotų medžiagų bei atitinkamų atliekų panaudojimo bei perdirbimo skatinimas;
4. ~~P~~palyginami eksploatavimo procesai, įrengimai ar metodai, sėkmingai išbandyti pramoniniu mastu;
5. ~~T~~technikos pasiekimai ir mokslo žinių bei supratimo pokyčiai;
6. ~~atitinkamas~~ ☒ Atitinkamų ☒ ~~išmetamųjų~~ teršalų ~~išmetimo~~ pobūdis, pasekmės ir apimtys;
7. ~~naujos~~ Naujo ar esamos ~~įmonės~~ ☒ įrenginio ☒ paleidimo data;
8. ~~L~~laikas, reikalingas geriausiaim ~~prieinamam gamybos būdai~~ ☒ galimai priemonei ☒ įdiegti;
9. ~~P~~procese naudojamų žaliavų (įskaitant vandenį) suvartojimas ir pobūdis bei jų energetinis efektyvumas;
10. ~~Būtinybė užtikrinti taršos prevenciją~~ reikalingumas arba kuo labiau sumažinti jos poveikį aplinkai ir keliamas ~~fizikos~~ pavojų sumažinimas iki minimumo;
11. ~~A~~avarijų prevencijos reikalingumas ir ☒ būtinybė kuo labiau sumažinti ☒ jų pasekmes aplinkai sumažinimas;
12. ~~informacija, paskelbta Komisijos pagal 16 straipsnio 2 dalį arba paskelbta tarptautinių organizacijų~~

IV ~~×~~ PRIEDAS

Visuomenės dalyvavimas priimant sprendimus

1. Pradiniame ~~s~~ Sprendimo priėmimo etape ~~procesu~~ ☒ arba ☒ vėliausiai, kai toliau nurodyta informacija gali būti pagrįstai suteikta, visuomenė (viešais skelbimais arba kitomis atitinkamomis priemonėmis, pavyzdžiui, jei įmanoma, elektroninėmis ~~masinėmis~~ informacijos perdavimo priemonėmis, ~~jei jos priimanamos~~) ~~iš anksto ir vėliausiai, kai tik informacija gali būti pagrįstai teikiama,~~ informuojama apie:
- a) prašymą ~~del~~ išduoti leidimą ~~arba~~ atitinkamais atvejais pasiūlymą pagal 22 straipsnį atnaujinti leidimą ar leidimo sąlygas ~~pagal 15 straipsnio 1 dalį, įskaitant 13 straipsnio 1 dalyje~~ ~~6 straipsnio 1 dalyje~~ išvardytų elementų aprašymą;

↓ naujas

- b) naujas arba atnaujintas bendrąsias privalomas taisykles, rengiamas pagal 18 straipsnį, įskaitant siūlomus taisyklių reikalavimus ir netechninę teisinės ir administracinės sistemos, pagal kurią bus taikomos taisyklės, santrauką;

↓ 2003/35/EB (pritaikytas)

- ~~bc)~~ ~~kur~~ kai taikytina, tai, kad sprendimui taikomas nacionalinis ar tarpvalstybinis poveikio aplinkai vertinimas arba konsultavimasis su valstybėmis narėmis pagal ~~28~~ 47 straipsnį;
- ~~ed)~~ kompetentingas institucijas, atsakingas už sprendimo priėmimą, tas, iš kurių gali būti gaunama atitinkama informacija, tas, kurioms gali būti teikiamos pastabos ar klausimai, ir pastabų ar klausimų pateikimo ~~tvarkaraščio duomenis terminus~~;
- ~~ec)~~ galimų sprendimų pobūdį arba, jei jau ~~vienas yra~~ ☒ parengtas ☒ , ~~te~~ sprendimo projektą;
- ~~ef)~~ ~~kur~~ kai taikytina, duomenis apie pasiūlymą atnaujinti leidimą ar leidimo sąlygas;
- ~~fg)~~ laiką ir vietą, būdą atitinkamai informacijai gauti;
- ~~gh)~~ duomenis apie visuomenės dalyvavimo ir konsultavimosi su ja priemones, parengtas pagal 5 punktą.
2. Valstybės narės užtikrina, kad ~~tinkamais terminais~~ per atitinkamus terminus suinteresuotajai visuomenei būtų pateikta:
- a) pagal nacionalinės teisės aktus – svarbiausios ataskaitos ir patarimai, pateikti kompetentingai institucijai ar institucijoms tuo metu, kai suinteresuotojia visuomenė buvo informuota pagal 1 punktą;
- b) pagal ~~2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvos 2003/4/EB dėl visuomenės galimybių gauti informaciją aplinkosaugos klausimais~~ ☒ nuostatas ☒ – 1 punkte nenurodyta informacija, kuri yra svarbi priimant sprendimą pagal ~~68~~ 68 straipsnį ir kuri tampa prieinama po to, kai suinteresuotojia visuomenė buvo informuota pagal 1 punktą.

3. ~~Kol sprendimas nepriimtas, suinteresuotajai visuomenė turi teisę, kol sprendimas nepriimtas,~~ kompetentingai institucijai pareikšti pastabas ir nuomones.
4. Priimant sprendimą turi būti atsižvelgiama į šiame priede nustatyto konsultavimosi rezultatus.
5. Išsamias visuomenės informavimo ☒ priemonės ☐ (pavyzdžiui, skelbimus tam tikru spinduliu ar skelbimus vietiniuose laikraščiuose) ir konsultavimosi su suinteresuotajais visuomene priemonės (pavyzdžiui, ~~rašytinius teikimus~~ raštu ar rengiant visuomenės apklausas) ~~priemonės~~ nustato valstybės narės. Kad būtų pakankamai laiko visuomenei informuoti, o suinteresuotajai visuomenei pasirengti ir veiksmingai dalyvauti priimant sprendimą aplinkos klausimais pagal šio priedo nuostatas, turi būti numatyti tinkami įvairių etapų terminai.

- ↓ 2001/80/EB (pritaikytas)
→₁ 2006/105/EB 1 straipsnis ir B priedo 2 punktas
- ₂ 20 straipsnis ir II priedas, p. 703
→₃ 20 straipsnis ir II priedas, p. 703 ir 20 straipsnis ir II priedas, p. 704

VI PRIEDAS

☒ Su kurą deginančiais įrenginiais susijusios techninės nuostatos ☒

1 dalis

~~SO₂, IŠMETAMO IŠ ESAMŲ KURĄ DEGINANČIŲ ĮRENGINIŲ, DIDŽIAUSIOS LEISTINOS RIBOS IR SUMAŽINIMO UŽDAVINIAI~~~~5960~~

Valstybė narys	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	1980 m. iš didelių kurą deginančių įrenginių išmetamo SO ₂ kilotono mis	Didžiausios leistinos išmetamų teršalų ribos (kilotonos/metai)			1980 m. išmetamų teršalų sumažinimas %			Patikslintų 1980 m. išmetamų teršalų sumažinimas %		
		1 etapas	2 etapas	3 etapas	1 etapas	2 etapas	3 etapas	1 etapas	2 etapas	3 etapas
		1993	1998	2003	1993	1998	2003	1993	1998	2003

59 Papildomi išmetamų teršalų kiekiai gali atsirasti įrenginių pajėgumų, leidžiamų 1987 m. liepos 1 d. arba vėliau.
60 Išmetamų teršalų kiekiai iš kurą deginančių įrenginių, kuriems leidimai išduoti iki 1987 m. liepos 1 d., bet iki šios datos dar neeksploatuojami, ir į kuriuos nebuvo
atsižvelgta nustatant šiame priede nustatytus didžiausius leistinus išmetamųjų teršalų kiekius, atitinka arba šios direktyvos reikalavimus naujiems įrenginiams, arba
atsižvelgiama į bendrą iš esamų įrenginių išmetamų teršalų kiekį, kuris neturi viršyti šiame priede nustatytų didžiausių leistinų išmetamų teršalų ribų.

Belgija	530	318	212	159	40	60	70	40	60	70
→ ₁ Bulgarija ←	→ ₁ 1734 ←	→ ₁ 141 0 ←	→ ₁ 130 0 ←	→ ₁ 119 0 ←	→ ₁ - 19 ←	→ ₁ - 25 ←	→ ₁ - 31 ←	→ ₁ - 19 ←	→ ₁ - 25 ←	→ ₁ - 31 ←
→ ₂ Čekija ←	→ ₂ 1408 ←	→ ₂ 919 ←	→ ₂ 303 ←	→ ₂ 155 ←	→ ₂ - 35 ←	→ ₂ - 79 ←	→ ₂ - 89 ←	→ ₂ - 35 ←	→ ₂ - 79 ←	→ ₂ - 89 ←
Danija	323	213	141	106	34	56	67	40	60	70
Vokietija	2225	1335	890	668	40	60	70	40	60	70
→ ₂ Estija ←	→ ₂ 240 ←	→ ₂ 123 ←	→ ₂ 91 ←	→ ₂ 76 ←	→ ₂ - 49 ←	→ ₂ - 62 ←	→ ₂ - 68 ←	→ ₂ - 49 ←	→ ₂ - 62 ←	→ ₂ - 68 ←
Graikija	303	320	320	320	16	16	16	45	45	45
Ispanija	2290	2290	1730	1440	0	24	37	21	40	50
Prancūzija	1910	1146	764	573	40	60	70	40	60	70
Arija	99	124	124	124	125	125	125	29	29	29

Italija	2450	1800	1500	900	27	39	63	40	50	70
→ ₃ K ipras ←	→ ₃ 17 ←	→ ₃ 29 ←	→ ₃ 32 ←	→ ₃ 34 ←	→ ₃ 17 1 ←	→ ₃ 8 8 ←	→ ₃ 11 00 ←	→ ₃ 7 1 ←	→ ₃ 88 ←	→ ₃ 11 00 ←
→ ₃ E atvija ←	→ ₃ 60 ←	→ ₃ 40 ←	→ ₃ 30 ←	→ ₃ 25 ←	→ ₃ - 30 ←	→ ₃ - 50 ←	→ ₃ - 60 ←	→ ₃ - 30 ←	→ ₃ - 50 ←	→ ₃ - 60 ←
→ ₃ L etuva ←	→ ₃ 163 ←	→ ₃ 52 ←	→ ₃ 64 ←	→ ₃ 75 ←	→ ₃ - 68 ←	→ ₃ - 61 ←	→ ₃ - 54 ←	→ ₃ - 68 ←	→ ₃ - 61 ←	→ ₃ - 54 ←
Liuks embu rgas	3	1,8	1,5	1,5	40	50	60	40	50	50
→ ₃ V engrij a ←	→ ₃ 720 ←	→ ₃ 429 ←	→ ₃ 448 ←	→ ₃ 360 ←	→ ₃ - 40 ←	→ ₃ - 38 ←	→ ₃ - 50 ←	→ ₃ - 40 ←	→ ₃ - 38 ←	→ ₃ - 50 ←
→ ₃ M alta ←	→ ₃ 12 ←	→ ₃ 13 ←	→ ₃ 17 ←	→ ₃ 14 ←	→ ₃ 11 4 ←	→ ₃ 5 1 ←	→ ₃ 11 7 ←	→ ₃ 11 4 ←	→ ₃ 51 ←	→ ₃ 11 7 ←
Nyder landai	299	180	120	90	40	60	70	40	60	70
Portu galija	115	232	270	206	102	135	79	25	13	34

→ ₃ Lenkija ←	→ ₃ 2087 ←	→ ₃ 145 4 ←	→ ₃ 117 6 ←	→ ₃ 111 0 ←	→ ₃ - 30 ←	→ ₃ - 44 ←	→ ₃ - 47 ←	→ ₃ - 30 ←	→ ₃ - 44 ←	→ ₃ - 47 ←
→ ₁ Rumunija ←	→ ₁ 561 ←	→ ₁ 692 ←	→ ₁ 503 ←	→ ₁ 518 ←	→ ₁ 23 ←	→ ₁ - 10 ←	→ ₁ - 8 ←	→ ₁ 23 ←	→ ₁ - 10 ←	→ ₁ - 8 ←
→ ₃ Slovėnija ←	→ ₃ 125 ←	→ ₃ 122 ←	→ ₃ 98 ←	→ ₃ 49 ←	→ ₃ - 2 ←	→ ₃ - 22 ←	→ ₃ - 61 ←	→ ₃ - 2 ←	→ ₃ - 22 ←	→ ₃ - 61 ←
→ ₃ Slovakija ←	→ ₃ 450 ←	→ ₃ 177 ←	→ ₃ 124 ←	→ ₃ 86 ←	→ ₃ - 60 ←	→ ₃ - 72 ←	→ ₃ - 81 ←	→ ₃ - 60 ←	→ ₃ - 72 ←	→ ₃ - 81 ←
Jungtinė Karalystė	3883	3106	2330	1553	20	40	60	20	40	60
Austrija	90	54	36	27	40	60	70	40	60	70
Suomija	171	102	68	51	40	60	70	40	60	70
Švedija	112	67	45	34	40	60	70	40	60	70

II PRIEDAS

NO_x IŠMETAMO IŠ ESAMŲ KURĄ DEGINANČIŲ ĮRENGINIŲ, DIDŽIAUSIOS LEISTINOS RIBOS IR SUMAŽINIMO UŽDAVINIAI^{61,62}

Valstybės narė	0	1	2	3	4	5	6
	1980 m. iš didelių kurą deginančių įrenginių išmetamo NO _x kiekis (kaip NO ₂) kilotonomis	Didžiausios leistinos NO _x ribos (kilotonos/metai)		1980 m. išmetamų teršalų sumažinimas %		Patikslintų 1980 m. išmetamų teršalų sumažinimas %	
		1 etapas	2 etapas	1 etapas	2 etapas	1 etapas	2 etapas
		1993 ⁶³	1998	1993 ⁶⁴	1998	1993 ⁶⁵	1998
Belgija	110	88	66	20	40	20	40
→ ₁ Bulgarija ←	→ ₁ 155 ←	→ ₁ 125 ←	→ ₁ 95 ←	→ ₁ - 19 ←	→ ₁ 39 ←	→ ₁ 19 ←	→ ₁ 39 ←
→ ₃ Čekija ←	→ ₃ 403 ←	→ ₃ 228 ←	→ ₃ 113 ←	→ ₃ -	→ ₃ 72 ←	→ ₃ 43 ←	→ ₃ 72 ←

⁶¹ Papildomi išmetamų teršalų kiekiai gali atsirasti įrenginių pajėgumų, leidžiamų 1987 m. liepos 1 d. arba vėliau.

⁶² Išmetamų teršalų kiekiai iš kurą deginančių įrenginių, kuriems leidimai išduoti iki 1987 m. liepos 1 d., bet iki šios datos dar neeksploatuojami, ir į kuriuos nebuvo atsižvelgta nustatant šiame priede nustatytus didžiausius leistinus išmetamųjų teršalų kiekius, atitinka arba šios direktyvos reikalavimus naujiems įrenginiams, arba atsižvelgiama į bendrą iš esamų įrenginių išmetamų teršalų kiekį, kuris neturi viršyti šiame priede nustatytą didžiausių leistinų išmetamų teršalų ribų.

⁶³ Dėl techninių priežasčių valstybės narės gali iki dvejų metų nukelti išmetamų NO_x sumažinimo 1 etapo datą, per vieną mėnesį nuo šios direktyvos paskelbimo dienos pranešdama apie tai Komisijai.

⁶⁴ Dėl techninių priežasčių valstybės narės gali iki dvejų metų nukelti išmetamų NO_x sumažinimo 1 etapo datą, per vieną mėnesį nuo šios direktyvos paskelbimo dienos pranešdama apie tai Komisijai.

⁶⁵ Dėl techninių priežasčių valstybės narės gali iki dvejų metų nukelti išmetamų NO_x sumažinimo 1 etapo datą, per vieną mėnesį nuo šios direktyvos paskelbimo dienos pranešdama apie tai Komisijai.

a ←				43 ←			
Danija	124	121	81	3	35	10	40
Vokietija	870	696	522	20	40	20	40
→ ₃ Estija ←	→ ₃ 20 ←	→ ₃ 10 ←	→ ₃ 12 ←	→ ₃ 52 ←	→ ₃ 40 ←	→ ₃ 52 ←	→ ₃ 40 ←
Graikija	36	70	70	194	194	0	0
Ispanija	366	368	277	11	24	20	40
Prancūzija	400	320	240	20	40	20	40
Arija	28	50	50	179	179	0	0
Italija	580	570	428	2	26	20	40
→ ₃ Kipras ←	→ ₃ 3 ←	→ ₃ 5 ←	→ ₃ 6 ←	→ ₃ 67 ←	→ ₃ 100 ←	→ ₃ 67 ←	→ ₃ 100 ←
→ ₃ Latvija ←	→ ₃ 10 ←	→ ₃ 10 ←	→ ₃ 9 ←	→ ₃ 4 ←	→ ₃ 10 ←	→ ₃ 4 ←	→ ₃ 10 ←
→ ₃ Lietuva ←	→ ₃ 21 ←	→ ₃ 8 ←	→ ₃ 11 ←	→ ₃ 62 ←	→ ₃ 48 ←	→ ₃ 62 ←	→ ₃ 48 ←
Luksemburgas	3	2,4	1,8	20	40	20	40
→ ₃ Vengrija ←	→ ₃ 68 ←	→ ₃ 33 ←	→ ₃ 34 ←	→ ₃ 49 ←	→ ₃ 51 ←	→ ₃ 49 ←	→ ₃ 49 ←

rija ←				51 ←			
→ ₃ Malta ←	→ ₃ 1,7 ←	→ ₃ 7 ←	→ ₃ 2,5 ←	→ ₃ +299 ←	→ ₃ +51 ←	→ ₃ +299 ←	→ ₃ +51 ←
Nyderlandai	122	98	73	20	40	20	40
Portugalija	23	59	64	+157	+178	8	0
→ ₃ Lenkija ←	→ ₃ 698 ←	→ ₃ 426 ←	→ ₃ 310 ←	→ ₃ -39 ←	→ ₃ -56 ←	→ ₃ -39 ←	→ ₃ -56 ←
→ ₁ Rumunija ←	→ ₁ 135 ←	→ ₁ 135 ←	→ ₁ 77 ←	→ ₁ -1 ←	→ ₁ -43 ←	→ ₁ -1 ←	→ ₁ -43 ←
→ ₃ Slovėnija ←	→ ₃ 17 ←	→ ₃ 15 ←	→ ₃ 16 ←	→ ₃ -12 ←	→ ₃ -6 ←	→ ₃ -12 ←	→ ₃ -6 ←
→ ₃ Slovakija ←	→ ₃ 141 ←	→ ₃ 85 ←	→ ₃ 46 ←	→ ₃ -40 ←	→ ₃ -67 ←	→ ₃ -40 ←	→ ₃ -67 ←
Jungtinė Karalystė	1016	864	711	15	30	15	30
Austrija	19	15	11	20	40	20	40
Suomija	81	65	48	20	40	20	40
Švedija	31	25	19	20	40	20	40

II PRIEDAS

⊗ 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos kurą deginančių įrenginių ⊗ išmetamų teršalų SO₂ ribinės vertės

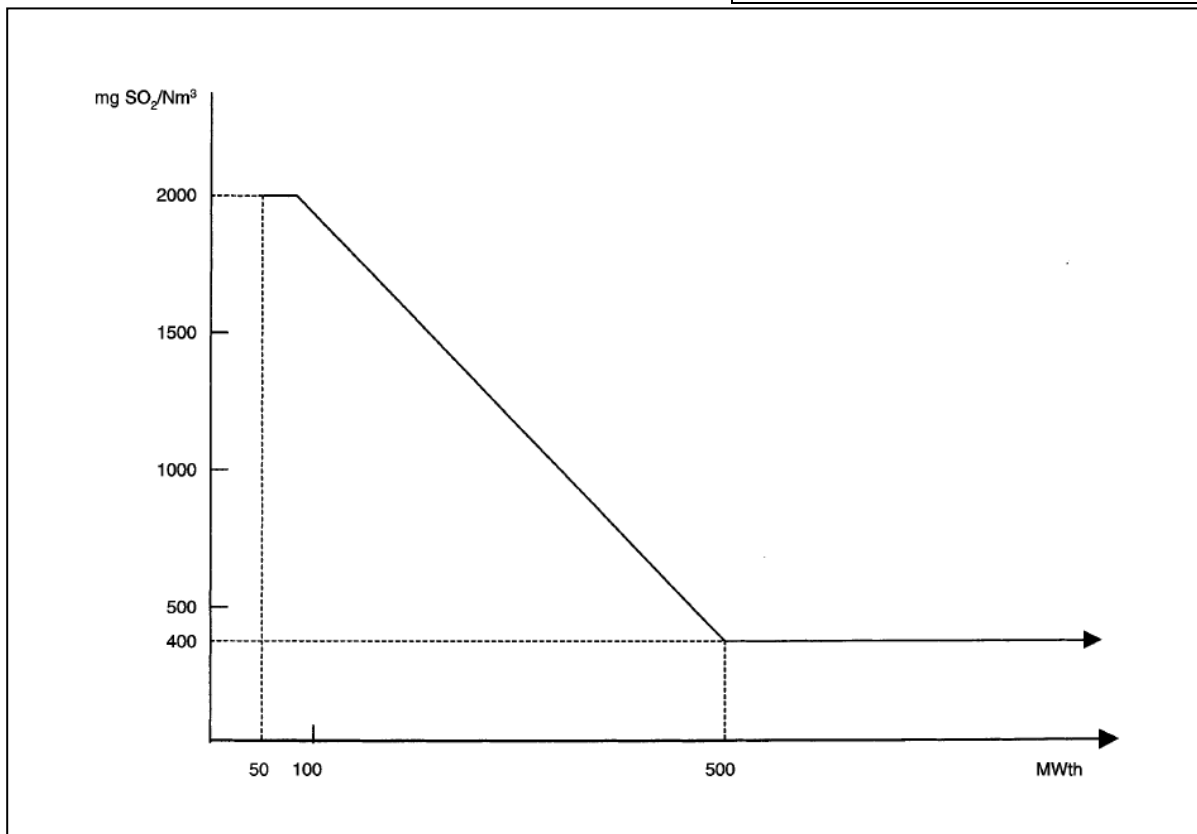
KIETASIS KURAS

A. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 6 %), taikytinos naujiems ir esamiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 1 ir 3 dalis:

↓ 2001/80/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

⊗ 1. Visos išmetamųjų teršalų ribinės vertės apskaičiuojamos esant 273,15 K temperatūrai ir 101,3 kPa slėgiui, atmetus vandens garų kiekį išmetamosiose dujose, esant standartiniam O₂ kiekiui: 6 % – kietojo kuro rūšims, 3 % – skystojo ir dujinio kuro katilams ir 15 % – dujų turbinoms ir dujų varikliams. ⊗

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)



NB:

Jeigu pirmiau nurodytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių neįmanoma laikytis dėl kuro savybių, ne mažesnis kaip 60 % nusierinimo laipsnis pasiekiamas tuose įrenginiuose, kurių nominalus šiluminis našumas yra mažesnis arba lygus 100 MWth, 75 % įrenginiuose, kurių našumas didesnis kaip 100 MWth ir mažesnis arba lygus 300 MWth bei 90 % įrenginiuose, kurių našumas didesnis negu 300 MWth.

~~Įrenginiams, našesniems negu 500 MWth, taikomas ne mažesnis negu 94 % nusierinimo laipsnis arba ne mažesnis negu 92 %, jeigu yra sudaryta sutartis įrengti dūmtakių dujų nusierinimo arba kalkių įpurškimo sistemą ir šie įrenginiai pradėti naudoti iki 2001 m. sausio 1 d.~~

~~B. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 6 %), taikytinos naujiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 2 dalį, išskyrus dujų turbinas.~~

Kuro rūšis	50–100 MWth	100–300 MWth	≥ 300 MWth
Biomasė	200	200	200
Kitos kuro rūšys	850	200⁶⁶	200

~~NB.~~

~~Jeigu pirmiau nurodytų išmetamų teršalų ribinių verčių neįmanoma laikytis dėl kuro savybių, įrenginiuose pasiekiamą 300 mg/Nm³ SO₂, arba ne mažesnis kaip 92 % nusierinimo laipsnis yra pasiekiamas tuose įrenginiuose, kurių nominalus šiluminis našumas yra mažesnis arba lygus 300 MWth, o kai įrenginių nominalus šiluminis našumas yra didesnis negu 300 MWth, taikomas ne mažesnis negu 95 % nusierinimo laipsnis su 400 mg/Nm³ didžiausia leidžiama išmetamų teršalų ribine verte.~~

⁶⁶ ~~Išskyrus „atolikiuosius regionus“, kai taikoma 850–200 mg/Nm³ (tiesinis mažėjimas).~~

IV PRIEDAS

IŠMETAMO SO₂ RIBINĖS VERTĖS

SKYSTASIS KURAS

A. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 3 %), taikytinos naujiems ir esamiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 1 ir 3 dalis:

B. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 3 %), taikytinos naujiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 2 dalį, išskyrus dujų turbinas:

50–100 MW_{th}	100–300 MW_{th}	≥ 300 MW_{th}
850	400–200 (tiesinis mažėjimas) ⁶⁷	200

Kretos ir Rodo salose esantiems dviem įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra 250 MW_{th} ir kuriems licencijos turi būti išduotos iki 2007 m. gruodžio 31 d., taikoma 1.700 mg/Nm³ išmetamų teršalų ribinė vertė.

↓ naujas

Kombinuoto ciklo dujų turbinų (KCDT) su papildomu kūrenimu standartinį O₂ kiekį gali nustatyti kompetentinga institucija, atsižvelgdama į specifines to įrenginio savybes.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

☒ 2. Iš kietojo arba skystojo kuro katilų išmetamo SO₂ ribinės vertės (mg/Nm³) ☒

Nominalus šiluminis našumas (MW _{th})	Akmens anglis ir rusvosios anglys	Biomasė	Durpės	Skystasis kuras
⇒ 50–100 ⇐	⇒ 400 ⇐	200	⇒ 300 ⇐	⇒ 350 ⇐
⇒ 100–300 ⇐	⇒ 250 ⇐	200	⇒ 300 ⇐	⇒ 250 ⇐
⇒ > 300 ⇐	⇒ 200 ⇐	200	⇒ 200 ⇐	⇒ 200 ⇐

↓ 2001/80/EB 5 straipsnis (pritaikytas)

Nukrypstant nuo III priedo:

⁶⁷ Išskyrus „atolikiuosius regionus“, kai taikoma 850–200 mg/Nm³ (tiesinis mažėjimas).

~~(4) ☒ Kietąjį kurą naudojančiams kurą deginantiems ☒ įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra lygus arba didesnis negu 400 MW ☒ kuriems leidimas buvo išduotas iki 2002 m. lapkričio 27 d., ☒ ir kurie eksploatuojami ne ilgiau kaip ☒ 1500 ☒ toliau nurodytą valandų skaičių per metus (svyruojantis penkerių metų vidurkis), išmetamo SO₂ sieros dioksido ribinė vertė yra 800 mg/Nm³.~~

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

V PRIEDAS

3. ☒ Katilų, kuriems naudojamas dujinis kuras, ☒ išmetamo SO₂ ribinės vertės, ☒ išreikštos mg/Nm³ ☒

Dujinis kuras

~~A. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 3 %), taikytinos naujiems ir esamiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 1 ir 3 dalis:~~

Kuro rūšis	Ribinės vertės (Mg/Nm³)
Dujinis kuras Apskritai	35
Suskystintos dujos	5
Mažo kaloringumo dujos iš naftos perdirbimo pramonės dujinimo, koksavimo krosnių dujos, aukštakrosnių dujos	800/400
⇒ Aukštakrosnių mažo kaloringumo dujos ⇐	⇒ 200 ⇐
Dujos iš anglių dujinimo	68

~~B. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 3 %), taikytinos naujiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 2 dalį:~~

Dujinis kuras apskritai	35
Suskystintos dujos	5
Koksavimo krosnių mažo kaloringumo dujos	400
Aukštakrosnių mažo kaloringumo dujos	200

↓ naujas

4. Iš katilų, kuriems naudojamas skystasis arba kietasis kuras, išmetamo NO_x ribinės vertės (mg/Nm³)

Nominalus šiluminis našumas (MWth)	Akmens anglis ir rusvosios anglys	Biologinė masė ir durpės	Skystasis kuras
50–100	300 450, kai deginami rusvųjų anglių milteliai	300	450
100–300	200	250	200
> 300	200	200	150

↓ 2001/80/EB VI priedas (pritaikytas)

2) Iki 2015 m. gruodžio 31 d. įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas didesnis negu 500 MW, kurie nuo 2008 m. nebus eksploatuojami daugiau negu 2000 valandų per metus (svyruojantis vidurkis per penkerius metus):

jeigu įrenginiui licencija išduota pagal 4 straipsnio 3 dalies a punktą, jam nustatoma išmetamo azoto dioksido ribinė vertė (matuojant NO₂) yra 600 mg/Nm³;

jeigu įrenginiai pagal 4 straipsnio 6 dalį yra įtraukti į nacionalinį planą, jų indėlis į nacionalinį planą turi būti įvertintas atsižvelgiant į 600 mg/Nm³ ribinę vertę.

Nuo 2016 m. sausio 1 d. tokiems įrenginiams, ☒ Kietąjį kurą naudojančiams kurą deginantiems įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas neviršija 50 MW, kuriems leidimas išduotas iki 2002 m. lapkričio 27 d. ir ☒ kurie eksploatuojami ne daugiau kaip 1500 valandų per metus (svyruojantis penkerių metų vidurkis), išmetamų NO₂ azoto oksidų (matuojant NO₂) ribinė vertė yra nustatoma 450 mg/Nm³.

☒ Kietąjį kurą naudojančiams kurą deginantiems įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas 500 MW arba didesnis, kuriems leidimas buvo išduotas iki 1987 m. liepos 1 d. ir kurie eksploatuojami ne daugiau kaip 2000 valandų per metus (svyruojantis penkerių metų vidurkis), išmetamo NO_x ribinė vertė yra 450 mg/Nm³. ☒

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

VI PRIEDAS

☒ 5. ☒ ⇒ Iš dujinį kurą deginančių įrenginių ☒ ☒ išmetamų NO_x ☒ ⇒ ir CO ☒ ☒ ribinės vertės (mg/Nm³) ☒ (MATUOJANT NO₂)

A. Išmetamų NO_x ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis kietojo kuro rūšims – 6 %, 3 % – skystojo ir dujinio kuro rūšims), taikytinos naujiems ir esamiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 1 ir 3 dalis:

Kuro rūšis	Ribinės vertės⁶⁹ (mg/Nm³)
Kietasis^{70, 71}	
50–500 MWth:	600
≥ 500 MWth:	500
Nuo 2016 m. sausio 1 d.	
50–500 MWth:	600
≥ 500 MWth:	200
Skystasis:	
50–500 MWth:	450
≥ 500 MWth:	400
Dujinis:	
50–500 MWth:	300
≥ 500 MWth:	200

~~B. Išmetamų NO_x ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³, taikytinos naujiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 2 dalį, išskyrus dujų turbinas.~~

~~Kietasis kuras (O₂ kiekis – 6 %)~~

Kuro rūšis	50–100 MWth	100–300 MWth	≥ 300 MWth
-----------------------	------------------------	-------------------------	-----------------------

⁶⁹ ~~Išskyrus „atokiuosius regionus“, kai taikomos tokios vertės: 650Kietasis su <10 % tūrio sudėties: 1300Skystasis: 450Dujinis: 350.~~

⁷⁰ ~~Iki 2015 m. gruodžio 31 d. įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas didesnis negu 500 MW, kurie nuo 2008 m. nebus eksploatuojami daugiau negu 2000 valandų per metus (svyruojantis vidurkis per penkerius metus):~~

~~jeigu įrenginiui licencija išduota pagal 4 straipsnio 3 dalies a punktą, jam nustatoma išmetamo azoto dioksido ribinė vertė (matuojant NO₂) yra 600 mg/Nm³;~~

~~jeigu įrenginiai pagal 4 straipsnio 6 dalį yra įtraukti į nacionalinį planą, jų indėlis į nacionalinį planą turi būti įvertintas atsižvelgiant į 600 mg/Nm³ ribinę vertę.~~

~~Nuo 2016 m. sausio 1 d. tokiems įrenginiams, kurie eksploatuojami ne daugiau kaip 1500 valandų per metus (svyruojantis metinis vidurkis per penkerius metus), išmetamų azoto oksidų (matuojant NO₂) ribinė vertė yra nustatoma 450 mg/Nm³.~~

⁷¹ ~~Iki 2018 m. sausio 1 d., jeigu įrenginiai yra eksploatuojami 12 mėnesių, o 2001 m. sausio 1 d. pasibaigus eksploatavimo laikotarpiui ir toliau yra eksploatuojami, kietojo kuro rūšims, kurių lakiosios dalys sudaro mažiau negu 10 %, taikoma 1200 mg/Nm³.~~

Biomasė	400	300	200
Kitos kuro rūšys	400	200⁷²	200

~~Skystasis kuras (O₂ kiekis 3 %)~~

50–100 MW_{th}	100–300 MW_{th}	≥ 300 MW_{th}
400	200⁷²	200

~~Kretos ir Rodo salose esantiems dviem įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra 250 MW_{th} ir kuriems licencijos turi būti išduotos iki 2007 m. gruodžio 31 d., taikoma 400 mg/Nm³ išmetamų teršalų ribinė vertė.~~

~~Dujinio kuro rūšys (O₂ kiekis 3 %)~~

	50–300 MW_{th}	≥ 300 MW_{th}
Gamtinės dujos (1 pastaba)	150	100
Kitos dujos	200	200

~~Dujų turbinos~~

~~Išmetamų NO_x ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 15 %), taikytinos atskiram dujų turbino įrenginiui pagal 4 straipsnio 2 dalį (ribinės vertės yra taikomos tik kai įkrova didesnė nei 70 %).~~

	≥ 50 MW_{th} (šiluminis našumas pagal ISO sąlygas)
Gamtinės dujos (1 pastaba)	50 (2 pastaba)
Skystojo kuro rūšys (3 pastaba)	120
Dujinio kuro rūšys (ne gamtinės dujos)	120

	⇒ NO_x ⇐	⇒ CO ⇐
⇒ Dujiniai katilai ⇐	⇒ 100 ⇐	⇒ 100 ⇐

⁷² Išskyrus „atokiuosius regionus“, kai taikoma 300 mg/Nm³.

⁷³ Išskyrus „atokiuosius regionus“, kai taikoma 300 mg/Nm³.

⇒ Dujų turbinos (įskaitant KCDT), kuriose kaip kuras naudojamos gamtinės dujos ⁽¹⁾ ⇐	☒ 50 ⁽²⁾ (³) ☒	⇒ 100 ⇐
⇒ Dujų turbinos (įskaitant KCDT), kuriose naudojamas kitoks kuras nei gamtinės dujos ⁽⁴⁾ ⇐	⇒ 90 ⇐	⇒ 100 ⇐
⇒ Dujų varikliai ⇐	⇒ 100 ⇐	⇒ 100 ⇐

1 pPastaba:

1) Gamtinės dujos – tai natūraliai slūgsantis metanas, kuriame yra ne daugiau kaip 20 % (tūrio) inertinių dujų ir kitų sudedamųjų dalių.

2 pastaba:

2) 75 mg/Nm³ toliau išvardytais atvejais, kai dujų turbinos naudingumo koeficientas yra nustatomas pagal ISO bazinės įkrovos sąlygas:

- i) dujų turbinos, naudojamos mišrioje šilumos ir energijos sistemose, kai bendras elektros naudingumo koeficientas yra didesnis nei 75 %,
- ii) dujų turbinos, naudojamos kombinuoto ciklo įrenginiuose, kai vidutinis bendras ☒ metinis ☒ elektros naudingumo koeficientas yra didesnis nei 55 %,
- iii) dujų turbinos mechaninėms pavaroms.

3) Vieno ciklo dujų turbinoms, nepatenkančioms ☒ nepatenkančių ☒ į ~~bet kurią~~ ~~nė vieną~~ iš pirmiau ☒ 2 pastaboje ☒ išvardytų kategorijų, tačiau su didesniu nei 35 % naudingumo koeficientu (nustatomu pagal ISO bazinės įkrovos sąlygas), išmetamų ☒ NO_x ☒ teršalų ribinė vertė yra $50 \times \frac{\eta}{35}$ (čia η – tai dujų turbinos naudingumo koeficientas ☒ pagal ISO bazinės įkrovos sąlygas ☒, išreikštas procentineis dalimi) ~~(ir pagal ISO bazinės įkrovos sąlygas)~~.

3 pastaba:

(4) ☒ Šios ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės yra taikomos tik ☒ ir dujų turbinoms, kuriose kaip skystasis kuras naudojami ☒ lengviesiems ir viduriniams distiliatams.

☒ Šiame punkte esančioje lentelėje nustatytos dujų turbinų ☒, ⇒ (įskaitant KCDT), ⇐ ☒ išmetamų NO_x ir CO ribinės vertės taikomos, tik kai įkrova didesnė nei 70 %. ☒

Dujų turbinoms, naudojamoms avarijų atvejais, kurios eksploatuojamos mažiau nei 500 valandų per metus, šiosame ☒ punkte nustatytos ☒ ☒ išmetamųjų teršalų ☒ ribinės vertės netaikomos. Reikalaujama, kad Tokių įrenginių operatoriai veiklos vykdytojas kompetentingai institucijai kasmet pateiktų prašus apie ☒ registruoja ☒ jų eksploatavimo laiką.

↓ naujas

6. Iš kietojo arba skystojo kuro katilų išmetamų dulkių ribinės vertės (mg/Nm³)

Nominalus šiluminis našumas (MW _{th})	Akmens anglis ir rusvosios anglys	Biologinė masė ir durpės	Skystasis kuras
---	-----------------------------------	--------------------------	-----------------

50–100	30	30	30
100–300	25	20	25
> 300	20	20	20

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

VII PRIEDAS

DULKIŲ IŠMETIMŲ RIBINIAI KIEKIAI

A. Dulkių išmetimų ribinės vertės, išreikštos mg/Nm^3 (O_2 kiekis kietojo kuro rūšims – 6 %, 3 % – skystojo ir dujinio kuro rūšims), taikytinos naujiems ir esamiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 1 ir 3 dalis:

Kuro rūšis	Nominalus šiluminis našumas (MW)	Išmetamųjų teršalų ribinės vertės (mg/Nm^3)
Kietasis	≥ 500 ≤ 500	50 ⁷⁴ 100
Skystasis ⁷⁵	Visi įrenginiai	50
Dujinis	Visi įrenginiai	5 dažniausiai 10 aukštakrosnių dujoms 50 dujoms, gautoms iš plieno pramonės, kurios gali būti naudojamos kitur

B. Dulkių išmetimų ribinės vertės, išreikštos mg/Nm^3 , taikytinos naujiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 2 dalį, išskyrus dujų turbinas:

Kietojo kuro rūšys (O_2 kiekis 6 %)

50–100 MW _{th}	$\geq 100 \text{ MW}_{th}$
50	30

⁷⁴ Ribinė 100 mg/Nm^3 vertė gali būti taikoma įrenginiams, kuriems licencija išduodama pagal 4 straipsnio 3 dalį, kurių nominalus šiluminis našumas yra mažesnis nei 500 MW_{th} ir šilumos kiekis yra mažesnis nei 5800 kJ/kg (bendra šiluminė vertė), drėgmė yra didesnė nei 45 % svoriui, bendras drėgnio ir pelenų kiekis yra didesnis nei 60 % svorio, kalcio oksidas sudaro daugiau nei 10 %.

⁷⁵ Ribinė 100 mg/Nm^3 vertė gali būti taikoma įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra mažesnis nei 500 MW_{th} ir kurie degina skystąjį kurą, kuriame pelenų kiekis yra didesnis nei 0,06 %.

~~Skystojo kuro rūšys (O_2 kiekis 6 %)~~

50 – 100 MW_{th}	> 100 MW_{th}
50	30

~~Kretos ir Rodo salose esantiems dviem įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas yra 250 MW_{th} ir kuriems licencijos turi būti išduotos iki 2007 m. gruodžio 31 d., taikoma 50 mg/Nm³ išmetamų teršalų ribinė vertė.~~

7. Iš ~~d~~Dujinio kuro ☒ katilų išmetamų dulkių ribinės vertės (mg/Nm³) ☒ rūšys (~~O_2 kiekis 3 %~~)

Dažniausiai ☒ Apskritai ☒	5
Aukštakrosnių dujom s	10
<u>Iš plieno pramonės gautos dujos</u> <u>Dujoms, gautoms iš plieno pramonės,</u> kurios gali būti naudojamos kitur	30

☒ 2 dalis ☒

☒ 33 straipsnio 3 dalyje nurodytos kurą deginantiems įrenginiams taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒

↓ 2001/80/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

☒ 1. Visos išmetamųjų teršalų ribinės vertės apskaičiuojamos esant 273,15 K temperatūrai ir 101,3 kPa slėgiui, atmetus vandens garų kiekį išmetamosiose dujose, esant standartiniam O₂ kiekiui: 6 % – kietojo kuro rūšims, 3 % – skystojo ir dujinio kuro katilams ir 15 % – dujų turbinoms ir dujų varikliams. ☒

↓ naujas

Kombinuoto ciklo dujų turbinų su papildomu deginimu standartinį O₂ kiekį gali nustatyti kompetentinga institucija, atsižvelgdama į konkrečias atitinkamo įrenginio savybes.

↓ 2001/80/EB III ir IV priedai
(pritaikytas)
⇒ naujas

☒ 2. Iš kietojo arba skystojo kuro katilų išmetamo SO₂ ribinės vertės (mg/Nm³) ☒

Nominalus šiluminis našumas (MWth)	Akmens anglis ir rusvosios anglys	Biomasė	Durpės	Skystasis kuras
⇒ 50–100 ⇐	⇒ 400 ⇐	200	⇒ 300 ⇐	⇒ 350 ⇐
⇒ 100–300 ⇐	⇒ 200 ⇐	200	⇒ 300 250, kai taikomas degimas verdančiame sluoksnyje ⇐	⇒ 200 ⇐
⇒ > 300 ⇐	⇒ 150 200, kai taikomas cirkuliuojančio verdančio sluoksnio degimas arba degimas verdančiame sluoksnyje esant slėgiui ⇐	⇒ 150 ⇐	⇒ 150 200, kai taikomas degimas verdančiame sluoksnyje ⇐	⇒ 150 ⇐

↓ 2001/80/EB V priedas
(pritaikytas)

☒ 3. Iš dujinio kuro katilų išmetamo SO₂ ribinės vertės (mg/Nm³) ☒ ~~B. Išmetamo SO₂ ribinės vertės, išreikštos mg/Nm³ (O₂ kiekis 3 %), taikytinos naujiems įrenginiams pagal 4 straipsnio 2 dalį.~~

~~Dujinis kuras~~ ☒ Apskritai ☒

35

Suskystintos dujos	5
Koksavimo krosnių mažo kaloringumo dujos	400
Aukštakrosnių mažo kaloringumo dujos	200

↓ 2001/80/EB VI priedo B punktas (pritaikytas)
⇒ naujas

⇒ 4. Iš kietojo arba skystojo kuro katilų išmetamų NO_x ribinės vertės (mg/Nm³) ⇐

⇒ Nominalus šiluminis našumas (MWth) ⇐	⇒ Akmens anglis ir rusvosios anglys ⇐	⇒ Biomasė ir durpės ⇐	⇒ Skystasis kuras ⇐
⇒ 50–100 ⇐	⇒ 300 ⇐ ⊗ 400, kai deginami rusvųjų anglių milteliai ⊗	⇒ 250 ⇐	⇒ 300 ⇐
⇒ 100–300 ⇐	⇒ 200 ⇐	⇒ 200 ⇐	⇒ 150 ⇐
⇒ > 300 ⇐	⇒ 150 200, kai deginami rusvųjų anglių milteliai ⇐	⇒ 150 ⇐	⇒ 100 ⇐

⇒ 5. Iš dujinį kurą deginančių įrenginių išmetamų NO_x ir CO ribinės vertės (mg/Nm³) ⇐

	⇒ NO _x ⇐	⇒ CO ⇐
⇒ Dujiniai katilai ⇐	⇒ 100 ⇐	⇒ 100 ⇐
⇒ Dujų turbinos (įskaitant KCDT) ¹ ⇐	⇒ 50 ² ⇐	⇒ 100 ⇐
⇒ Dujų varikliai ⇐	⇒ 75 ⇐	⇒ 100 ⇐

↓ 2001/80/EB VI priedas (pritaikytas)
⇒ naujas

Pastabos

⊗ 1) Dujų turbinoms, kuriose kaip skystasis kuras deginami lengvieji ir viduriniai distiliatai, taikomos ir šiame punkte nustatytos išmetamų NO_x ir CO ribinės vertės. ⊗

⊗ 2) Vieno ciklo dujų turbinų su didesniu nei 35 % naudingumo koeficientu (nustatomu pagal ISO bazinės įkrovos sąlygas) išmetamų teršalų ribinė vertė yra 50*η/35 (čia η – tai dujų turbinų naudingumo koeficientas pagal ISO bazinės įkrovos sąlygas, išreikštas procentine dalimi). ⊗

⊗ Dujų turbinoms, ⊗ ⇒ (įskaitant KCDT), ⇐ ⊗ šiame punkte nustatytos išmetamų NO_x ir CO ribinės vertės taikomos tik jei įkrova didesnė nei 70 %. ⊗

Dujų turbinoms, naudojamoms avarijų atvejais, kurios eksploatuojamos mažiau nei 500 valandų per metus, šiose ☒ punkte nustatytos ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės netaikomos. ~~Reikalaujama, kad Ttokių įrenginių operatoriai veiklos vykdytojai kompetentingai institucijai kasmet pateiktų rašus apie~~ ☒ registruoja ☒ jų eksploatavimo laiką.

↓ 2001/80/EB VII priedas
(pritaikytas)

☒ 6. Iš kietojo arba skystojo kuro katilų išmetamų dulkių ribinės vertės (mg/Nm³) ☒

	↓ naujas
Nominalus šiluminis našumas (MWth)	
50–300	20
> 300	10 20 – biomasei ir durpėms

↓ 2001/80/EB VII priedas
(pritaikytas)

☒ 7. Iš dujinio kuro katilų išmetamų dulkių ribinės vertės (mg/Nm³) ☒

Dažniausiai ☒ Apskritai ☒	5
Aukštakrosnių dujos	10
Iš plieno pramonės gautos dujos, Dujoms, gautoms iš plieno pramonės, kurios gali būti naudojamos kitur	30

VIII PRIEDAS

3 dalis

☒ Teršalų išmetimo monitoringas ☒ ~~IŠMETAMŲ TERŠALŲ MATAVIMO METODAI~~

~~A. IŠ KURĄ DEGINANČIŲ ĮRENGINIŲ IŠMETAMŲ TERŠALŲ MATAVIMO IR VERTINIMO TVARKA~~

~~1. Iki 2004 m. lapkričio 27 d.~~

~~SO₂, dulkių, NO_x koncentracijos yra nuolat matuojamos naujuose įrenginiuose, kuriems licencija išduota pagal 4 straipsnio 1 dalį ir kurių nominalus šiluminis našumas yra didesnis nei 300 MW. Tačiau SO₂ ir dulkių monitoringui galima taikyti nenuolatinius matavimus ar kitas atitinkamas nustatymo procedūras tais atvejais, kai šiuos matavimus arba procedūras, kurie turi būti kompetentingos institucijos patikrinti ir patvirtinti, galima taikyti koncentracijoms nustatyti.~~

~~Naujiems įrenginiams, kuriems licencija išduota pagal 4 straipsnio 1 dalį ir kuries netaikoma pirma pastraipa, kompetentingos institucijos gali reikalauti nuolatinių šių trijų teršalų matavimų, jeigu tai, jų manymu, yra reikalinga. Jeigu nuolatinių matavimų nereikalaujama, matuojama ne nuolat arba tam tikra kompetentingų institucijų patvirtinta nustatymo tvarka, kad reguliariai būtų įvertinamas pirmiau minėtų išmetamų medžiagų kiekis.~~

~~2. Nuo 2002 m. lapkričio 27 d. ir nepažeidžiant 18 straipsnio 2 dalies~~

~~1. Kompetentingos institucijos reikalauja nuolat matuoti iš kiekvieno kurą deginančio įrenginio, kurio nominalus šiluminis našumas yra 100 MW arba didesnis, išmetamose dujose esančių SO₂, NO_x ir dulkių koncentracijas ☒ nuolat matuojamos ☒.~~

↓ naujas

Iš kiekvieno dujinį kurą deginančio įrenginio, kurio nominalus šiluminis našumas yra 100 MW arba didesnis, išmetamose dujose esančio CO koncentracijos nuolat matuojamos.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

~~2. Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, ☒ Kompetentinga institucija ☒ nuolatinių matavimų gali ☒ nuspręsti nereikalauti 1 punkte minimų nuolatinių matavimų ☒ būti nereikalaujama tokiomis atvejais:~~

- ~~a) kai visos kurą deginančių įrenginių, kurių visos eksploatacijos laikas yra mažesnis nei 10 000 darbo valandų,~~
- ~~b) kai ☒ SO₂ ir dulkės išmetami ☒ iš gamtines dujas deginančių katilų arba gamtinių dujų kūrenamų dujų turbinų ☒ gamtines dujas deginančių įrenginių ☒ išmetamiems SO₂ ir dulkėms,~~

- c) kai ☒ SO₂ išmetamas ☒ iš alyvų ~~kūrenamų~~, kurios sieros kiekis yra žinomas, ☒ deginančių įrenginių ☒ ~~išmetamam SO₂~~, tais atvejais, kai nėra ☒ išmetamųjų dujų ☒ nusierinimo įrangos,
- d) kai ☒ SO₂ išmetamas ☒ iš biomasei ☒ deginančių įrenginių ☒ ~~kūrenamų katilų išmetamam SO₂~~, jeigu operatorius veiklos vykdytojas gali įrodyti, kad išmetamo SO₂ kiekis jokia būdu negali būti didesnis už nustatytas išmetamųjų teršalų ribines vertes.

3. Jeigu nereikalaujama nuolatinių matavimų, ~~nenuolatinių~~ ⇒ SO₂, NO_x, dulkių ir iš dujomis kūrenamų įrenginių išmetamo CO ⇐ matavimų reikalaujama ne rečiau kaip kas šešis mėnesius.

↓ naujas

4. Akmens anglį arba rusvąsias anglys deginančių įrenginių išmetamo gyvsidabrio bendras kiekis matuojamas ne rečiau kaip kartą per metus.

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

5. ~~Pasirinktinai~~ ☒ Kaip alternatyva 3 punkte minimiems SO₂ ir NO_x matavimams, ☒ ~~tam tikrai nustatymų~~ ☒ išmetamų SO₂ ir NO_x ☒ kiekiui ☒ nustatyti ☒ gali būti taikoma ☒ kitokia ☒ tvarka, kurią kompetentingos institucijos ~~privalo~~ patikrintai ir patvirtintai tvarka ~~gali būti taikoma~~, kad būtų įvertintas pirmiau minėtų išmetamų teršalų kiekis. Vykdant šias procedūras yra taikomi ~~tam tikri~~ atitinkami CEN standartai arba, jei CEN standartų ~~nei nepriimti~~ nėra, taikomi ISO, nacionaliniai arba tarptautiniai standartai, kurie užtikrins lygiavertės mokslinės kokybės duomenis.

~~3. Įrenginiams, kurie turi atitikti 5 straipsnio 2 dalyje ir III priede nustatytus nusierinimo laipsnius, taikomi reikalavimai dėl išmetamo SO₂ matavimų, nustatytų šio punkto 2 dalyje. Be to, sieros kiekis kure, kuris naudojamas kurą deginančių įrenginių įrenginiuose, turi būti reguliariai kontroliuojamas.~~

64. Kompetentingoms institucijoms ~~yra~~ pranešama apie esminius ☒ svarbius ☒ naudojamos kuro rūšies ~~pakeitimus~~ arba įrenginio eksploatavimo būdo pakeitimus. ~~Jos~~ ☒ Kompetentinga institucija ☒ nusprendžia, ar ~~šio priedo 2 dalyje~~ 1–4 punktuose nustatyti kontrolės reikalavimai yra vis dar pakankami, ar juos reikia pakeisti.

75. ~~I Nuolatinius matavimus, atliekamus pagal šio priedo 2 dalį 1 punktą, įeina sudaro tam tikri proceso valdymo parametrai:~~ ☒ išmetamųjų dujų ☒ deguonies kiekios, temperatūra, slėgis ir vandens garų kiekios ☒ matavimai ☒. Nebūtina nuolat matuoti vandens garų kiekio išmetamosiose dujose, jeigu mėginiams imamos išmetamosios dujos yra išdžiovinamos prieš atliekant išmetamųjų teršalų analizę.

8. Tam tikrų ~~teršalų~~ ☒ taršiųjų medžiagų ☒ mėginių ėmimas ~~ir~~ bei analizė ir proceso parametrų ~~tipiški~~ matavimai ~~atliekami~~, pvz., mėginių ėmimas ir analizė, ~~taip pat~~ ☒ automatinio matavimo sistemų kokybė užtikrinama ir ☒ pamatiniai matavimų metodai ~~automatizuotoms matavimų~~ ~~toms~~ sistemoms kalibruoti, ~~yra atliekami~~ taikomi pagal CEN standartus, ~~kai tik jie tampa prieinami~~. Jei CEN standartai nepriimti, taikomi ISO, nacionaliniai arba tarptautiniai standartai, kurie užtikrins lygiavertės mokslinės kokybės duomenis.

Nuolatinių ☒ Automatinės ☒ matavimų sistemos turi būti kontroliuojamos atliekant lygiagrečius matavimus, su remiantis pamatiniais metodais – ne rečiau kaip kasmet ☒ kartą per metus ☒.

↓ 2001/80/EB 13 straipsnis
(pritaikytas)

~~13 straipsnis~~

~~Valstybės narės imasi atitinkamų priemonių užtikrinti, kad operatorius Veiklos vykdytojas per priimtą laiką pranešatų kompetentingoms institucijoms apie nuolatinių matavimų rezultatus, ☒ atomatinių ☒ matavimo ☒ sistemų ☒ prietaisų patikrinimų rezultatus, atskirus matavimus bei visus kitus matavimus, atliekamus, siekiant įvertinti atitiktį šiai direktyvai.~~

↓ 2001/80/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

96. ☒ Nustatant išmetamųjų teršalų ribinės vertės lygį, ☒ vieno matavimo rezultatas 95 % patikimumo intervaluose neturi viršyti šių toliau nurodytų išmetamųjų teršalų ☒ ribinių ☒ verčių procentinių dalių:

⇒ Anglies monoksidas ⇐	⇒ 10 % ⇐
Sieros dioksidas	20 %
Azoto oksidai	20 %
Dulkės	30 %

10. Įteisintos valandinės ir dienos vidutinės vertės yra nustatomos iš išmatuotų valandinių vidutinių verčių atėmus pirmiau 9 punkte apibrėžtą pasikliautinojo paklaidos intervalo vertę.

11. Bet kurią dieną, kurią gautos ☒ daugiau nei ☒ trys valandinės vidutinės vertės yra negaliojančios dėl nuolatinių ☒ automatinės ☒ matavimų sistemos veiklos arba jos priežiūros sutrikimo, gautos vertės yra laikomos negaliojančiomis. Jeigu per metus daugiau nei dešimties dienų parodymai yra negaliojantys dėl tokios padėties, kompetentinga institucija reikalauja, kad operatorius veiklos vykdytojas imtųsi tinkamų priemonių, kad būtų pagerintas nuolatinių ☒ automatinės ☒ matavimų sistemos patikimumas.

~~B. BENDRO METINIO IŠ KURĄ DEGINANČIŲ ĮRENGINIŲ IŠMETAMŲ TERŠALŲ KIEKIO NUSTATYMAS~~

~~Iki 2003 m. imtinai kompetentingos institucijos gauna nustatytus bendrus, iš naujų deginimo įrenginių išmetamų SO₂ ir NO_x metinius kiekius. Jeigu taikomas nuolatinis monitoringas, kurą deginančio įrenginio operatorius, remdamasis išmetamųjų dujų tūriniu debitu, kiekvienam teršalui atskirai prideda kiekvieną dieną išmestų teršalų masę. Jeigu nuolatinis monitoringas nenaudojamas, operatorius, laikydamasis kompetentingų institucijų reikalavimų, bendrą metinį išmetamųjų teršalų kiekį nustato pagal šio priedo A.1 dalį.~~

~~Valstybės narės perduoda Komisijai naujų kūrų deginančių įrenginių bendrą metinį išmetamųjų SO₂ ir NO_x kiekį tuo pačiu metu kaip ir pranešimą, kurio reikalauja šio priedo C.3 dalis dėl esamųjų įrenginių bendro metinio išmetamųjų teršalų kiekio.~~

~~Valstybės narės, pradėdamos 2004 m. ir kiekvienais ateinančiais metais, sudaro SO₂, NO_x ir dulkių išmetamų iš kūrą deginančių įrenginių, kurių nominalus šiluminis našumas yra 50 MW arba didesnis, aprašą. Kompetentinga institucija iš kiekvieno eksploatuojamo įrenginio, kurį kontroliuoja vienas operatorius konkrečioje vietoje, gauna tokius duomenis:~~

~~bendras metinis išmetamų SO₂, NO_x ir dulkių kiekis (visas suspenduotų kietųjų dalelių kiekis);~~

~~bendras metinis energijos sąnaudų kiekis, susijęs su grynąja šilumine verte, padalinant į penkias kuro kategorijas: biomasė, kitos kietojo kuro rūšys, skystojo kuro rūšys, gamtinės dujos, kitos dujos.~~

~~Šio aprašo rezultatų santrauka, kurioje atskirai nurodomi iš naftos perdirbimo gamyklų išmetami teršalai, perduodama Komisijai kas treji metai praėjus dvylikai mėnesių nuo nagrinėjamo laikotarpio pabaigos. Metiniai kiekvieno įrenginio duomenys Komisijai prieinami jų paprašius. Gavusi nacionalinius aprašus, Komisija per dvyliką mėnesių pateikia valstybėms narėms nacionalinių aprašų palyginimo ir įvertinimo apžvalgą.~~

~~Pradedant 2008 m. sausio 1 d. valstybės narės kasmet praneša Komisijai apie tuos esamus įrenginius, kurie pripažinti galintys taikyti 4 straipsnio 4 dalį kartu su įrašu apie išnaudotą ir neišnaudotą leistą likusį įrenginio eksploatavimo laiką.~~

~~C. BENDRO METINIO IŠ ESAMŲ ĮRENGINIŲ IŠMETAMŲ TERŠALŲ KIEKIO NUSTATYMAS IKI 2003 M. IMTINAI~~

~~1. Pradėdamos 1990 m. ir visais kitais metais iki 2003 m. imtinai, valstybės narės sudaro užbaigtą iš esamų įrenginių išmetamų teršalų aprašą, į kurį įeina SO₂ ir NO_x:~~

~~įrenginiams, kiekvienam įrenginiui atskirai, kai našumas didesnis kaip 300 MWth ir naftos perdirbimo gamykloms;~~

~~visiems likusiems įrenginiams bendrai, kuriems taikoma ši direktyva.~~

~~2. Šiems aprašams taikoma metodika turi derintis su 1980 m. iš kūrą deginančių įrenginių išmetamiems SO₂ ir NO_x taikomomis metodikomis.~~

~~3. Šio aprašo rezultatai perduodami Komisijai patogią formą per devynis mėnesius nuo nagrinėjamų metų pabaigos. Metodika, taikyta šioms išmetamų teršalų aprašams sudaryti bei išsami informacija turi būti Komisijai prieinama jų paprašius.~~

~~4. Komisija parengia metodinį šių nacionalinių aprašų palyginimą ir prireikus teikia Tarybai pasiūlymus, kurių tikslas suderinti išmetamų teršalų aprašo metodus, kad ši direktyva būtų efektyviai įgyvendinta.~~

↓ 2001/80/EB 14 straipsnis
(pritaikytas)
→₁ Klaidų ištaisymas, OL L 319,
2002 11 23, p. 30
⇒ naujas

4 dalis

⊗ Išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikymosi įvertinimas ⊗

~~14 straipsnis~~

~~1. Nuolatinių matavimų atveju laikoma, kad laikomasi kad III-VII priedų A dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, jeigu rezultatų įvertinimas per visą nustatytą kalendorinių metų eksploatavimo valandų skaičių rodo, kad:~~

~~a) nė viena vidutinė kalendorinio mėnesio vertė neviršija išmetamųjų teršalų ribinių verčių, ir~~

~~b) jeigu tai:~~

~~i) sieros dioksidas ir dulkės: 97 % visų vidutinių 48 valandų vertės neviršija 110 % išmetamųjų teršalų ribinių verčių;~~

~~ii) azoto oksidai: 95 % visų vidutinių 48 valandų vertės neviršija 110 % išmetamųjų teršalų ribinių verčių.~~

~~Galima neatsižvelgti į 7 straipsnyje nurodytus laikotarpius, taip pat ir į įrenginio eksploatavimo pradžios ir pabaigos laiką.~~

~~2. Tais atvejais, kai reikalaujama vykdyti nuolatinius matavimus arba kitus nustatymo veiksmus, yra laikoma, kad III-VII prieduose išvardytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės atitinka reikalavimus, jeigu rezultatai, gauti atlikus tam tikrą matavimų skaičių arba kitokia tvarka, kuri apibrėžiama ir nustatoma pagal kompetentingų institucijų nustatytas taisykles, neviršija nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.~~

~~→₁ 3. 5 straipsnio 2 dalyje nurodytais atvejais ← yra laikoma, kad nusierinimo laipsnis atitinka reikalavimus, jeigu matavimų vertinimas, atliktas pagal VIII priedo A.3 punktą, rodo, kad visos vidutinės kalendorinio mėnesio vertės arba visos svyruojančios vidutinės mėnesio vertės pasiekia reikalaujamus nusierinimo laipsnius.~~

~~Galima neatsižvelgti į 7 straipsnyje nurodytus laikotarpius, taip pat ir į įrenginio eksploatavimo pradžios ir pabaigos laiką.~~

~~4. Naujų įrenginių, kuriems licencija yra išduota pagal 4 straipsnio 2 dalį, atveju laikoma, kad nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės per kalendorinių metų eksploatavimo valandas atitinka reikalavimus, jeigu:~~

~~a) įteisintos dienos vidutinės vertės neviršija atitinkamų dydžių, nustatytų III-VII priedų B dalyje, ir~~

~~b) 95 % visų įteisintų valandinių vidutinių verčių per metus neviršija 200 % atitinkamų dydžių, nurodytų III-VII priedų B dalyje.~~

~~„Įteisintos vidutinės vertės“ yra nustatomos pagal VIII priedo A.6 dalį.~~

~~Galima neatsižvelgti į 7 straipsnyje nurodytus laikotarpius, taip pat ir į įrenginio eksploatavimo pradžios ir pabaigos laiką.~~

1. Atliekant nuolatinį matavimą laikoma, kad 1 ir 2 dalyse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinės vertės neviršytos, jeigu įvertinus matavimo rezultatus matyti, kad per visą nustatytą kalendorinių metų eksploataavimo valandų skaičių buvo laikomasi šių reikalavimų:

a) įteisintos vidutinės mėnesio vertės neviršija 1 ir 2 dalyse nustatytų atitinkamų išmetamųjų teršalų ribinių verčių;

b) įteisintos dienos vidutinės vertės neviršija 110 % 1 ir 2 dalyse nustatytų atitinkamų išmetamųjų teršalų ribinių verčių;

c) 95 % visų įteisintų valandinių vidutinių verčių per metus neviršija 200 % 1 ir 2 dalyse nustatytų atitinkamų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Įteisintos vidutinės vertės nustatomos pagal 3 dalies 10 punktą.

Apskaičiuojant vidutinės išmetamųjų teršalų vertės neatsižvelgiama į 33 straipsnio 4 ir 5 dalyse bei 34 straipsnyje nurodytais laikotarpiais, taip pat ir įrenginio eksploataavimo pradžioje ir pabaigoje išmatuotas vertes.

2. Tais atvejais, kai nereikalaujama vykdyti nuolatinių matavimų, jeigu rezultatai, gauti atlikus tam tikrą matavimų skaičių arba kitokia tvarka, apibrėžta ir nustatyta pagal kompetentingų institucijų nustatytas taisykles, neviršija išmetamųjų teršalų ribinių verčių, laikoma, kad 1 ir 2 dalyse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinės vertės neviršytos.

↓ 2000/76/EB 3 straipsnis
(pritaikytas)
→₁ Klaidų ištaisymas, OL L 145,
2001 5 31, p. 52

VI PRIEDAS

☒ Su atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įrenginiais susijusios techninės nuostatos ☒

1 dalis

Apibrėžtys

Šiam ~~direktyvoje~~ priede ☒ vartojamų terminų apibrėžtys: ☒

~~6.~~ →₁

a) „~~veikianti~~ ☒ esamas ☒ atliekų deginimo ~~įmonė~~ ☒ įrenginys ☒ ~~arba bendro atliekų deginimo įmonė~~“ – ← tai ~~tokia~~ ☒ vienas iš toliau nurodytų ☒ atliekų deginimo ~~įmonė~~ ☒ įrenginių ☒ ~~arba bendro atliekų deginimo įmonė, kuri:~~

ia) ~~kuris šiuo metu veikia ir turi~~ kuriam eksploatuoti leidimas buvo išduotas ~~iki 2002 m. gruodžio 28 d. remiantis galiojančiais~~ ☒ taikomais ☒ Bendrijos teisės aktais, ~~iki 2002 m. gruodžio 28 d., arba~~

iib) ~~kuriam yra~~ ☒ buvo ☒ ~~igaliotas~~ leista ar ☒ jis buvo ☒ įregistruotas deginti atliekas ir ~~turi~~ ☒ turėjo ☒ leidimą, išduotą iki 2002 m. gruodžio 28 d. remiantis ~~galiojančiais~~ ☒ taikomais ☒ Bendrijos teisės aktais, su sąlyga, kad ~~įmonė~~ ☒ įrenginys ☒ pradėjęs veikti ne vėliau kaip 2003 m. gruodžio 28 d., ~~arba~~

iiie) dėl kurio, kompetentingos institucijos nuomone, iki 2002 m. gruodžio 28 d. ~~yra~~ ☒ buvo ☒ ~~padavusi~~ pateiktas ~~įsamų tinkamai parengtas~~ prašymas leidimui gauti, su sąlyga, kad ~~jį~~ ☒ įrenginys ☒ pradėjęs veikti ne vėliau kaip 2004 m. gruodžio 28 d.;

↓ naujas

b) naujas atliekų deginimo įrenginys – atliekų deginimo įrenginys, kuriam netaikomas a punktas.

I PRIEDAS 2 dalis

Dibenzo-p-dioksinų ir dibenzofuranų ekvivalentiškumo koeficientai

Nustatant bendrą dioksinų ir furanų koncentraciją (~~TE~~), toliau nuodytų dibenzo-p-dioksinų ir dibenzofuranų koncentracijos, išreikštos masės vienetais, prieš susumuojant dauginamos iš šių ekvivalentiškumo koeficientų:

	Ekvivalentiškumo koeficientas
2,3,7,8 — Tetrachlorodibenzodioksinas (TCDD)	1
1,2,3,7,8 — Pentachlorodibenzodioksinas (PeCDD)	0,5
1,2,3,4,7,8 — Heksachlorodibenzodioksinas (HxCDD)	0,1
1,2,3,6,7,8 — Heksachlorodibenzodioksinas (HxCDD)	0,1
1,2,3,7,8,9 — Heksachlorodibenzodioksinas (HxCDD)	0,1
1,2,3,4,6,7,8 — Heptachlorodibenzodioksinas (HpCDD)	0,01
Oktachlorodibenzodioksinas (OCDD)	0,001
2,3,7,8 — Tetrachlorodibenzofuranas (TCDF)	0,1
2,3,4,7,8 — Pentachlorodibenzofuranas (PeCDF)	0,5
1,2,3,7,8 — Pentachlorodibenzofuranas (PeCDF)	0,05
1,2,3,4,7,8 — Heksachlorodibenzofuranas (HxCDF)	0,1
1,2,3,6,7,8 — Heksachlorodibenzofuranas (HxCDF)	0,1
1,2,3,7,8,9 — Heksachlorodibenzofuranas (HxCDF)	0,1
2,3,4,6,7,8 — Heksachlorodibenzofuranas (HxCDF)	0,1
1,2,3,4,6,7,8 — Heptachlorodibenzofuranas (HpCDF)	0,01
1,2,3,4,7,8,9 — Heptachlorodibenzofuranas (HpCDF)	0,01
Oktachlorodibenzofuranas (OCDF)	0,001

V PRIEDAS 3 dalis

☒ Iš atliekų deginimo įrenginių į orą išmetamų teršalų ribinės vertės ☒

↓ 2000/76/EB 11 straipsnis
(pritaikytas)

~~18. Matavimų, atliekamų norint patikrinti, ar laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, rezultatai perskaičiuojami taikant toliau nurodytas sąlygas, o deguonis apskaičiuojamas pagal VI priede pateiktą formulę.~~ ☒ Visos išmetamųjų teršalų ribinės vertės apskaičiuojamos esant ☒

a) ~~deginimo įmonių išmetamųjų dujų temperatūra — 273 K~~ ☒ 273,15 K temperatūrai ☒, ~~slėgis — 101,3 kPa~~ ☒ slėgiui ☒ ☒ ir atėmus išmetamosiose dujose esantį vandens garų kiekį. ☒ ~~deguonies, sausųjų dujų — 11 %;~~

b) ~~išmetamųjų dujų, išsiskyrusių deginant Direktyvoje 75/439/EEB apibūdintą naudotą alyvą, temperatūra — 273 K, slėgis — 101,3 kPa, deguonies, sausųjų dujų — 3 %;~~

☒ Jos apskaičiuojamos pagal standartinę išmetamosiose dujose esančio deguonies 11 % normą, išskyrus tuos atvejus, kai deginamos naudotos mineralinės alyvos, apibrėžtos Direktyvos 20.../EB 3 straipsnio h dalyje (tais atvejais išmetamųjų teršalų ribinės vertės apskaičiuojamos pagal standartinę 3 % deguonies normą) ir 5 dalies 2.7 punkte minimus atvejus. ☒

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)

~~1.1(a) Vidutinės dienos~~ ☒ Toliau nurodytų taršiųjų medžiagų ☒ vidutinės dienos ☒ ribinės vertės (mg/Nm³) ☒

Bendras dulkių kiekis	10 mg/m³
Dujinės ir garų pavidalo organinės medžiagos bendrosios organinės anglies pavidalu ue ☒ (TOC) ☒	10 mg/m³
Vandenilio chloridas (HCl)	10 mg/m³
Vandenilio fluoridas (HF)	1 mg/m³
Sieros dioksidas (SO ₂)	50 mg/m³
Azoto monoksido as (NO) ir azoto dioksido as (NO ₂) azoto dioksido ☒ NO ₂ ☒ pavidalu <u>vertės</u> , taikomos veikiantioms ☒ esamiems ☒ atliekų deginimo įmonėms ☒ įrenginiams ☒, kurių nominalus pajėgumas daugiau kaip 6 tonos per valandą, ir naujiems oms ☒ atliekų ☒ deginimo įmonėms ☒ įrenginiams ☒	200 mg/m³ 76
Azoto monoksido as (NO) ir azoto dioksido as (NO ₂) azoto dioksido ☒ NO ₂ ☒ pavidalu <u>vertės</u> , taikomos veikiantioms ☒ esamiems ☒ atliekų deginimo	400

⁷⁶

~~Iki 2007 m. sausio 1 d., nepažeidžiant atitinkamų (Bendrijos) teisės aktų, NO_x ribinės vertės netaikomos įmonėms tik bendrai deginančioms pavojingas atliekas.~~

įmonėms ☒ įrenginiams ☒ , kurių nominalus pajėgumas 6 tonos per valandą arba mažiau	mg/m³ ⁷⁷
--	---

~~Kompetentinga institucija gali leisti taikyti išlygas NO_x veikiančioms atliekų deginimo įmonėms:~~

- ~~– kurių nominalus pajėgumas 6 tonos per valandą, jei leidime numatytos vidutinės dienos vertės neviršija 500 mg/m³ – iki 2008 m. sausio 1 d.,~~
- ~~– kurių nominalus pajėgumas daugiau kaip 6 tonos per valandą, bet ne daugiau kaip 16 tonų, jei leidime numatytos vidutinės dienos vertės neviršija 400 mg/m³ – iki 2010 m. sausio 1 d.,~~
- ~~– kurių nominalus pajėgumas daugiau kaip 16 tonų per valandą, bet mažiau kaip 25 tonos, jei leidime numatytos vidutinės dienos vertės neviršija 400 mg/m³ – iki 2008 m. sausio 1 d.,~~

~~Iki 2008 m. sausio 1 d. kompetentinga institucija gali leisti veikiančioms deginimo įmonėms taikyti išlygas dulkėms, jei leidime numatytos vidutinės dienos vertės neviršija 20 mg/m³:~~

~~1.2(b) Vidutinės pusės valandos~~ ☒ Toliau nurodytų taršiųjų medžiagų ☒ vidutinės pusės valandos ☒ ribinės vertės (mg/Nm³) ☒

	(100 %) A	(97 %) B
Bendras dulkių kiekis	30 mg/m³	10 mg/m³
Dujinės ir garų pavidalo organinės medžiagos bendrosios organinės anglies pavidalu ue ☒ (TOC) ☒	20 mg/m³	10 mg/m³
Vandenilio chloridas (HCl)	60 mg/m³	10 mg/m³
Vandenilio fluoridas (HF)	4 mg/m³	2 mg/m³
Sieros dioksidas (SO ₂)	200 mg/m³	50 mg/m³
Azoto monoksido as (NO) ir azoto dioksido as (NO ₂) azoto dioksido ☒ NO ₂ ☒ pavidalu vertės , taikomos veikiančioms ☒ esamiems ☒ atliekų deginimo įmonėms ☒ įrenginiams ☒ , kurių nominalus pajėgumas daugiau kaip 6 tonos per valandą, ir naujiems įmonėms ☒ atliekų ☒ deginimo įmonėms ☒ įrenginiams ☒	400 mg/m³ ⁷⁸	200 mg/m³ ⁷⁹

~~Iki 2010 m. sausio 1 d. kompetentinga institucija gali leisti taikyti išlygas NO_x veikiančioms deginimo įmonėms, kurių nominalus pajėgumas nuo 6 iki 16 tonų per valandą, jei vidutinė pusės valandos vertės A skiltyje neviršija 600 mg/m³, B skiltyje – 400 mg/m³.~~

⁷⁷ ~~Iki 2007 m. sausio 1 d., nepažeidžiant atitinkamų (Bendrijos) teisės aktų, NO_x ribinės vertės netaikomos įmonėms tik bendrai deginančioms pavojingas atliekas.~~

⁷⁸ ~~Iki 2007 m. sausio 1 d., nepažeidžiant atitinkamų Bendrijos teisės aktų, NO_x ribinės vertės netaikomos įmonėms tik bendrai deginančioms pavojingas atliekas.~~

⁷⁹ ~~Iki 2007 m. sausio 1 d., nepažeidžiant atitinkamų Bendrijos teisės aktų, NO_x ribinės vertės netaikomos įmonėms tik bendrai deginančioms pavojingas atliekas.~~

1.3(c) ~~Visos~~ Vidutinės ~~☒~~ toliau nurodytų sunkiųjų metalų ribinės ~~☒~~ vertės ~~☒~~ (mg/Nm³), ~~☒~~ nustatytos per mažiausiai 30 minučių ir daugiausiai 8 valandų mėginių ėmimo laikotarpį

Kadmis ir jo junginiai kadmio pavidalu (Cd)	Iš viso 0,05 mg/m³	iš viso 0,1 mg/m^{3,80}
Talis ir jo junginiai talio pavidalu (Tl)		
Gyvsidabris ir jo junginiai gyvsidabrio pavidalu (Hg)	0,05 mg/m³	0,1 mg/m^{3,81}
Stibis ir jo junginiai stibio pavidalu (Sb)	Iš viso 0,5 mg/m³	iš viso 1 mg/m^{3,82}
Arsenas ir jo junginiai arseno pavidalu (As)		
Švinas ir jo junginiai švino pavidalu (Pb)		
Chromas ir jo junginiai chromo pavidalu (Cr)		
Kobaltas ir jo junginiai kobalto pavidalu (Co)		
Varis ir jo junginiai vario pavidalu (Cu)		
Manganas ir jo junginiai mangano pavidalu (Mn)		
Nikelis ir jo junginiai nikelio pavidalu (Ni)		
Vanadis ir jo junginiai vanadžio pavidalu (V)		

Šios vidutinės vertės taip pat taikomos atitinkamų sunkiųjų metalų bei jų junginių dujoms ir garams.

1.4(d) Vidutinės ~~☒~~ išmetamų dioksinų ir furanų ribinės ~~☒~~ vertės ~~☒~~ (ng/Nm³) ~~☒~~ matuojamos mažiausiai 6 valandų ir daugiausiai 8 valandų mėginių ėmimo laikotarpiais. Išmetamų dioksinų ir furanų ribinės vertės atitinka bendrą jų ~~kiekį~~ koncentraciją ir apskaičiuojamos taikant I priede nurodytą toksiškumo ekvivalentą pagal 2 dalį.

Dioksinai ir furanai	0,1 ng/m³
----------------------	---------------------------------

1.5(c) ~~Neturi būti viršijamos šios išmetamo anglies monoksido (CO) degimo~~
~~☒~~ Išmetamosiose ~~☒~~ dujose ~~☒~~ esančio ~~☒~~ anglies monoksido (CO) ribinės vertės
~~☒~~ (mg/Nm³) ~~☒~~ (išskyrus įjungimo ir išjungimo momentus):

- 50 ~~miligramų/m³ degimo dujų nustatytą kaip~~ = vidutinė dienos vertė,
- 100 ~~mg/m³ degimo dujų nustatytą kaip~~ = pusės valandos vidutinės vertės, išmatuotos per bet kurias 24 valandas

80 ~~Iki 2007 m. sausio 1 d. vidutinės vertės taikomos tik veikiančioms įmonėms, kurioms leidimas buvo išduotas iki 1996 m. gruodžio 31 d. ir kurios degina tik pavojingas atliekas.~~

81 ~~Iki 2007 m. sausio 1 d. vidutinės vertės taikomos tik veikiančioms įmonėms, kurioms leidimas buvo išduotas iki 1996 m. gruodžio 31 d. ir kurios degina tik pavojingas atliekas.~~

82 ~~Iki 2007 m. sausio 1 d. vidutinės vertės taikomos tik veikiančioms įmonėms, kurioms leidimas buvo išduotas iki 1996 m. gruodžio 31 d. ir kurios degina tik pavojingas atliekas.~~

- c) ~~150 miligramų/m³ degimo dujų iš mažiausiai 95 % visų matavimų kaip – vidutinės 10 minučių vertės arba 100 mg/m³ degimo dujų, nustatytų kaip pusės valandos vidutinės vertės, išmatuotos per bet kurias 24 valandas.~~

☒ Kompetentinga institucija gali leisti atliekų ☒ deginimo ~~įmonėms~~ ☒ įrenginiams ☒ naudojančioms ~~šioms~~ verdančio sluoksnio technologiją, taikyti išlygas, jei leidime ~~numatyta~~ ☒ nustatyta išmetamo ☒ anglies monoksido (CO) ribinė vertė yra ne didesnė kaip 100 ~~mg/m³~~ ☒ mg/Nm³ ☒, išreikšta vidutine valandos verte.

↓ 2000/76/EB 13 straipsnis
(pritaikytas)

☒ 2. Kurą deginančių įrenginių, minėtų 41 straipsnio 5 dalyje ir 42 straipsnyje, išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒

~~4.~~ Bendras atliekų deginimo ~~įmonės~~ ☒ įrenginio ☒ į orą išmetamų dulkių ~~kiekis koncentracija~~ jokiais aplinkybėmis neturi viršyti 150 ~~mg/m³~~, ☒ mg/Nm³ ☒ (pusės valandos ~~matavimo vidurkis~~ vidutinė vertė). ~~be to, Neturi būti viršijamos~~ ☒ 1.2 punkte ir 1.5 punkto b papunktyje nustatytos ☒ į orą išmetamų ☒ TOC ir ☒ CO ~~ir TOC~~ ribinės vertės. ~~Turi būti laikomasi visų kitų 6 straipsnyje nustatytų sąlygų.~~

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~f) Valstybės narės gali nustatyti taisykles, reglamentuojančias šiame priede numatytas išlygas.~~

II PRIEDAS 4 dalis

I orą išmetamų teršalų, susidariusių deginant atliekas bendro atliekų deginimo įmonėse ☒ įrenginiuose ☒ , ribinių verčių nustatymas

1. Kai šios ~~priedo~~ dalies lentelėje nenurodyta konkreti visų išmetamųjų teršalų ribinė vertė „C“, taikytina ši formulė (maišymo taisyklė).

Kiekvienos atitinkamos ~~teršalo~~ ☒ taršiosios medžiagos ☒ ir ☒ CO ☒ ~~anglies monoksido~~ išmetamosiose dujose, išsiskiriančiose deginant atliekas ☒ bendro atliekų deginimo įrenginiuose ☒ , ribinė vertė apskaičiuojama taip:

$$\frac{V_{\text{atliekos}} \times C_{\text{atliekos}} + V_{\text{proc}} \times C_{\text{proc}}}{V_{\text{atliekos}} + V_{\text{proc}}} = C$$

☒

☒

V_{atliekos}	:	deginant atliekas susidariusių ☒ išmetamųjų ☒ dujų tūris, nustatomas pagal mažiausią leidime nurodytą atliekų kaloringumą ir perskaičiuotas taikant šioje direktyvoje nurodytas standartines sąlygas. Jei šiluma, išsiskyrusi deginant pavojingas atliekas, sudaro mažiau kaip 10 % visos įmonėje ☒ įrenginyje ☒ išsiskyrusios šilumos, V_{atliekos} turi būti apskaičiuojamas pagal tokį (teorišką) atliekų kiekį, kuris, sudeginus atliekas, sudarytų 10 % šilumos, kai bendras išskiriamos šilumos kiekis yra fiksuotas.
C_{atliekos}	:	V priede 3 dalyje ☒ atliekų ☒ deginimo įmonėms ☒ įrenginiams ☒ nustatytos atitinkamų išmetamųjų teršalų ir anglies monoksido ribinės vertės.
V_{proc}	:	išmetamųjų dujų tūris, išsiskyręs įmonėje ☒ įrenginyje ☒ vykstančių procesų metu, įskaitant patvirtintų kuro rūšių, kurios dažniausiai naudojamos įmonėje ☒ įrenginyje ☒ (išskyrus atliekas), deginimą, nustatomas pagal deguonies kiekį ius , kurise, <u>turi būti standartinis</u> , kaip nurodyta ☒ nustatyta ☒ Bendrijos arba nacionaliniuose reglamentuose ☒ teisės aktuose ☒ , turi būti standartinis . Jei nėra reglamentų ☒ teisės aktų ☒ , skirtų šios rūšies įmonėms ☒ įrenginiams ☒ , turi būti naudojamas tikrasis deguonies kiekis išmetamosiose dujose, nepraretinant jo papildomu oru, kuris procesui nebūtinai. Kitos standartinės sąlygos yra nurodytos šioje direktyvoje.
C_{proc}	:	išmetamųjų teršalų ☒ ribinės ☒ vertės, nurodytos šio priedo lentelėse ☒ nustatytos šioje dalyje ☒ ir skirtos tam tikrai pramonės ☒ veiklai ☒ sektoriams , o jei tokių lentelės arba verčių nėra – įmonių ☒ iš įrenginių ☒ , atitinkančių nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus, taikomus tokie ms įmonėms ☒ įrenginiams ☒ , deginantiems šioms ☒ įprastu būdu patvirtintas kuro rūšis (išskyrus atliekas), išmetamosiose dujose esančių atitinkamų teršalų ir anglies monoksido ☒ išmetamųjų teršalų ☒ ribinės vertės. Jei ir šių verčių nėra, naudojamos leidime nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės. Jei nėra leidimuose nurodytų ribinių verčių – naudojamos tikrosios masės koncentracijos.

C	:	visų ☒ bendros ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės ir ☒ esant tam tikram ☒ deguonies kiekiui, nurodytos šioje priedo lentelės ☒ dalyje ☒ tam tikrai pramonės ☒ veiklai ☒ sektoriams ir tam tikroms teršalams ☒ taršiosioms medžiagoms ☒, o jei tokių lentelės arba ribinių verčių nėra – bendros CO kiekio ir atitinkamų ☒ išmetamųjų ☒ teršalų ribinės vertės, pakeičiančios išmetamųjų teršalų ribines vertes, nustatytas atskiruose šios direktyvos prieduose. Bendras deguonies kiekis, pakeičiantis standartinį deguonies kiekį, apskaičiuojamas atsižvelgiant į pirmiau minėtą kiekį ir į dalinius kiekius. ☒ Visos išmetamųjų teršalų ribinės vertės apskaičiuojamos esant 273,15 K temperatūrai ir 101,3 kPa slėgiui, atėmus vandens garų kiekį išmetamosiose dujose. ☒
---	---	--

Valstybės narės gali nustatyti taisykles, reglamentuojančias šioje ~~priedo~~ ☒ dalyje numatytas išlygas.

~~2.2.1.1~~ Specialios nuostatos, taikomos cemento degimo krosnims, kuriose bendrai deginamos ~~neišmetamos~~ atliekos.

~~Vidutinės dienos vertės (nuolatinių matavimų). Mėginių ėmimo laikotarpiai ir kiti 7 straipsnyje minėti matavimo reikalavimai. Visos vertės nurodomos mg/m³ (dioksinų ir furanų – ng/m³).~~

2.1 ☒ Išmetamųjų teršalų ribinės vertės, nustatytos 2.2 ir 2.3 punktuose, taikomos kaip vidutinės bendro dulkių kiekio, HCl, HF, NO_x, SO₂ ir TOC dienos vertės (atliekant nuolatinius matavimus), kaip vidutinės mažiausiai 30 minučių, o daugiausiai – 8 valandų laikotarpiu paimtų sunkiųjų metalų mėginių vertės ir kaip vidutinės mažiausiai 6 valandų, o daugiausiai – 8 valandų laikotarpiu paimtų dioksinų ir furanų mėginių vertės. ☒

~~Matavimų atliekamų norint patikrinti, kaip laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių ☒ Visos ☒ vertės ~~šiuose rezultatai~~ perskaičiuojamos taikant ~~šias sąlygas~~: ☒ esant standartiniam ☒ temperatūra – 273 K, slėgis – 101,3 kPa, ☒ 10 % ☒ deguonies ☒ kiekiui ☒, sausų dujų – 10 %.~~

Vidutinės pusės valandos vertės reikalingos tik apskaičiuojant vidutinės dienos vertes.

~~2.2.1.1.1~~ C – ☒ toliau nurodytų taršiųjų medžiagų (išskyrus dioksinų ir furanų) ☒ ~~visų~~ ☒ bendros ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒ (mg/Nm³) ☒

Teršalas ☒ Taršioji medžiaga ☒	C
Bendras dulkių kiekis	30
HCl	10
HF	1

NO_x veikiančioms įmonėms	800
NO _x naujoms įmonėms	⇒ 500 ⇐ ⁸³
Cd + Tl	0,05
Hg	0,05
Sb + As + Pb + Cr + Co + Cu + Mn + Ni + V	0,5
Dioksinai ir furanai ☒ (ng/Nm ³) ☒	0,1

~~Kompetentingos institucijos gali leisti iki 2008 m. sausio 1 d. daryti išlygas NO_x, kuris išsiskiria vykstant šlapiam procesui veikiančiose cemento degimo krosnyse arba cemento degimo krosnyse per valandą sudeginančiose mažiau kaip tris tonas atliekų, jei leidime numatyta bendroji išmetamo NO_x ribinė vertė yra ne didesnė kaip 1200 mg/m³.~~

~~Iki 2008 m. sausio 1 d. kompetentingos institucijos gali leisti daryti išlygas dulkėms, kurios atsiranda cemento degimo krosnyse per valandą sudeginančiose mažiau kaip tris tonas atliekų, jei leidime numatyta visų išmetamų NO_x ribinė vertė yra ne didesnė kaip 50 mg/m³.~~

2.3H.1.2. C – bendros SO₂ ir TOC ribinės vertės ☒ (mg/Nm³) ☒

Teršalas	C
SO ₂	50
TOC	10

Kompetentinga institucija gali leisti ~~taikyti išlygas~~ ☒ nukrypti nuo šiame punkte nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ☒ tuomet, kai TOC ir SO₂ ~~atsiranda~~ atsiranda susidaro ne deginant atliekas.

H.1.3. CO emisijos ribinė vertė

~~CO ribinės vertes gali nustatyti kompetentinga institucija.~~

3.H.2. Specialiosios nuostatos, skirtos bendro atliekų deginimo įmonėms ☒ įrenginiams ☒

3.1H.2.1. ☒ C_{proc}, išreikšta ☒ vidutine dienos verte ☒ (mg/Nm³) ☒, ⇒ galiojančia iki 2015 m. gruodžio 31 d. ⇐

~~Nepažeidžiant Direktyvos 88/609/EEB nuostatų, tuo atveju, jei remiantis būsimais Bendrijos teisės aktais didelėms deginimo įmonėms bus nustatytos griežtesnės išmetamųjų teršalų ribinės vertės, jos pakeis toliau nurodytose lentelėse gamykloms ir teršalams nustatytas ribines vertes (C_{proc}). Tada 17 straipsnyje nustatyta tvarka šios lentelės bus nedelsiant suderintos su griežtesnėmis išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis. ☒ Nustatant nominalų šiluminį atliekų deginimo įrenginių našumą taikomos 32 straipsnyje apibrėžtos jungimo taisyklės. ☒~~

Vidutinės pusės valandos vertės reikalingos tik apskaičiuojant vidutinės dienos vertes.

⁸³

~~Tam, kad būtų laikomasi išmetamųjų NO_x ribinių verčių, cemento degimo krosnys, veikiančios bei turinčios leidimą pagal dabartinius Bendrijos teisės aktus ir pradedančios deginti atliekas po 20 straipsnio 3 dalyje minėtos datos, nelaikomos naujomis įmonėmis.~~

C_{proc}

Kietojo kuro, $\boxtimes$ išskyrus biomasę $\boxtimes$, C_{proc} išreikšta mg/Nm^3 (O_2 kiekis – 6 %):

Teršalas $\boxtimes$ Taršiosios medžiagos $\boxtimes$	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	-	$\boxtimes$ 850 $\boxtimes$	$\boxtimes$ 200 $\boxtimes$	$\boxtimes$ 200 $\boxtimes$
Įprastinis atvejis		850	850–200 (tiesinis sumažėjimas nuo 100 iki 300 MWth)	200
vietinis kuras		arba nusierinimo lygis $\geq 90\%$	arba nusierinimo lygis $\geq 92\%$	arba nusierinimo lygis $\geq 95\%$
NO _x	-	400	$\boxtimes$ 200 $\boxtimes$ 300	200
Dulkės	50	50	30	30

~~Iki 2007 m. sausio 1 d., nepažeidžiant atitinkamų Bendrijos teisės aktų, NO_x ribinės vertės netaikomos įmonėms tik bendrai deginančioms pavojingas atliekas.~~

~~Iki 2008 m. sausio 1 d. kompetentingos institucijos gali leisti taikyti išlygas NO_x ir SO₂ veikiančioms bendro atliekų deginimo įmonėms, kurių galingumas nuo 100 iki 300 MWth ir kurios naudoja verdančio sluoksnio technologiją ir degina įvairių rūšių kietąjį kurą, jei leidime numatyta C_{proc} NO_x vertė yra ne didesnė kaip 350 mg/Nm^3 , o SO₂ – ne didesnė kaip nuo 850 iki 400 mg/Nm^3 (tiesinis sumažėjimas nuo 100 iki 300 MWth).~~

Biomasės C_{proc} išreikštas mg/Nm^3 (O_2 kiekis – 6 %):

~~"Biomasė" – tai produktai, susidedantys iš bet kurios žemės ūkio arba miškininkystės sektoriaus augalinės kilmės medžiagos, visos arba jos dalies, kuri, kaip ir 2 straipsnio 2 dalies a punkto i v papunkčiuose nurodytos atliekos, gali būti naudojama energijai gauti.~~

Teršalas $\boxtimes$ Taršiosios medžiagos $\boxtimes$	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	-	200	200	200
NO _x	-	350	300	$\boxtimes$ 200 $\boxtimes$ 300
Dulkės	50	50	30	30

~~Iki 2008 m. sausio 1 d. kompetentingos institucijos gali leisti taikyti išlygas NO_x veikiančioms bendro atliekų deginimo įmonėms, kurių galingumas nuo 100 iki 300 MWth ir kurios naudoja verdančio sluoksnio technologiją bei degina biomasę, jei leidime numatyta C_{proc} vertė yra ne didesnė kaip 350 mg/Nm^3 .~~

Skystojo kuro C_{proc} , išreikšta mg/Nm^3 (O_2 kiekis – 3 %):

Teršalas ☒ Taršiosios medžiagos ☒	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	-	850	☒ 400 ☒ –200 (tiesinis sumažėjimas nuo 100 iki 300 MWth)	200
NO _x	-	400	☒ 200 ☒ –300	200
Dulkės	50	50	30	30

↓ naujas

3.2 C_{proc} , išreikšta vidutine dienos verte (mg/Nm^3), galiojančia nuo 2016 m. sausio 1 d.

Nustatant nominalų šiluminį kurą deginančių įrenginių našumą taikomos 32 straipsnyje apibrėžtos jungimo taisyklės. Vidutinės pusės valandos vertės reikalingos tik apskaičiuojant vidutines dienos vertes.

3.2.1 33 straipsnio 2 dalyje nurodytų kurą deginančių įrenginių C_{proc}

Kietojo kuro, išskyrus biomasės, C_{proc} (O_2 kiekis – 6 %):

Taršioji medžiaga	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	–	400 darpėms – 300	200	200
NO _x	–	300 rusvųjų anglių milteliams – 400	200	200
Dulkės	50	30	25 darpėms – 20	20

Biomasės C_{proc} (O_2 kiekis – 6 %):

Taršioji medžiaga	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	–	200	200	200
NO _x	–	300	250	200

Dulkės	50	30	20	20
--------	----	----	----	----

Skystojo kuro C_{proc} (O_2 kiekis – 3 %):

Taršioji medžiaga	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	–	350	250	200
NO _x	–	400	200	150
Dulkės	50	30	25	20

3.2.2 33 straipsnio 3 dalyje nurodytų kurą deginančių įrenginių C_{proc}

Kietojo kuro, išskyrus biomasės, C_{proc} (O_2 kiekis – 6 %):

Taršioji medžiaga	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	–	400 durpėms – 300	200 durpėms – 300, o jei taikomas degimas verdančiame sluoksnyje – 250	150 , kai taikomas cirkuliuojančio verdančio sluoksniu degimas arba degimas verdančiame sluoksnyje esant slėgiui; kai deginamos durpės – visų rūšių degimui verdančiame sluoksnyje – 200
NO _x	–	300 durpėms – 250	200	150 deginant rusvųjų anglių miltelius – 200
Dulkės	50	20	20	10 durpėms – 20

Biomasės C_{proc} (O_2 kiekis – 6 %):

Taršioji medžiaga	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	–	200	200	150 kai taikomas degimas verdančiame sluoksnyje – 200
NO _x	–	250	200	150
Dulkės	50	20	20	20

Skystojo kuro C_{proc} (O_2 kiekis – 3 %):

Taršioji medžiaga	< 50 MWth	50–100 MWth	100–300 MWth	> 300 MWth
SO ₂	–	350	200	150
NO _x	–	300	150	100
Dulkės	50	30	25	20

↓ 2000/76/EB (pritaikytas)
→₁ Klaidų ištaisymas, OL L 145,
2001 5 31, p. 52

~~3.3H.2.2.~~ C – bendros $\boxtimes$ išmetamų sunkiųjų metalų $\boxtimes$ ribinės vertės $\boxtimes$ (mg/Nm³) $\boxtimes$,
€ išreikštos ~~mg/Nm³~~ (~~O₂ kiekis – 6 %~~). Visos mažiausiai 30 minučių, o daugiausiai – 8 valandų laikotarpiu paimtų mėginių vidutinėmis vertėmis $\boxtimes$ (kietojo kuro O₂ kiekis – 6 %, o skystojo kuro – 3%) $\boxtimes$.

Teršalas $\boxtimes$ Taršiosios medžiagos $\boxtimes$	C
Cd + Tl	0,05
Hg	0,05
Sb + As + Pb + Cr + Co + Cu + Mn + Ni + V	0,5

$\boxtimes$ 3.4 C – bendra dioksinų ir furanų ribinė vertė (mg/Nm³), $\boxtimes$

€ išreikšta ~~mg/Nm³~~ (~~O₂ kiekis – 6 %~~). Visos mažiausiai 6 valandų, o daugiausiai – 8 valandų laikotarpiu paimtų mėginių vidutinės vertės $\boxtimes$ (kietojo kuro O₂ kiekis – 6 %, o skystojo kuro – 3%) $\boxtimes$.

Teršalas $\boxtimes$ Taršioji medžiaga $\boxtimes$	C
Dioksinai ir furanai	0,1

~~4H.3.~~ Specialiosios nuostatos, taikomos pramonės sektoriuose, ~~nenurodytiems, kuriems netaikomi šios dalies 2 ir 3 punktai, H.1 arba H.2 dalyse,~~ $\boxtimes$ bendro deginimo įrenginiams $\boxtimes$ ~~kuriuose deginamos atliekos~~

~~4H.3.1.~~ C – bendra $\boxtimes$ išmetamų dioksinų ir furanų, išreikštų $\boxtimes$ (mg/Nm³). Visos mažiausiai 6 valandų, o daugiausiai – 8 valandų laikotarpiu paimtų mėginių vidutinės vertės išmetamųjų teršalų, ribinės vertės $\boxtimes$ (mg/Nm³) $\boxtimes$:

Teršalas $\boxtimes$ Taršioji medžiaga $\boxtimes$	C
Dioksinai ir furanai	0,1

$\boxtimes$ 4.2 C – bendros išmetamų sunkiųjų metalų ribinės vertės (mg/Nm³) $\boxtimes$,

€, išreikšta ~~mg/Nm²~~ ~~Visos~~ mažiausiai 30 minučių, o daugiausiai – 8 valandų laikotarpiu paimtų mėginių vidutinėmis vertėmis:

Teršalas ☒ Taršioji medžiaga ☒	C
Cd + Tl	0,05
Hg	0,05

V PRIEDAS 5 dalis

Išmetamųjų dujų valymo nuotekose esančių teršalų ribinės vertės

Taršiosios medžiagos	Nefiltruotų mėginių teršalų koncentracijų, išreikštų masės vienetais, emisijos ribinės vertės ☒ (mg/l, išskyrus dioksinus ir furanus) ☒	
1. Bendras suspenduotų kietųjų dalelių, apibūdintų Direktyvos 91/271/EEB ☒ I priede ☒, kiekis	(95 %) 30 mg/l	(100 %) 45 mg/l
2. Gyvsidabris ir jo junginiai gyvsidabrio pavidalu (Hg)	0,03 mg/l	
3. Kadmio ir jo junginiai kadmio pavidalu (Cd)	0,05 mg/l	
4. Talis ir jo junginiai talio pavidalu (Tl)	0,05 mg/l	
5. Arsenas ir jo junginiai arseno pavidalu (As)	0,15 mg/l	
6. Švinas ir jo junginiai švino pavidalu (Pb)	0,2 mg/l	
7. Chromas ir jo junginiai chromo pavidalu (Cr)	0,5 mg/l	
8. Varis ir jo junginiai vario pavidalu (Cu)	0,5 mg/l	
9. Nikelis ir jo junginiai nikelio pavidalu (Ni)	0,5 mg/l	
10. Cinkas ir jo junginiai cinko pavidalu (Zn)	1,5 mg/l	
11. Dioksinai ir furanai, apibrėžti kaip atskirų dioksinų ir furanų suma, įvertinta remiantis I priedu	➔ 0,3 ng/l ➔	

~~Iki 2008 m. sausio 1 d. kompetentinga institucija gali leisti veikiančioms atliekų deginimo įmonėms taikyti išlygas suspenduotoms kietosioms dalelėms, jei leidime numatyta, kad 80 % išmatuotų verčių neviršija 30 mg/l ir nė viena iš jų neviršija 45 mg/l.~~

~~III PRIEDAS 6 dalis~~

☒ Teršalų išmetimo monitoringas ☒

1. Matavimo būdai

1.1 ~~Matavimai atliekami~~ Norint nustatyti oro ir vandens teršalų koncentracijas atliekami ~~turi būti~~ tipiniai matavimai.

1.2 Visų ~~teršalų~~ ☒ taršiųjų medžiagų ☒, įskaitant dioksinus ir furanus, mėginių ėmimo ir analizės metodai, taip pat ~~je~~ ☒ automatinio matavimo sistemų kokybės užtikrinimas ir ☒ pamatiniai matavimo metodai, taikomi kalibruojant ~~tas~~ sistemas, atliekami ~~taip, kaip nurodyta~~ ☒ pagal ☒ CEN standartuose. Jei CEN standartai ~~nepriimti nėra~~, taikomi ISO, nacionaliniai arba tarptautiniai standartai, kurie užtikrins lygiavertės mokslinės kokybės duomenis. ☒ Automatinės matavimo sistemos turi būti kontroliuojamos atliekant lygiagrečius matavimus remiantis pamatiniais metodais ne rečiau kaip kartą per metus. ☒

1.3 Nustatant išmetamųjų teršalų dienos ribinės vertės lygį, vieno matavimo rezultatas 95 % patikimumo intervaluose neturi viršyti šių toliau nurodytų išmetamųjų teršalų verčių procentinių dalių:

Anglies monoksidas:	10 %
Sieros dioksidas:	20 %
Azoto dioksidas:	20 %
Bendras dulkių kiekis:	30 %
Bendras organinės anglies kiekis:	30 %
Vandenilio chloridas:	40 %
Vandenilio fluoridas:	40 %.

↓ 2000/76/EB 10 straipsnis
(pritaikytas)

5. Periodiškai į orą bei vandenį išmetamų teršalų matavimai atliekami taip, kaip nurodyta ~~III priedo~~ 1.1 ir 1.2 2 punktuose.

↓ 2000/76/EB 11 straipsnis
(pritaikytas)
⇒ naujas

~~11 straipsnis~~

Matavimų reikalavimai

☒ 2. Su orą teršiančiomis medžiagomis susiję matavimai ☒

~~2.1. Laikantis III priedo nuostatų, atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įmonėje atliekami šie ☒ su ☒ orą teršiančiomis medžiagomis ☒ susiję ☒ matavimai:~~

- a) nuolatiniai šių medžiagų matavimai: NO_x, jei yra nustatytos jų ribinės vertės, CO, dulkių (bendras kiekis), TOC, HCl, HF, SO₂;
- b) nuolatiniai šių proceso eksploatacijos parametrų matavimai: temperatūra prie degimo kameros vidinės sienos arba kitame kompetentingos institucijos patvirtintame tipiniame taške, išmetamųjų dujų deguonies koncentracija, slėgis, temperatūra ir vandens garų kiekis;
- c) ne mažiau kaip du sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų matavimai per metus; tačiau per pirmuosius dvylika mėnesių ☒ įrenginio ☒ darbo mėnesių kas tris mėnesius atliekamas ne mažiau kaip vienas matavimas. ~~Valstybės narės gali nustatyti matavimo laikotarpius, jei jos yra nustačiusios policiklinių aromatinių angliavandenilių arba kitų išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

~~2.23. Išmetamųjų dujų sėdimo laikas, maksimali ☒ minimali ☒ temperatūra ir jose esantis deguonies kiekis atitinkamai tikrinami mažiausiai vieną kartą po to, kai atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įmonė ☒ įrenginys ☒ pradedamas eksploatuoti, ir tada, kai numatomomis pačiomis nepalankiausiomis eksploataavimo sąlygomis.~~

~~2.34. Nebūtina atlikti nuolatinis HF matavimus, jei HCl yra valomas etapais ir tai užtikrina, kad nebus viršytos išmetamo HCl ribinės vertės. Šiuo ☒ Tuo ☒ atveju išmetamas HF matuojamas periodiškai, kaip nustatyta šio straipsnio 2 dalies ☒ 2.1 punkto ☒ c punkte ☒ papunktyje ☒.~~

~~2.45. Nereikalaujama nuolatos matuoti vandens garų kiekio išmetamosiose dujose, jei jų mėginys yra išdžiovinamas iki emisijos ☒ išmetamųjų teršalų ☒ analizės.~~

~~2.56. Leidimo K kompetentinga institucija gali ☒ nuspręsti nereikalauti nuolatinių HCl, HF ir SO₂ matavimų ☒ pakeisti nuolatinį matavimą šio straipsnio 2 dalies c punkte nustatytu periodišku HCl, HF ir SO₂ matavimu, jei atliekų deginimo arba bendro ☒ atliekų ☒ deginimo įmonėse ☒ įrenginiuose ☒ ☒ ir reikalauti 2.1 punkto c papunktyje nustatytų nuolatinių matavimų arba ☒ ⇒ nereikalauti jokių matavimų, jei ⇐ operatorius veiklos vykdytojas gali įrodyti, kad išmetamas šių teršalų kiekis jokių būdu negali būti didesnis už nurodytas jų ribines vertes.~~

⇒ Kompetentinga institucija gali nuspręsti nereikalauti esamuose atliekų deginimo įrenginiuose, kurių nominalus pajėgumas mažesnis nei 6 tonos per valandą, arba bendro atliekų deginimo įrenginiuose, kurių nominalus pajėgumas mažesnis nei 6 tonos per valandą, atlikti nuolatinis NO_x matavimus ir pareikalauti periodinių matavimų, kaip nustatyta 2.1 punkto c papunktyje, jeigu veiklos vykdytojas, remdamasis informacija apie atitinkamų atliekų kokybę, naudotas technologijas ir išmetamųjų teršalų monitoringo rezultatais, gali įrodyti, kad išmetami NO_x jokiais aplinkybėmis negali viršyti nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės. ⇐

~~2.67. ⇒ Kompetentinga institucija gali nuspręsti reikalauti atlikti mažiau nei du sunkiųjų metalų ir dioksinų bei furanų matavimus per metus arba nereikalauti jokių šių medžiagų matavimų ⇐ Leidimo kompetentinga institucija gali nurodyti, jog ji leidžia sumažinti sunkiųjų metalų periodiško matavimų dažnumą nuo dviejų kartų per metus iki vieno karto per dvejus metus ir dioksinų bei furanų nuo dviejų iki vieno karto per metus, jei ☒ šiais atvejais: ☒~~

- a) jei deginant ☒ atliekas arba deginant atliekas bendro deginimo įrenginiuose ☒ išsiskiriančių išmetamųjų teršalų kiekis ☒ bet kokiomis aplinkybėmis ☒ sudaro mažiau kaip 50 % jų ribinių verčių; ~~nustatytų atitinkamai remiantis II arba V priedo nuostatomis, ir kad 17 straipsnyje nurodyta tvarka buvo nustatyti reikalavimų, kurių būtina laikytis, kriterijai. Šie kriterijai turi būti grindžiami bent jau antrosios pastraipės a ir d punktais.~~

~~Iki 2005 m. sausio 1 d. gali būti leista matuoti rečiau nei jeigu ir nėra tokių kriterijų, bet tik tuomet, kai:~~

- ~~ba) jei atliekos, kurias reikia deginti atskirai ar bendrai, sudaro tik nepavojingų atliekų tam tikros išrūšiuotos degios frakcijos, netinkančios perdirbtumui, turinčios atitinkamas savybes, ir kurios yra smulkiau apibūdinamos atsižvelgiant į d c punkte minimą įvertinimą;~~
- ~~b) yra nustatyti ir perduoti Komisijai nacionaliniai šių atliekų kokybės kriterijai;~~
- ~~c) šios atliekos deginamos laikantis atitinkamų atliekų tvarkymo planų, kurie minimi Direktyvos 75/442/EEB 7 straipsnyje;~~
- ~~cd) jei operatorius veiklos vykdytojas gali įrodyti, kompetentingai institucijai, kad sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų visuomet išmetama žymiai mažiau nei leidžia II arba V prieduose šiems teršalams nustatytos ribinės vertės; šis vertinimas grindžiamas ☒ remdamasis ☒ informacija apie minėtų atliekų kokybę ir šių išmetamųjų teršalų teršalų išmetimo kiekių matavimus ☒ monitoringo duomenimis ☒, ☒ kad išmetamų sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų vertės bet kokiomis aplinkybėmis yra daug mažesnės už ribines vertes; ☒~~
- ~~e) leidime nurodomi kokybės kriterijai bei naujas periodinių matavimų laikotarpis ir~~
- ~~f) Komisijai kasmet pranešama apie visus sprendimus dėl šioje straipsnio dalyje minimų matavimų dažnumo ir kartu perduodama informacija apie minėtų atliekų kiekį ir kokybę.~~

~~2.78. Matavimų, atliekamų norint patikrinti, ar laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, rezultatai perskaičiuojami ☒ taikant standartinę deguonies kiekį koncentraciją, minimą 3 dalyje, arba pagal 4 dalį, taikant 7 dalyje nurodytą formulę. ☒ taikant toliau nurodytas sąlygas, o deguonis apskaičiuojamas pagal VI priede pateiktą formulę:~~

- ~~(a) deginimo įmonių išmetamųjų dujų temperatūra – 273 K, slėgis – 101,3 kPa, deguonies, sausųjų dujų – 11 %;~~
- ~~(b) išmetamųjų dujų, išsiskyrusių deginant Direktyvoje 75/439/EEB apibūdintą naudotą alyvą, temperatūra – 273 K, slėgis – 101,3 kPa, deguonies, sausųjų dujų – 3 %;~~
- ~~(c) Kai ☒ atliekų deginimo arba ☒ bendro atliekų deginimo įmonėse ☒ įrenginiuose ☒ atliekos yra deginamos esant deguonies pertekliui, matavimų rezultatai gali būti perskaičiuojami taikant standartinį deguonies kiekį, kurį nustatė kompetentinga institucija atsižvelgdama į ypatingas kiekvieno konkretaus atvejo aplinkybes;~~
- ~~(d) bendro atliekų deginimo atveju matavimų rezultatai perskaičiuojami taikant visus II priede nurodytus deguonies kiekius.~~

Kai išmetamųjų teršalų ☒ taršiųjų medžiagų ☒ kiekis yra sumažinamas valant išmetamąsias dujas atliekų deginimo ir bendro atliekų deginimo įmonėse ☒ įrenginiuose, ☒ apdorojančiuoseose pavojingas atliekas, pirmojoje pastraipoje minėtas perskaičiavimas taikant standartinį deguonies kiekį atliekamas tik tada, jei deguonies kiekis, išmatuotas per tą

patį laiką, kai buvo matuojamas ~~teršalo~~ ☒ taršiosios medžiagos ☒ kiekis, viršija atitinkamą standartinį deguonies kiekį.

☒ 3. Su vandenį teršiančiomis medžiagomis susiję matavimai ☒

~~14.~~ 3.1 Nuotekų šalinimo vietoje atliekami šie matavimai:

- a) ~~8 straipsnio 6 dalies b punkte nurodytų parametru~~ Nuolatiniai ☒ pH, temperatūros ir srauto ☒ matavimai;
- b) suspenduotų kietųjų dalelių bendro kiekio matavimai ☒ arba srautui proporcingo tipinio mėginio matavimas 24 valandas ☒, kasdien imant taškinis mėginius; ~~valstybės narės gali numatyti alternatyvų variantą srautui proporcingo tipinio mėginio matavimą 24 valandas;~~
- c) ne rečiau kaip kas mėnesį atliekami ~~8 straipsnio 3 dalyje minėtų teršiančių medžiagų konkrečiai nurodytų IV priedo 2 10 punktuose,~~ ☒ išmetamų Hg, Cd, Tl, As, Pb, Cr, Ni and Zn ☒ matavimai tipiniame, srautui proporcingame mėginyje, trunkantys 24 valandas;
- d) ne rečiau kaip kas šešis mėnesius atliekami dioksinų ir furanų matavimai; tačiau pirmuosius dvyliką eksploatacijos mėnesių matavimai turi būti atliekami ne rečiau kaip kas tris mėnesius. ~~Valstybės narės gali nustatyti matavimo laikotarpį, jei jos yra nustatiusios policiklinių aromatinių angliavandenių arba kitų išmetamųjų teršalų ribines vertes.~~

↓ 2000/76/EB 8 straipsnis
(pritaikytas)

3.2 Kai išmetamųjų dujų valymo nuotekos yra valomos vietoje kartu su kitomis vietinėmis nuotekomis, ~~operatorius~~ veiklos vykdytojas atlieka šiuos ~~11 straipsnyje nurodytus~~ matavimus:

- a) išmetamųjų dujų valymo nuotekų srauto, prieš jam patenkant į bendrus nuotekų valymo įrenginius;
- b) kito nuotekų srauto arba srautų, prieš patenkant į bendrus nuotekų valymo įrenginius;
- c) galutiniame nuotekų šalinimo iš atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo ~~imone~~ ☒ įrenginio ☒ taške, po išvalymo.

VI PRIEDAS 7 dalis

Emisijos išmetamųjų teršalų koncentracijos apskaičiavimo formulė, kai nustatytas standartinis deguonies koncentracijos procentas

$$E_S = \frac{21 - O_S}{21 - O_M} \times E_M$$

E_S	=	apskaičiuota <u>emisijos išmetamųjų teršalų</u> koncentracija, kai deguonies koncentracijos procentas yra standartinis
E_M	=	išmatuota <u>išmetamųjų</u> teršalų koncentracija
O_S	=	standartinė deguonies koncentracija
O_M	=	išmatuota deguonies koncentracija

8 dalis

☒ Išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikymosi įvertinimas ☒

↓ 2000/76/EB 11 straipsnis
(pritaikytas)

☒ 1. Į orą išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒

~~101.1. Manoma~~ Laikoma, kad į orą išmetamųjų teršalų ribinių verčių neviršytos yra laikomasi tada, kai:

- a) nė viena vidutinė dienos vertė neviršija nė vienos ~~V priedo a 3 dalies 1.1 punkte arba 4 dalyje II priede~~ nustatytos ☒ arba pagal 4 dalį apskaičiuotos ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės;
~~97 % dienos vidutinių verčių per metus neviršija V priedo c punkto pirmojoje įtraukoje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės;~~
- b) nė viena pusės valandos vidutinė vertė neviršija nė vienos ~~V priedo b punkte 3 dalies 1.2 punkto lentelės A~~ skiltyje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės arba atitinkamais atvejais 97 % pusės valandos vidutinių verčių per metus neviršija nė vienos ~~V priedo b punkte 3 dalies 1.2 punkto lentelės B~~ skiltyje nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės;
- c) sunkiųjų metalų, dioksinų ir furanų mėginių ėmimo laikotarpiu nė viena vidutinė vertė neviršija nė vienos ~~V priedo c ir d punktuose arba II priede 3 dalies 1.3 ir 1.4 punktuose arba 4 dalyje~~ nustatytų ☒ arba pagal 4 dalį apskaičiuotų ☒ išmetamųjų teršalų ribinių verčių;
- d) ~~laikomasi V priedo c punkto antrosios įtraukos arba II priedo nuostatų.~~

☒ d) anglies monoksidas (CO): ☒

☒ i) atliekų deginimo įrenginiuose: ☒

☒ - ne mažiau kaip 97 % visų dienos vidutinių verčių per metus neviršija atitinkamos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, nustatytos 3 dalies 1.5 punkto a papunktyje; ☒

☒ ir ☒

☒ - ne mažiau kaip 95 % 10 minučių vidutinių verčių per 24 valandas arba visos pusės valandos vidutinės vertės tuo pačiu laikotarpiu neviršija išmetamųjų teršalų ribinių verčių, nustatytų 3 dalies 1.5 punkto b ir c papunkčiuose; ☒

☒ ii) bendro atliekų deginimo įrenginiuose: laikomasi 4 dalies nuostatų. ☒

~~1.241.~~ Vidutinės pusės valandos vertės ir 10 minučių vidurkiai nustatomi pagal veiksminguoju eksploatacijos laiku (išskyrus ~~paleidimo ir išjungimo eksploataavimo pradžios ir pabaigos laiką~~, jei atliekos nedeginamos) išmatuotas vertes prieš tai iš jų atėmus ~~III priedo 3 punkte 6 dalies 1.3 punkte~~ nurodytą patikimumo intervalo vertę.

Norint gauti patikimą vidutinę dienos vertę, dėl nuolatinio matavimo sistemos gedimų arba eksploatacijos atmetamos ne daugiau kaip penkios bet kurios dienos vidutinės pusės valandos vertės. Dėl minėtos priežasties per metus atmetama ne daugiau kaip dešimt vidutinių dienos verčių.

~~1.3.12. Bandomojo~~ ☒ Mėginių ėmimo ☒ laikotarpio vidutinės vertės ir periodiškų HF, HCl ir SO₂ matavimų vidutinės vertės nustatomos laikantis 40 straipsnio 1 dalies e punkto 40 straipsnio 2 bei 4 dalių ir III priede 6 dalies 1 punkto reikalavimų.

~~15. Teršalų masės išvalytose nuotekose monitoringas atliekamas laikantis Bendrijos teisės aktų ir jo rezultatai bei matavimų dažnumas nurodomi leidime.~~

~~2.16.~~ ☒ Į vandenį išleidžiamų teršalų ribinės vertės. ☒

Laikoma, ~~jei~~ kad į vandenį ☒ išmetamų teršalų ☒ ribinės ~~vertės~~ neviršytos yra laikomasi tada, kai:

- a) 95 % ir 100 % visų suspenduotų kietųjų dalelių ~~(teršiančioji medžiaga Nr. 1)~~ išmatuotų verčių neviršija atitinkamų IV priede 5 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių;
- b) ~~kalbant apie sunkiuosius metalus~~ ☒ 5 dalyje nustatytos sunkiųjų metalų (Hg, Cd, Tl, As, Pb, Cr, Cu, Ni ir Zn) ☒ ~~(teršiančios medžiagos Nr. 2–Nr. 10), – IV priede nustatytos~~ ribinės vertės viršijamos tik kartą per metus; arba jeigu valstybė narė per metus pateikia daugiau kaip 20 mėginių, IV priede 5 dalyje nustatytas ribines vertes ~~gali viršijanti~~ tik 5 % šių mėginių;
- c) ~~dviejų metų~~ dioksinų ir furanų ~~(teršiančios medžiagos Nr. 11)~~ matavimų rezultatai neviršija IV priede 5 dalyje nustatytų ribinių verčių.

~~17. Jei matavimai rodo, kad šioje direktyvoje nustatytos teršalų ribinės vertės yra viršytos, būtina nedelsiant apie tai informuoti kompetentingas institucijas.~~

VIII PRIEDAS

1 dalis

☒ Veikla ☒ ~~TAIKYMO SRITIS~~

~~Šiame priede pateiktos 1 straipsnyje nurodytos veiklos rūšių kategorijos. Veiklos rūšys, kurios išvardytos šiame priede ir kurios vykdomos, kai slenkstinės ribos yra didesnės negu išvardytosios II A priede, patenka į šios direktyvos taikymo sritį. In each case the~~ ☒ 1. Visuose toliau nurodytuose punktuose ☒ į tokią veiklą įeina įrangos valymas, bet ne produktų valymas, jeigu neapibrėžta kitaip.

2. Lipniosios dangos

Bet kuri veikla, kurios metu bet kokie klijai dedami ant paviršiaus, išskyrus lipniasias dangas ir laminavimą, susijusį su spausdinimo procesu.

3. Dengimas

Bet kuri veikla, kurios metu ištisine dangos plėvele yra vieną arba daug kartų dengiami:

a) ~~žemiau išvardytos~~ ☒ toliau nurodytos ☒ transporto priemonės:

- i) nauji automobiliai, kurie ☒ 1970 m. vasario 6 d. ☒ Direktyvoje 70/156/EEB ☒ dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo ☒ apibrėžti kaip M1 kategorijos transporto priemonės, ir N1 kategorijos transporto priemonės, kai jos yra dengiamos tokia pat įranga kaip M1 transporto priemonės⁸⁴,
- ii) sunkvežimių kabinos, apibrėžtos kaip vairuotojo buvimo vieta, ir visi N2 ir N3 kategorijų transporto priemonių, apibrėžtų Direktyvoje 70/156/EEB, integruoti korpusai techninei įrangai sudėti,
- iii) furgonai ir sunkvežimiai, kurie Direktyvoje 70/156/EEB apibrėžti kaip N1, N2 ir N3 kategorijų transporto priemonės, išskyrus sunkvežimių kabinas,
- iv) autobusai, kurie Direktyvoje 70/156/EEB apibrėžti kaip M2 ir M3 kategorijų transporto priemonės,
- v) sunkiasvorės priekabos, kurios Direktyvoje 70/156/EEB apibrėžtos O1, O2, O3 ir O4 kategorijose,

b) metalo ir plastmasės paviršiai, taip pat lėktuvų, laivų, traukinių ir pan. paviršiai,

c) medžio paviršiai,

d) tekstilės dirbinių, audinių, plėvelių ir popierinių paviršiai,

e) oda.

Į ~~tai~~ ☒ dengimo veiklą ☒ neįeina pagrindo dengimas metalais taikant elektroforezės ir cheminio purškimo būdus. Jeigu dengimui priskiriama veikla, kai ant to paties gaminio spausdinama naudojant bet kokią techniką, toks spausdinimas yra laikomas dengimo dalimi.

⁸⁴ OL L 42, 1970 2 23, p. 1–15.

Tačiau atskirai atliekamas spausdinimas nėra įtraukiamas kaip atskira veiklos rūšis, bet ~~jame~~ gali būti ~~nauginamas~~ ☒ taikomas ☒ šios ~~je~~ direktyvos ~~je~~ V skyrius, jeigu ši spausdinimo veiklos rūšis priskiriama jos taikymo sričiai.

4. Ričių dengimas

Bet kuri veikla, kai ritėms naudojamas plienas, nerūdijantis plienas, dengtas plienas, vario lydiniai arba aliuminio juosta nepertraukiamo proceso metu yra ~~padengiamas~~ plėvelę sudarančia danga arba laminuota danga.

5. Sausasis valymas

Bet kuri pramoninė arba komercinė veikla, kurioje vykdomi lakieji organiniai junginiai naudojami drabužių, baldų ir panašių plataus vartojimo prekių valymo įrenginiuose, išskyrus dėmių pašalinimą rankiniu būdu tekstilės ir drabužių pramonėje.

6. Avalynės gamyba

Visa veikla iki galo pagaminant avalynę arba jos dalis.

7. Dengimo ☒ mišinių ☒ preparatų, lako, rašalo ir klijų gamyba

Galutinių ~~aukščiau~~ pirmiau išvardytų produktų ir tarpinių produktų gamyba, kai tai atliekama toje pačioje vietoje, sumaišant pigmentus, dervas ir lipnias medžiagas su organiniais tirpikliais ar kitu nešikliu, taip pat dispergavimo ir išankstinio dispergavimo veikla, klampumo ir spalvų suderinimas bei galutinio produkto patalpinimo konteineryje veikla.

8. Farmacinių produktų gamyba

Farmacinių produktų cheminė sintezė, fermentacija, ekstrahavimas, receptūros sudarymas ir baigiamieji darbai, o jeigu atliekama vienoje vietoje – tarpinių produktų gamyba.

9. Spausdinimas

Teksto ir (arba) vaizdo atgaminimo veikla, kai naudojant spausdinimo formą rašalas perkeliamas ant bet kokios rūšies paviršiaus. Ją sudaro su tuo susijusi lakavimo, dengimo ir laminavimo technika. Tačiau ~~ši direktyva~~ V skyrius taikomas tik toliau išvardytiems papildomiems procesams:

- a) fleksografija – spausdinimas naudojant spausdinimo formą iš gumos arba elastingų fotopolimerų, kuriuose spausdinimo intervalas yra aukščiau nespausdinamo intervalo, naudojant skystą rašalą, kuris išdžiūsta garuodamas;
- b) termostabilizacinė ruloninė ofsetinė spauda – ruloninis spausdinimas naudojant spausdinimo formą, kurioje spausdinimo intervalas ir nespausdinamas intervalas yra toje pačioje plokštumoje, ~~kur~~ ruloninis reiškia, kad medžiaga, ant kurios turi būti spausdinama, yra paduodama į mašiną iš rulono, o ne atskirais lapais. Nespausdinamas intervalas apdorojamas taip, kad sugertų vandenį ir nesugertų rašalo. Spausdinimo intervalas yra apdorojamas taip, kad sugertų rašalą ir perkeltų jį ant spausdinamo paviršiaus. Garinama krosnyje, kurioje karštas oras naudojamas spausdinamai medžiagai įkaitinti;
- c) su spausdinimu susijęs laminavimas – dviejų arba kelių lanksčių medžiagų sulipinimas kartu sluoksniuotoms medžiagoms gauti;
- d) leidybinė giliaspaudė – rotacinės giliosios spaudos veikla, naudojama spausdinti ant laikraščiams, brošiūroms, katalogams ar panašioms leidiniams skirtą popierių, naudojant tolūeninį rašalą;

- e) rotacinė giliaspaudė – spausdinimo veikla, naudojant cilindrinę spausdinimo formą, kurioje spausdinimo intervalas yra žemiau nespausdinamo intervalo, naudojant skystą rašalą, kuris išdžiūsta garuodamas. Grioveliai pripildomi rašalo, o perteklius nuo nespausdinamo intervalo nuvalomas prieš tai, kai paviršius, ant kurio turi būti spausdinama, susiliečia su cilindru ir pakelia rašalą iš griovelių;
- f) rotacinė trafaretinė spauda – ruloninis spausdinimas, kai rašalas patenka ant spausdinamo paviršiaus išspaudžiant jį per akytą spausdinimo formą, kurioje spausdinamas intervalas yra atviras, o nespausdinamas intervalas — užsandarintas, naudojant skystą rašalą, kuris išdžiūsta tik garuodamas. Ruloninis reiškia, kad medžiaga, kuri turi būti spausdinama, paduodama į mašiną iš rulono, o ne atskirais lapais;
- g) dengimas laku – veikla, kurios metu bet koku laku arba lipnia danga, reikalinga paskesniajam pakavimo medžiagos užsandarinimui, yra padengiama lanksti medžiaga.

10. Gumos perdirbimas

Bet koks natūralios arba sintetinės gumos maišymas, smulkinimas, sumaišymas, kalandravimas, karštasis štapavimas bei vulkanizavimas ir visos papildomos operacijos, naudojamos natūralią arba sintetinę gumą paverčiant galutiniu produktu.

11. Paviršiaus valymas

Bet kuri veikla, išskyrus sausąjį valymą, kur naudojami organiniai tirpikliai užteršimui nuo medžiagos paviršiaus pašalinti, taip pat ir riebalų šalinimas. Valymas, kurį sudaro daugiau negu viena pakopa prieš bet kokią kitą veiklą arba po jos, yra laikomas viena paviršiaus valymo veikla. Ši veikla susijusi ne su įrangos valymo veikla, bet su produktų paviršiaus valymu.

12. Augalinio aliejaus ir gyvulinių riebalų gavybos ir augalinio aliejaus rafinavimo veiklos rūšys

Bet kuri veikla augaliniam aliejui gauti iš sėklų ir kitų augalinių medžiagų, sausų liekanų perdirbimas gyvulių ėdalui gaminti, riebalų ir augalinių aliejų, gautų iš sėklų, augalinių medžiagų ir (arba) gyvulinės kilmės medžiagų, rektifikacija.

13. Transporto priemonių pakartotinė apdaila

Bet kuri pramoninė arba komercinė padengimo veikla bei su tuo susijusios riebalų pašalinimo veiklos rūšys, kai atliekama ☒ viena iš šių padengimo veiklos rūšių ☒ :

- a) pirminis kelių transporto priemonių arba jų dalies padengimas danga, kaip apibrėžta Direktyvoje 70/156/EEB, naudojant pakartotinės apdailos medžiagas, kai tai atliekama ne pirminėje gamybos linijoje, ~~arba~~
- b) sunkiasvorių priekabų padengimas danga (taip pat ir sunkiasvorių puspriekabių) (☒ Direktyvoje 70/156/EEB nurodyta ☒ O kategorija).

14. Apvijos laidų dengimas

Bet kuri metalinių laidininkų, naudojamų transformatorių, variklių ir panašioms ritėms vynioti, veikla.

15. Medienos impregnavimas

Bet kuri veikla, kai į medieną pridedama konservantų.

16. Medžio ir plastmasės laminavimas

Bet kokia veikla, kai kartu sulipinamas medis ir (arba) plastmasė sluoksniuotiems produktams gauti.

IIA PRIEDAS 2 dalis

I Slenkstinės ribos ir ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒ emisijos kontrolės rūšys

~~31. Standartinės sąlygos yra~~ ☒ Išmetamųjų dujų teršalų ribinės vertės apskaičiuojamos esant ☒ 273,15 K temperatūrai ☒ , ☒ ~~101,3~~ 101,3 kPa slėgiui, ☒ atėmus išmetamųjų dujų vandens garų kiekį ☒ .

	Veiklos rūšis (tirpiklio sunaudojimo <u>suvartojimo</u> slenkstinė riba tonomis per metus)	Slenkstinė riba (tirpiklio sunaudojimo <u>suvartojimo</u> slenkstinė riba tonomis per metus)	Organizuotų išmetamųjų teršalų emisijos <u>dujų</u> ribinės vertės (mg C/Nm ³)	Neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos <u>Lakiųjų</u> <u>išmetamųjų</u> ☒ ribinės ☒ vertės (tirpiklio sąnaudų procentinė dalis)		Bendros išmetamųjų teršalų ribinės vertės		Specialiosios nuostatos
				Nauji įrenginiai	Esami įrenginiai	Nauji įrenginiai	Esami įrenginiai	
1	Termostabilizacinė ruloninė ofsetinė spauda (> 15)	15–25 > 25	100 20	30 ⁽¹⁾ 30 ⁽¹⁾				⁽¹⁾ Tirpiklio likučiai galutiniame produkte neturi būti laikomi neorganizuotų išmetamųjų teršalų <u>lakiųjų išmetamųjų teršalų</u> lakiųjų išmetamųjų teršalų
2	Leidybinė giliaspaudė (> 25)		75	10	15			
3	Kita, rotacinė trafaretinė spauda, laminavimo arba lakavimo vienetai (> 15) rotacinis trafaretinis spausdinimas ant tekstilės dirbinių/ kartono (> 30)	15–25 > 25 > 30 ⁽¹⁾	100 100 100	25 20 20				⁽¹⁾ Slenkstinė riba rotaciniam trafaretiniam spausdinimui ant tekstilės gaminų ir ant kartono.

4	Paviršiaus valymas naudojant ☒ 54 straipsnio 5 dalyje ☒ 5 straipsnio 6 ir 8 dalyse apibrėžtus junginius € (¹)	1–5 > 5	20 (^{1a}) 20 (^{1a})	15 10		(^{1a}) Ribinė ☒ vertė ☒ , nustatyta junginių masei mg/Nm ³ , o ne bendram anglies kiekiui.
5	Kitų paviršių valymas (¹)	2–10 > 10	75 (¹) 75 (¹)	20 (¹) 15 (¹)		(¹) Šios vertės netaikomos įrenginiams, kai kompetentingai institucijai į parodoma, kad visos sunaudojamos valymo medžiagos vidutinis organinio tirpiklio kiekis neviršija 30 % jos svorio, šios vertės netaikomos .
6	Transporto priemonių padengimas dangomis (> 15) ir transporto priemonių pakartotinė apdaila	> 0,5	50 (¹)	25		(¹) Turėtų būti parodoma, kad Atitiktis ka 9 straipsnio 3 dalies 8 dalies 2 punkto reikalavimams į rodoma, remiantis 15 minučių matavimo vidurkiu.
7	Ričių dengimas (¹)		50 (¹)	5	10	(¹) Įrenginiuose, kuriuose naudojama technika, leidžianti pakartotinai naudoti regeneruotus tirpiklius, išmetamų teršalų ribinė ☒ vertė ☒ emisijos riba turi būti 150.

8	Kitų rūšių dengimas, taip pat metalo, plastmasės, tekstilės dirbinių ⁽³⁾ , audinių, plėvelių ir popieriaus dengimas (> 5)	5–15 > 15	100 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ 50/75 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	→ ₁ 25 ⁽⁴⁾ ← 20 ⁽⁴⁾		⁽¹⁾ Emisijos Išmetamųjų teršalų ribinė vertė taikoma dangų padengimo ir džiovinimo procesams, kurie atliekami ribojimoančiomis sąlygomis. ⁽²⁾ Pirmoji emisijos išmetamųjų teršalų ribinė vertė taikoma džiovinimo procesams, antroji – dangų padengimo procesams. ⁽³⁾ Tekstilės dirbinių dengimo įrenginiuose, kuriuose naudojama technika, leidžianti pakartotinai naudoti regeneruotus tirpiklius, išmetamųjų teršalų ribinė ☒ vertė ☒ emisijos riba, taikoma dangų padengimo ir džiovinimo procesams, juos kartu sudėjus, turi būti 150. ⁽⁴⁾ Dengimo veiklos rūšims, kurių negalima taikyti ☒ atlikti ☒ ribojimoančiomis sąlygomis (pavyzdžiui, laivų statyboje, lėktuvų dažymase), šios vertės gali būti netaikomos pagal 54 straipsnio 3 dalies b punktą. ⁽⁵⁾ Rotacinė trafaretinė spauda ant tekstilės dirbinių pateikta kaip veikla Nr. 3.
9	Apvijos laidų dengimas (> 5)				10 g/kg ⁽¹⁾ 5 g/kg ⁽²⁾	⁽¹⁾ Taikoma įrenginiams, kurių vidutinis laido skersmuo ≤ 0,1 mm. ⁽²⁾ Taikoma visiems kitiems įrenginiams.

10	Medžio paviršių dengimas (> 15)	15–25 > 25	100 ⁽¹⁾ 50/75 ⁽²⁾	25 20		⁽¹⁾ Emisijos Išmetamųjų teršalų ribinė ☒ vertė ☒ taikoma dangų padengimo ir džiovinimo procesams, kurie atliekami ribojimo ančiomis sąlygomis. ⁽²⁾ Pirmoji ribinė vertė taikoma džiovinimo procesams, antroji – dangų padengimo procesams.
11	Sausasis valymas				20 g/kg ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (³)	⁽¹⁾ Išreiškiama išsiskyrusio tirpiklio mase kilogramui išvalyto ir išdžiovinto produkto. ⁽²⁾ Emisijos riba Išmetamųjų teršalų ribinė ☒ vertė ☒ pagal 5 straipsnio 8 dalį 4 dalies 2 punktą šiai daliai ☒ veiklos rūšiai ☒ netaikoma. (³) Toliau nurodyta išimtis skirta tik Graikijai: bendra emisijos ribinė vertė netaikoma 12 metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos esantiems įrengimams, patalpintiems atokiose vietose ir (arba) salose, kur gyventojų skaičius ne didesnis kaip 2000 nuolatinių gyventojų, kuriose nėra galimybių naudoti pažangią technologijų įrenginius.
12	Medienos impregnavimas (> 25)		100 ⁽¹⁾	45	11 kg/m ³	⁽¹⁾ ☒ Išmetamųjų teršalų ribinė vertė ☒ nė netaikoma impregnuojant kreozotu.

13	Odos dengimas (> 10)	10–25 > 25 > 10 ⁽¹⁾			85 g/m ² 75 g/m ² 150 g/m ²	Emisijos išmetamųjų teršalų ☒ ribinės vertės ☒ ribos išreiškiamos išsiskyrusio tirpiklio gramais vienam m ² pagaminto produkto. ⁽¹⁾ Odos dengimo veiklos rūšims atliekant jos apdailą ir tam tikrų odos gaminių, naudojamų kaip nedidelės platus vartojimo prekės, pavyzdžiui, krepšiai, diržai, piniginės ir pan., dengimas.
14	Avalynės gamyba (> 5)				25 g vienai porai	Bendras išmetamųjų teršalų ribinės vertės yra išreiškiamas išsiskyrusio tirpiklio gramais vienai iki galo pagamintai avalynės porai.
15	Medžio ir plastmasės laminavimas (> 5)				30 g/m ²	
16	Lipniosios dangos (> 5)	5–15 > 15	50 ⁽¹⁾ 50 ⁽¹⁾	25 20		⁽¹⁾ Jeigu naudojama technika, leidžianti pakartotinai naudoti regeneruotus tirpiklius, organizuotų išmetamųjų dujų teršalų emisijos ribinė vertė turi būti 150.
17	Dengimo ☒ mišinių ☒ preparatų , lako, rašalo ir klijų gamyba (> 100)	100–1 000 > 1 000	150 150	5 3	5 % sunaudojamo tirpiklio 3 % sunaudojamo tirpiklio	I neorganizuotų išmetamųjų teršalų lakiųjų išmetamųjų emisijos ☒ ribinę ☒ vertę neįeina tirpiklis, parduotas hermetiškame konteineryje kaip dengimo ☒ mišinių ☒ gaminių ar preparatų dalis.
18	Gumos perdirbimas (> 15)		20 ⁽¹⁾	25 ⁽²⁾	25 % sunaudojamo tirpiklio	⁽¹⁾ Jeigu naudojama technika, leidžianti pakartotinai naudoti regeneruotus tirpiklius, organizuotų išmetamųjų

								teršalų emisijos išmetamųjų dujų ribinė vertė turi būti 150. (²) I neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos lakiųjų išmetamųjų teršalų ribinė vertė neįeina tirpiklis, parduodamas hermetiškame konteineryje kaip dengimo preparatų ☒ mišinių arba produktų ☒ dalis.
19	Augalinio aliejaus ir gyvulinių riebalų gavybos ir augalinio aliejaus rafinavimo veiklos rūšys (> 10)					Gyvuliniai riebalai: 1,5 kg/t Kastoras: 3 kg/t Rapsų sėklos: 1 kg/t Saulėgrąžų sėklos: 1 kg/t Sojos pupelės (vidutiniškai smulkintos): 0,8 kg/t Sojos pupelės (baltieji dribsniai): 1,2 kg/t Kitos sėklos ir kitos augalinės medžiagos: 3 kg/t (¹) 1,5 kg/t (²) 4 kg/t (³)		(¹) ☒ Iš atskiras sėklų ir kitos augalinės medžiagos partijas perdirbančių įrenginių išmetamų teršalų bendras ribines vertes turėtų nustatyti kompetentinga institucija kiekvienu atveju atskirai, taikydama geriausias galimas priemones. ☒ I neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos vertė neįeina tirpiklis, parduotas hermetiškame konteineryje kaip dengimo gaminių ar preparatų dalis. (²) Taikoma visiems frakcionavimo procesams, išskyrus gumos pašalinimą (gumos pašalinimas iš aliejaus). (³) Taikoma gumos pašalinimo procesui.
20	Farmacinių produktų gamyba (> 50)		20 (¹)	5 (²)	15 (²)	5 % sunaudojam o tirpiklio	15 % sunaudoja mo tirpiklio	(¹) Jeigu naudojama technika, leidžianti pakartotinai naudoti regeneruotus tirpiklius, organizuotų išmetamųjų teršalų emisijos išmetamųjų dujų ribinė vertė turi būti 150. (²) I neorganizuotų išmetamųjų teršalų

								emisijos lakiųjų išmetamųjų ribinę vertę neįeina tirpiklis, parduodamas hermetiškame konteineryje kaip dengimo ☒ mišinių ☒ preparatų dalis.
--	--	--	--	--	--	--	--	--

3 dalis

Transporto priemonių dengimo dangomis pramonės įrenginių išmetamų teršalų ribinės vertės

1. Bendros išmetamųjų teršalų ribinės vertės yra išreiškiamos išsiskyrusio organinio tirpiklio gramais produkto paviršiaus plotui kvadratiniais metrais ir išsiskyrusio organinio tirpiklio kilogramais automobilio korpuso atžvilgiu.

2. Bet kokio produkto, nagrinėjamo toliau esančioje 3 punkto lentelėje, paviršiaus plotas yra apibrėžiamas taip:

- paviršiaus plotas, apskaičiuotas ~~iš~~ pagal bendrą elektroforezinės dangos plotą, ir bet kurios dalies paviršiaus plotą, kuris gali būti pridėtas vienas po kito einančiais dengimo proceso etapais, kurie yra padengiami tomis pat dangomis kaip ir naudotosios nagrinėjamam produktui, arba tame įrenginyje padengto produkto bendras paviršiaus plotas.

Elektroforezinės dangos ploto paviršius apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\frac{2 \times \text{bendras produkto karkaso svoris}}{\text{Vidutinis metalo lakšto storis} \times \text{metalo lakšto tankis}}$$

Šis metodas taip pat taikomas kitoms iš lakštų padarytoms dengiamoms dalims.

Projektavimas kompiuteriu arba kiti lygiaverčiai metodai yra naudojami apskaičiuojant kitų pridedamų dalių paviršiaus plotą arba bendrą įrenginyje padengto paviršiaus plotą.

3. Toliau lentelėje pateiktose bendros išmetamųjų teršalų ribinės vertės, susijusios su visais proceso etapais, atliekamais tame pačiame įrenginyje, nuo elektroforezinio dengimo, arba bet kokios kitos rūšies dengimo iki pat viršutinio sluoksnio galutinio vaškavimo ir poliravimo, taip pat ir tirpiklio, naudoto gamybos įrangos valymui, įskaitant purškimo kabinoms bei kitiems stacionariems įrenginiams valymui tiek gamybos metu, tiek po to. ~~Bendra išmetamųjų teršalų ribinė vertė yra išreiškiamą organinių junginių masių suma vienam m² padengto produkto bendro paviršiaus ploto ir organinių junginių masių suma vienam automobilio kėbului.~~

Veiklos rūšis (tirpiklio sumaudojimo <u>suvartojimo</u> slenkstinė riba tonomis per metus)	Gamybos slenkstinė riba (padengto vieneto metinėse gamybose)	Bendra išmetamųjų teršalų ribinė vertė	
		Nauji įrenginiai	Esami įrenginiai
Naujų automobilių danga (> 15)	> 5 000	45 g/m ² arba 1,3 kg/kėbulo + 33 g/m ²	60 g/m ² arba 1,9 kg/kėbulo + 41 g/m ²
	5000 monokokų arba >3500 sumontuoto karkaso	90 g/m ² arba 1,5 kg/kėbulo + 70 g/m ²	90 g/m ² arba 1,5 kg/kėbulo + 70 g/m ²
		Bendra išmetamųjų teršalų riba ribinė ☒ vertė ☐ (g/m ²)	
Naujų sunkvežimių kabinų	≤ 5 000	65	85

dengimas (> 15)	> 5 000	55	75
Naujų furgonų ir sunkvežimių dengimas (> 15)	≤ 2 500	90	120
	> 2 500	70	90
Naujų autobusų dengimas (> 15)	≤ 2 000	210	290
	> 2 000	150	225

4. Transporto priemonių padengimo dangomis įrenginiai, kurių slenkstinės ribos yra žemesnės už 3 punkto lentelėje pateiktas tirpiklių sunaudojimo slenkstines ribas, turi atitikti 2 dalyje ☒ nustatytus ☒ IIA priedo reikalavimus transporto priemonių pakartotinėsei apdailosai reikalavimus.

4 dalis

☒ Išmetamųjų teršalų ribinės vertės, susijusios su ypatingą pavojų keliančiais lakiaisiais organiniais junginiais ☒

~~1.7. 6 dalyje~~ 53 straipsnyje nurodytų lakiųjų organinių junginių ~~išleidimų~~ ☒ išmetimo ☒ atveju, kai junginių, dėl kurių taikomas ~~tame~~ ~~6 dalyje~~ ~~straipsnyje~~ nurodytas ženklavimas, debito masės suma yra didesnė arba lygi 10g/h, laikomasi ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinės vertės, kuri lygi 2 mg/Nm³. ~~Emisijos~~ Išmetamųjų teršalų ribinė vertė taikoma atskirų junginių masių sumai.

~~2.8.~~ Halogenintų lakiųjų organinių junginių, kuriems priskiriama rizikos frazė R40 arba ☒ R68 ☒, ~~išleidimų~~ ☒ išmetimo ☒ atvejais, kai junginių, dėl kurių taikomas ženklavimas R40 ☒ arba R68 ☒, debito masės suma yra didesnė arba lygi 100 g/h, laikomasi išmetamųjų teršalų ~~emisijos~~ ribinės vertės, kuri lygi 20 mg/Nm³. ~~Emisijos~~ Išmetamųjų teršalų ribinė vertė taikoma atskirų junginių masių sumai.

IIB PRIEDAS 5 dalis

Taršos mažinimo planas

1. PRINCIPAI

~~Taršos mažinimo plano tikslas — suteikti veiklos vykdytojai galimybę kitomis priemonėmis sumažinti emisiją tuo pačiu laipsniu, jeigu turėtų būti taikomos emisijos ribinės vertės. Tuo tikslu veiklos vykdytojas gali naudoti bet koki taršos mažinimo planą, specialiai sudarytą jo įrenginiams, jeigu galų gale bus gautas lygiavertis emisijos sumažėjimas. Valstybės narės pagal šios direktyvos 11 straipsnį praneša Komisijai apie pažangą, pasiektą gaunant tokį pat taršos sumažėjimo lygį, taip pat apie patirtį, įgytą naudojant šį taršos mažinimo planą.~~

2. PRAKTIKA

1. Tais atvejais, kai ~~užd~~edamos dangos, lakas, klijai arba rašalas, gali būti naudojamas toliau pateiktas planas. Jeigu šis metodas netinka, kompetentinga institucija gali leisti veiklos vykdytojai naudoti bet koki kitą ~~longvatinį~~ planą, kuris ~~atitinka jos reikalavimus ir čia nurodytus principus~~ ☒ kurį taikant išmetamųjų teršalų kiekį galima sumažinti tiek pat, kiek jis būtų sumažintas taikant 2 ir 3 dalyse nurodytas išmetamųjų teršalų ribines vertes ☒ . Plano projekte ☒ turi būti ☒ atsižvelgiama į tokius duomenis:

- a) jeigu pakaitalai, su nedideliu tirpiklio kiekiu arba be jo, vis dar tobulinami, veiklos vykdytojai ~~turi būti~~ pratešiamas laikas, kad jis galėtų įgyvendinti savo planus taršai mažinti;
- b)) ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų sumažinimo pradinis atskaitos taškas turėtų kiek įmanoma labiau atitikti tokį ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ~~dydį~~ ~~kiekį~~, kuris būtų, jeigu nebūtų imtasi sumažinimo veiksmų.

2. Toliau pateiktas planas yra taikomas įrenginiams, kuriems gali būti nustatytas pastovus kietųjų medžiagų kiekis produkte ir kuris naudojamas apibrėžti emisijos sumažinimo atskaitos tašką:

- (i) ~~veiklos vykdytojas siunčia emisijos sumažinimo planą, į kurį visų pirma įima vidutinio tirpiklio kiekio sumažinimas bendro jo sunaudojimo atžvilgiu ir (arba) padidėjęs kietųjų medžiagų naudojimo efektyvumas, kad būtų sumažinamas bendrasis teršalų išmetimas iš įrenginių iki nustatyto metinio pamatinio išmetamųjų teršalų kiekio, apibūdinto kaip planinė išmetamųjų teršalų emisija. Tai turi būti padaryta pagal tokį laiko grafiką:~~

Laikotarpis		Maksimali leistina bendra išmetamųjų teršalų emisija per metus
Nauji įrenginiai	Esami įrenginiai	
Iki 2001-10-31	Iki 2005-10-31	Planinė išmetamųjų teršalų emisija $\times 1,5$
Iki 2004-10-31	Iki 2007-10-31	Planinė išmetamųjų teršalų emisija

aii) Metinė pamatinė išmetamųjų teršalų emisija vertė apskaičiuojama taip:

- i) nustatoma bendroji kietųjų medžiagų masė ~~iš~~ tam tikrame dangos ir (arba) rašalo, lako arba klijų kiekyje, sunaudojamame per metus. Kietosios medžiagos – tai visos medžiagos, esančios dangose, rašale, lakuose ir klijuose, kurios tampa kietos, kai tik išgarinamas vanduo ar lakieji organiniai junginiai;
- ii) metinė pamatinė išmetamųjų teršalų emisija vertė apskaičiuojama šios dalies ~~a~~ i punkte nustatytą masę dauginant iš atitinkamo koeficiento, pateikto toliau esančioje lentelėje. Kompetentingos institucijos gali atskiriems įrenginiams pakoreguoti šiuos koeficientus, kad būtų parodomas užregistruotas padidėjęs efektyvumas naudojant kietąsias medžiagas.

Veiklos rūšis	Dauginimo koeficientas, <u>skirtas</u> naudojant taikant <u>ii a</u> punkto b <u>ii</u> papunktį
Rotacinė giliaspaudė; fleksografinis spausdinimas; laminavimas kaip spausdinimo veiklos dalis; lakavimas kaip spausdinimo veiklos dalis; medienos dengimas; tekstilės dirbinių, medžiaginių plėvelių arba popieriaus dengimas; lipniosios dangos	4
Ričių dengimas, transporto priemonių pakartotinė apdaila	3
Dangos, besu siliečiančios su maistu, aviacinės kosminės dangos	2,33
Kitos dangos ir rotacinė trafaretinė spauda	1,5

- be) Planinė išmetamųjų teršalų emisijs vertė yra lygi metinei pamatinei išmetamųjų teršalų emisijs vertei, padaugintai iš procentinės dalies, kuri lygi:
- 1) ~~(neorganizuotų išmetamųjų teršalų lakiųjų išmetamųjų emisijos~~
 ~~$\times$ ribinei $\times$ vertei + 15)~~ (įrenginiams, nagrinėjamiems ~~HA priedo~~
 ~~$\times$ 2 dalies $\times$ 6 punkte, ir turintiems žemesnę slenkstinę ribą~~
~~įrenginiams, nagrinėjamiems 8 ir 10 punkte),~~
 - 2) ~~(neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos lakiųjų išmetamųjų~~ $\times$ ribinei
 ~~$\times$ vertei + 5)~~ (visiems kitiems įrenginiams).
- cd) Atitinka reikalavimus, jeigu faktinis tirpiklio išsiskyrimas, nustatytas pagal tirpikliu valdymo planą, yra mažesnis arba lygus planinei išmetamųjų teršalų emisijs vertei.

6 dalis

☒ Teršalų išmetimo ☒ ~~M~~monitoringas

~~1.2. Valstybės narės užtikrina, kad K~~kanalų, sujungtų su taršos mažinimo ~~įrengimais~~ įranga, kurie galutinėje teršalų išleidimo vietoje iš viso pašalina daugiau nei vidutiniškai 10 kg/h organinės anglies, monitoringas siekiant nustatyti, ar laikomasi reikalavimų, ~~būtų~~ vykdomas nuolat.

~~23.~~ Kitais atvejais valstybės narės užtikrina, kad būtų matuojama nuolat arba periodiškai. Matuojant periodiškai, kiekvieną kartą imami bent trys ~~rodmenys~~ ☒ matavimo duomenys ☒.

~~34.~~ Matuoti nereikia, jeigu vamzdyno gale taršos mažinimo įranga neturi atitikti šios direktyvos reikalavimų.

III PRIEDAS 7 dalis

Tirpiklių valdymo planas

1. IVADAS

~~Šiame priede pateikiamos rekomendacijos, kaip vykdyti tirpiklio valdymo planą. Jame nurodyti taikytini principai (2 punktas), pateikta masės pusiausvyros struktūra (3 punktas) ir nurodymai, kaip patikrinti reikalavimų atitikimą (4 punktas).~~

12. Principai

~~Tirpiklių valdymo planas naudojamas šiais tikslais:~~

- ~~ai) tikrinti, kaip laikomasi reikalavimų, apibrėžtų 9 57 straipsnyje 1 dalyje;~~
- ~~bii) nustatant būsimo sumažinimo galimybes arba būdams ☒ nustatyti ☐ ;~~
- ~~ciii) teikiant visuomenei informaciją apie tirpiklio sunaudojimą, tirpiklio išsiskyrimą ir V skyriaus šios direktyvos reikalavimų laikymąsi.~~

23. Savokos Apibrėžtys

~~Šios savokos apibrėžtys pateikia sudaro bendrą masės balanso naudojimo struktūrą.~~

Organinių tirpiklių sąnaudos (I):

- I1 Organinių tirpiklių kiekis ar jų kiekis išgytuose preparatuose ☒ mišiniuose ☐, kurie naudojami kaip proceso sąnaudos per laiko intervalą, per kurį apskaičiuojamas masės balansas.
- I2 Organinių tirpiklių kiekis arba jų kiekis regeneruotuose ir pakartotinai panauduotuose preparatuose ☒ mišiniuose ☐ kaip tirpiklio sąnaudos tame procese. (Pakartotinai panaudotas tirpiklis yra apskaičiuojamas kiekvieną kartą, kai jis naudojamas tai veiklai vykdyti).

Organinių tirpiklių išeiga (O):

- O1 ~~Organizuoti išmetamieji teršalai~~ Išmetamosios dujos.
- O2 Organiniai tirpikliai, ištirpę vandenyje, jeigu apskaičiuojant O5 atitinkamai atsižvelgiama į nuotėkų valymą.
- O3 Organinių tirpiklių kiekis, kuris po tokio proceso produkcijoje lieka kaip tarša arba likutis ~~produktų išeigoje po tokio proceso.~~
- O4 Neorganizuotas organinių tirpiklių emisija išmetimas į orą. Jis susidaro ir dėl bendros kambarių ventiliacijos, kai oras išleidžiamas į aplinką per langus, duris, ☒ orlaides ☐ ir panašias angas.
- O5 Organiniai tirpikliai ir (arba) organiniai junginiai, kurių netenkama dėl cheminių ar fizikinių reakcijų (taip pat, pavyzdžiui, ir tu įskaitant tuos, kurie sunaikinami, pvz., deginant ar kitaip perdirbant išmetamuosius dujinius teršalus arba nuotėkas, arba jas pagamant surenkami, pvz., adsorbeijos būdu, jeigu jie nepriklauso O6, O7 arba O8).
- O6 Organiniai tirpikliai, esantys surenkamose atliekose.

- O7 Organiniai tirpikliai arba ~~preparatuose~~ ☒ mišiniuose ☒ esantys organiniai tirpikliai, kurie parduodami arba juos ketinama parduoti kaip komerciniu požiūriu vertingą produktą.
- O8 Organiniai tirpikliai, esantys ~~preparatuose~~ ☒ mišiniuose ☒, regeneruotuose pakartotiniam naudojimui, bet ne kaip proceso sąnaudos, jeigu jie nepriklauso O7.
- O9 Organiniai tirpikliai, išskirti kitokiais būdais.

~~43. Rekomendacijos, kaip pasinaudoti~~ ☒ Naudojimas ☒ tirpikliu valdymo planu tikrinant reikalavimų atitikimą

Tirpikliu valdymo plano nauda nustatoma specialiu reikalavimu, kuris ~~turi būti~~ tikrinamas taip:

a) Patikrinimas, kaip laikomasi 5 dalyje ~~II B priede~~ numatytos Taršos ~~sumažinimo galimybės~~ ☒ plano ☒, kai bendros išmetamųjų teršalų ribinės vertės išreiškiamos produkto vienetui sunaudoto tirpiklio ~~emisijs~~ produkto vienetui kiekiu, arba kaip kitaip nustatyta 2 ir 3 dalyse ~~II A priede~~.

ia) Visoms veiklos rūšims, ☒ kurioms taikomas ☒ pagal 5 dalyje ☒ nustatytas Taršos sumažinimo planas, ☒ ~~II B priede~~ tirpikliu valdymo planas ~~turėtų būti~~ sudaromas kasmet suvartojimui (C) nustatyti. Suvartojimą ~~galima apskaičiuoti~~ ☒ apskaičiuojamas ☒ pagal šią lygtį:

$$C = I1 - O8$$

Taip pat lygiagrečiai ~~turėtų būti~~ nustatomos kietosios medžiagos, naudojamos dangoms dengti, kad būtų gaunama metinė pamatinė išmetamųjų teršalų ~~emisijs~~ vertė ir planinė išmetamųjų teršalų ~~emisijs~~ vertė kiekvienais metais.

ii) Įvertinant, kaip laikomasi bendros išmetamųjų teršalų ribinės vertės, išreikštos produkto vienetui sunaudoto tirpiklio kiekiu ~~emisijs vienam produkto vienetui~~, arba kaip kitaip nustatyta 2 ir 3 dalyse ~~II A priede~~, tirpikliu valdymo planas ~~turėtų būti~~ sudaromas kasmet išmetamųjų teršalų ~~emisijs~~ vertei (E) nustatyti. ~~Emisijs~~ Ši vertė ~~galima apskaičiuoti~~ ☒ apskaičiuojama ☒ pagal šią tokią lygtį:

$$E = F + O1,$$

Čia F — tai ~~neorganizuoti išmetamieji teršalai~~ lakieji išmetalai, kaip apibrėžta šio priedo b ~~ii~~ punkto i ~~a~~ papunktyje. Jų dydis ~~turi būti~~ dalijamas iš atitinkamo produkto parametro.

iii) Įvertinant atitiktį 54 ~~5~~ straipsnio 6 dalies b punkto ii papunkčio ~~5 dalies b punkto ii papunkčio~~ reikalavimams, tirpikliu valdymo planas ~~turėtų būti~~ sudaromas kasmet, kad būtų nustatomas visų nagrinėjamų veiklos rūšių bendras išmetamųjų teršalų kiekis, ir gautas skaičius ~~turėtų būti~~ palyginamas su bendru išmetamųjų teršalų kiekiu, kuris susidarytų, jeigu 2, 3 ir 5 dalių ~~II priedo~~ reikalavimai būtų įgyvendinti kiekvienai veiklos rūšiai atskirai.

bii) ~~Neorganizuotų išmetamųjų teršalų~~ Lakiųjų išmetalų nustatymas, kad būtų galima palyginti su 2 dalies ~~II A priede~~ ~~neorganizuotų išmetamųjų teršalų~~ lakiųjų išmetalų ☒ ribinėmis ☒ vertėmis:

ia) ~~Metodologija~~

~~Neorganizuotus išmetamuosius teršalus~~ Lakieji išmetalai ~~galima apskaičiuoti~~ ☒ apskaičiuojami ☒ pagal ☒ vieną iš šių ☒ ~~šių~~ lygčių:

$$F = I1 - O1 - O5 - O6 - O7 - O8$$

arba

$$F = O2 + O3 + O4 + O9$$

☒ F ☒ Ši kiekį galima nustatyti ⇨ nustatomas ⇨ tiesioginiais kiekio matavimais; ☒ arba ☒ Kitokiu būdu galima atlikti ☒ naudojant ☒ lygiavertį ☒ metodą ar ☒ apskaičiavimą būda kitomis priemonėmis, pavyzdžiui, taikant proceso sugauties koeficientą.

~~Neorganizuotų išmetamųjų teršalų emisijos~~ Lakiųjų išmetamųjų ☒ ribinė ☒ vertė išreiškiama kaip sąnaudų dalis, kurią galima apskaičiuoti ⇨ apskaičiuojama ⇨ pagal šią lygtį:

$$I = I1 + I2$$

ii) ~~Dažnumas~~

~~Neorganizuoti išmetamieji teršalai~~ Lokieji išmetalai gali būti nustatomi atliekant keletą trumpų, bet išsamių matavimų; ☒ Ir ☒ Tai neturi būti daroma pakartotinai, kol įrenginiai nebus modifikuoti.

8 dalis

☒ Išmetamųjų dujų ☒ ~~Emisijos~~ ribinių verčių laikymos ☒ įvertinimas ☒

~~13.~~ Matuojant nuolat, tariama, kad ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikomasi, jei:

- a) nė vienas ~~pares~~ ☒ visų galiojančių rodmenų per 24 valandų normalios įrenginio eksploatacijos arba veiklos, išskyrus paleidimo bei sustabdymo operacijas ir įrangos remontą, vykdymo laikotarpį aritmetinis ☒ vidurkis ~~esant normalioms eksploatacijos sąlygoms~~ neviršija ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinių verčių, ~~#~~
- b) nė vienas valandos vidurkis neviršija ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinių verčių daugiau kaip 1,5 karto.

~~24.~~ Matuojant periodiškai, tariama, kad ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikomasi, jei vieno monitoringo matavimo metu:

- a) visų ~~rodmenų~~ ☒ matavimo duomenų ☒ vidurkis neviršija ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinių verčių, ~~#~~
- b) nė vienas valandos vidurkis neviršija ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinės vertės daugiau kaip 1,5 karto.

~~35. 5 straipsnio 7 ir 8~~ 4 dalies nuostatų laikymasis tikrinamas remiantis atskirų nagrinėjamų lakiųjų organinių junginių masės koncentracijų suma. Visais kitais atvejais ~~emisijos~~ išmetamųjų teršalų ribinių verčių laikymasis tikrinamas pagal bendrą ~~emituotos~~ išsiskyrusios organinės anglies masę, išskyrus atvejus, kai 2 dalyje ~~IIA priede~~ numatyta kitaip.

~~4.1.~~ Dujų tūrį galima pridėti ☒ prie išmetamųjų dujų ☒ norint atšaldyti arba atskiesti ~~organizuotų išmetamųjų teršalų atliekas~~, jei tai tikslinga techniniu požiūriu, tačiau į jį neatsižvelgiama nustatant ~~dujų pavidalo atliekose~~ ☒ išmetamosiose dujose ☒ esančių teršalų masės koncentraciją.

VIII PRIEDAS

☒ Su titano dioksido gamybos įrenginiais susijusios techninės nuostatos ☒

1 dalis

☒ Į vandenį išleidžiamų teršalų ribinės vertės ☒

~~6 straipsnis~~

~~Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad išleidžiamos atliekos būtų mažinamos pagal šias nuostatas:~~

~~1. (a) iš esamų pramonės įmonių, ☒ Kai įrenginiuose ☒ taikomas ančių sulfato metodas ☒ (metinis vidurkis) ☒ :~~

~~silpnųjų rūgščių ir neutralizuotos atliekos iki 1993 m. gruodžio 31 d. visuose vandenyse turi būti sumažintos tiek, kad bendras ⇒ 550 kg ⇐ sulfato kiekis vienai pagamintai titano dioksido tonai nebūtų didesnis kaip 800 kg (t. y. atitikti SO₄ jonus, esančius laisvojoje sulfato rūgštyje ir metalų sulfatuose);~~

~~2. (b) iš esamų pramonės įmonių, ☒ Kai įrenginiuose ☒ taikomas ančių chloro ☒ chlorido ☒ metodas ☒ (metinis vidurkis) ☒ :~~

~~silpnųjų rūgščių apdorojimo ir neutralizuotos atliekos iki 1993 m. birželio 15 d. visuose vandenyse turi būti sumažintos iki šių bendrų chlorido kiekių vienai pagamintai titano dioksido tonai (t. y. atitikti Cl jonus, esančius laisvajame vandenilio chloride ir metalų chloriduose):~~

~~a) = 130 kg ☒ chlorido vienai pagamintai titano dioksido tonai ☒ naudojant neutralų rutilą,~~

~~b) = 228 kg ☒ chlorido vienai pagamintai titano dioksido tonai ☒ naudojant sintetinį rutilą,~~

~~c) = 450 ⇒ 330 ⇐ kg ☒ chlorido vienai pagamintai titano dioksido tonai ☒ naudojant šlaką.~~

~~3. Jei įmonės ☒ Įrenginiams, kuriuose naudojamas chlorido metodas ir ☒ daugiau nei vienos rūšies rūdą, ☒ 2 punkte ☒ nurodytos dydžiai ☒ išmetamųjų teršalų ribinės vertės ☒ taikomos proporcingai naudojamų rūdos rūšių kiekiams.~~

II PRIEDAS 2 dalis

☒ Ūmaus toksiškumo bandymai ☒ Šalinimo priežiūra ir stebėjimas

A. Atliekų stebėjimas

~~Šalinimo operacijos vykdomos kartu: 1. Tikrinant atliekų kiekius, sudėtį ir toksiškumą, kad galima būtų užtikrinti, jog laikomasi 4, 5 ir 6 straipsniuose minimo išankstinio leidimo sąlygų.~~

~~12. ☒ Ūmaus toksiškumo bandymai atliekami ☒ tirtiant stiprų nuodingą poveikį tam tikroms moliuskų, vėžiagyvių, žuvų ir planktono rūšims, pirmiausia toms rūšims, kurios apsaugomos atliekų išleidimo vietose. Be to, turi būti atliekami bandymai su sūriavandeniu krevečių rūšimis (*Artemia salina*).~~

~~☒ 2. Didžiausias mirtingumas, nustatytas atlikus 1 punkte nurodytus bandymus, ☒ nuotėkas praskiedus 1/5 000, bandymai po 36 valandų turi rodyti, kad:~~

~~a) tikrintų rūšių suaugusių formų mirtingumas: ne didesnis kaip 20 %,~~

~~-(b) ☒ tikrintų rūšių ☒ lervų mirtingumas: ne didesnis už kontrolinės grupės mirtingumą.~~

B. Aplinkos priežiūra ir stebėjimas

~~I. Atliekų išleidimo į gėluosius vandenis, jūrą ar jų išvertimo atveju tikrinami tokie trys elementai: vandens stulpelis, gyvosios medžiagos ir nuosėdos. Reguliariai tikrinant išleidžiamų atliekų veikiamo ploto būklę, turi būti galima sekti aplinkos pokyčius.~~

~~Stebint nustatoma: 1. pH;~~

~~2. Ištiręs deguonis;~~

~~3. Drumstumas;~~

~~4. Hidratuoti geležies oksidai ir suspenduoti hidroksidai;~~

~~5. Nuodingi metalai vandenyje, suspenduotose kietosiose medžiagose, nuosėdose ir susikaupę tam tikruose dugno ir pakrančių organizmuose;~~

~~6. Augmenijos ir gyvūnijos įvairovė ir santykinė bei absoliuti gausa.~~

~~II. Stebint, kaip atliekos sandėliuojamos, išpilamos ir įterpiamos, būtina: 1. Tikrinti, kad paviršiniai ir požeminiai vandenys nebūtų užteršti. Tikrinant matuojamas:~~

~~rūgštingumas;~~

~~geležies (tirpios ir susidedančios iš mažų dalelių) kiekis;~~

~~kalcio kiekis;~~

~~nuodingų medžiagų kiekis (tirpių ir susidedančių iš mažų dalelių), jei tokių yra.~~

~~2. Jei reikia, nustatyti dirvės struktūrai daromą neigiamą poveikį.~~

~~3. Įvertinti teritorijos ekologiją aplink tą vietą, kurioje išpilamos, sandėliuojamos ar įterpiamos atliekos.~~

↓ 1999/13/EB 2 straipsnis
(pritaikytas)

3 dalis

☒ I orą išmetamų teršalų ribinės vertės ☒

134. ☒ Išmetamųjų teršalų ribinės vertės, išreikštos masės koncentracija kubiniame metre (Nm^3), ☒ apskaičiuojamos esant 273,15 K temperatūrai, ~~ir~~ 101,3 kPa slėgiui, ☒ atėmus vandens garų kiekį išmetamosiose dujose. ☒

↓ 92/112/EEB (pritaikytas)
⇒ naujas

~~9 straipsnis~~

~~1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad išleidžiami į atmosferą teršalai būtų mažinami, laikantis šių nuostatų:~~

~~a) iš esamų pramonės įmonių, taikančių sulfato metodą:~~

~~2. (i) iš stambių šaltinių išleidžiamų Dulkėsių kiekis: iki 1993 m. gruodžio 31 d. sumažinamas tiek, kad jo liktų ne daugiau kaip 50 mg/Nm^3 , ⇒ (valandos vidurkis) ☒ iš bet kurio kito šaltinio[14] ne daugiau kaip 150 mg/nm^3 (13);~~

~~3. (ii) ⇒ Dujų sieros dioksidas ar trioksidas, įskaitant rūgšties lašelius, ☒ išleidžiamų SO_x kiekis virinimo ir kaitinimo etapuose, gaminant titano dioksidą iki 1995 m. sausio 1 d. sumažinamas tiek, kad jo liktų ne daugiau kaip 10 kg ☒ apskaičiuojamas kaip ☒ SO_2 ekvivalentas☒ vienai pagamintai titano dioksido tonai;~~

~~a) 10 ⇒ 6 ☒ kg SO_2 ekvivalento vienai pagamintai titano dioksido tonai ⇒ (metinis vidurkis) ☒ ;~~

~~iii) valstybės narės turi reikalauti, kad būtų įrengtos priemonės, neleidžiančios rūgšties lašeliams sklisti į aplinką;~~

~~b) (iv) įmonės, koncentruojančios atliekų rūgštis, neturi išleisti daugiau kaip 500 mg/Nm^3 ⇒ (valandos vidurkis) ☒ SO_x , apskaičiuoto kaip SO_2 ekvivalentas[15];~~

~~v) įmonėse, kaitinančiose druskas, susidariusias apdorojant atliekas, turi būti įrengta geriausia ir ne per daug brangi technologija, kad būtų galima sumažinti skleidžiamą SO_x ;~~

4. b) ☒ Iš įrenginių ☒ iš esamų pramonės įmonių, taikančių ~~chlora~~ ☒ chlorido ☒ metodą, ☒ išmetamas chloras ☒ :

~~i) iš stambių šaltinių išleidžiamų dulkių kiekis iki 1993 m. birželio 15 d. sumažinamas tiek, kad liktų ne daugiau kaip 50 mg/nm^3 ([16]), iš bet kurio kito šaltinio[17] ne daugiau kaip 150 mg/nm^3 (16);~~

~~ii) išleidžiamo chlo-ro kiekis iki 1993 m. birželio 15 d. sumažinamas~~

a) ☒ 5 mg/Nm^3 ☒ liktų ne daugiau kaip 5 mg/nm^3 (4) = dienos vidutinės koncentracijaas

b) ne daugiau kaip 40 ☒ mg/Nm^3 ☒ ~~mg/nm^3~~ bet kuriuo metu.

~~2. Ši direktyva nepažeidžia Direktyvos 80/779/EEB.~~

~~3. Išleidžiamų į atmosferą SO_x pamatinių matavimų stebėjimo tvarka yra nustatyta priede.~~

II PRIEDAS 4 dalis

☒ Aplinkos, veikiamos iš titano dioksida gaminančių įrenginių į vandenį išleidžiamų atliekų, monitoringas ☒

ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAS: IŠLEIDIMAS AR PANARDINIMAS Į SŪRŲ VANDENĮ

(estuarijas, pakrančių vandenį, atvirą jūrą)

Komponentai	Nustatomi parametrai		Minimalūs mėginių ėmimo ir tyrimo intervalai	Paaiškinimai
	būtinai	pasirinktinai		
Vandens stulpelis Nefiltruotas jūros vanduo ⁸⁵	Temperatūra (°C)		≥	Termometrija. Matavimus reikia atlikti iškart mėginių ėmimo vietoje
	Druskingumas (‰)		≥	Konduktometrija
	pH (pH vienetas)		≥	Elektrometrija. Matavimus reikia atlikti iškart mėginių ėmimo vietoje
	Ištirpęs O ₂ (mg/ištirpęs O ₂ /l)		≥	Winkler'io metodas Elektrocheminis metodas
	Drumstumas (mg kietųjų medžiagų/l) arba suspenduotos medžiagos (mg/l)		≥	Drumstumui: turbidimetrija Suspenduotoms medžiagoms: gravimetrija Sverti perfiltravus pro plėvelinį filtrą su 0,45 μm dydžio

⁸⁵ Valstybės narės gali pasirinkti, ar nustatant medžiagas, nurodytas skiltyje „Parametrai“, tirti filtruotą ar nefiltruotą vandenį.

				skylutėmis ir išdžiovinus esant 105 °C – Sverti po centrifugavimo (mažiausiai penkias minutes, vidutinis sunkio pagreitis nuo 2800 iki 3200 g) ir džiovinanti esant 105 °C
	Fe (ištirpusi ir suspensija) (mg/l)		3	Atitinkamai paruošus mėginį, nustatoma atominės absorbeijos arba molekulinės absorbeijos spektrofotometrijos būdu
		Cr, bendras kiekis Cd, bendras kiekis Hg (mg/l)	3	– Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
	Ti (mg/l)	V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
		Cu, Pb (mg/l)	3	– Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Poliarografija
Jūros vanduo, filtruotas pro plėvelinį filtrą	Ištirpusi Fe (mg/l)		3	Nustatoma atominės absorbeijos arba molekulinės absorbeijos

su 0,45 µm skylutėmis ⁸⁶				spektrofotometrijos būdu
		Cr, Cd, Hg (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
		Ti, V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
		Cu, Pb (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Poliarografija
Plėveliniame filtre su 0,45 µm skylutėmis likusios kietosios medžiagos	Fe bendras kiekis (mg/l)	Cr, Cd, Hg (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
		Ti, V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
		Cu, Pb (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Poliarografija
	Geležies hidratuoti oksidai ir hidroksidai		3	Mėginių ėmimas atitinkamomis rūgštingumo sąlygomis; matavimas atominės

⁸⁶

Valstybės narės gali pasirinkti, ar nustatant medžiagas, nurodytas skiltyje „Parametrai“, tirti filtruotą ar nefiltruotą vandenį.

	(mg Fe/l)			absorbeijos spektrofotometrija arba molekulinės absorbeijos spektrofotometrija Tas pats rūgštingumo metodas turi būti taikomas visiems mėginiams, paimtiems iš tos pačios vietos
Nuosėdos Viršutiniame nuosėdų sluoksnyje kuo arčiau paviršiaus	Ti, Fe bendras kiekis (mg/kg sausųjų medžiagų)	V, Cr, Mn, Ni, Cu, Zn, Cd, Hg, Pb (mg/kg sausųjų medžiagų)	±	Tokie pat metodai kaip ir vandens stulpelyje Atitinkamai paruošus mėginį (drėgna ar sausa mineralizacija ir gryninimas). Turi būti išmatuoti metalų kiekiai ir nustatyta dalelių dydžio amplitudė
	Geležies hidratuoti oksidai ir hidroksidai (mg Fe/kg)		±	Tokie pat matavimo metodai kaip ir vandens stulpelyje
Gyvi organizmai Tipiškos tos vietovės rūšys: dugninės žuvys, bestuburiai ir kitos atitinkamos rūšys ⁸⁷	Ti, Cr, Fe, Ni, Zn, Pb (mg/kg drėgno ir sauso svorio)	V, Mn, Cu, Cd, Hg (mg/kg drėgno ir sauso svorio)	±	Atominės absorbeijos spektrofotometrija, atitinkamai paruošus sudėtingus dugninių gyvių mėginius (drėgna ar sausa mineralizacija ir gryninimas) – Metalai turi būti išmatuoti žuvų raumenyse ir kituose atitinkamuose audiniuose: mėginį turi sudaryti mažiausiai 10 pavyzdžių – Moliškuose ir

87

Rūšys, tipiškos teršalų išleidimo vietai, ypač jautrumo bioakumulacijai požiūriu, pavyzdžiui, *Mytilus edulis*, plekšėjosios žuvys, plekšnės, menkės, skumbės, raudonosios kefalės, silkės, otai (ir kitos atitinkamos dugninės rūšys).

				vėžiagyviuose metalai turi būti išmatuoti mėsingoje dalyje. Mėginį turi sudaryti mažiausiai 50 pavyzdžių Komponentai
Nustatomi parametrai	Ivairovė ir gausa		±	Tipiškų rūšių kokybinė ir kiekybinė klasifikacija, nurodant kiekvienos rūšies pavyzdžių skaičių, tankumą, vyravimą
Planktoninė gyvūnija		Ivairovė ir gausa	±	Tipiškų rūšių kokybinė ir kiekybinė klasifikacija, nurodant kiekvienos rūšies pavyzdžių skaičių, tankumą, vyravimą
Augmenija		Ivairovė ir gausa	±	Tipiškų rūšių kokybinė ir kiekybinė klasifikacija, nurodant kiekvienos rūšies pavyzdžių skaičių, tankumą, vyravimą
Ypač žuvys	Charakteringi anatomiciniai žuvų pakitimai		±	Tipiškų rūšių pavyzdžių, paimtų cheminei analizei, vizualinis apžiūrėjimas

III PRIEDAS

ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAS: IŠLEIDIMAS Į GĖLUOSIUS PAVIRŠINIUS VANDENIS

Komponentai	Nustatomi parametrai		Minimalūs mėginių ėmimo ir tyrimo intervalai	Paaiškinimai
	būtinai	pasirinktinai		
Vandens stulpelis⁸⁸ Nefiltruotas gėlas vanduo	Temperatūra (°C)		≥	Termometrija. Matavimus reikia atlikti iškart mėginių ėmimo vietoje
	Laidumas esant 20 °C (μS·cm ⁻¹)		≥	Elektrometrinis matavimas
	pH (pH vienetas)		≥	Elektrometrija. Matavimus reikia atlikti iškart mėginių ėmimo vietoje
	Ištirpęs O ₂ (mg/ištirpęs O ₂ /l)		≥	===== Winkler'io metodas – Elektrocheminis metodas
	Drumstumas (mg kietųjų medžiagų/l) arba suspenduotos medžiagos (mg/l)		≥	Drumstumui: turbidimetrija Suspenduotoms medžiagoms: gravimetrija ===== Sverti perfiltravus pro plėvelinį filtrą su 0,45 μm dydžio skylutėmis ir išdžiovinus esant 105 °C – Sverti po centrifugavimo (mažiausiai

⁸⁸

Mėginius reikia imti tuo pačiu metu laiku ir, jei galima, 50 cm gylyje.

				penkias minutes; vidutinis sunkio pagreitis nuo 2800 iki 3200 g) ir džiovinanti esant 105 °C
Nefiltruotas gėlas vanduo⁸⁹	Fe (ištirpusi ir suspensija) (mg/l)		3	Atitinkamai paruošus mėginį, nustatoma atominės absorbeijos arba molekulinės absorbeijos spektrofotometrijos būdu
		Cr, bendras kiekis Cd, bendras kiekis Hg (mg/l)	3	———— Atominės absorbeijos spektrofotometrija — Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
	Ti (mg/l)	V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
		Cu, Pb (mg/l)	3	———— Atominės absorbeijos spektrofotometrija — Poliarografija
Gėlas vanduo, filtruotas pro plėvelinį filtrą su 0,45 µm skylutėmis⁹⁰	Ištirpusi Fe (mg/l)		3	Nustatoma atominės absorbeijos arba molekulinės absorbeijos spektrofotometrijos būdu
		Cr, Cd, Hg	3	———— Atominė absorbeija

⁸⁹ ~~Valstybės narės gali pasirinkti, ar nustatant medžiagas, nurodytas skiltyje „Parametrai“, tirti filtruotą ar nefiltruotą vandenį.~~

⁹⁰ ~~Valstybės narės gali pasirinkti, ar nustatant medžiagas, nurodytas skiltyje „Parametrai“, tirti filtruotą ar nefiltruotą vandenį.~~

		(mg/l)		– Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
		Ti, V, Mn, Ni, Sn (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
		Cu, Pb (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Poliarografija
Plėveliniame filtre su 0,45 µm skylutėmis likusios kietosios medžiagos	Fe (mg/l)	Cr, Cd, Hg (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
		Ti, V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
		Cu, Pb (mg/l)	3	Atominės absorbeijos spektrofotometrija – Poliarografija
	Geležies hidratuoti oksidai ir hidroksidai (mg Fe/l)		3	Mėginių ėmimas atitinkamomis rūgštingumo sąlygomis; matavimas atominės arba molekulinės absorbeijos spektrofotometrijos būdu Tas pats rūgštingumo metodas turi būti taikomas visiems mėginiams, paimtiems iš tos pačios vietos

Nuosėdos Viršutiniame nuosėdų sluoksnyje, kaip galima arčiau paviršiaus	Ti, Fe (mg/kg sausųjų medžiagų)	V, Cr, Mn, Ni, Cu, Zn, Cd, Hg, Pb (mg/kg sausųjų medžiagų)	±	Tokie pat metodai kaip ir vandens stulpelyje Atitinkamai paruošus mėginį (drėgna ar sausa mineralizacija ir gryninimas). Turi būti išmatuoti metalų kiekiai ir nustatyta dalelių dydžio amplitudė
	Geležies hidratuoti oksidai ir hidroksidai (mg Fe/kg)		±	Tokie pat matavimo metodai kaip ir vandens stulpelyje
Gyvi organizmai Tipiškos tos vietos rūšys	Ti, Cr, Fe, Ni, Zn, Pb (mg/kg drėgno ir sauso svorio)	V, Mn, Cu, Cd, Hg (mg/kg drėgno ir sauso svorio)	±	Atominės absorbcijos spektrofotometrija, atitinkamai paruošus sudėtingus dugninių gyvių mėginius (drėgna ar sausa mineralizacija ir gryninimas) – Metalai turi būti išmatuoti žuvų raumenyse ir kituose atitinkamuose audiniuose: mėginį turi sudaryti mažiausiai 10 pavyzdžių – Moliuskuose ir vėžiagyviuose metalai turi būti išmatuoti mėsingoje dalyje. Mėginį turi sudaryti mažiausiai 50 pavyzdžių Komponentai
Nustatomi parametrai	Ivairovė ir gausa		±	Tipiškų rūšių kokybinė ir kiekybinė klasifikacija, nurodant kiekvienos rūšies

				pavyzdžių skaičių, tankumą, vyravimą
Planktoninė gyvūnija		Ivairovė ir gausa	±	Tipiškų rūšių kokybinė ir kiekybinė klasifikacija, nurodant kiekvienos rūšies pavyzdžių skaičių, tankumą, vyravimą
Augmenija		Ivairovė ir gausa	±	Tipiškų rūšių kokybinė ir kiekybinė klasifikacija, nurodant kiekvienos rūšies pavyzdžių skaičių, tankumą, vyravimą
Ypač žuvys		Charakteringieji anatomiciniai žuvų pakitimai	±	Tipiškų rūšių pavyzdžių, paimtų cheminei analizei, vizualinis apžiūrėjimas

☒ 1. Vandens stulpelis stebimas ne mažiau kaip tris kartus per metus, stebint nefiltruotą arba filtruotą vandenį, ir nustatomi šie parametrai: ☒

☒ a) kai stebimas nefiltruotas vanduo: temperatūra, druskingumas, laidumas esant 20 °C temperatūrai, pH, ištirpęs O₂, drumstumas, suspenduotos medžiagos, ištirpusi Fe ir jos suspensija, Ti; ☒

☒ b) kai stebimas filtruotas vanduo: ☒

☒ i) vanduo, filtruotas pro plėvelinį filtrą su 0,45 µm skylutėmis: ištirpusi Fe; ☒

☒ ii) plėveliniame filtre su 0,45 µm skylutėmis likusiose kietosiosiose medžiagose: Fe, geležies hidratuoti oksidai ir hidroksidai. ☒

☒ 2. Nuosėdos stebimos bent vieną kartą per metus imant mėginius iš viršutinio nuosėdų sluoksnio kuo arčiau paviršiaus ir nustatant šiuos mėginių parametrus: Ti, Fe, geležies hidratuotus oksidus ir hidroksidus. ☒

☒ 3. Gyvi organizmai stebimi bent vieną kartą per metus nustatant teršalų išleidimo vietai būdingose rūšyse esančių medžiagų – Ti, Cr, Fe, Ni, Zn, Pb – koncentraciją ir nustatant bioįvairovę bei santykinę dugno gyvūnijos gausą ir charakteringus anatomicinius žuvų pakitimus. ☒

☒ 4. Per visą mėginių ėmimo ciklą mėginiai imami iš tos pačios vietos, to paties gylio ir tokiomis pačiomis sąlygomis. ☒

↓ naujas

5 dalis

Teršalų išmetimo monitoringas

I orą išmetamų teršalų monitoringą sudaro bent nuolatinis toliau išvardytų medžiagų kiekio monitoringas:

- a) iš naudotas rūgštis koncentruojančių įrenginių, kuriuose taikomas sulfato metodas, išmetamo SO₂ kiekis,
- b) iš įrenginių, kuriuose taikomas chloro metodas, išmetamo chloro kiekis,
- c) iš stambių šaltinių išmetamų dulkių kiekis.

I PRIEDAS

ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAS: IŠMETIMAS Į ORĄ

Komponentai	Nustatomi parametrai		Minimalūs mėginių ėmimo ir tyrimo intervalai	Paaiškinimai
	būtinai	pasirinktinai		
Oras	Sieros dioksidas (SO ₂) ⁹¹ Chloras ⁹²	Dulkės	Nuolatos	1. Regionas, kur yra oro taršos priežiūros tinklas su bent viena netoli gamybos vietos esančia stotimi, kurioje matavimų rezultatai tipiškai atspindi iš gamybos vietos sklaidžiamą taršą
			1293	2. Regionas, kur nėra priežiūros tinklo. Bendro gamybos vietos sklaidžiamo dujų teršalų kiekio matavimas. Kai gamybos vietoje yra keli teršalų sklaidimo šaltiniai, galima vykdyti nuoseklius matavimus Pamatiniai sieros dioksido matavimo metodai pateikti 1980 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 80/779/EEB dėl oro kokybės sieros dioksido ir suspenduotų dalelių ribinių ir orientacinių verčių III priede (OL L 229, 1980 8 30, p. 30)

⁹¹ Jei gamyboje taikomas sulfato metodas.

⁹² Naudotinas, jei technologija leidžia vykdyti nuolatinius matavimus ir jei taikomas chloro metodas.

⁹³ Skaičiai turi būti pakankamai tipiški ir svarbūs.

IV PRIEDAS

ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAS: SANDĖLIAVIMAS IR IŠVERTIMAS ANT ŽEMĖS

Komponentai	Nustatomi parametrai		Minimalūs mėginių ėmimo ir tyrimo intervalai	Paaiškinimai
	būtina	pasirinktinai		
1. Nefiltruotas paviršinis vanduo aplink sandėliavimo vietą ir tam tikrame taške už veikiamos zonos 2. Nefiltruotas požeminis vanduo aplink sandėliavimo vietą, taip pat esant reikalui aplink ištekėjimo taškus	pH (pH unit)		+	Elektrometrija. Matavimus reikia atlikti iškart mėginių ėmimo vietoje
	SO ₄ 99 (mg/l)		+	1. Gravimetrija 2. Kompleksometrinis titravimas su EDTA 3. Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
	Ti100 (mg/l)	V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	+	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
	Fe101 (mg/l)	Cr (mg/l)	+	4. Atominės absorbeijos spektrofotometrija 5. Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
	Ca (mg/l)		+	6. Atominės absorbeijos spektrofotometrija 7. Kompleksometrinis

94 Mėginius reikia imti tuo pačiu metų laiku.

95 Stebint paviršinius ir požeminius vandenis, ypatingą dėmesį reikia kreipti į medžiagas, tekančio vandens nešamas iš atliekų laikymo vietos.

96 Mėginius, jei galima, reikia imti 50 cm gylyje.

97 Mėginius reikia imti tuo pačiu metų laiku.

98 Stebint paviršinius ir požeminius vandenis, ypatingą dėmesį reikia kreipti į medžiagas, tekančio vandens nešamas iš atliekų laikymo vietos.

99 Būtina nustatyti, jei laikomose ar išverčiamose atliekose yra sulfatinio proceso atliekų.

100 Būtina nustatyti, jei laikomose ar išverčiamose atliekose yra chloro proceso atliekų.

101 Taip pat įeina Fe matavimas filtrate (suspenduotų kietųjų medžiagų).

				titravimas
		Cu, Pb (mg/l)	+	8. Atominės absorbeijos spektrofotometrija 9. Poliarografija
	CH102 (mg/l)		+	Titrimetrija (Mohr'o metodas)
Sandėliavimo ir išvertimo vietos aplinka	Vizualinis patikrinimas: topog rafijs # vietos valdy mas povei kis podir viti vietos ekolo gija		+	Metodus nustato pačios valstybės narės

ANNEX V

ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAS: ĮTERPIMAS Į DIRVOŽEMĮ

Komponentai	Nustatomi parametrai		Minimalūs mėginių ėmimo ir tyrimo intervalai	Paaiškinimai
	būtinai	pasirinktinai		
1. Nefiltruotas paviršinis vanduo aplink vietą įterpimo veikiamoje zonoje 2. Nefiltruotas požeminis vanduo aplink vietą ir ištekėjimo taškuose	pH (pH vienetas)		±	Elektrometrija. Matavimus reikia atlikti iškart mėginių ėmimo vietoje
	SO ₄ 103 (mg/l)		±	Gravimetrija Kompleksometrinis titravimas su EDTA Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
	Ti104 (mg/l)	V, Mn, Ni, Zn (mg/l)	±	Atominės absorbeijos spektrofotometrija
	Fe105 (mg/l)	Cr (mg/l)	±	Atominės absorbeijos spektrofotometrija Molekulinės absorbeijos spektrofotometrija
	Ca (mg/l)		±	Atominės absorbeijos spektrofotometrija Kompleksometrinis titravimas
		Cu, Pb (mg/l)	±	Atominės absorbeijos spektrofotometrija Poliarografija
	Cl106		±	Titrimetrija (Mohr'e)

- 103 Būtina nustatyti, kai sulfatinio proceso atliekos įterpiamos į dirvožemį.
104 Būtina nustatyti, kai chloro proceso atliekos įterpiamos į dirvožemį.
105 Taip pat įeina Fe matavimas filtrate (suspenduotų kietųjų medžiagų).

	(mg/l)			metodas
Aplinkos topografija	Žemės stabilumas		±	Fotografinė ir topografinė apžvalga
	Pralaidumas Poringumas		±	Siurbimo testai Šulinių žurnalų vedimas

I PRIEDAS

INFORMACIJA, KURIA REIKIA PATEIKTI NORINT GAUTI 4, 5 IR 6 STRAIPSNIUOSE MINIMA ISANKSTINI LEIDIMA

A. MEDŽIAGŲ SAVYBĖS IR SUDĖTIS:

- ~~1. Bendras išpiltų atliekų kiekis ir vidutinė sudėtis (pavyzdžiui, per metus);~~
- ~~2. Agregatinis būvis (pavyzdžiui, kietos, skystos atliekos, dumblas ar dujos);~~
- ~~3. Savybės: fizinės (pavyzdžiui, tirpumas ir tankumas), cheminės ir biocheminės (pavyzdžiui, deguonies poreikis) ir biologinės;~~
- ~~4. Toksiškumas;~~
- ~~5. Atsparumas: fizinis, cheminis ir biologinis;~~
- ~~6. Biologinių medžiagų ir nuosėdų kaupimasis ir biologinė transformacija;~~
- ~~7. Jautrumas fiziniams, cheminiams ir biocheminiams pokyčiams ir atitinkamos aplinkos sąveika su kitomis organinėmis ir neorganinėmis medžiagomis;~~
- ~~8. Kitų teršalų susidarymo tikimybė ir kiti pokyčiai, mažinantys išteklių (žuvų, vėžiagyvių ir t. t.) tinkamumą rinkai.~~

B. IŠVERTIMO AR IŠLEIDIMO VIETOS YPATYBĖS IR ŠALINIMO BŪDAI:

- ~~1. Vieta (pavyzdžiui, išvertimo ar išleidimo ploto koordinatės, gylis ir atstumas nuo kranto), vieta kitų teritorijų atžvilgiu (pavyzdžiui, poilsio, neršto, mailiaus ir žvejybos vietų bei kitų naudojamų išteklių atžvilgiu);~~
- ~~2. Šalinimo tempai per tam tikrą laiką (pavyzdžiui, kiekis per dieną, savaitę, mėnesį);~~
- ~~3. Pakavimo ir kiti talpinimo būdai, jei jie naudojami;~~
- ~~4. Pradinis praskiedimas, gautas taikant siūlomą išleidimo būdą, ypač svarbu laivo greitis;~~
- ~~5. Išsklidimo ypatybės (pavyzdžiui, srovių, potvynių ir vėjo poveikis horizontaliam judėjimui ir vertikaliai maišymuisi);~~
- ~~6. Vandens ypatybės (pavyzdžiui, temperatūra, pH, druskingumas, sluoksniavimasis, taršos deguonies indeksai — ištirpus deguonis (DO), cheminis deguonies poreikis (COD), biocheminis deguonies poreikis (BOD), organinio ir neorganinio būvio azotas, įskaičiuojant amoniaką, suspenduotas medžiagas, kitas maistingąsias medžiagas ir našumą);~~
- ~~7. Dugno ypatybės (pavyzdžiui, topografija, geocheminės ir geologinės ypatybės ir biologinis našumas);~~
- ~~8. Kitos atitinkamoje teritorijoje išverstos ar išleistos atliekos ir jų poveikis (pavyzdžiui, sunkiųjų metalų foniniai duomenys ir organinės anglies kiekis).~~

C. IŠPYLIMO, SANDĖLIAVIMO AR ĮTERPIMO VIETOS YPATYBĖS IR ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAI:

- ~~1. Geografinė padėtis;~~
- ~~2. Kaimyninių teritorijų ypatybės;~~

~~3. Pakavimo ir kiti talpinimo būdai, jei jie naudojami;~~

~~4. Išpylimo, sandėliavimo ir įterpimo būdų ypatybės, įskaičiuojant atsargumo priemonių, kurių imamasi vandens, dirvožemio ir atmosferos taršai išvengti, vertinimą.~~

II PRIEDAS

ŠALINIMO PRIEŽIŪRA IR STEBĖJIMAS

A. ATLIKŲ STEBĖJIMAS

~~Šalinimo operacijos vykdomos kartu:~~

~~1. Tikrinant atliekų kiekius, sudėtį ir toksiškumą, kad galima būtų užtikrinti, jog laikomasi 4, 5 ir 6 straipsniuose minimo išankstinio leidimo sąlygų.~~

~~2. Tiriant stiprų nuodingą poveikį tam tikroms moliuskų, vėžiagyvių, žuvų ir planktono rūšims, pirmiausia toms rūšims, kurios sutinkamos atliekų išleidimo vietose. Be to, turi būti atliekami bandymai su sūriavandenių krevečių rūšimis (Artemia salina).~~

~~Nuotėkas praskiedus 1/5 000, bandymai po 36 valandų turi rodyti, kad:~~

~~———— tikrintų rūšių suaugusių formų mirtingumas ne didesnis kaip 20 %,~~

~~———— lervų mirtingumas nedidesnis už kontrolinės grupės mirtingumą.~~

B. APLINKOS PRIEŽIŪRA IR STEBĖJIMAS

~~I. Atliekų išleidimo į gėluosius vandenis, jūrą ar jų išvertimo atveju tikrinami tokie trys elementai: vandens stulpelis, gyvosios medžiagos ir nuosėdos. Reguliariai tikrinant išleidžiamų atliekų veikiamo ploto būklę, turi būti galima sekti aplinkos pokyčius.~~

~~Stebint nustatoma:~~

~~1. pH~~

~~2. Ištiręs deguonis;~~

~~3. Drumstumas;~~

~~4. Hidratuoti geležies oksidai ir suspenduoti hidroksidai;~~

~~5. Nuodingi metalai vandenyje, suspenduotose kietosiose medžiagose, nuosėdose ir susikaupę tam tikruose dugno ir pakrančių organizmuose;~~

~~6. Augmenijos ir gyvūnijos įvairovė ir santykinė bei absoliuti gausa.~~

~~II. Stebint, kaip atliekos sandėliuojamos, išpilamos ir įterpiamos, būtina:~~

~~1. Tikrinti, kad paviršiniai ir požeminiai vandenys nebūtų užteršti. Tikrinant matuojamas:~~

~~———— rūgštingumas,~~

~~———— geležies (tirpios ir susidedančios iš mažų dalelių) kiekis,~~

~~———— kalcio kiekis,~~

~~———— nuodingų medžiagų kiekis (tirpių ir susidedančių iš mažų dalelių), jei tokių yra.~~

~~2. Jei reikia, nustatyti podirvio struktūrai daromą neigiamą poveikį.~~

~~3. Įvertinti teritorijos ekologiją aplink tą vietą, kurioje išpilamos, sandėliuojamos ar įterpiamos atliekos.~~

↓ 92/112/EEB (pritaikytas)

PRIEDAS

~~Skleidžiamų SO_x dujų pamatinio matavimo duomenų stebėjimo tvarka~~

~~Apskaičiuojant konkrečių įrenginių skleidžiamus SO₂ ir SO₂ ir rūgščių lašelius, išreikštus kaip SO₂ ekvivalentas, būtina atsižvelgti į skleidžiamų dujų kiekį vykstant gamybos procesui ir per tą patį laiką išmatuotą jose esančių SO₂ ir SO₂ vidutinį kiekį. SO₂/SO₂ tėkmės greitis ir kiekis nustatomi tokiais pačiais temperatūros ir drėgmės sąlygomis.~~

IX PRIEDAS

A dalis

Panaikintos direktyvos ir jų vėlesni daliniai pakeitimai (minėti 72 straipsnyje)

Tarybos direktyva 78/176/EEB (OL L 54, 1978 2 25, p. 19)	
Tarybos direktyva 83/29/EEB (OL L 32, 1983 2 3, p. 28)	
Tarybos direktyva 91/692/EEB (OL L 377, 1991 12 31, p. 48)	tik I priedo b punktas
Tarybos direktyva 82/883/EEB (OL L 378, 1982 12 31, p. 1)	
Tarybos reglamentas (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36)	tik III priedo 34 punktas
Tarybos direktyva 92/112/EEB (OL L 409, 1992 12 31, p. 11).	
Tarybos direktyva 96/61/EB (OL L 257, 1996 10 10, p. 26)	
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB (OL L 156, 2003 6 25, p. 17)	tik 4 straipsnis ir II priedas
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32)	tik 26 straipsnis
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1)	tik III priedo 61 punktas
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 (OL L 33, 2006 2 4, p. 1)	tik 21 straipsnio 2 dalis
Tarybos direktyva 1999/13/EB (OL L 85, 1999 3 29, p. 1)	

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1)	tik I priedo 17 punktas
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/42/EB (OL L 143, 2004 4 30, p. 87)	tik 13 straipsnio 1 dalis
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/76/EB (OL L 332, 2000 12 28, p. 91)	
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB (OL L 309, 2001 11 27, p. 1)	
Tarybos direktyva 2006/105/EB (OL L 363, 2006 12 20, p. 368)	tik priedo B dalies 2 punktas

B dalis

Perkėlimo į nacionalinę teisę terminų sąrašas (nurodytas 72 straipsnyje)

Direktyva	Perkėlimo terminai	Taikymo terminai
78/176/EB	1979 m. vasario 25 d.	
82/883/EB	1984 m. gruodžio 31 d.	
92/112/EB	1993 m. birželio 15 d.	
96/61/EB	1999 m. spalio 30 d.	
1999/13/EB	2001 m. balandžio 1 d.	
2000/76/EB	2000 m. gruodžio 28 d.	2002 m. gruodžio 28 d. 2005 m. gruodžio 28 d.
2001/80/EB	2002 m. lapkričio 27 d.	2004 m. lapkričio 27 d.
2003/35/EB	2005 m. birželio 25 d.	
2003/87/EB	2003 m. gruodžio 31 d.	

X PRIEDAS**Atitikmenų lentelė**

Direktyva 78/176/EEB	Direktyva 82/883/EEB	Direktyva 92/112/EEB	Direktyva 96/61/EB	Direktyva 1999/13/EB	Direktyva 2000/76/EB	Direktyva 2001/80/EB	Ši direktyva
1 straipsnio 1 dalis	1 straipsnis	1 straipsnis	1 straipsnis	1 straipsnis	1 straipsnio pirma dalis		1 straipsnis
1 straipsnio 2 dalies a punktas			2 straipsnio 2 dalis				3 straipsnio 2 dalis
1 straipsnio 2 dalies b punktas					3 straipsnio 1 dalis		3 straipsnio 23 dalis
1 straipsnio 2 dalies c, d ir e punktai							---
2 straipsnis							62 straipsnis
3 straipsnis							12 straipsnio 4 ir 5 punktai
4 straipsnis			4 straipsnis	3 straipsnio įvadinė dalis ir 1 dalis	4 straipsnio 1 dalis		4 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	5 straipsnis
5 straipsnis							12 straipsnio 4 ir 5 punktai
6 straipsnis							12 straipsnio 4 ir 5 punktai
7 straipsnio 1 dalis							65 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies

							pirma pastraipa
7 straipsnio 2 ir 3 dalys							---
---	---	---	---	---	---	---	65 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
8 straipsnio 1 dalis							63 straipsnio 2 dalis
8 straipsnio 2 dalis							28 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
9 straipsnis							---
10 straipsnis							---
11 straipsnis							13 straipsnis
12 straipsnis							---
13 straipsnio 1 dalis							67 straipsnis
13 straipsnio 2, 3 ir 4 dalys							---
14 straipsnis							---
15 straipsnis	14 straipsnis	12 straipsnis	21 straipsnis	15 straipsnis	21 straipsnis	18 straipsnio 1 ir 3 dalys	71 straipsnis
16 straipsnis	15 straipsnis	13 straipsnis	23 straipsnis	17 straipsnis	23 straipsnis	20 straipsnis	75 straipsnis
I priedas							---
IIA priedo įvadinė							---

dalis ir 1 punktas							
IIA priedo 2 punktas							VIII priedo 2 dalis
IIB priedas							---
	2 straipsnis						---
	3 straipsnis						---
	4 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies pirma pastraipa						65 straipsnio 3 dalis
	4 straipsnio 2 dalies antra pastraipa						VIII priedo 4 dalis
	4 straipsnio 3 ir 4 dalys						
---	---	---	---	---	---	---	65 straipsnio 4 dalis
	5 straipsnis						---
	6 straipsnis						---
	7 straipsnis						---
	8 straipsnis						---
	9 straipsnis						---
	10 straipsnis						69 straipsnis
	11 straipsnio 1 dalis		19 straipsnio 1 dalis	13 straipsnio 1 dalis	17 straipsnio 1 dalis		69 straipsnio 1 dalis

---	---	---	---	---	---	---	69 straipsnio 2 dalis
	11 straipsnio 2 ir 3 dalys						---
	12 straipsnis						---
	13 straipsnis						---
	I priedas						---
	II priedas						VIII priedo 4 dalis
	III priedas						VIII priedo 4 dalis
	IV priedas						---
	V priedas						---
		2 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa					---
		2 straipsnio 1 dalies a punkto įvadinė pastraipa ir pirma įtrauka					---
		2 straipsnio 1 dalies a punkto antra įtrauka					62 straipsnio 2 dalis
		2 straipsnio 1 dalies a punkto trečia įtrauka 2 straipsnio 1 dalies b punkto trečia įtrauka					62 straipsnio 4 dalis

		2 straipsnio 1 dalies a punkto ketvirta, penkta, šešta ir septinta įtraukos					---
		2 straipsnio 1 dalies b punkto pirma, ketvirta, penkta, šešta ir septinta įtraukos					---
		2 straipsnio 1 dalies b punkto antra įtrauka					62 straipsnio 3 dalis
		2 straipsnio 1 dalies c punktas					---
		2 straipsnio 2 dalis					---
		3 straipsnis					62 straipsnis
		4 straipsnis					62 straipsnis
		5 straipsnis					---
		6 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa					63 straipsnio 1 dalis
		6 straipsnio 1 dalies a punktas					VIII priedo 1 dalies 1 punktas
		6 straipsnio 1 dalies b punktas					VIII priedo 1 dalies 2 punktas
		6 straipsnio antra					VIII priedo 1 dalies

		dalys					3 punktas
		7 straipsnis					---
		8 straipsnis					---
		9 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa					64 straipsnio 2 dalis
		9 straipsnio 1 dalies a punkto įvadinė pastraipa					---
		9 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktis					VIII priedo 3 dalies 2 punktas
		9 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktis					VIII priedo 3 dalies 3 punkto įvadinė pastraipa ir 3 punkto a papunktis
		9 straipsnio 1 dalies a punkto iii papunktis					64 straipsnio 1 dalis
		9 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunktis					VIII priedo 3 dalies 3 punkto b papunktis
		9 straipsnio 1 dalies a punkto v papunktis					---
		9 straipsnio 1 dalies b punktas					VIII priedo 3 dalies 4 punktas
		9 straipsnio 2 ir					---

		3 dalys					
		10 straipsnis					65 straipsnis
		11 straipsnis					12 straipsnio 4 ir 5 punktai
		Priedas					---
			2 straipsnio įvadinė pastraipa				3 straipsnio įvadinė pastraipa
			2 straipsnio 1 dalis	2 straipsnio 14 dalis			3 straipsnio 1 dalis
			2 straipsnio 3 dalis	2 straipsnio 1 dalis			3 straipsnio 3 dalis
			2 straipsnio 4 dalis				---
			2 straipsnio 5 dalis	2 straipsnio 9 dalis	3 straipsnio 8 dalis	2 straipsnio 1 dalis	3 straipsnio 4 dalis
			2 straipsnio 6 dalis	2 straipsnio 13 dalis	3 straipsnio 9 dalis	2 straipsnio 3 dalies pirma dalis	3 straipsnio 5 dalis
			2 straipsnio 7 dalis				3 straipsnio 6 dalis
			2 straipsnio 8 dalis	2 straipsnio 5 dalis			66 straipsnis
			2 straipsnio 9 dalies pirmas sakiny	2 straipsnio 7 dalis	3 straipsnio 12 dalis		3 straipsnio 7 dalis
			2 straipsnio 9 dalies antras sakiny				4 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	4 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

			2 straipsnio 10 dalies a punktas				---
			2 straipsnio 10 dalies b punkto pirma pastraipa				3 straipsnio 8 dalis
			2 straipsnio 10 dalies b punkto antra pastraipa				21 straipsnio 3 dalis
			2 straipsnio 11 dalies pirma pastraipa ir pirma, antra ir trečia įtraukos				3 straipsnio 9 dalis
			2 straipsnio 11 dalies antra pastraipa				14 straipsnio 2 dalis ir 15 straipsnio 4 dalis
			2 straipsnio 12 dalis	2 straipsnio 6 dalis	3 straipsnio 11 dalis	2 straipsnio 5 dalis	3 straipsnio 10 dalis
			2 straipsnio 13 dalis				3 straipsnio 11 dalis
			2 straipsnio 14 dalis				3 straipsnio 12 dalis
---	---	---	---	---	---	---	3 straipsnio 13, 14, 15, 16 ir 17 dalys
			3 straipsnio 1 pastraipos įvadinė dalis				12 straipsnio įvadinė pastraipa
			3 straipsnio 1 dalies a punktas				12 straipsnio 1 ir 2 dalys

			3 straipsnio 1 dalies b punktas				12 straipsnio 3 dalis
			3 straipsnio 1 dalies c punktas				12 straipsnio 4 ir 5 dalys
			3 straipsnio 1 dalies d punktas				12 straipsnio 6 dalis
			3 straipsnio 1 dalies e punktas				12 straipsnio 7 dalis
			3 straipsnio 1 dalies f punktas				12 straipsnio 8 dalis
			3 straipsnio antra pastraipa				---
			5 straipsnio 1 dalis				73 straipsnio 1 ir 2 dalys
---	---	---	---	---	---	---	73 straipsnio 3 ir 4 dalys
			5 straipsnio 2 dalis				71 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
			6 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa				13 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos pirmą įtrauka				13 straipsnio 1 dalies a punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos				13 straipsnio 1 dalies b punktas

			antra įtrauka				
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos trečia įtrauka				13 straipsnio 1 dalies c punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos ketvirta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies d punktas
---	---	---	---	---	---	---	13 straipsnio 1 dalies e punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos penkta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies f punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos šešta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies g punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos septinta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies h punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos aštunta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies i punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos devinta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies j punktas
			6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos dešimta įtrauka				13 straipsnio 1 dalies k punktas

			6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa				13 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
			6 straipsnio 2 dalis				13 straipsnio 2 dalis
---	---	---	---	---	---	---	14 straipsnis
			7 straipsnis				6 straipsnio 2 dalis
			8 straipsnio pirma dalis		4 straipsnio 3 dalis		6 straipsnio 1 dalis
			8 straipsnio antra dalis				---
			9 straipsnio 1 dalies pirma sakinio dalis				15 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
			9 straipsnio 1 dalies antra sakinio dalis				---
			9 straipsnio 2 dalis				6 straipsnio 3 dalis
			9 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos pirmas ir antras sakiniai				15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos įvadinė dalis ir a bei b punktai
			9 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos trečias sakiny				15 straipsnio 2 dalis
---	---	---	---	---	---	---	15 straipsnio 3, 4 ir 5 dalys
			9 straipsnio 3 dalies				---

			antra pastraipa				
			9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa				10 straipsnio 1 dalis
			9 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa				10 straipsnio 2 dalis
			9 straipsnio 3 dalies penkta pastraipa				10 straipsnio 3 dalis
			9 straipsnio 3 dalies šešta pastraipa				10 straipsnio 4 dalis
			9 straipsnio 4 dalies pirmo sakinio pirma dalis				16 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
			9 straipsnio 4 dalies pirmo sakinio antra dalis				16 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
			9 straipsnio 4 dalies antras sakiny				15 straipsnio 1 dalies f punktas
---	---	---	---	---	---	---	16 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	16 straipsnio 3 dalies antra pastraipa ir 4 bei 5 dalys
---	---	---	---	---	---	---	17 straipsnis
			9 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa				15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos c

							punktas
---	---	---	---	---	---	---	15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punktas
			9 straipsnio 5 dalies antra pastraipa				---
			9 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa				15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos e punktas
			9 straipsnio 6 dalies antra pastraipa				---
			9 straipsnio 7 dalis				---
			9 straipsnio 8 dalis				7 straipsnis ir 18 straipsnio 1 dalis
---	---	---	---	---	---	---	18 straipsnio 2, 3 ir 4 dalys
			10 straipsnis				19 straipsnis
			11 straipsnis				20 straipsnis
			12 straipsnio 1 dalis				21 straipsnio 1 dalis
			12 straipsnio 2 dalies pirmas sakiny				21 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
			12 straipsnio 2 dalies antras sakiny				21 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

			12 straipsnio 2 dalies trečias sakinys				---
			13 straipsnio 1 dalis				22 straipsnio 1 dalis
---	---	---	---	---	---	---	22 straipsnio 2 ir 3 dalys
			13 straipsnio 2 dalies įvadinė pastraipa				22 straipsnio 4 dalies įvadinė pastraipa
			13 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką				22 straipsnio 4 dalies a punktas
			13 straipsnio 2 dalies antrą įtrauką				22 straipsnio 4 dalies b punktas
			13 straipsnio 2 dalies trečią įtrauką				22 straipsnio 4 dalies c punktas
			13 straipsnio 2 dalies ketvirtą įtrauką				---
---	---	---	---	---	---	---	22 straipsnio 4 dalies d punktas
---	---	---	---	---	---	---	23 straipsnis
---	---	---	---	---	---	---	24 straipsnis
---	---	---	---	---	---	---	25 straipsnio 1 dalies pirmą ir antrą pastraipą
			14 straipsnio įvadinė pastraipa				9 straipsnio pirmą sakinių dalis ir 25

							straipsnio 1 dalies trečios pastraipos įvadinė dalis
			14 straipsnio pirma įtrauka				9 straipsnio 1 dalies antra sakinio dalis
			14 straipsnio antra įtrauka				8 straipsnio 2 punktas ir 15 straipsnio 1 dalies c punktas
			14 straipsnio trečia įtrauka				25 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	25 straipsnio 2–7 dalys
			15 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa ir pirma bei antra įtraukos	12 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa			26 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa ir a bei b punktai
			15 straipsnio 1 dalies trečia įtrauka				26 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos c punktas
---	---	---	---	---	---	---	26 straipsnio 1 dalies d punktas
			15 straipsnio 1 dalies antra pastraipa				26 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	26 straipsnio 2 dalis
			15 straipsnio 2 dalis				26 straipsnio 3 dalies h punktas

			15 straipsnio 4 dalis				26 straipsnio 4 dalis
			15 straipsnio 5 dalis				26 straipsnio 3 dalies įvadinė pastraipa ir a bei b punktai
---	---	---	---	---	---	---	26 straipsnio 3 dalies c–g punktai
			15a straipsnio pirma dalis				27 straipsnio 1 dalis
			15a straipsnio antra dalis				27 straipsnio 2 dalis
			15a straipsnio trečia dalis				27 straipsnio 3 dalis
			15a straipsnio ketvirta ir penkta dalys				27 straipsnio 4 dalis
			15a straipsnio šešta dalis				27 straipsnio 5 dalis
			16 straipsnio 1 dalis	11 straipsnio 1 dalies pirmas sakinyis ir 11 straipsnio 2 dalis			67 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	67 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
			16 straipsnio 2 dalies pirmas sakinyis				29 straipsnio įvadinė pastraipa
			16 straipsnio 2 dalies				---

			antras sakiny				
			16 straipsnio 3 dalies pirmas sakiny	11 straipsnio 1 dalies antras sakiny			67 straipsnio 2 dalis
			16 straipsnio 3 dalies antras sakiny				---
			16 straipsnio 3 dalies trečias sakiny	11 straipsnio 3 dalis			67 straipsnio 3 dalis
			16 straipsnio 4 dalis				---
---	---	---	---	---	---	---	68 straipsnis
---	---	---	---	---	---	---	29 straipsnio a ir b punktai
---	---	---	---	---	---	---	30 straipsnis
			17 straipsnis			11 straipsnis	28 straipsnis
			18 straipsnio 1 dalis				---
			18 straipsnio 2 dalis				16 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
			19 straipsnio 2 ir 3 dalys				---
			20 straipsnio 1 ir 2 dalys				---
			20 straipsnio 3 dalis		18 straipsnis	17 straipsnis	72 straipsnis
			22 straipsnis	16 straipsnis	22 straipsnis	19 straipsnis	74 straipsnis

---	---	---	---	---	---	---	2 straipsnio 1 dalis
			I priedo įvadinės dalies pirma dalis				2 straipsnio 2 dalis
			I priedo įvadinės dalies antra dalis				I priedo įvadinės dalies pirma pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	I priedo įvadinės dalies antra ir trečia pastraipos
			I priedo 1 punktas				I priedo 1 punktas
			Nuo I priedo 2.1 punkto iki 2.5 punkto b papunkčio				Nuo I priedo 2.1 punkto iki 2.5 punkto b papunkčio
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 2.5 punkto c papunktis
			I priedo 2.6 punktas				I priedo 2.6 punktas
			I priedo 3 punktas				I priedo 3 punktas
			I priedo nuo 4.1–4.6 punktai				I priedo nuo 4.1–4.6 punktai
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 4.7 punktas
			I priedo 5 punkto įvadinė dalis				---
			Nuo I priedo 5.1 punkto iki 5.3				Nuo I priedo 5.1 punkto iki 5.3

			punkto b papunkčio				punkto b papunkčio
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 5.3 punkto c–e papunkčiai
			I priedo 5.4 punktas				I priedo 5.4 punktas
			I priedo 6.1 punkto a ir b papunkčiai				I priedo 6.1 punkto a ir b papunkčiai
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 6.1 punkto c papunktis
			Nuo I priedo 6.2 punkto iki 6.4 punkto b papunkčio				Nuo I priedo 6.2 punkto iki 6.4 punkto b dalies ii papunkčio
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 6.4 punkto b dalies iii papunktis
			Nuo I priedo 6.4 punkto c papunkčio iki 6.6 c papunkčio				Nuo I priedo 6.4 punkto c papunkčio iki 6.6 punkto c papunkčio
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 6.6 punkto c papunkčio paskutinis sakinys
			I priedo 6.7–6.8 punktai				I priedo 6.7–6.8 punktai
---	---	---	---	---	---	---	I priedo 6.9 ir 6.10 punktai

			II priedas				---
			III priedas				II priedas
---	---	---	---	---	---	---	II priedo 13 punktas
			IV priedo įvadinė dalis				3 straipsnio 9 dalis
			IV priedo 1–11 punktai				III priedas
			IV priedo 12 punktas				---
			V priedo 1 dalies a punktas				IV priedo 1 dalies a punktas
---	---	---	---	---	---	---	IV priedo 1 dalies b punktas
			V priedo 1 dalies b–g punktai				IV priedo 1 dalies c–h punktai
			V priedo 2–5 punktai				IV priedo 2–5 punktai
				2 straipsnio 2 dalis			52 straipsnio 1 dalis
				2 straipsnio 3 dalis			---
				2 straipsnio 4 dalis			58 straipsnio 1 dalis
				2 straipsnio 8 dalis			4 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa
				2 straipsnio 10 dalis			52 straipsnio 3 dalis

				2 straipsnio 11 dalis			52 straipsnio 2 dalis
				2 straipsnio 12 dalis			52 straipsnio 4 dalis
				2 straipsnio 15 dalis			52 straipsnio 5 dalis
				2 straipsnio 16 dalis			3 straipsnio 31 dalis
				2 straipsnio 17 dalis			3 straipsnio 32 dalis
				2 straipsnio 18 dalis			3 straipsnio 33 dalis
				2 straipsnio 19 dalis			---
				2 straipsnio 20 dalis			3 straipsnio 34 dalis
				2 straipsnio 21 dalis			52 straipsnio 6 dalis
				2 straipsnio 22 dalis			52 straipsnio 7 dalis
				2 straipsnio 23 dalis			52 straipsnio 8 dalis
				2 straipsnio 24 dalis			52 straipsnio 9 dalis
				2 straipsnio 25 dalis			52 straipsnio 10 dalis
				2 straipsnio 26 dalis			52 straipsnio 11 dalis
				2 straipsnio 27 dalis			---
				2 straipsnio 28 dalis			58 straipsnio 1 dalis
				2 straipsnio 29 dalis			---
				2 straipsnio 30 dalis			52 straipsnio 12 dalis

				2 straipsnio 31 dalis			VII priedo 2 dalies pirmas sakinys VIII priedo 3 dalies 1 punktas
				2 straipsnio 32 dalis			---
				2 straipsnio 33 dalis			52 straipsnio 13 dalis
				3 straipsnio 2 dalis			4 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
				4 straipsnio 1–3 dalys			4 straipsnio 1 dalies pirma ir antra pastraipos
				4 straipsnio 4 dalis			58 straipsnio 2 dalis
				5 straipsnio 1 dalis			54 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
				5 straipsnio 2 dalis			54 straipsnio 1 dalies a ir b punktai
				5 straipsnio 3 dalies a punktas			54 straipsnio 2 dalis
				5 straipsnio 3 dalies b punktas			54 straipsnio 3 dalis
				5 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa			54 straipsnio 4 dalis
				5 straipsnio 4 dalis			---

				5 straipsnio 5 dalis			54 straipsnio 6 dalis
				5 straipsnio 6 dalis			53 straipsnis
				5 straipsnio 7 dalis			VII priedo 4 dalies 1 punktas
				5 straipsnio 8 dalies pirma pastraipa			VII priedo 4 dalies 2 punktas
				5 straipsnio 8 dalies antra pastraipa			54 straipsnio 5 dalis
				5 straipsnio 9 dalis			---
				5 straipsnio 10 dalis			54 straipsnio 7 dalis
				5 straipsnio 11, 12 ir 13 dalys			---
				6 straipsnis			---
				7 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa ir pirma, antra, trečia ir ketvirta įtraukos			59 straipsnis
				7 straipsnio 1 dalies antra dalis			---
				7 straipsnio 2 dalis			---
				8 straipsnio 1 dalis			8 straipsnio įvadinė dalis ir 1 punktą
				8 straipsnio 2 dalis			VII priedo 6 dalies 1

							punktas
				8 straipsnio 3 dalis			VII priedo 6 dalies 2 punktas
				8 straipsnio 4 dalis			VII priedo 6 dalies 3 punktas
				8 straipsnio 5 dalis			---
				9 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa			57 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa
				9 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa ir pirma, antra ir trečia įtraukos			57 straipsnio pirmos pastraipos a, b ir c punktai
				9 straipsnio 1 dalies antra pastraipa			57 straipsnio antra pastraipa
				9 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa			VII priedo 8 dalies 4 punktas
				9 straipsnio 2 dalis			58 straipsnio 3 dalis
				9 straipsnio 3 dalis			VII priedo 8 dalies 1 punktas
				9 straipsnio 4 dalis			VII priedo 8 dalies 2 punktas
				9 straipsnio 5 dalis			VII priedo 8 dalies 3 punktas
				10 straipsnis	4 straipsnio 9 dalis		9 straipsnio 2 dalis

				11 straipsnio 1 dalies trečias–šeštas sakiniai			---
				12 straipsnio 1 dalies antra pastraipa			60 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
				12 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa			60 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
				12 straipsnio 2 dalis			60 straipsnio 2 dalis
				12 straipsnio 3 dalis			60 straipsnio 3 dalis
				13 straipsnio 2 ir 3 dalys			---
				14 straipsnis	19 straipsnis	16 straipsnis	70 straipsnis
				I priedo įvadinės dalies pirmas ir antras sakiniai			51 straipsnis
				I priedo įvadinės dalies trečias sakinyss ir veiklos rūšių sąrašas			VII priedo 1 dalis
				IIA priedo I dalis			VII priedo 2 dalis
				IIA priedo 2 dalis			VII priedo 3 dalis
				IIA priedo II dalies 6 pastraipos paskutinis sakinyss			---

				IIB priedo 1 punkto pirmas ir antras sakiniai			54 straipsnio 1 dalies b punktas
				IIB priedo 1 punkto trečias sakiny			54 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
				IIB priedo 2 punktas			VII priedo 5 dalis
				IIB priedo 2 punkto antros pastraipos i punktas ir lentelė			---
				III priedo 1 punktas			---
				III priedo 2 punktas			VII priedo 7 dalies 1 punktas
				III priedo 3 punktas			VII priedo 7 dalies 2 punktas
				III priedo 4 punktas			VII priedo 7 dalies 3 punktas
					1 straipsnio antra dalis		---
					2 straipsnio 1 dalis		38 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
					2 straipsnio 2 dalies įvadinė pastraipa		38 straipsnio 2 dalies įvadinė pastraipa
					2 straipsnio 2 dalies a punkto įvadinė pastraipa		38 straipsnio 2 dalies a punkto įvadinė pastraipa

					2 straipsnio 2 dalies a punkto i–v papunkčiai		38 straipsnio 2 dalies a punkto i papunktis
					2 straipsnio 2 dalies a punkto vi papunktis		38 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis
					2 straipsnio 2 dalies a punkto vii papunktis		38 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktis
					2 straipsnio 2 dalies a punkto viii papunktis		38 straipsnio 2 dalies a punkto iv papunktis
					2 straipsnio 2 dalies b punktas		38 straipsnio 2 dalies b punktas
					3 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa		3 straipsnio 24 dalis
					3 straipsnio 2 dalies antra pastraipa		---
					3 straipsnio 3 dalis		3 straipsnio 25 dalis
					3 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa		3 straipsnio 26 dalis
					3 straipsnio 4 dalies antra pastraipa		38 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
					3 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa		3 straipsnio 27 dalis

					3 straipsnio 5 dalies antra pastraipa		38 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa
					3 straipsnio 5 dalies trečia pastraipa		38 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
					3 straipsnio 6 dalis		VI priedo 1 dalies a punktas
					3 straipsnio 7 dalis		3 straipsnio 28 dalis
---	---	---	---	---	---	---	VI priedo 1 dalies b punktas
					3 straipsnio 10 dalis		3 straipsnio 29 dalis
					3 straipsnio 13 dalis		3 straipsnio 30 dalis
					4 straipsnio 2 dalis		39 straipsnis
					4 straipsnio 4 dalies įvadinė pastraipa ir a bei b punktai		40 straipsnio 1 dalies įvadinė pastraipa ir a bei b punktai
					4 straipsnio 4 dalies c punktas		40 straipsnio 1 dalies e punktas
					4 straipsnio 5 dalis		40 straipsnio 2 dalis
					4 straipsnio 6 dalis		40 straipsnio 3 dalis
					4 straipsnio 7 dalis		40 straipsnio 4 dalis
					4 straipsnio 8 dalis		49 straipsnis
					5 straipsnis		47 straipsnis

					6 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa		45 straipsnio 1 dalis
					6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa ir 6 dalies 2 pastraipa		45 straipsnio 2 dalis
					6 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa		45 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
					6 straipsnio 1 dalies ketvirta pastraipa		45 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
					6 straipsnio 3 dalis		45 straipsnio 4 dalis
					6 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos pirmas ir antras sakiniai ir 6 straipsnio 4 dalies antra pastraipa		46 straipsnio 1 dalis
					6 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos trečias sakiny		46 straipsnio 2 dalis
					6 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa		46 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
					6 straipsnio 4 dalies ketvirta pastraipa		46 straipsnio 4 dalis
					6 straipsnio 5 dalis		41 straipsnio 1 dalis
					6 straipsnio 6 dalis		45 straipsnio 5 dalis

					6 straipsnio 7 dalis		45 straipsnio 6 dalis
					6 straipsnio 8 dalis		45 straipsnio 7 dalis
					7 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies pirma pastraipa		41 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
					7 straipsnio 2 dalies antra pastraipa		41 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
					7 straipsnio 3 dalis ir 11 straipsnio 8 dalies pirmos pastraipos įvadinė dalis		VI priedo 6 dalies 2.7 punkto pirma dalis
					7 straipsnio 4 dalis		41 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
					7 straipsnio 5 dalis		---
					8 straipsnio 1 dalis		40 straipsnio 1 dalies c punktas
					8 straipsnio 2 dalis		41 straipsnio 3 dalis
					8 straipsnio 3 dalis		---
					8 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa		41 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa
					8 straipsnio 4 dalies antra pastraipa		VI priedo 6 dalies 3,2 punkto pirma dalis
					8 straipsnio 4 dalies		VI priedo 6 dalies

					trečia pastraipa		3.2 punkto antra dalis
					8 straipsnio 4 dalies ketvirta pastraipa		---
					8 straipsnio 5 dalis		41 straipsnio 4 dalies antra ir trečia pastraipos
					8 straipsnio 6 dalis		40 straipsnio 1 dalies c ir d punktai
					8 straipsnio 7 dalis		41 straipsnio 4 dalis
					8 straipsnio 8 dalis		---
					9 straipsnio pirma pastraipa		48 straipsnio 1 dalis
					9 straipsnio antra pastraipa		48 straipsnio 2 dalis
					9 straipsnio trečia pastraipa		48 straipsnio 3 dalis
					10 straipsnio 1 ir 2 dalys		---
					10 straipsnio 3 dalies pirmas sakiny		43 straipsnio 2 dalis
					10 straipsnio 3 dalies antras sakiny		---
					10 straipsnio 4 dalis		43 straipsnio 3 dalis

					10 straipsnio 5 dalis		VI priedo 6 dalies 1.3 punkto antra dalis
					11 straipsnio 1 dalis		43 straipsnio 1 dalis
					11 straipsnio 2 dalis		VI priedo 6 dalies 2.1 punktas
					11 straipsnio 3 dalis		VI priedo 6 dalies 2,2 punktas
					11 straipsnio 4 dalis		VI priedo 6 dalies 2.3 punktas
					11 straipsnio 5 dalis		VI priedo 6 dalies 2.4 punktas
					11 straipsnio 6 dalis		VI priedo 6 dalies 2.5 punktas
					11 straipsnio 7 dalies pirmos pastraipos pirmo sakinio pirmoji dalis		VI priedo 6 dalies 2.6 punkto pirma dalis
					11 straipsnio 7 dalies pirmos pastraipos pirmo sakinio antroji dalis		VI priedo 6 dalies 2.6 punkto a papunktis
					11 straipsnio 7 dalies pirmos pastraipos antras sakiny		---
					11 straipsnio 7 dalies		---

					antra pastraipa		
					11 straipsnio 7 dalies a punktas		VI priedo 6 dalies 2.6 punkto b papunktis
					11 straipsnio 7 dalies b ir c punktai		---
					11 straipsnio 7 dalies d punktas		VI priedo 6 dalies 2.6 punkto c papunktis
					11 straipsnio 7 dalies e ir f punktai		---
					11 straipsnio 8 dalies pirmos pastraipos a ir b punktai		VI priedo 3 dalies 1 punkto pirma ir antra pastraipos
					11 straipsnio 8 dalies c punktas		VI priedo 6 dalies 2.7 punkto antra dalis
					11 straipsnio 8 dalies d punktas		VI priedo 4 dalies 2.1 punkto antra pastraipa
					11 straipsnio 8 dalies antra pastraipa		VI priedo 6 dalies 2.7 punkto trečia dalis
					11 straipsnio 9 dalis		43 straipsnio 4 dalis
					11 straipsnio 10 dalies a, b ir c punktai		VI priedo 8 dalies 1.1 punkto a, b ir c papunkčiai

					11 straipsnio 10 dalies d punktas		VI priedo 8 dalies 1.1 punkto d papunktis
					11 straipsnio 11 dalis		VI priedo 8 dalies 1.2 punktas
					11 straipsnio 12 dalis		VI priedo 8 dalies 1.3 punktas
					11 straipsnio 13 dalis		43 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa
---	---	---	---	---	---	---	43 straipsnio 5 dalies antra pastraipa
					11 straipsnio 14 dalis		VI priedo 6 dalies 3,1 punktas
					11 straipsnio 15 dalis		40 straipsnio 1 dalies e punktas
					11 straipsnio 16 dalis		VI priedo 8 dalies 2 punktas
					11 straipsnio 17 dalis		9 straipsnio 2 dalies a punktas
					12 straipsnio 1 dalis		50 straipsnio 1 dalis
					12 straipsnio 2 dalies pirmas sakiny		50 straipsnio 2 dalis
					12 straipsnio 2 dalies antras sakiny		---

					12 straipsnio 2 dalies trečias sakiny		50 straipsnio 3 dalis
					13 straipsnio 1 dalis		40 straipsnio 1 dalies f punktas
					13 straipsnio 2 dalis		42 straipsnis
					13 straipsnio 3 dalis		41 straipsnio 5 dalis
					13 straipsnio 4 dalis		VI priedo 3 dalies 2 punktas
					14 straipsnis		---
					15 straipsnis		---
					16 straipsnis		---
					17 straipsnio 2 ir 3 dalys		---
					20 straipsnis		---
					I priedas		VI priedo 2 dalis
					II priedo pirma dalis (be numeracijos)		VI priedo 4 dalies 1 punktas
					II priedo 1 punkto įvadinė dalis		VI priedo 4 dalies 2.1 punktas
					II priedo 1.1–1.2 punktai		VI priedo 4 dalies 2.2–2.3 punktai
					II priedo 1.3 punktas		---

					II priedo 2.1 punktas		VI priedo 4 dalies 3.1 punktas
---	---	---	---	---	---	---	VI priedo 4 dalies 3.2 punktas
					II priedo 2.2 punktas		VI priedo 4 dalies 3.3 punktas
					II priedo 3 punktas		VI priedo 4 dalies 4 punktas
					III priedas		VI priedo 6 dalies 1 punktas
					IV priedo lentelė		VI priedo 5 dalis
					IV priedo paskutinis sakiny		---
					V priedo a punkto lentelė		VI priedo 3 dalies 1.1 punktas
					V priedo a punkto paskutiniai sakiniai		---
					V priedo b punkto lentelė		VI priedo 3 dalies 1.2 punktas
					V priedo b punkto paskutinis sakiny		---
					V priedo c punkto lentelė		VI priedo 3 dalies 1.3 punktas
					V priedo d punkto		VI priedo 3 dalies

					lentelė		1.4 punktas
					V priedo e punkto lentelė		VI priedo 3 dalies 1.5 punktas
					V priedo f punkto lentelė		VI priedo 3 dalies 3 punktas
					VI priedas		VI priedo 7 dalis
						1 straipsnis	31 straipsnis
						2 straipsnio 2 dalis	V priedo 1 dalies 1 punktas ir 2 dalies 1 punktas
						2 straipsnio 3 dalies antra dalis	V priedo 1 dalies 1 punktas ir 2 dalies 1 punktas
---	---	---	---	---	---	---	V priedo 1 dalies 1 punkto paskutinis sakiny
						2 straipsnio 4 dalis	---
						2 straipsnio 6 dalis	3 straipsnio 18 dalis
						2 straipsnio 7 dalies pirma pastraipa	3 straipsnio 19 dalis
						2 straipsnio 7 dalies antra pastraipa ir a–i punktai	31 straipsnio antra pastraipa
						2 straipsnio 7 dalies j	---

						punktas	
						2 straipsnio 7 dalies trečia pastraipa	---
---	---	---	---	---	---	---	32 straipsnio 1 dalis
						2 straipsnio 7 dalies ketvirta pastraipa	32 straipsnio 2 dalis
						2 straipsnio 8 dalis	3 straipsnio 21 dalis
						2 straipsnio 9 dalis	32 straipsnio 2 dalis
						2 straipsnio 10 dalis	---
						2 straipsnio 11 dalis	3 straipsnio 20 dalis
						2 straipsnio 12 dalis	3 straipsnio 22 dalis
						2 straipsnio 13 dalis	---
						3 straipsnis	---
						4 straipsnio 1 dalis	---
						4 straipsnio 2 dalis	33 straipsnio 2 dalis
						4 straipsnio 3–8 dalys	---
						5 straipsnio 1 dalis	V priedo 1 dalies 2 punkto paskutinis sakinys
						5 straipsnio 2 dalis	---

						6 straipsnis	---
						7 straipsnio 1 dalis	34 straipsnis
						7 straipsnio 2 dalis	33 straipsnio 4 dalis
						7 straipsnio 3 dalis	33 straipsnio 5 dalis
						8 straipsnio 1 dalis	37 straipsnio 1 dalis
						8 straipsnio 2 dalies pirmo sakinio pirma dalis	37 straipsnio 2 dalies pirmo sakinio pirma dalis
						8 straipsnio 2 dalies pirmo sakinio antra dalis	---
---	---	---	---	---	---	---	37 straipsnio 2 dalies pirmo sakinio antra dalis
---	---	---	---	---	---	---	37 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
						8 straipsnio 2 dalies antra pastraipa	---
						8 straipsnio 2 dalies a–d punktai	---
						8 straipsnio 3 ir 4 dalys	---
						9 straipsnis	33 straipsnio 1 dalis

						10 straipsnio 1 dalies pirmas sakinys	33 straipsnio 6 dalis
						10 straipsnio 1 dalies antras sakinys	---
						10 straipsnio 2 dalis	---
						12 straipsnis	35 straipsnio 1 dalis
---	---	---	---	---	---	---	35 straipsnio 2.3 ir 4 dalys
						13 straipsnis	V priedo 3 dalies 8 punkto trečia dalis
						14 straipsnis	V priedo 4 dalis
						15 straipsnis	---
						18 straipsnio 2 dalis	---
						I priedas	---
						II priedas	---
						III ir IV priedai	V priedo 1 dalies 2 punktas ir 2 dalis
						V A priedas	V priedo 1 dalies 3 punktas
						V B priedas	V priedo 2 dalies 3 punktas
						VI A priedas	V priedo 1 dalies 4 ir

							5 punktai
						VI B priedas	V priedo 2 dalies 4 ir 5 punktai
						VII A priedas	V priedo 1 dalies 6 ir 7 punktai
						VII B priedas	V priedo 2 dalies 6 ir 7 punktai
						VIII A priedo 1 punktas	---
						VIII A priedo 2 punktas	V priedo 3 dalies 1 punkto pirma dalis ir 2. 3 ir 5 punktai
---	---	---	---	---	---	---	V priedo 3 dalies 1 punkto antra dalis
---	---	---	---	---	---	---	V priedo 3 dalies 4 punktas
						VIII A priedo 3 punktas	---
						VIII A priedo 4 punktas	V priedo 3 dalies 6 punktas
						VIII A priedo 5 punktas	V priedo 3 dalies 7 ir 8 punktai
						VIII A priedo 6 punktas	V priedo 3 dalies 9 ir 10 punktai

---	---	---	---	---	---	---	V priedo 4 dalis
						VIII B priedas	---
						VIII C priedas	---
						IX priedas	IX priedas
						X priedas	X priedas